

SHARP®

SISTEM MULTIFUNCȚIONAL DIGITAL

MODEL: BP-20M22
BP-21M22
BP-20M24
BP-20M24L
BP-20M28
BP-20M31

Manual de utilizare

Faceți clic pentru a merge la cuprinsul capitolului dorit.



ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL

Funcții ale echipamentului și proceduri pentru amplasarea originalelor și încărcarea hârtiei



COPIATOR

Utilizarea funcției de copiere



IMPRIMANTĂ

Utilizarea funcției de tipărire



SCANER

Utilizarea funcției de scanare



SETĂRI SISTEM

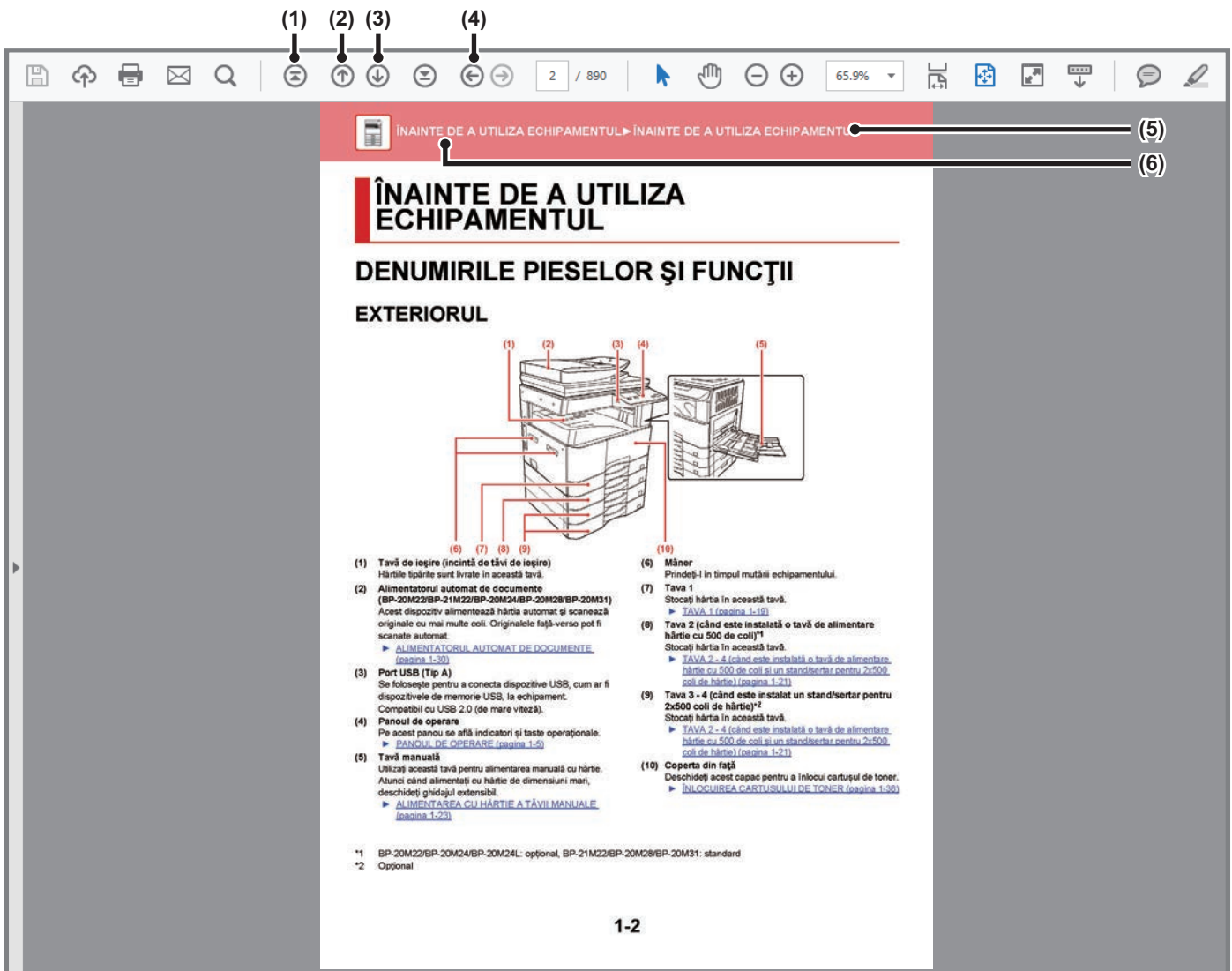
Configurarea setărilor pentru a facilita utilizarea echipamentului



CUM SĂ UTILIZAȚI ACEST MANUAL

Faceți clic pe un buton de mai jos pentru a trece la pagina pe care doriți să o vizualizați.

Următoarea explicație presupune că este utilizat Adobe Acrobat Reader (Unele butoane nu apar în starea implicită.).



(1) Buton de revenire la prima pagină

Dacă o activitate nu se desfășoară conform așteptărilor, faceți clic pe acest buton pentru a începe din nou.

(2) Buton de mers înapoi cu o pagină

Afișează pagina anterioară.

(3) Buton de mers înainte cu o pagină

Afișează pagina următoare.

(4) Buton de revenire la pagina afișată anterior

Afișează pagina care a fost afișată înaintea celei curente.

(5) Butonul de titlu

Afișează pagina de titlu indicată de buton.

(6) Butonul de cuprins

Afișează cuprinsul fiecărui capitol.

De exemplu, dacă pagina curentă face parte din capitolul despre imprimantă, este afișat cuprinsul capitolului.



Dacă nu apare un buton, consultați secțiunea de ajutor a Adobe Reader pentru afișarea butonului.

DESPRE MANUALUL DE OPERARE

Acest manual prezintă modul de utilizare al sistemului multifuncțional digital BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M24L/BP-20M28/BP-20M31.

Vă rugăm să țineți cont de următoarele

- Pentru informații despre instalarea driverelor și a software-urilor specificate în acest manual, consultați Ghidul de configurare software.
- Pentru informații despre sistemul dvs. de operare, consultați manualul sistemului dvs. de operare sau funcția Ajutor online.
- Explicațiile ecranelor și procedurilor din mediul Windows sunt în special pentru Windows® 10. Ecranele pot să difere în funcție de versiunea sistemului de operare sau a aplicației software.
- Explicațiile ecranelor și procedurilor din mediul Mac OS se bazează pe versiunea macOS 10.12 în cazul macOS. Ecranul poate să difere în funcție de versiunea sistemului de operare sau a aplicației software.
- Oriunde apare numele modelului xx-xxxx în acest manual, vă rugăm să înlocuiți cu numele modelului dumneavoastră.
- Acest manual a fost elaborat cu deosebită atenție. Dacă aveți întrebări sau nelămuriri cu privire la manual, vă rugăm să contactați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Acest produs a trecut prin proceduri stricte de inspecție și control al calității. În cazul puțin probabil în care descoperiți un defect sau o altă problemă, vă rugăm să contactați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Cu excepția cazurilor prevăzute de lege, SHARP nu este responsabil pentru defecțiunile apărute în timpul utilizării produsului sau a opțiunilor acestuia, pentru defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare a produsului și a opțiunilor acestuia ori pentru alte defecțiuni și pentru niciun fel de prejudicii apărute în urma utilizării produsului.

Avertisment

- Reproducerea, adaptarea sau traducerea conținutului manualului fără un acord scris prealabil este interzisă, cu excepția cazurilor permise de legislația privind drepturile de autor.
- Toate informațiile din acest manual pot suferi modificări fără preaviz.






Ilustrațiile, panoul de operare și afișajul indicate în acest manual

Dispozitivele periferice sunt de obicei opționale, dar anumite modele includ unele dispozitive periferice ca echipament standard. Explicațiile din acest manual pornesc de la premisa că pentru BP-20M24 cu alimentator automat de documente au fost instalate o tavă de alimentare cu hârtie pentru 500 de coli și un stand/sertar pentru 2x500 coli de hârtie. Pentru anumite funcții și proceduri, explicațiile pornesc de la premisa că sunt instalate alte dispozitive în afara celor menționate mai sus.

Ecranele de afișare, mesajele și denumirile tastelor indicate în manual pot să difere de cele de pe echipamentul propriu-zis ca urmare a modificărilor și îmbunătățirilor produsului.

Pictogramele utilizate în manuale

Pictogramele din manuale indică următoarele tipuri de informații:

	Aceasta vă avertizează cu privire la o situație care poate duce la deces sau rănirea gravă. Aceasta vă avertizează cu privire la o situație care poate rănire sau deteriorarea proprietăților.		Aceasta explică modalitatea de oprire sau corectare a unei operațiuni.
	Aceasta vă avertizează cu privire la o situație în care există pericolul ca echipamentul să se defecteze sau să nu funcționeze corespunzător.		Aceasta descrie o operațiune de rutină relevantă modului de setare.
	Aceasta suplimentează funcția sau procedura de operare.		



ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL

ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL

DENUMIRILE PIESELOR ȘI FUNCȚII	1-2
• EXTERIORUL	1-2
• INTERIOR, LATERAL ȘI SPATE	1-3
• ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENT ȘI GEAMUL PENTRU DOCUMENTE	1-4
• PANOUL DE OPERARE	1-5
DISPOZITIVELE PERIFERICE	1-7
AFIȘAJ	1-8
• MENIUL DIN STÂNGA ȘI MENIUL DIN DREAPTA	1-8
• MODUL DE UTILIZARE A AFIȘAJULUI	1-9
PORNIREA ECHIPAMENTULUI	1-11
Eco	1-12
• FUNCȚIILE ECO ALE ECHIPAMENTULUI.....	1-12
• MOD OPRIRE AUTOMATĂ.....	1-12
• MODUL PREÎNCĂLZIRE.....	1-13
• INTRAREA ÎN MODUL DE OPRIRE AUTOMATĂ DUPĂ O OPERAȚIUNE DE LA DISTANȚĂ.....	1-13
MOD DE AUTENTIFICARE UTILIZATOR	1-14
• UTILIZAREA MODULUI DE AUTENTIFICARE UTILIZATOR	1-14

ALIMENTAREA CU HÂRTIE

PUNCTE IMPORTANTE DESPRE HÂRTIE	1-15
• NUMELE ȘI LOCAȚIILE TĂVILOR	1-15
• SEMNIFICAȚIA LITEREI "R" DIN DENUMIREA FORMATULUI HÂRTIEI	1-15
• TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE	1-15
TAVA 1	1-19
TAVA 2 - 4 (când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli și un stand/sertar pentru 2x500 coli de hârtie)	1-21
ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVILOR MANUALE	1-23
SETĂRI TĂVĂ	1-28

CUM SĂ PLASAȚI ORIGINALUL

SELECTAREA UNEI PROCEDURI PENTRU INTRODUCEREA ORIGINALULUI ÎN FUNCȚIE DE TIPUL ȘI STAREA ACESTUIA	1-30
ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE ...	1-30
GEAMUL PENTRU DOCUMENTE	1-32

ÎNTREȚINEREA

VERIFICAREA NUMĂRULUI TOTAL DE PAGINI TIPĂRITE ȘI A TONERULUI RĂMAS	1-34
AJUSTAREA CONTRASTULUI AFIȘAJULUI	1-34
ÎNTREȚINEREA REGULATĂ	1-35
• CURĂȚAREA GEAMULUI PENTRU DOCUMENTE ȘI A ALIMENTATORULUI AUTOMAT DE DOCUMENTE	1-35
• CURĂȚAREA ROLEI DE ALIMENTARE A TĂVILOR MANUALE	1-37
• CURĂȚAREA ROLEI DE ALIMENTARE A HÂRTIEI	1-37
ÎNLOCUIREA CARTUȘULUI DE TONER	1-38

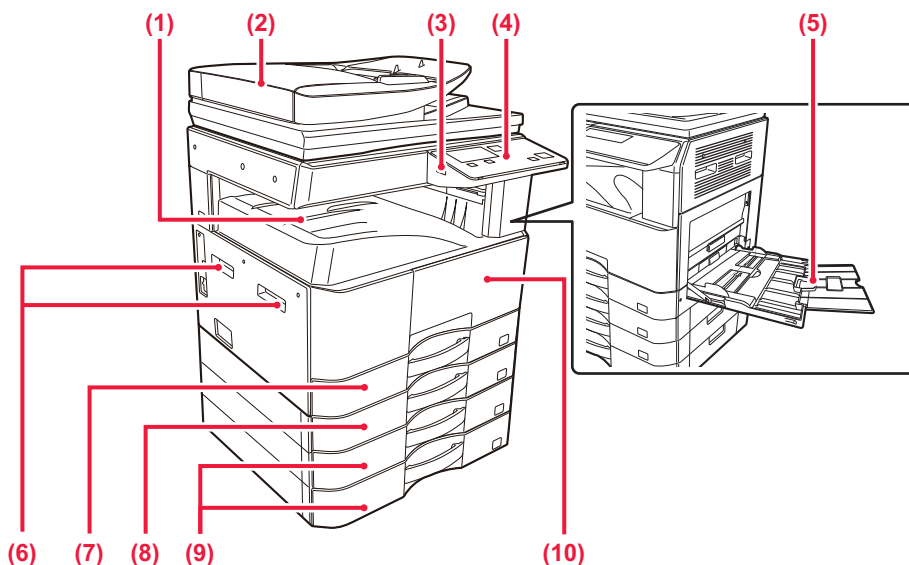
INTRODUCEREA CARACTERELOR

CARACTERE CARE POT FI INTRODUSE	1-40
--	-------------



ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL

DENUMIRILE PIESELOR ȘI FUNCȚII EXTERIORUL



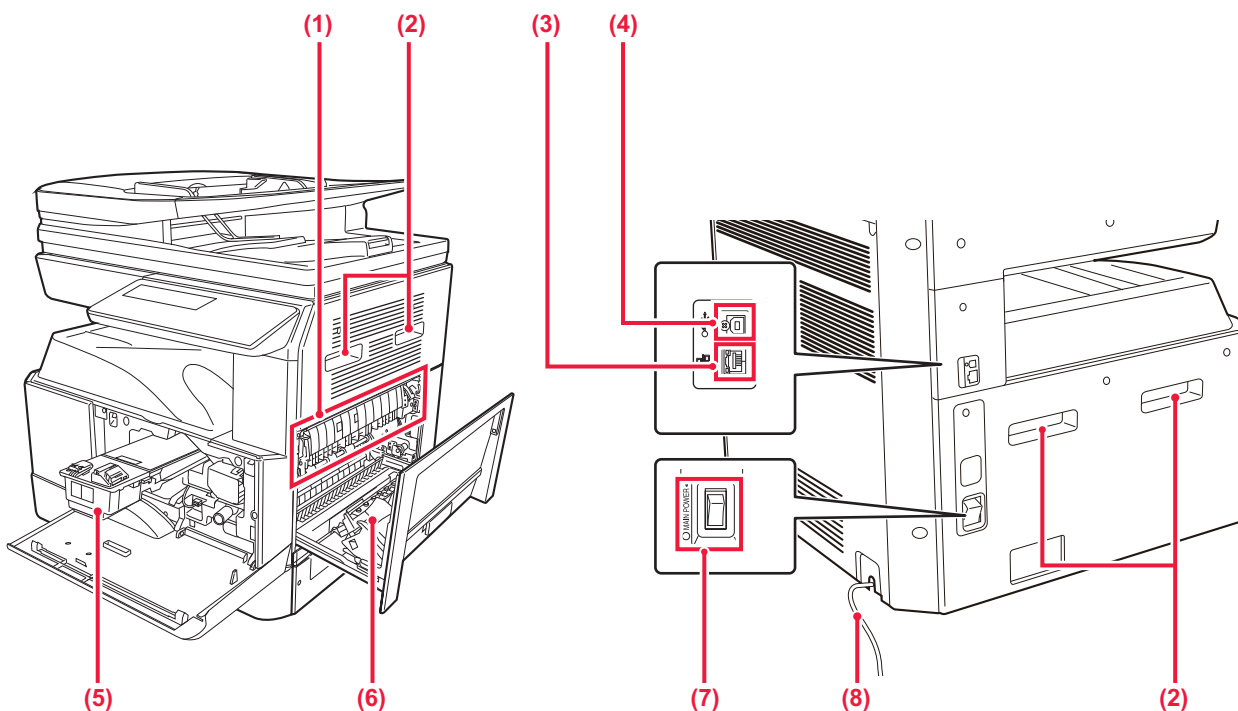
- (1) **Tavă de ieșire (incintă de tăvi de ieșire)**
Hârtiile tipărite sunt livrate în această tavă.
- (2) **Alimentatorul automat de documente (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)**
Acest dispozitiv alimentează hârtia automat și scanează originale cu mai multe coli. Originalele față-verso pot fi scanate automat.
▶ [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)
- (3) **Port USB (Tip A)**
Se folosește pentru a conecta dispozitive USB, cum ar fi dispozitivele de memorie USB, la echipament.
Compatibil cu USB 2.0 (de mare viteză).
- (4) **Panoul de operare**
Pe acest panou se află indicatori și taste operaționale.
▶ [PANOUL DE OPERARE \(pagina 1-5\)](#)
- (5) **Tavă manuală**
Utilizați această tavă pentru alimentarea manuală cu hârtie. Atunci când alimentați cu hârtie de dimensiuni mari, deschideți ghidajul extensibil.
▶ [ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)
- (6) **Mâner**
Prindeți-l în timpul mutării echipamentului.
- (7) **Tava 1**
Stocați hârtia în această tavă.
▶ [TAVA 1 \(pagina 1-19\)](#)
- (8) **Tava 2 (când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli)*1**
Stocați hârtia în această tavă.
▶ [TAVA 2 - 4 \(când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli și un stand/serar pentru 2x500 coli de hârtie\) \(pagina 1-21\)](#)
- (9) **Tava 3 - 4 (când este instalat un stand/serar pentru 2x500 coli de hârtie)*2**
Stocați hârtia în această tavă.
▶ [TAVA 2 - 4 \(când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli și un stand/serar pentru 2x500 coli de hârtie\) \(pagina 1-21\)](#)
- (10) **Coperta din față**
Deschideți acest capac pentru a înlocui cartușul de toner.
▶ [ÎNLOCUIREA CARTUȘULUI DE TONER \(pagina 1-38\)](#)

*1 BP-20M22/BP-20M24/BP-20M24L: opțional, BP-21M22/BP-20M28/BP-20M31: standard

*2 Opțional



INTERIOR, LATERAL ȘI SPATE



(1) Cuptor

Aici este aplicată căldură pentru a imprima imaginea transferată pe hârtie.



Cuptorul este fierbinte. Aveți grijă să nu vă ardeți când îndepărtați o coală alimentată incorect.

(2) Mâner

Prindeți-l în timpul mutării echipamentului.

(3) Conector LAN

Conectați cablul LAN la acest conector când utilizați echipamentul în rețea.
Folosiți un cablu LAN ecranat.

(4) Port USB (Tip B)

Echipamentul nu utilizează acest conector.

(5) Cartuș de toner

Acest cartuș conține toner.

Când tonerul din cartuș se termină, înlocuiți-l cu unul nou.

▶ [ÎNLOCUIREA CARTUȘULUI DE TONER \(pagina 1-38\)](#)

(6) Capac lateral

Deschideți acest capac pentru a elimina o coală alimentată incorect.

(7) Întrerupătorul de alimentare principal

Se folosește pentru a porni echipamentul.

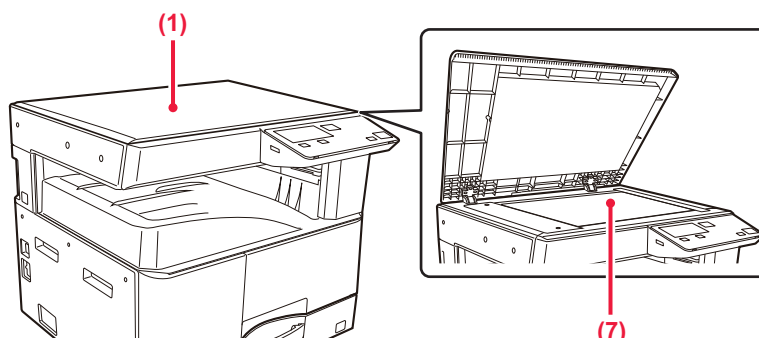
▶ [PORNIREA ECHIPAMENTULUI \(pagina 1-11\)](#)

(8) Cod de alimentare

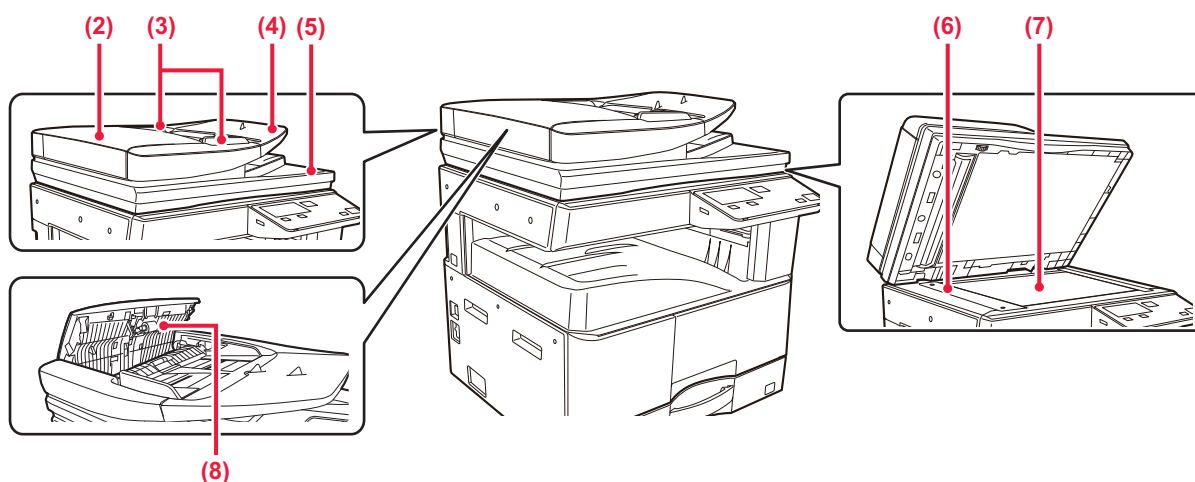


ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENT ȘI GEAMUL PENTRU DOCUMENTE

BP-20M24L



BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31



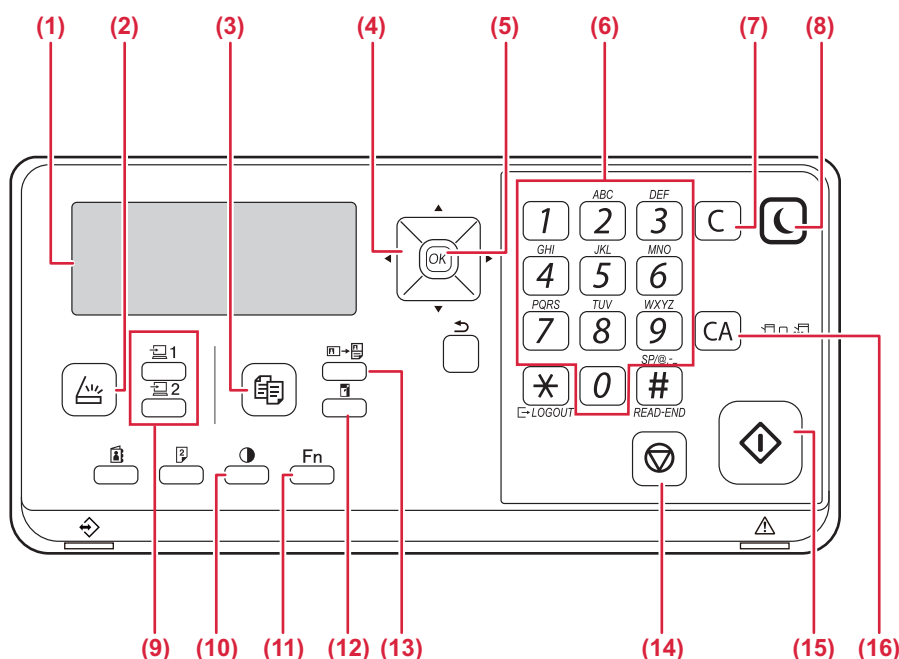
- (1) **Capac pentru documente**
Deschideți pentru a realiza copii pe geamul pentru documente.
- (2) **Capac alimentator de documente**
Deschideți acest capac pentru a elimina un original alimentat incorect.
În cazul modelelor Capacul este de asemenea deschis pentru a curăța rola de alimentare cu hârtie.
▶ [CURĂȚAREA ROLEI DE ALIMENTARE A HÂRTIEI \(pagina 1-37\)](#)
- (3) **Ghidaje pentru documente originale**
Aceste ghiduri garantează că originalele sunt scanate corect.
Reglați ghidajele pentru originale corespunzător lățimii hârtiei.
- (4) **Tava de alimentare cu documente**
Așezați originalul.
Așezați originalul cu fața de tipărire în sus.
▶ [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)
- (5) **Tavă de ieșire a originalelor**
Originalul este evacuat în această tavă după scanare.
- (6) **Suprafața de scanare**
Originalele amplasate în alimentatorul automat de documente sunt scanate aici.
▶ [CURĂȚAREA GEAMULUI PENTRU DOCUMENTE ȘI A ALIMENTATORULUI AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-35\)](#)
- (7) **Geamul pentru documente**
Cărțile sau alte originalele groase care nu pot fi alimentate prin alimentatorul automat de documente se scanează cu ajutorul geamului pentru documente.
▶ [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)
- (8) **Rolă de alimentare cu hârtie**
Această rolă se rotește pentru a realiza alimentarea automată cu originale.



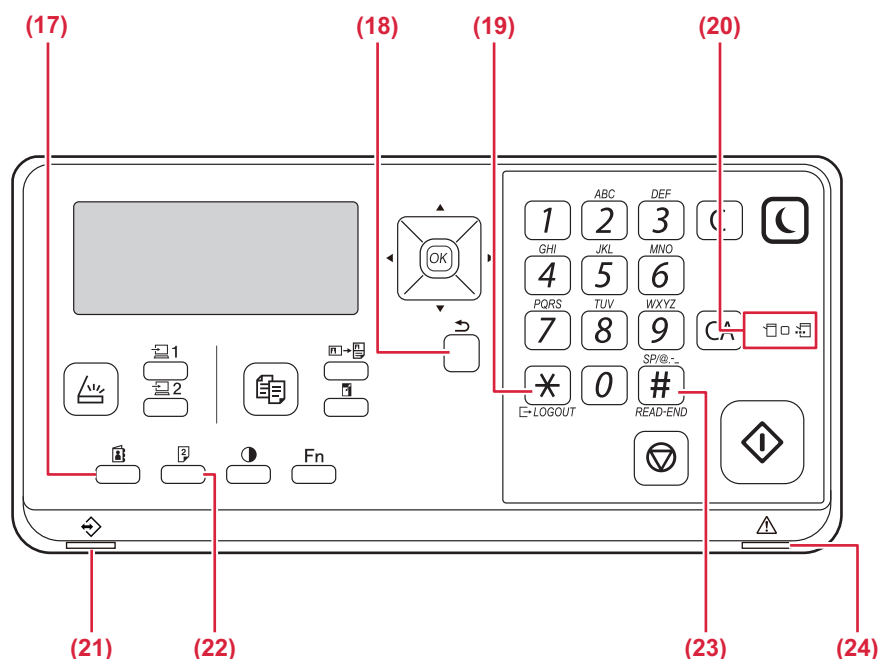
PANOUL DE OPERARE

Această secțiune prezintă denumirile și funcțiile componentelor de pe panoul de operare.

În funcție de țară și regiune, afișajul panoului de operare este divizat în tip cu simboluri și tip cu afișare în limba engleză.



- (1) **Afișaj**
Indică diverse mesaje.
▶ [AFIȘAJ \(pagina 1-8\)](#)
- (2) **Indicator/tastă [SCANARE]** ()
Apăsați pentru a selecta modul de scanare.
- (3) **Indicator/tastă [COPIERE]** ()
Apăsați pentru a selecta modul de copiere.
Pentru a verifica numărul total de pagini obținute în modurile de copiere și imprimare țineți apăsată tasta [COPIERE] () atunci când echipamentul este în modul standby.
Numărul va apărea în timp ce tasta este ținută apăsată.
Nivelul de toner apare în partea de jos a ecranului.
- (4) **Taste săgeată**
Apăsați pentru a muta evidențierea (care indică un element selectat) pe afișaj.
- (5) **Tasta [OK]**
Apăsați pentru a introduce setarea selectată.
- (6) **Taste numerice**
Introduceți caractere/numere.
- (7) **Tasta [C]**
Apăsați pentru a șterge numărul setat de copii sau pentru a opri o operație de copiere.
- (8) **Tasta/indicatorul [ECONOMISIRE ENERGIE]** ()
Apăsați pentru a intra în modul de economisire energie.
- (9) **Tasta [PROGRAM 1 / PROGRAM 2]** (/)
Apăsați pentru a utiliza setările de scanner deja stocate.
▶ [UTILIZARE SETĂRI STOCATE \(PROGRAM\) \(pagina 4-19\)](#)
- (10) **Tasta [EXPUNERE]** ()
Se utilizează pentru a selecta modul de expunere.
▶ [SCHIMBAREA EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE IMAGINE DIN ORIGINAL \(pagina 2-8\)](#)
- (11) **Tasta [FUNCTIE SPECIALĂ] (Fn)**
Apăsați pentru a selecta moduri speciale.
- (12) **Tasta [ZOOM]** ()
Apăsați pentru a selecta un raport de copiere cu reducere sau mărire.
▶ [MĂRIRE/MICȘORARE \(pagina 2-10\)](#)
- (13) **Tastă [COPIERE CARD ID]** ()
Pentru activarea modului Copiere Card ID.
▶ [COPIE CARD ID \(pagina 2-19\)](#)
- (14) **Tasta [STOP]** ()
Apăsați pe această tastă pentru a opri o operație de copiere sau de scanare a unui original.
- (15) **Tastă / indicator [Start]**
Apăsați pe această tastă pentru a copia sau scana un original.
- (16) **Tasta [CA]**
Șterge toate setările selectate și readuce echipamentul la setările implicite.



(17) Tasta [ADRESĂ] ([])

Utilizat pentru selectarea adresei de destinație.

(18) Tasta [ÎNAPOI] ([])

Apăsați pentru a reveni la ecranul anterior.

(19) Tasta [Deconectare] (*)

Apăsați această tastă pentru a vă deconecta după ce ați fost conectat și ați utilizat echipamentul.

(20) Indicatoare mod imprimantă

• **Indicator DATE ([])**

Luminează intermitent în timp ce sunt primite datele de tipărire. Luminează continuu în timpul tipăririi.

(21) Indicator notificare date

Indicatorul luminează continuu sau luminează intermitent pentru a indica starea unei operații.

(22) Tasta [DUPLEX] ([])

Selectați modul de scanare/fax/copiere duplex.

(23) Tasta [TERMINARE CITIRE] (#)

La copierea în modul de sortare de pe geamul pentru documente, apăsați această tastă când ați încheiat scanarea paginilor originale și sunteți pregătit/ă pentru începerea copierii.

(24) Indicator de eroare

Luminează continuu sau luminează intermitent pentru a indica starea unei erori.



DISPOZITIVELE PERIFERICE

Pe echipament pot fi instalate dispozitive periferice, pentru a oferi o mai bună funcționalitate.

Dispozitivele periferice sunt în general opționale. Totuși, unele modele includ în echiparea standard anumite dispozitive periferice.

(Începând din ianuarie 2022)

Nume produs	Număr produs	Descriere
Tavă de alimentare cu hârtie pentru 500 de coli	BP-CS11	Tavă suplimentară. În tavă pot fi introduse maxim 500 de coli de hârtie. Poate fi instalată o tavă de alimentare cu hârtie.
Stand cu sertar de hârtie 2x500	BP-DE11	Tavă suplimentară. În tavă pot fi introduse maxim 500 de coli de hârtie. Poate fi instalată o tavă de alimentare cu hârtie. (când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli)
Suport înalt	BP-DS12	Există un suport dedicat suplimentar.
Suport scăzut	BP-DS13	
Kit de extensie PS3	MX-PK11	Acesta permite echipamentului să fie utilizat ca imprimantă compatibilă Postscript.
Adaptor LAN wireless	MX-EB18	Adaugă funcția LAN wireless la aparat.



Unele opțiuni pot să nu fie disponibile în anumite țări și regiuni.

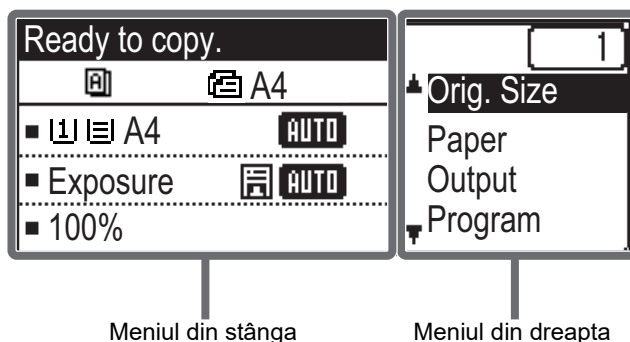


AFIȘAJ

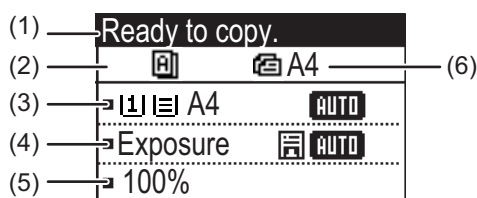
Această secțiune explică modul de utilizare a afișajului.

MENIUL DIN STÂNGA ȘI MENIUL DIN DREAPTA

Afișajul echipamentului are un meniu în partea dreaptă conținând setările utilizate frecvent și un meniu în partea stângă pentru afișarea setărilor și ecranelor de setări ale fiecărei funcții.



Meniul din stânga (Exemplu: Mod de copiere)



(1) Ecran de mesaje

Sunt afișate mesaje privind starea și operarea echipamentului.

(2) Afișare pictograme funcții speciale

Vor apărea pictograme ale modurilor speciale activate.

	Copiere pe o singură față, față-verso		2-Up copie
	Copiere față-verso, față-verso		4-Up copie
	Copiere față-verso, o singură față		Slow Scan Mode
	Sort		Card Shot
	Rotire sortare		ID Card Copy
	Suppress BG		Sharpness

(3) Afișajul pentru dimensiunea hârtiei

Afișează mărimea hârtiei selectate.

(4) Ecran expunere

Indică modul de expunere selectat.

(5) Afișare raport de copiere

Afișează raportul de copiere pentru reducere sau mărire.

(6) Afișare mărime original

Când dimensiunea originalului este specificată în "Orig. Size" în meniul din dreapta iar documentul este încărcat în alimentatorul automat de documente, este indicată mărimea specificată.

Următoarele pictograme apar la plasarea originalului.

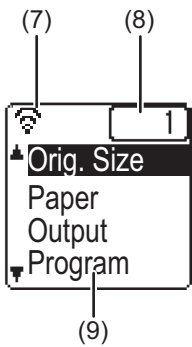
Niciunul: Geamul pentru documente

Alimentator automat de documente (scanare o singură față).

Alimentator automat de documente (scanare față-verso).



Meniul din dreapta



(7) Afișare stare conexiune

(Modele doar cu funcție LAN wireless)

Se afișează când funcția LAN wireless este activată.

	Mod infrastructură wireless: Conectare în curs
	Mod infrastructură wireless: Neconectat
	Mod punct de acces cu fir + wireless
	Eșuare conexiune a dispozitivului LAN wireless în interiorul echipamentului

(8) Afișajul pentru numărul de copii

Afișează numărul de copii setate.

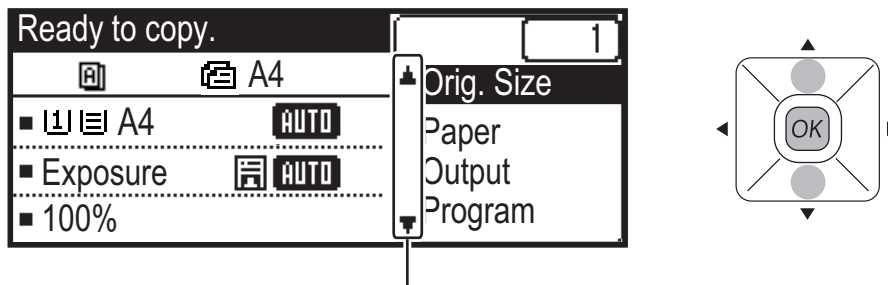
(9) Afișare funcție

Afișează funcțiile de bază ale fiecărui mod.

MODUL DE UTILIZARE A AFIȘAJULUI

Selectarea unui element cu tastele săgeată (sus/jos)

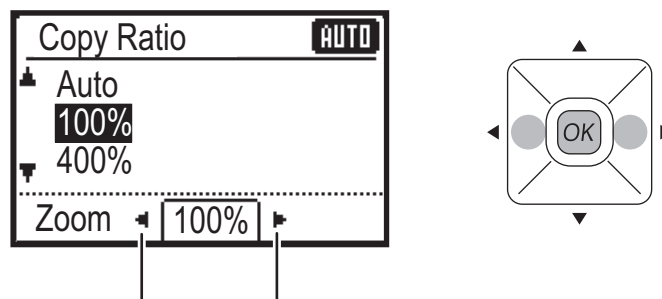
Utilizați tastele săgeată sus/jos (indicate în acest manual cu [▼] [▲]) pentru a merge la și selecta (evidenția) un element de setare în ecranul de selectare. Apăsați tasta [OK] pentru a afișa ecranul elementului de setare selectat. Apăsați [OK] în ecranul de setare pentru a salva setările.



Pictogramele [▼] [▲] apar în ecranul de selectare al setărilor care utilizează tastele săgeată sus/jos.

Selectarea unui element cu tastele săgeată (stânga/dreapta)

Tastele săgeată stânga/dreapta (indicate în acest manual cu [◀] [▶]) sunt utilizate pentru a seta expunerea și numerele în ecranele de setări. Apăsați tasta [OK] pentru a salva setările.



Pictogramele [◀] [▶] apar în ecranele de setări care utilizează tastele săgeată stânga/dreapta.

Utilizați tasta [ÎNAPOI] (↶) pentru a reveni la ecranul de setări anterior.





Indicator de notificare date și indicator de eroare

Indicatorul de notificare a datelor și indicatorul de eroare luminează continuu sau intermitent pentru a indica starea echipamentului.

	Indicator de eroare (roșu)	Indicator notificare date (verde)	
		Model 1	Model 2
Continuu	Erori care nu întrerup funcționarea echipamentului, precum tonerul aproape consumat.	Operație în desfășurare, precum alimentarea sau scoaterea hârtiei.	Stare pregătită sau o altă stare în care pot fi acceptate operațiile.
Intermitent	Erori care nu întrerup funcționarea echipamentului, precum alimentarea incorectă și tonerul consumat.	-	-
Prioritate de iluminare continuă/ intermitentă	Prioritate de iluminare intermitentă	Prioritate de iluminare intermitentă	Prioritate de iluminare intermitentă



- **Pentru a seta starea indicată de indicatorul de notificare a datelor**

Selecțai "System Settings (administrator)" → [Device Control] → [Status Light Setting].

- **Pentru a seta indicarea erorilor**

Selecțai "System Settings (administrator)" → [Device Control] → [Error Light Setting].



PORNIREA ECHIPAMENTULUI

Această secțiune descrie procedura de pornire și de oprire a echipamentului, precum și modalitatea de repornire a acestuia.

Comutatorul de alimentare este amplasat pe partea stângă a echipamentului.

Pornirea echipamentului

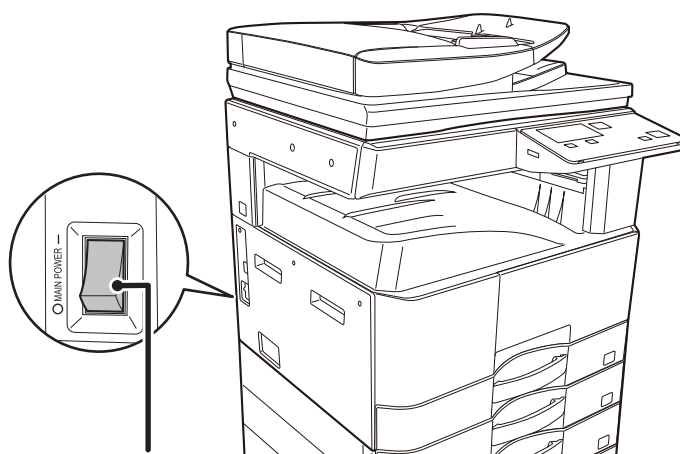
Puneți comutatorul de alimentare principal în poziția "I".

Oprirea echipamentului


Puneți comutatorul de alimentare principal în poziția "O".


Reporniți echipamentul

Opriti și apoi reporniți comutatorul de alimentare.



Înterupătorul de alimentare principal

 Opriti comutatorul de alimentare și deconectați cablul de la priză dacă suspectați o defecțiune a echipamentului, pe timp de furtună sau când mutați echipamentul.

 Tipărirea și alte funcții nu pot fi utilizate pentru o scurtă perioadă de timp după pornirea echipamentului sau după ce echipamentul revine din modul de repaus. Acest timp este necesar pentru a permite echipamentului să se pregătească pentru tipărirea normală și este denumit timp de încălzire.



Eco

FUNCȚIILE ECO ALE ECHIPAMENTULUI

Aceste funcții ajută la reducerea consumului de energie prin operații de gestionare a secțiunilor care prezintă predominant consum ridicat. Echipamentul asigură două moduri de economisire a energiei.

Funcție	Descriere	Pagina
MOD OPRIRE AUTOMATĂ	Dacă nu se desfășoară nicio operație, acest mod întrerupe alimentarea cu energie electrică a panoului de operare și a cuptorului și menține echipamentul într-o stare de consum minim de energie. Deși randamentul de economisire energetică este mai mare, timpul de activare este mai mare. Când funcția "INTRAREA ÎN MODUL DE OPRIRE AUTOMATĂ DUPĂ O OPERAȚIUNE DE LA DISTANȚĂ" este activată, echipamentul revine la modul de oprire automat după ce este reactivat din acest mod și tipărește o lucrare.	1-12
MODUL PREÎNCĂLZIRE	Acest mod reduce temperatura cuptorului și menține echipamentul într-o stare de consum redus de energie. În comparație cu modul de oprire automată, randamentul de economisire energetică este mai redus, dar revenirea la starea de funcționare este mai rapidă.	1-13

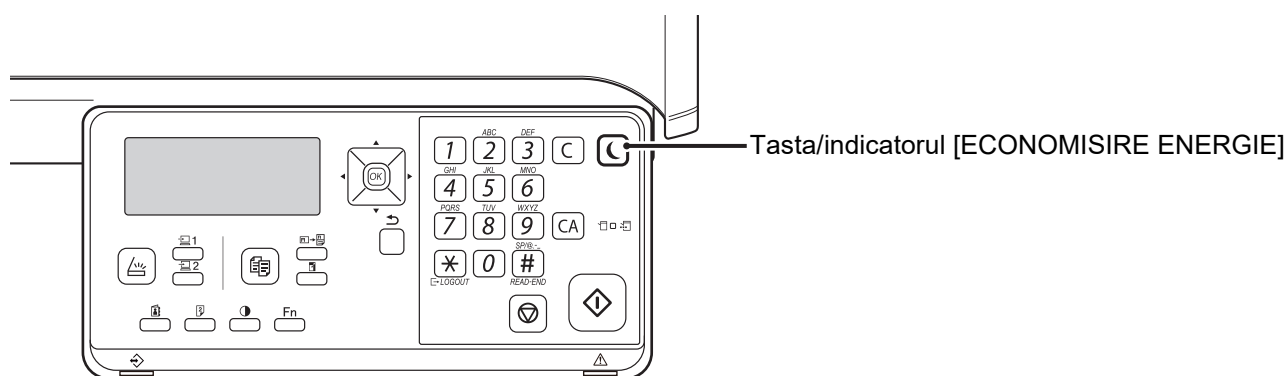
MOD OPRIRE AUTOMATĂ

Acest mod întrerupe alimentarea cu energie electrică a panoului de operare și a cuptorului și menține echipamentul într-o stare de consum minim de energie.

Modul Temporizator oprire automată se activează dacă echipamentul este inactiv după un interval de timp stabilit de utilizator. În comparație cu modul preîncălzire, consumul de energie este substanțial mai scăzut, însă revenirea la starea de funcționare este mai lentă.

Tasta [ECONOMISIRE ENERGIE] (☾) luminează intermitent când echipamentul este în modul de oprire automată.

Modul de oprire automată mai poate fi activat și prin apăsarea tastei [ECONOMISIRE ENERGIE] (☾) atunci când tasta [ECONOMISIRE ENERGIE] (☾) nu luminează intermitent.



Pentru a seta Temporizatorul oprire automată:

În "System Settings (administrator)", selectați [Energy Save] → [Auto Power Shut-Off Timer].



MODUL PREÎNCĂLZIRE

Acest mod reduce temperatura cuptorului și menține echipamentul într-o stare de consum redus de energie.

Modul preîncălzire se activează dacă echipamentul este inactiv un interval de timp stabilit de utilizator.

În comparație cu Modul de oprire automată, consumul de energie este mai ridicat, dar revenirea la starea de funcționare este mai rapidă.

În modul de preîncălzire, afișajul se stinge. Funcționarea normală este reluată automat atunci când o tastă de pe panoul de operare este apăsată, când este amplasat un original sau când este recepționată o operațiune de tipărire.

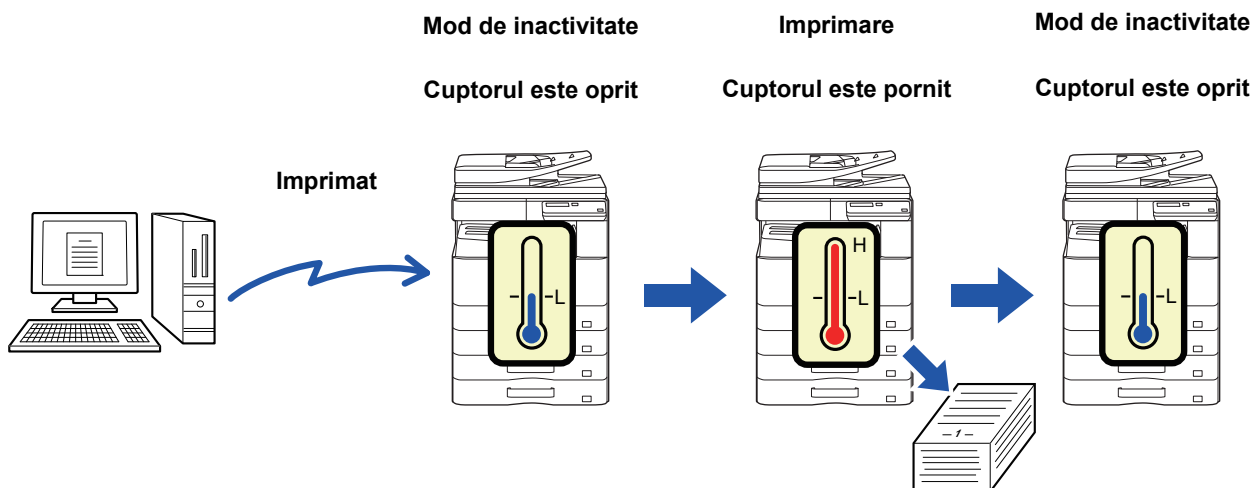


Pentru a seta modul preîncălzire:

În "System Settings (administrator)", selectați [Energy Save] → [Preheat Mode].

INTRAREA ÎN MODUL DE OPRIRE AUTOMATĂ DUPĂ O OPERAȚIUNE DE LA DISTANȚĂ

Alimentarea cu energie este restabilită la tipărirea în modul de oprire automată, echipamentul întorcându-se în modul de oprire automată de îndată ce activitatea de tipărire a luat sfârșit.



Pentru a seta "Enter Auto Power Shut-Off after the Remote Job":

În "System Settings (administrator)", selectați [Energy Save] → [Enter Auto Power Shut-Off after the Remote Job].



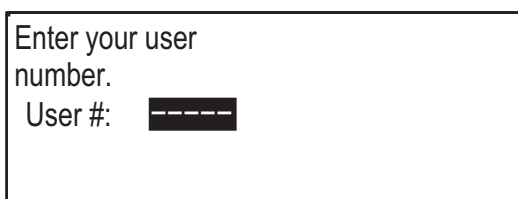
MOD DE AUTENTIFICARE UTILIZATOR

Când modul de autentificare utilizator este activat, paginile tipărite de la fiecare cont sunt contorizate. Numărul de pagini poate fi vizualizat pe afișaj. Se poate tipări [User Usage List \(pagina 5-16\)](#) indicând timpul transmisiei și paginile transmise pentru fiecare cont.

Această funcție este activată în setările de sistem. ([User Authentication \(pagina 5-12\)](#))

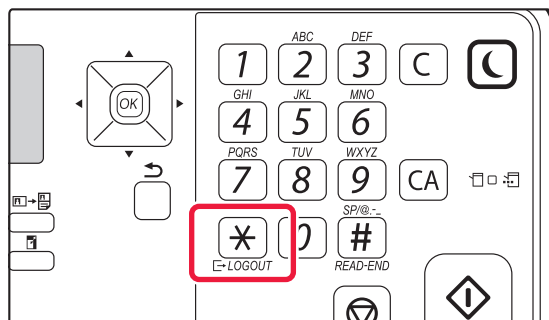
UTILIZAREA MODULUI DE AUTENTIFICARE UTILIZATOR

Când modul de autentificare utilizator este activat, este afișat ecranul de introducere a numărului de cont. Introduceți-vă numărul de cont (număr de identificare din cinci cifre) așa cum este explicat mai jos, înainte de a efectua o copie sau o scanare.

**1**

Introduceți numărul dumneavoastră de cont (cinci cifre) cu ajutorul tastelor numerice.

După introducerea numărului de cont, cratima (-) se modifică în asterisc (*). Dacă introduceți o cifră greșită, apăsați tasta [C] și reintroduceți cifra corectă.

2

La finalizarea operațiunii de copiere, apăsați tasta [DECONNECTARE] (*).



- Când este introdus un număr de cont valid, numărul curent de cont va apărea în afișajul de mesaj de pe ecranul de bază. După 6 secunde (setare implicită din fabrică), apare ecranul de bază. ([▶ pagina 1-8](#))

- * În modul de copiere, numărul de coli rămase până la atingerea limitei este, de asemenea, afișat dacă [Function Limit Setting \(pagina 5-12\)](#) se activează în setările de sistem.

- Dacă un număr de cont nevalid este introdus în pasul 1, reapare ecranul de introducere a numărului de cont.

- Când [A Warning when Login Fails \(pagina 5-12\)](#) se activează în setările de sistem, apare un mesaj de avertisment și operarea nu va fi permisă timp de 1 minut dacă un număr de cont nevalid este introdus de 3 ori la rând.

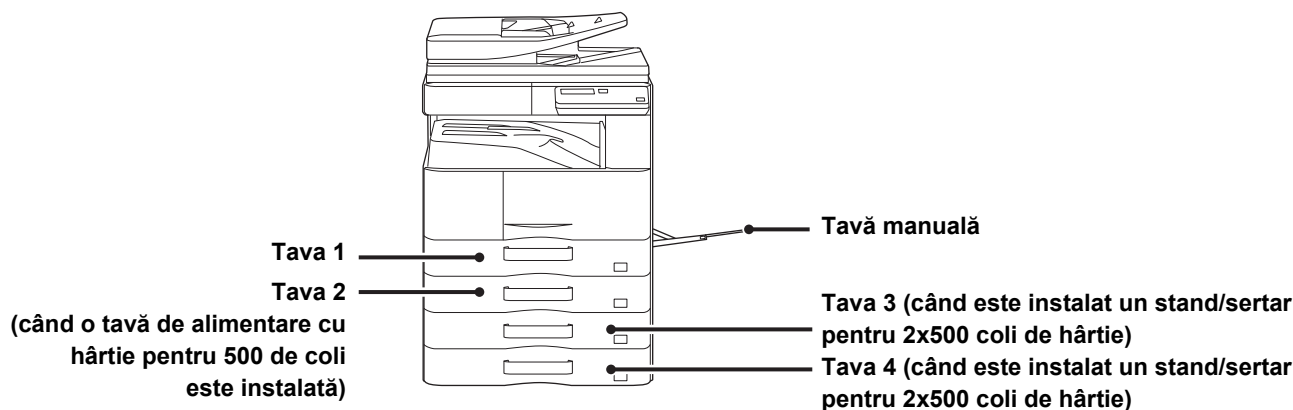
Copies: 000,000,000
Remaining: 000,000,222



ALIMENTAREA CU HÂRTIE

PUNCTE IMPORTANTE DESPRE HÂRTIE

NUMELE ȘI LOCAȚIILE TĂVILOR



SEMNIFICAȚIA LITEREI "R" DIN DENUMIREA FORMATULUI HÂRTIEI

Pentru a indica formatul peisaj, se adaugă litera "R" la sfârșitul denumirii formatului hârtiei activat atât pentru setarea peisaj, cât și pentru setarea portret.

Hârtie care poate fi setată atât în orientarea portret cât și în orientarea peisaj		Hârtie care poate fi setată doar în orientarea peisaj
A4, B5, 8-1/2" x 11"		A3, B4, 12" x 18", 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13"
Hârtie setată în orientarea peisaj.	Hârtie setată în orientarea portret.	Poate fi așezată doar în orientarea peisaj
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> A4R (8-1/2" x 11"R) </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> A4 (8-1/2" x 11") </div>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: auto;"> A3 (11" x 17") </div>

TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE

Această secțiune descrie tipurile de hârtie care pot fi folosite și care nu pot fi folosite. Orice alt tip de hârtie decât normală este denumită suport special.



- Există multe tipuri de hârtie pe piață, însă nu toate pot fi utilizate cu acest echipament. Înainte de a utiliza orice tip de hârtie, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Calitatea imaginii și aderența tonerului la hârtie pot varia în funcție de condițiile ambientale, condițiile de utilizare și caracteristicile hârtiei, iar calitatea imaginii tipărite ar putea fi inferioară calității obținute pe hârtie standard Sharp. Înainte de a utiliza orice tip de hârtie, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Utilizarea hârtiei nerecomandate sau inutilizabile poate genera blocaje la alimentare, alimentarea incorectă, fixarea slabă a tonerului (aderență necorespunzătoare a tonerului) sau defectarea echipamentului.
- Utilizarea hârtiei nerecomandate poate genera alimentare incorectă sau imagini de calitate redusă. Înainte de a utiliza hârtie nerecomandată, verificați dacă tipărirea se realizează corect.



Hârtie care poate fi utilizată

Specificații ale hârtiei normale, hârtiei groase și hârtiei subțiri

Hârtie normală*	Hârtie normală 1	60 g/m ² – 89 g/m ² (16 lbs. legătură – 24 lbs. copertă)
	Hârtie normală 2	90 g/m ² – 105 g/m ² (24 lbs. legătură – 28 lbs. copertă)
Hârtie groasă	Hârtie groasă 1	106 g/m ² – 176 g/m ² (28 lbs. legătură – 65 lbs. copertă)
	Hârtie groasă 2	177 g/m ² – 200 g/m ² (65 lbs. copertă – 110 lbs. index)
Hârtie subțire		55 g/m ² – 59 g/m ² (13 lbs. legătură – 16 lbs. legătură)

* Dacă hârtia pe care o utilizați în mod normal este Recycled, Pre-Punched, Pre-Printed, Letter Head sau Color, setați o greutate corespunzătoare a hârtiei în [System Settings (administrator)] → [Device Control] → [Paper Weight].



- Categoria "Hârtie utilizabilă" se bazează pe hârtie standard Sharp.
- Dacă se utilizează hârtie nerecomandată, calitatea tipăririi poate fi afectată chiar dacă se selectează o setare a tipului de hârtie care corespunde diviziunilor de hârtie de mai sus. În acest caz, încercați să setați tipul hârtiei la un tip care este puțin mai greu sau puțin mai ușor decât în mod normal. Pentru detalii, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Pentru informații despre hârtie, consultați specificațiile din "Ghidul de start".
- Hârtia reciclată, hârtia colorată și cea perforată trebuie să respecte aceleași specificații ca și hârtia normală. Înainte de a utiliza orice tip de hârtie, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Dacă hârtia scoasă este puternic ondulată, înlăturați hârtia din casetă, întoarceți-o cu fața în jos și continuați utilizarea.

Specificații privind hârtia care poate fi utilizată pentru tipărirea față-verso

Tip de hârtie	Normală, reciclată, color, cu antet, pretipărită, perforată
Dimensiune Hârtie	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11R", 8-1/2" x 11", 5-1/2" x 8-1/2R", 8K, 16K, 16KR

**Tipuri de hârtie care pot fi utilizate în fiecare tavă**

- Pentru informații detaliate despre dimensiunile și tipurile de hârtie care pot fi încărcate în toate tăvile echipamentului, consultați secțiunea "SPECIFICAȚII" din "Ghidul de pornire".
- Hârtia reciclată, hârtia colorată și cea perforată trebuie să respecte aceleași specificații ca și hârtia normală. Înainte de a utiliza orice tip de hârtie, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.

	Tava 1	Tava 2 - 4*1	Tavă manuală
Plain Paper 1*2	Permisă	Permisă	Permisă
Plain Paper 2*2	Permisă	Permisă	Permisă
Heavy Paper 1*3	-	Permisă	Permisă
Heavy Paper 2*3	-	Permisă	Permisă
Thin Paper	-	-	Permisă
Pre-Printed	Permisă	Permisă	Permisă
Recycle Paper	Permisă	Permisă	Permisă
Letter Head	Permisă	Permisă	Permisă
Pre-Punched	Permisă	Permisă	Permisă
Color	Permisă	Permisă	Permisă
Labels	-	-	Permisă
Glossy Paper	-	-	Permisă
Transparency	-	-	Permisă
Envelope	-	-	Permisă

*1 când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli și un stand/sertar pentru 2x500 coli de hârtie

*2 "Plain Paper 1" este hârtie simplă între 60 și 89 g/m² (16 și 24 lbs. bond), "Plain Paper 2" este hârtie simplă între 90 și 105 g/m² (24 și 28 lbs. bond).

*3 "Heavy Paper 1" este hârtie groasă de până la 176 g/m² (copertă 65 lbs.), "Hârtie groasă 2" este hârtie groasă de până la 200 g/m² (index 110 lbs.).



Setarea orientării pentru partea de tipărire

Setarea orientării pentru partea de tipărire variază în funcție de tava utilizată. Pentru colile "Letter Head" și "Pre-Printed", așezați hârtia în orientarea inversă.

Așezați cu partea de tipărire orientată în direcția indicată mai jos.

Tavă	În stare normală	Hârtie pre-tipărită sau cu antet sau set pre-perforat
Tăvile 1-4	Cu fața în sus	Cu fața în jos
Tavă manuală	Cu fața în jos	Cu fața în sus

Hârtie care nu poate fi utilizată

- Hârtie gofrată
- Tab Paper
- Suporturi speciale pentru imprimante cu jet de cerneală (hârtie fină, hârtie lucioasă, film lucios, cărți poștale etc.)
- Hârtie indigo sau hârtie termică
- Hârtie lipită
- Hârtie cu cleme
- Hârtie cu urme de îndoituri
- Hârtie ruptă
- Film transparent uleios
- Hârtie subțire cu densitate mai mică de 55 g/m² (15 lbs)
- Hârtie groasă cu densitate de 201 g/m² (110 lbs. index) sau mai mare
- Hârtie cu forme neregulate
- Hârtie capsată
- Hârtie umedă
- Hârtie ondulată
- Hârtie care a fost deja tipărită pe partea de tipărire sau pe verso de o altă imprimantă sau echipament multifuncțional.
- Hârtie îndoită datorită absorbției de umezeală
- Hârtie încrețită
- Hârtie prăfuită

Hârtie nerecomandată

- Hârtie cu transfer de fier
- Hârtie perforată



TAVA 1

Pot fi încărcate maxim 500 de coli de hârtie (BP-20M22, BP-21M22 sau BP-20M24: 250 de coli de hârtie) cu dimensiuni între A5R și A3 (5-1/2" x 8-1/2"R până la 11" x 17") în tava 1.



Dacă tipul sau dimensiunea hârtiei alimentate sunt diferite de tipul, respectiv dimensiunea hârtiei încărcate anterior, verificați setările corespunzătoare în "[SETĂRI TĂVĂ \(pagina 1-28\)](#)". Setările incorecte afectează acțiunea de selectare automată a hârtiei. Acestea pot cauza tipărire incorectă, tipărire pe un alt tip sau dimensiune de hârtie sau alimentare greșită a hârtiei.



Nu puneți obiecte grele pe tavă și nu apăsați pe aceasta.

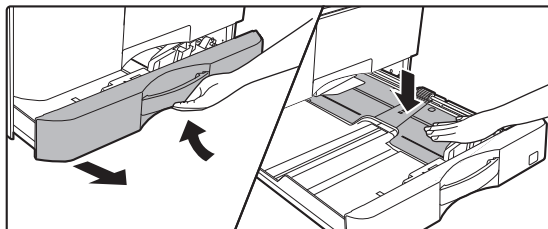


Pentru a seta tipul sau mărimea hârtiei

Apăsați tasta [FUNCTIE SPECIALĂ] (**Fn**) și setați la [Paper Size Set]] sau [Paper Type Setup].

► [SETĂRI TĂVĂ \(pagina 1-28\)](#)

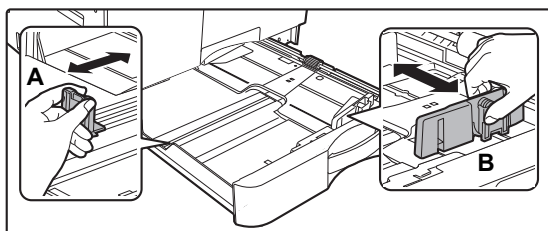
1



Extrageți tava de hârtie.

Trageți ușor tava până când se oprește.
Apăsați centrul plăcii de presiune până când aceasta se fixează în poziție.

2

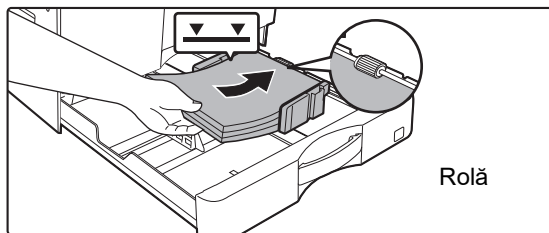


Reglați plăcile de ghidare A și B în funcție de dimensiunea hârtiei cu care alimentați.

Plăcile de ghidare A și B pot fi glisate. Strângeți mânerul plăcii separatorului și glisați-l la dimensiunea dorită a hârtiei.



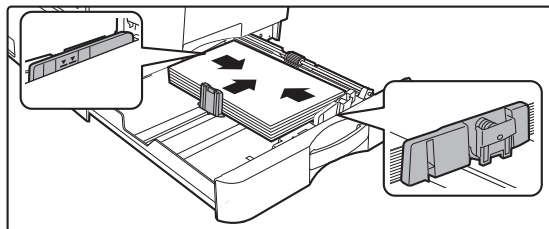
3



Rolă

Introduceți hârtia în tavă.

- Deschideți pachetul de hârtie și răsfoiți bine hârtia înainte de a o încărca.
- Introduceți hârtia cu fața de tipărire în sus. Asigurați-vă că stiva de hârtie este dreaptă înainte de a o încărca.
- Amplasați hârtia sub rola din partea dreaptă a tăvii.

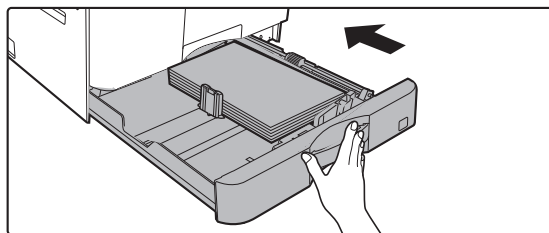


- După încărcarea hârtiei, închideți ghidajele la lățimea hârtiei, pentru a nu rămâne spațiu liber față de ghidajele A și B.
- Nu încărcați hârtie în modul indicat mai jos.



- Stiva de hârtie nu trebuie să depășească linia indicatoare.
- Nu adăugați hârtie.

4



Împingeți ușor tava de hârtie înapoi în echipament.

Împingeți tava în echipament până la capăt, cu o mișcare lentă. Dacă introduceți hârtia împingând-o cu forță rezultatul poate fi o alimentare asimetrică și alimentarea incorectă a hârtiei.



TAVA 2 - 4 (când este instalată o tavă de alimentare hârtie cu 500 de coli și un stand/sertar pentru 2x500 coli de hârtie)

În tăvile 2-4 pot fi alimentate maxim 500 de coli cu dimensiuni cuprinse între A5R și A3 (între 5-1/2" x 8-1/2"R și 11" x 17").



- În funcție de țară, regiune și model, tava 2 este instalată în mod implicit.
- Dacă tipul sau dimensiunea hârtiei alimentate sunt diferite de tipul, respectiv dimensiunea hârtiei încărcate anterior, verificați setările corespunzătoare în "[SETĂRI TĂVĂ \(pagina 1-28\)](#)". Setările incorecte afectează acțiunea de selectare automată a hârtiei. Acestea pot cauza tipărire incorectă, tipărire pe un alt tip sau dimensiune de hârtie sau alimentare greșită a hârtiei.



Nu puneți obiecte grele pe tavă și nu apăsați pe aceasta.

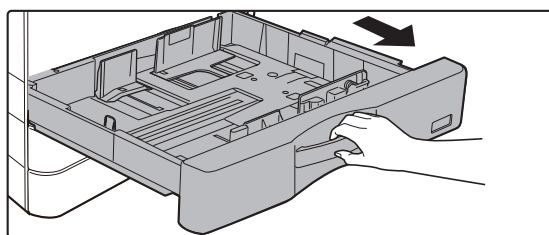


Pentru a seta tipul sau mărimea hârtiei

Apăsați tasta [FUNȚIE SPECIALĂ] (Fn) și setați [Paper Size Set] sau [Paper Type Set].

► [SETĂRI TĂVĂ \(pagina 1-28\)](#)

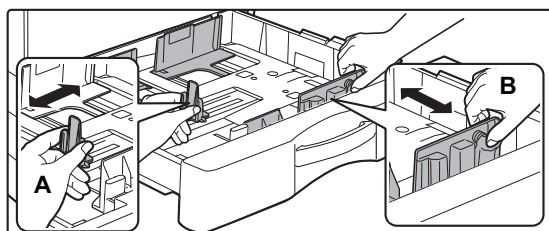
1



Extrageți tava de hârtie.

Trageți ușor tava până când se oprește. Pentru a alimenta cu hârtie, treceți la pasul 3. Pentru a alimenta cu hârtie de altă dimensiune, treceți la pasul următor.

2

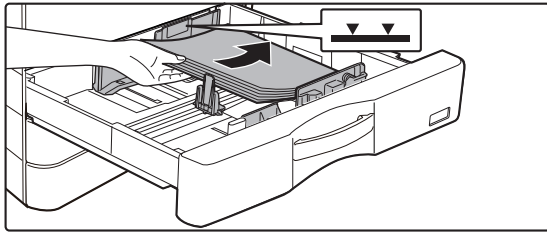


Reglați plăcile de ghidare A și B în funcție de dimensiunea hârtiei cu care alimentați.

Plăcile de ghidare A și B pot fi glisate. Strângeți mânerul plăcii separatorului și glisați-l la dimensiunea dorită a hârtiei.



3



Introduceți hârtia în tavă.

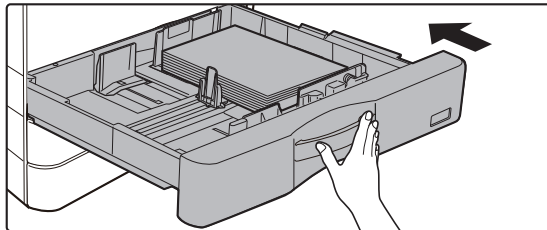
- Deschideți pachetul de hârtie și răsfoiți bine hârtia înainte de a o încărca.
- Introduceți hârtia cu fața de tipărire în sus. Stiva de hârtie nu trebuie să depășească linia indicatoare (maximum 500 de coli).



- Dacă hârtia este alimentată incorect, întoarceți colile invers și/sau rotiți-le și reîncărcați.
- Dacă hârtia este ondulantă, eliminați ondulația înainte de a încărca hârtia.
- Reglați placa de separare astfel încât să nu existe spațiu între hârtie și placa de separare.
- Nu adăugați hârtie.
- Nu încărcați hârtie în modul indicat mai jos.



4



Împingeți ușor tava de hârtie înapoi în echipament.

- Împingeți tava în echipament până la capăt, cu o mișcare lentă.
- Dacă introduceți hârtia împingând-o cu forță rezultatul poate fi o alimentare asimetrică și blocarea hârtiei.



ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE

Utilizați tava manuală pentru operațiile de tipărire pe hârtie normală, plicuri, coli pentru etichete și a altor suporturi speciale.

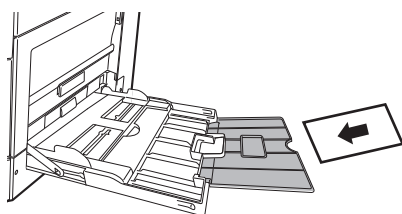
Până la 100 de coli de hârtie pot fi încărcate (Hârtie groasă cu densitatea între 106 g/m² și 200 g/m² (capac de 28 lbs. și 110 lbs. index): 30 de coli), și plic (sistem AB: 10 coli, sistem Inch: 5 coli), folie transparentă: 40 coli) pentru tipărire continuă, la fel ca operarea cu alte tăvi.



- Când utilizați altă hârtie normală decât hârtia standard Sharp sau alte suporturi speciale decât filmul transparent recomandat de SHARP, hart. lucioasa, sau când tipăriți pe cealaltă față a unei foi de hârtie care a fost deja tipărită pe o parte, alimentarea cu hârtie se face coală cu coală. Alimentarea simultană cu mai multe coli va cauza o alimentare incorectă.
- Înainte de a alimenta cu hârtie îndreptați colile îndoite.
- Pentru a adăuga hârtie, apăsați placa de presiune în jos până se blochează, îndepărtați orice hârtie care rămâne în tava manuală, combinați-o cu hârtia care urmează să fie adăugată și amplasați din nou în tava manuală. Dacă adăugați hârtie fără a scoate hârtia rămasă, hârtia se poate bloca. Încărcarea unui număr de foi mai mare decât numărul de foi specificat sau decât limita stabilită poate genera erori la alimentarea cu hârtie.
- După încărcarea hârtiei în tava manuală, verificați întotdeauna tipul și dimensiunea hârtiei.

Cum să plasați originalul

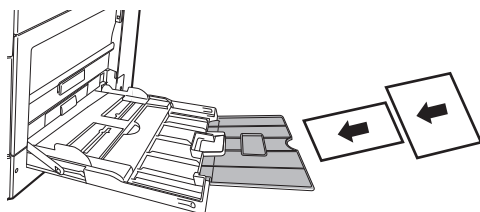
Încărcați hârtie în orientare tip vedere



Introducerea filmului transparent



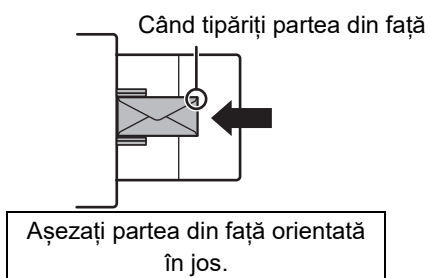
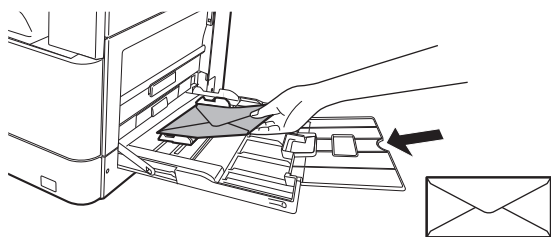
- Utilizați film transparent recomandat de SHARP.
- Când alimentați tava manuală cu mai multe coli de film transparent, răsfoiți colile de mai multe ori înainte de alimentare.
- Când se tipărește pe filme transparente, îndepărtați fiecare coală de film pe măsură ce este tipărită. Dacă este permisă stivuirea mai multor coli de film pe tava de ieșire, colile se pot lipi unele de altele sau se pot ondula.





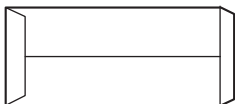
Introducerea plicurilor

Când introduceți plicuri în tava de bypass, aliniați-le în partea din stânga în orientarea de mai jos. Tipărirea sau copierea se poate realiza numai pe fața plicurilor. Așezați partea din față orientată în jos. Îndoiiți capacul și faceți o cută accentuată la îndoire.



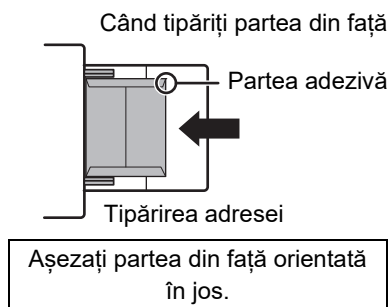
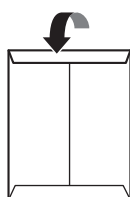
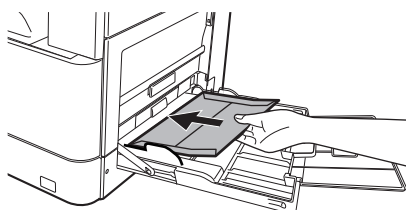
La amplasarea DL

- Deschideți partea adezivă a plicului.
- Așezați plicul astfel încât partea adezivă să se afle pe partea dreaptă.



Când amplasați C4, C5 sau C6

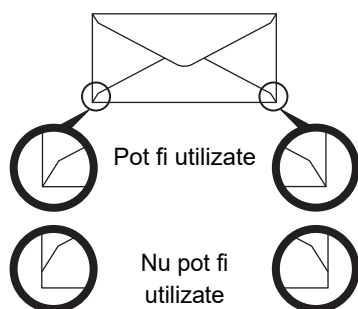
- Închideți partea adezivă a plicului.
- Așezați plicul astfel încât partea adezivă să se afle pe partea din spate.





Informații importante la utilizarea plicurilor

- Nu tipăriți pe ambele fețe ale unui plic. Acest lucru poate cauza o alimentare incorectă sau o calitate redusă a tipăririi.
- Pentru anumite tipuri de plicuri se aplică unele restricții. Pentru informații suplimentare, consultați un tehnician de service calificat.
- Unele medii de funcționare pot genera încrețirea hârtiei, întinderea tonerului, aderența necorespunzătoare a acestuia sau defectarea echipamentului.
- Unele plicuri pot cauza alimentări greșite în funcție de dimensiunea clapetei.
- Îndoiiți capacul plicului și faceți o cută accentuată la îndoire. În cazul în care capacul este ridicat, se poate produce o eroare de alimentare.
- Nu utilizați următoarele tipuri de plicuri:
 - Plicurile cu inserții de metal, cleme de plastic sau cleme de material
 - Plicurile cu închizătoare din șnur
 - Plicurile cu fereastră
 - Plicurile cu textură
 - Plicurile cu suprafața vălurită, finisate cu inscripții în relief
 - Plicurile duplex sau cele cu material de sigilat adeziv sau sintetic
 - Plicurile lucrate manual
 - Plicurile care conțin aer în interior
 - Plicurile deteriorate din cauza încrețiturilor, îndoiturilor sau cele rupte



- Plicurile cu o poziție de lipire la colț pe verso nealiniată trebuie evitate, întrucât pot cauza încrețire.
- Calitatea tipăririi nu este garantată pe o suprafață de 10 mm (13/32") de la marginile plicului.
- Calitatea tipăririi nu este garantată în zonele în care grosimea variază considerabil, cum sunt părțile cu patru straturi sau părțile cu mai puțin de trei straturi.
- Calitatea tipăririi nu este garantată în cazul plicurilor cu adeziv pentru închidere.

Atenționări atunci când așezați originalele

- Îndreptarea plicurilor îndoite
- Asigurați-vă că acestea sunt plane și nu conțin aer
- Asigurați-vă că cele patru margini pliate sunt plane (pentru elementele cu părți adezive, trei margini)
- Aliniați-le pe o suprafață plană.
- Dacă este permisă stivuirea mai multor coli de film pe tava de ieșire, colile se pot lipi unele de altele sau se pot ondula.

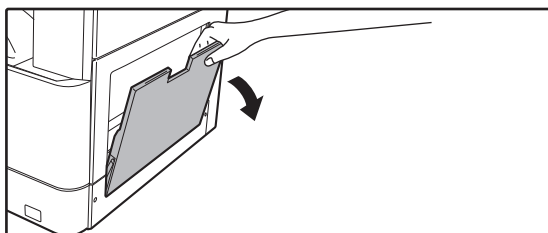


Aspecte importante la utilizarea colilor de etichete

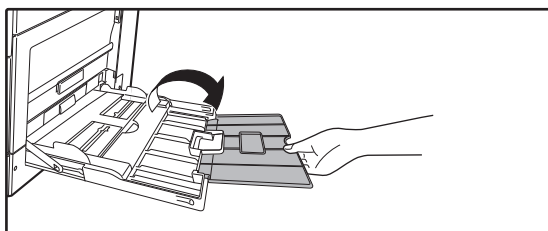
- Pentru informații suplimentare, consultați distribuitorul sau cel mai apropiat reprezentant de service autorizat.
- Este posibil să fie necesară încărcarea anumitor etichete în tava manuală cu orientarea specificată. Urmați instrucțiunile. Dacă este deja tipărit un formular pe etichete, iar imaginile tipărite și formularul pretipărit nu coincid, reglați setările aplicației sau ale driverului imprimantei pentru a roti imaginile tipărite.
- Nu folosiți următoarele tipuri de foi cu etichete.
 - Foi cu etichete fără o copie pentru autocolant sau o copie pentru etichete
 - Foi cu etichete cu autocolantul expus
 - Foi cu etichete cu o direcție specificată de alimentare, care nu este acceptată de echipament
 - O foaie cu etichete care a mai fost încărcată în echipament sau de pe care au fost scoase unele etichete
 - Foi cu etichete care constau în mai multe foi
 - Foi cu etichete care nu acceptă tipărirea cu laser
 - Foi cu etichete care nu rezistă la căldură
 - Foi cu etichete care prezintă perforații în hârtia de susținere
 - Foi cu etichete cu fante în hârtia de susținere
 - Foi cu etichete non-standard
 - Foi cu etichete cu autocolant deteriorat din cauza depozitării prelungite sau din alt motiv
 - Foi cu etichete cu decupaje care expun hârtia de susținere
 - Foi cu etichete îndoite sau deformate în alt mod
 - Foi cu etichete rupte sau îndoite
 - Colile de etichete care constau din trei coli sau mai multe.

Alimentarea cu hârtie

1



Deschideți tava manuală.

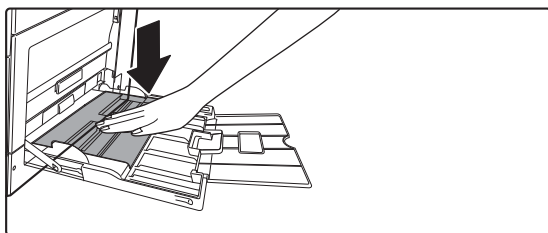


Dacă încărcați hârtie cu lungime mai mare de 250 mm (9-27/32”), deschideți tava de extensie.



Nu puneți obiecte grele pe tava manuală și nu apăsați pe aceasta.

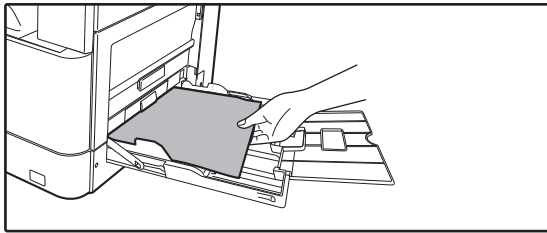
2



Apăsați centrul plăcii de presiune până când aceasta se fixează în poziție.



3

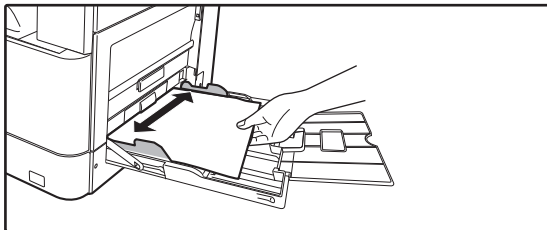


Introduceți hârtia cu fața de tipărire în jos.

Introduceți hârtia până la capăt în tava manuală de-a lungul ghidajelor acesteia, cu o mișcare lentă. Dacă introduceți cu prea multă forță hârtia, marginea inițială s-ar putea îndoi. Dacă introduceți exagerat de lejer hârtia, rezultatul ar putea fi o alimentare asimetrică sau blocaje.

Hârtia nu trebuie să depășească numărul maxim de coli.

4



Reglați corect ghidajele tăvii manuale în funcție de lățimea hârtiei.

Ajustați ghidajele tăvii manuale astfel încât acestea să intre puțin în contact cu hârtia alimentată.



- Nu împingeți cu forța hârtia pe care o alimentați. Se pot produce erori de alimentare.
- Dacă ghidajele tăvii manuale sunt reglate pentru o lățime mai mare decât cea a hârtiei introduse, deplasați ghidajele până când acestea corespund cu dimensiunea hârtiei. Dacă ghidajele tăvii manuale sunt reglate pentru o dimensiune mai mică, hârtia ar putea fi îndoită sau încrețită.
- **Modul de închidere al tăvii manuale.**
Îndepărtați orice hârtie care rămâne în tava manuală și apăsați pe centrul plăcii de presiune până când se blochează. După blocarea plăcii de presiune, închideți tava de extensie, apoi închideți tava manuală.



SETĂRI TĂVĂ

Aceste programe sunt utilizate pentru a modifica setările de tip și mărime hârtie ale unei tăvi și pentru comutarea automată a tăvii.

Modificarea setării de mărime hârtie a unei tăvi

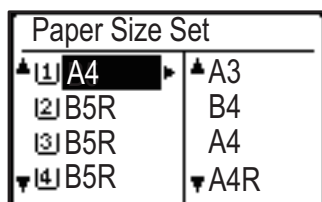
Dacă mărimea hârtiei încărcate este diferită de mărimea indicată pe afișaj, urmați pașii de mai jos pentru a modifica setarea de mărime hârtie a tăvii.

Setarea de mărime a hârtiei nu poate fi modificată în timpul copierii, tipăririi sau când are loc o alimentare incorectă.

Totuși, dacă echipamentul rămâne fără hârtie sau toner, setarea de mărime a hârtiei poate fi modificată în timpul copierii și tipăririi.

Consultați [TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE \(pagina 1-15\)](#) pentru informații privind specificațiile tipurilor și mărimilor de hârtie ce poate fi încărcată în tăvile de hârtie.

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), și apăsați tasta [▼] sau [▲] pentru a selecta "Paper Size Set".



Apăsați tasta [▼] sau [▲] pentru a selecta tava de hârtie pentru care mărimea hârtiei este modificată. Apăsați tasta [▶] și apăsați tastele [▼][▲] pentru a selecta mărimea hârtiei. Apăsați tasta [OK].



[1]: Indică tava "1".

[2]: Indică tava "2".

[3]: Indică tava "3".

[4]: Indică tava "4".

[M]: Indică tava manuală

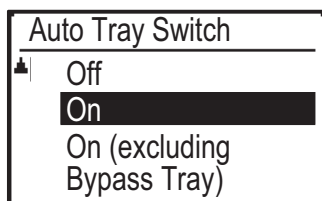
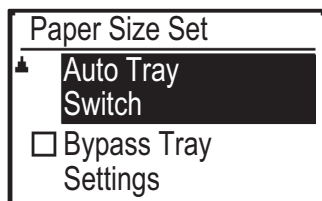
Pentru tăvile de hârtie și numerele de tăvi, consultați [Tipuri de hârtie care pot fi utilizate în fiecare tavă \(pagina 1-17\)](#).

Dezactivarea (activarea) comutării automate a tăvii

Când este activată comutarea automată a tăvii, iar hârtia se termină în timpul tipăririi sau copierii, operațiunea va continua utilizând hârtie dintr-o tavă diferită dacă tava respectivă are același tip și aceeași mărime de hârtie. (Această funcție nu poate fi utilizată atunci când folosiți tava manuală.)

Această funcție a fost activată din fabrică. Dacă preferați să dezactivați funcția, urmați pașii de mai jos.

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Paper Size" și apăsați tasta [▼] în mod repetat până când se afișează "Auto Tray Switch".



Dacă selectați "On (excluding Bypass Tray)", va fi folosită hârtie dintr-o altă tavă decât tava manuală.

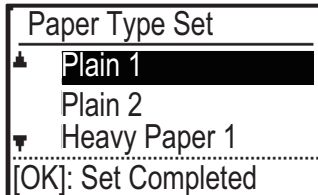


Modificarea tipului de hârtie dintr-o tavă

Pentru a modifica setarea tipului de hârtie pentru o tavă, urmați pașii de mai jos.

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (**Fn**) pentru a selecta "Paper Type", selectați tava cu tasta [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK]. Selectați tipul de hârtie dorit și apăsați tasta [OK].

Consultați [TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE \(pagina 1-15\)](#) pentru informații privind specificațiile tipurilor și mărimilor de hârtie ce poate fi încărcată în tăvile de hârtie.





CUM SĂ PLASAȚI ORIGINALUL

SELECTAREA UNEI PROCEDURI PENTRU INTRODUCEREA ORIGINALULUI ÎN FUNCȚIE DE TIPUL ȘI STAREA ACESTUIA

Așezați originalul în alimentatorul automat de documente. În cazul în care tipul și starea originalului o cer, utilizați geamul pentru documente. Urmați instrucțiunile pentru a selecta metoda de așezare a originalului.

Pentru informații despre așezarea originalului în alimentatorul automat de documente, consultați "[ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)".

ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE

Această secțiune explică modul de introducere a documentelor în alimentatorul automat de documente.

Funcția de alimentare automată a documentelor poate fi folosită atunci când se utilizează BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31.



- Înainte de a introduce originalele în tava alimentatorului, înlăturați capsele sau agrafele de pe acestea.
- Dacă originalele au pete umede din cauza aplicării unui lichid corector, a cernelii sau lipiciului, așteptați ca acestea să se usuce înainte de a le copia. În caz contrar, există riscul ca interiorul echipamentului sau geamul pentru documente să fie pătate.
- Nu utilizați următoarele tipuri de originale. Acestea pot cauza alimentare incorectă și pete. Nu se recomandă alimentarea cu film transparent sau cu alte tipuri de materiale transparente pentru copii de siguranță, precum și cu hârtie de calc, indigo, hârtie termică sau originale tipărite prin transfer termic în alimentatorul de documente. Originalele alimentate prin alimentatorul de documente nu trebuie să fie deteriorate, șifonate, împăturite, lipite sau să aibă găuri. Originale cu mai multe orificii de perforare, cu excepția hârtiei pre-perforate cu două sau trei orificii nu pot fi alimentate corect.
- Starea, materialul, forma sau metoda de fabricație a unor cărți de vizită pot împiedica alimentarea sau scanarea corectă.
- Când utilizați originale cu două sau trei orificii, aranjați-le astfel încât marginea perforată să fie în partea opusă a fantei de alimentare a tăvii alimentatorului de documente. Specificați orientarea originalului utilizând [Orig.größe].





Formatele permise ale originalului

Formatul minim al originalului	Formatul maxim al originalului
<p>Format standard 210 mm (longitudinal) × 148 mm sau A5 5-1/2" (longitudinal) × 8-1/2" (transversal)</p> <p>Format non-standard (Dimensiunea minimă care poate fi specificată manual) 131 mm (longitudinal) × 140 mm (transversal) 5-1/8" (longitudinal) × 5-1/2" (transversal)</p>	<p>Format standard 297 mm (longitudinal) × 420 mm (transversal) sau A3 11" (longitudinal) × 17" (transversal)</p> <p>Format non-standard (Dimensiunea maximă care poate fi specificată manual) Mod de copiere/Mod scanner: 297 mm (longitudinal) × 432 mm (transversal) 11-5/8" (longitudinal) × 17" (transversal)</p>

Dacă originalul are un format non-standard, consultați explicația de mai jos corespunzătoare modului pe care îl utilizați.

- COPIATOR: "[SPECIFICAREA DIMENSIUNII ORIGINALULUI \(pagina 2-12\)](#)"
- SCANNER: "[PROCEDURA DE TRANSMISIE DE BAZĂ \(pagina 4-5\)](#)"

Greutăți de originale permise

Scanare pe o singură față: 50 - 128 g/m² (13 - 32 lbs Bond)

Scanare față-verso: 50 - 105 g/m² (13 - 28 lbs Bond)

Hârtie subțire (o singură față): 35 - 49 g/m² (9 - 13 lbs Bond)

Pentru a scana un original de la 35 g/m² la 49 g/m², folosiți "Slow Scan Mode" în Special Modes. Încercarea de scanare fără folosirea "Slow Scan Mode" poate rezulta în alimentarea incorectă a originalului.

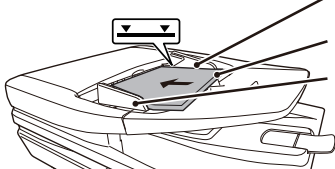
Scanarea față-verso a originalului nu va avea loc când "Slow Scan Mode" este activat.

1

Asigurați-vă că nu există niciun original pe geamul pentru documente.

2

Sub linia indicatoare



Aliniați uniform marginile și așezați-le cu fața în sus
Introduceți în capăt
Potrivii la dimensiunea originală

Așezați originalul.

Pot fi introduse până la 100 de coli.

După finalizarea procesului de scanare din alimentatorul automat de documente, îndepărtați originalele din tava de ieșire a originalelor.



GEAMUL PENTRU DOCUMENTE

Această secțiune descrie pașii pentru aranjarea originalului pe geamul de documente.



- Închideți cu grijă alimentatorul automat de documente. Închiderea forțată a alimentatorului automat de documente poate cauza deteriorarea acestuia.
- Aveți grijă să nu vă prindeți degetele când închideți alimentatorul automat de documente.

Formatele permise ale originalului

Formatul maxim al originalului

Format standard

297 mm (longitudinal) x 420 mm (transversal) sau A3

11" (longitudinal) x 17" (transversal)

Format non-standard

297 mm (longitudinal) x 432 mm (transversal)

11-5/8" (longitudinal) x 17" (transversal)

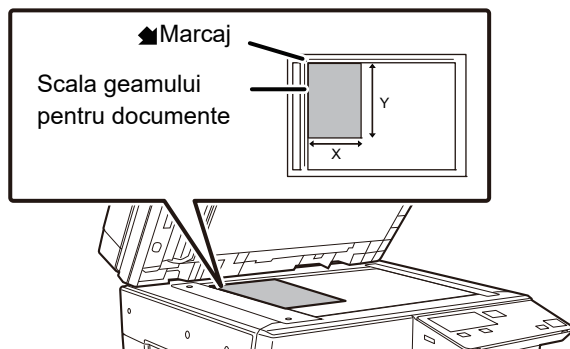
Dacă originalul are un format non-standard, consultați explicația de mai jos corespunzătoare modului pe care îl utilizați.

- COPIATOR: "[SPECIFICAREA DIMENSIUNII ORIGINALULUI \(pagina 2-12\)](#)"
- SCANNER: "[PROCEDURA DE TRANSMISIE DE BAZĂ \(pagina 4-5\)](#)"

1

Deschideți alimentatorul automat de documente.

2



Introduceți hârtia cu fața de tipărire în jos.

Așezați originalul cu fața în jos și aliniați colțul din stânga sus al originalului în partea stângă a geamului pentru documente (la vârful semnului ▲).

3

Închideți alimentatorul automat de documente.

După așezarea originalului, închideți alimentatorul automat de documente. Dacă unitatea este lăsată deschisă, zonele din vecinătatea originalului ar putea apărea negre pe copie, iar acest lucru implică un consum ridicat de toner.

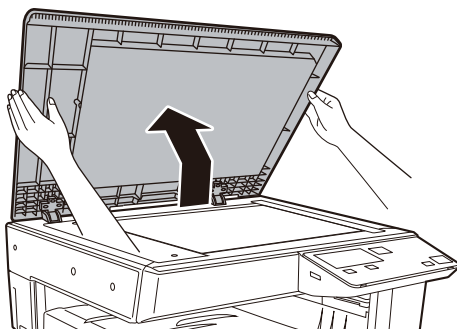


Dacă originalele au pete umede din cauza aplicării unui lichid corector, a cernelii sau lipiciului, așteptați ca acestea să se usuce înainte de a le copia. În caz contrar, există riscul ca interiorul echipamentului sau geamul pentru documente să fie pătate.



Scoaterea capacului pentru documente (BP-20M24L)

Pentru a copia originale de mari dimensiuni de exemplu ziare, scoateți capacul pentru documente. Pentru a-l demonta, deschideți capacul de documente și ridicați-l la un unghi un pic obtuz. Pentru a fixa la loc capacul, procedați invers.



Alimentatorul automat de documente (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31) nu poate fi scoasă.



ÎNTREȚINEREA

Această secțiune explică modul de verificare a contorului total sau tonerului rămas, ajustarea contrastului afișajului, curățarea echipamentului și înlocuirea cartușului de toner.

VERIFICAREA NUMĂRULUI TOTAL DE PAGINI TIPĂRITE ȘI A TONERULUI RĂMAS

Pentru a verifica numărul total de pagini obținute în modurile de copiere și imprimare țineți apăsată tasta [COPIERE] (☰) atunci când echipamentul este în modul standby. Numărul va apărea în timp ce tasta este ținută apăsată. Contorul de producție totală poate fi utilizat ca ghid pentru curățare. Când contorul de producție totală depășește "99.999.999", acesta revine la "0". Nivelul de toner apare în partea de jos a ecranului.

Total Count	57,600
Toner Remaining (%)	100-75



- Puteți efectua verificarea și apăsând tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn) și selectând "Total Count" în ecranul cu meniul de funcții.
- Fiecare coală tipărită față-verso va fi contorizată ca două pagini.
- Copiile și paginile goale sunt incluse în contorizare.
- Dacă ultima pagină a unei operațiuni de tipărire față-verso este goală, aceasta nu este inclusă în contorizare.

AJUSTAREA CONTRASTULUI AFIȘAJULUI

Contrastul afișajului poate fi ajustat în modul explicat mai jos.

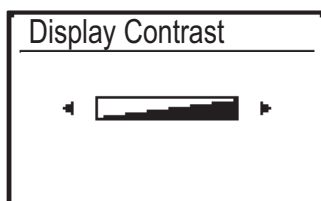
1

Apăsați pe tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn).

Va apărea ecranul "Funcție specială".

2

Selectați "Display Contrast" cu tasta [▼] sau [▲].

3

Apăsați tasta [OK].

Va apărea ecranul "Display Contrast".

4

Ajustați contrastul cu ajutorul tastelor [◀] sau [▶].

Pentru a reseta contrastul la setarea implicită, apăsați tasta [C].

5

Apăsați tasta [OK].

Veți reveni în ecranul de bază.




ÎNTREȚINEREA REGULATĂ

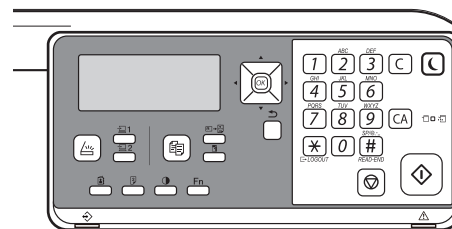
Pentru ca echipamentul să continue să asigure performanțe de vârf, curățați periodic echipamentul.



Nu utilizați spray-uri inflamabile pentru a curăța echipamentul. În interiorul echipamentului, gazul provenit de la spray poate intra în contact cu componentele electrice sau cu cuptorul și se poate produce un incendiu sau vă puteți electrocuta.



- Nu utilizați diluanți, benzen sau alți agenți de curățare volatili la curățarea echipamentului. Acestea pot degrada sau decolora carcasa.
- Utilizați o cârpă moale pentru a șterge cu atenție mizeria din zona aflată pe panoul operațional cu finisaj tip oglindă (prezentată în partea dreaptă). Dacă utilizați o cârpă aspră sau dacă frecați prea tare, suprafața se poate deteriora.
Zona cu finisare de tip oglindă este zona .



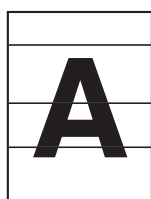
CURĂȚAREA GEAMULUI PENTRU DOCUMENTE ȘI A ALIMENTATORULUI AUTOMAT DE DOCUMENTE

Dacă geamul pentru documente sau contraplaca pentru documente de pe sticlă se murdărește, murdăria va apărea sub formă de pete, linii colorate sau linii albe în imaginea scanată. Mențineți aceste componente curate tot timpul.

Ștergeți componentele cu o lavetă curată și moale.

Dacă este necesar, înmuiați materialul în apă sau în puțin detergent neutru. Apoi, curățați cu o bucată de material moale uscat.

Exemple de linii în imagine

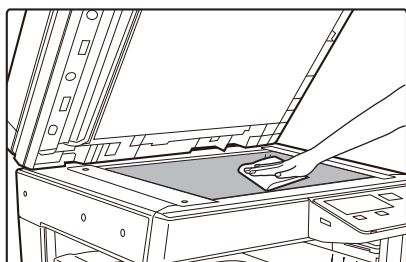


Linii negre

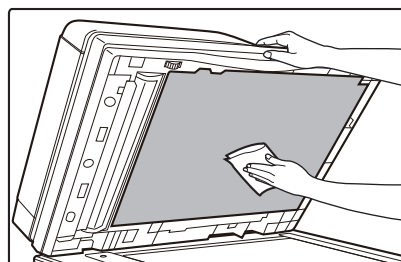


Linii albe

Geamul pentru documente



Contraplaca pentru documente

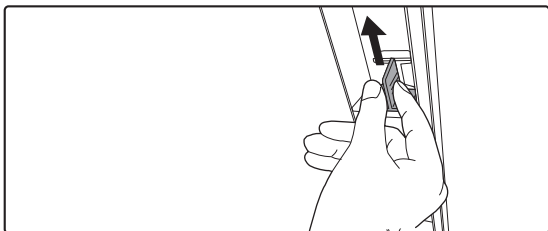




SUPRAFAȚA DE SCANARE (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

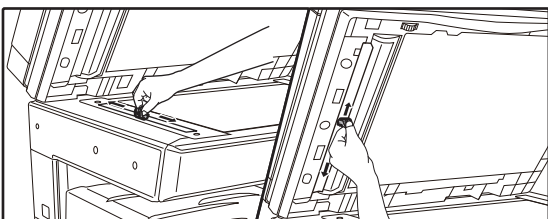
Dacă apar linii negre sau albe în imaginile scanate cu ajutorul alimentatorului automat de documente, curățați zona de scanare (geamul lung și subțire de lângă geamul pentru documente).

1



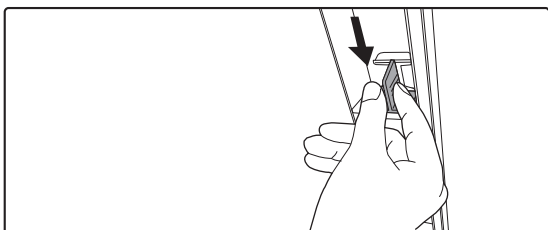
Deschideți alimentatorul automat de documente și îndepărtați soluția de curățat sticlă.

2



Curățați zona de scanare de pe geamul pentru documente cu soluția de curățat sticlă.

3

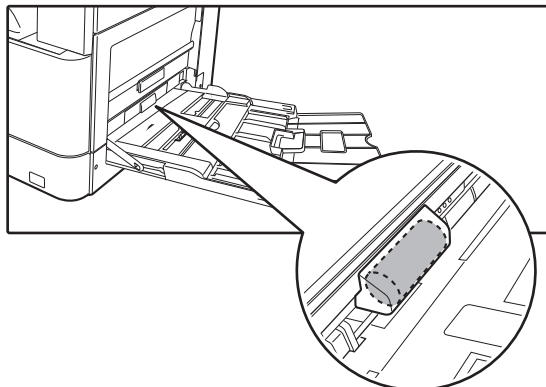


Înlocuiți soluția de curățat sticlă.



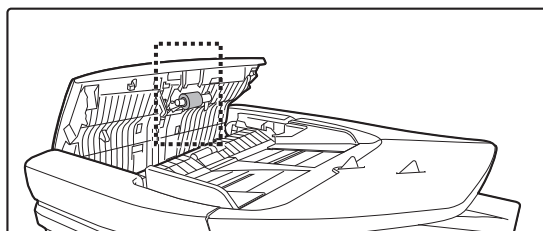
CURĂȚAREA ROLEI DE ALIMENTARE A TĂVII MANUALE

Dacă au loc alimentări greșite frecvent când alimentați plicuri sau hârtie groasă prin tava manuală, ștergeți suprafața rolei de alimentare cu o lavetă moale curată umezită cu apă.



CURĂȚAREA ROLEI DE ALIMENTARE A HÂRTIEI (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

Dacă apar linii sau semne pe originalul scanat când este folosit alimentatorul automat de documente, ștergeți suprafața rolei cu o lavetă moale curată umezită cu apă.





ÎNLOCUIREA CARTUȘULUI DE TONER

Înlocuiți întotdeauna cartușul de toner după ce este afișat mesajul "Change the toner cartridge.". Trebuie să aveți pregătit un set de rezervă de cartușe de toner pentru a putea înlocui cartușul de toner imediat ce tonerul s-a terminat.

Mesaj de înlocuire

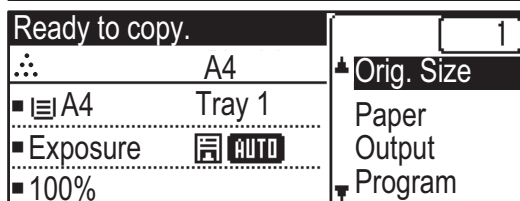
Când este afișat acest mesaj, pregătiți un cartuș de toner pentru înlocuire.

Toner Low.
(Do not replace cartridge
until requested.)

Când este afișat acest mesaj, pregătiți un cartuș de toner pentru înlocuire.

În cazul în care continuați tipărirea, se va afișa următorul mesaj. Când apare mesajul, pregătiți un cartuș de toner pentru înlocuire și înlocuiți-l. În această stare, este posibilă tipărirea. Totuși, acest mesaj nu va apărea în timpul tipării.

Change the toner
cartridge.



În cazul în care continuați să utilizați echipamentul, va fi afișat următorul mesaj și va fi declanșat indicatorul de pornire când tonerul este consumat.

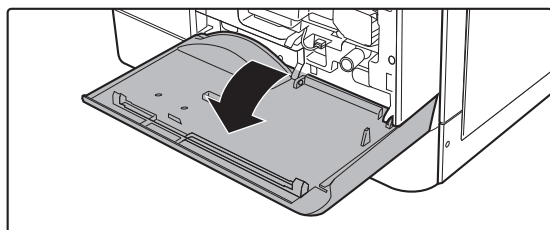
După ce echipamentul intră în această stare, tipărirea nu mai poate fi efectuată până când cartușul de toner nu este înlocuit. Schimbați cartușul de toner.

Change the toner
cartridge.



Mesajul de mai sus va dispărea la apăsarea oricărei taste de pe panoul de operare.

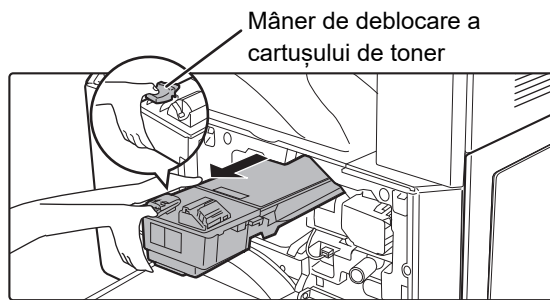
1



Deschideți capacul frontal.



2



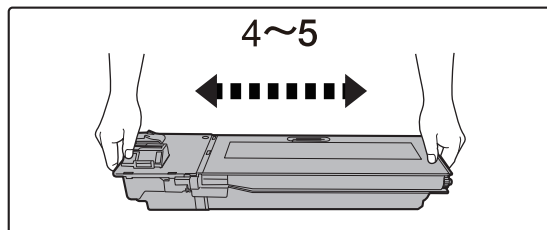
Scoateți cartușul de toner în afara în timp ce apăsați pe mânerul de deblocare.

Atunci când scoateți cartușul de toner, țineți cealaltă mână pe indentația cartușului.



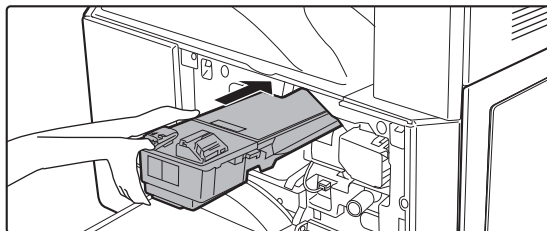
Dacă scoateți cartușul brusc din locul său, există riscul să vărsați toner.

3



Scoateți cartușul nou din ambalaj și agitați-l în plan orizontal de 4 sau 5 ori.

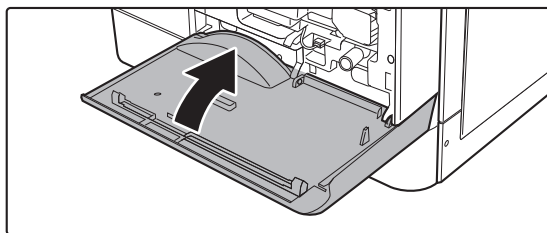
4



Introduceți cartușul de toner de-a lungul ghidajelor până când se blochează în poziție, în timp ce apăsați maneta de deblocare.

Dacă există murdărie sau praf pe cartușul de toner, scoateți-l înainte de a instala cartușul.

5



Închideți capacul frontal.

După ce cartușul de toner a fost înlocuit, echipamentul va intra automat în modul de reglare a imaginii. Nu deschideți capacul frontal în timpul acestei operații.



- Nu aruncați cartușul de toner în foc. Tonerul se poate vărsa și vă puteți arde.
- Nu lăsați cartușele de toner la îndemâna copiilor.
- În cazul în care cartușul de toner este păstrat în poziție verticală, tonerul se poate întări și deveni inutilizabil. Cartușele de toner trebuie stocate mereu pe partea lor.
- Dacă utilizați un alt cartuș de toner decât cel recomandat de SHARP, este posibil ca echipamentul să nu atingă nivelul de calitate și performanțele prevăzute, existând posibilitatea ca echipamentul să se defecteze. Asigurați-vă că utilizați cartușul de toner recomandat de SHARP.



- Tehnicianul de service va colecta cartușele de toner uzate.
- Pentru a vizualiza cantitatea aproximativă de toner rămasă (indicată în %), țineți apăsată tasta [COPIERE] în timpul tipăririi sau în modul așteptare. Dacă valoarea procentuală scade sub "25-0%", păstrați la îndemână un cartuș pentru a înlocui cartușul înainte ca acesta să se golească.



INTRODUCEREA CARACTERELOR

Această secțiune explică cum puteți introduce și edita caracterele pentru numele de cont, numele de program și caracterele de căutare pentru lista de adrese.

CARACTERE CARE POT FI INTRODUSE

Caractere care pot fi introduse pentru nume

Pot fi introduse următoarele caractere:

- Pot fi introduse max. 36 caractere pentru nume.
Totuși, pot fi introduse până la 18 caractere pentru un nume de cont sau numele expeditorului.
- Litere majuscule, litere minuscule, numere, caractere speciale, simboluri.

Caractere care pot fi utilizate pentru caractere de căutare

Pot fi utilizate următoarele caractere:

- Pot fi introduse max. 10 caractere pentru caracterele de căutare.
- Litere majuscule, litere minuscule, numere, caractere speciale.



- Caracterele de căutare sunt în mod normal primele 10 caractere ale numelui introdus pentru o destinație.
 - Caracterele de căutare sunt utilizate la stocarea și selectarea destinației dorite.
 - Când un nume de destinație include un simbol, simbolul nu poate fi stocat sub formă de caracter de căutare.
 - Caracterele de căutare pot fi editate.
-



Caracterele sunt introduse apăsând tastele numerice pe panoul de operare. Literele introduse cu fiecare tastă numerică sunt afișate mai jos.



Caractere care pot fi introduse		
Tastă	Caractere care pot fi introduse pentru nume	Caractere care pot fi utilizate pentru caractere de căutare
1	1 spațiu	1 spațiu
2	a b c 2 A B C	a b c 2 A B C
3	d e f 3 D E F	d e f 3 D E F
4	g h i 4 G H I	g h i 4 G H I
5	j k l 5 J K L	j k l 5 J K L
6	m n o 6 M N O	m n o 6 M N O
7	p q r s 7 P Q R S	p q r s 7 P Q R S
8	t u v 8 T U V	t u v 8 T U V
9	w x y z 9 W X Y Z	w x y z 9 W X Y Z
*	*}[[?>=,;,+)'(&%\$"!/_-.@#	
0	0	0
#	Utilizați pentru a introduce caractere speciale.	Utilizați pentru a introduce caractere speciale.



Pentru a introduce succesiv două caractere care necesită aceeași tastă, apăsați tasta [►] pentru a muta cursorul după introducerea primului caracter.

Exemplu: Introducerea "ab" (la introducerea directă a unei adrese de e-mail)

Apăsați tasta [2] o dată, apăsați tasta [►] o dată pentru a muta cursorul și apoi apăsați tasta [2] de două ori.



COPIATOR

ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL CA ȘI COPIATOR

MOD DE COPIERE	2-2
ORDINEA DE COPIERE	2-3
SELECTAREA TĂVII DE HÂRTIE PENTRU COPIERE	2-4

PROCEDURA DE BAZĂ PENTRU REALIZAREA COPIILOR

COPIEREA	2-5
• UTILIZAREA ALIMENTATORULUI AUTOMAT DE DOCUMENTE PENTRU COPIERE	2-5
• UTILIZAREA GEAMULUI DE DOCUMENTE PENTRU COPIERE	2-6
• ANULAREA UNEI OPERAȚII DE COPIERE	2-6
COPIEREA AUTOMATĂ DUPLEX	2-7
SCHIMBAREA EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE IMAGINE DIN ORIGINAL	2-8
• AJUSTAREA AUTOMATĂ A EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE ORIGINAL	2-8
• AJUSTAREA MANUALĂ A EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE ORIGINAL	2-8
MĂRIRE/MICȘORARE	2-10
• SELECTARE AUTOMATĂ PROPORȚIE	2-11
SPECIFICAREA DIMENSIUNII ORIGINALULUI	2-12
EFFECTUAREA COPIILOR UTILIZÂND TAVA MANUALĂ	2-14
• SPECIFICAREA UNUI TIP ȘI A UNUI FORMAT DE HÂRTIE ÎNCĂRCATĂ ÎN TAVA MANUALĂ	2-14

FUNȚII DE COPIERE UTILE

IEȘIRE	2-16
• Rotirea automată a imaginii copiei (Rotation Copy)	2-16
• SETARE SORTARE	2-17
• COPIE CARD ID	2-19

MODURI SPECIALE

COPIEREA MAI MULTOR ORIGINALE PE O SINGURĂ FOAIE DE HÂRTIE (COPIERE 2-Up / 4-Up)	2-20
SCANAREA ORIGINALELOR SUBȚIRI (MOD SCANARE LENTĂ)	2-22
COPIEREA AMBELOR PĂRȚI ALE UNEI CĂRȚI DE VIZITĂ CA O SINGURĂ PAGINĂ (CARTE DE VIZITĂ)	2-23
REGLAREA CLARITĂȚII UNEI IMAGINI (CLARITATE)	2-24
AJUSTAREA FUNDALULUI PRIN ÎNTUNECAREA SAU LUMINAREA PORȚIUNILOR DESCHISE ALE ORIGINALULUI (SUPRIMAREA FUNDALULUI)	2-25

PROGRAME

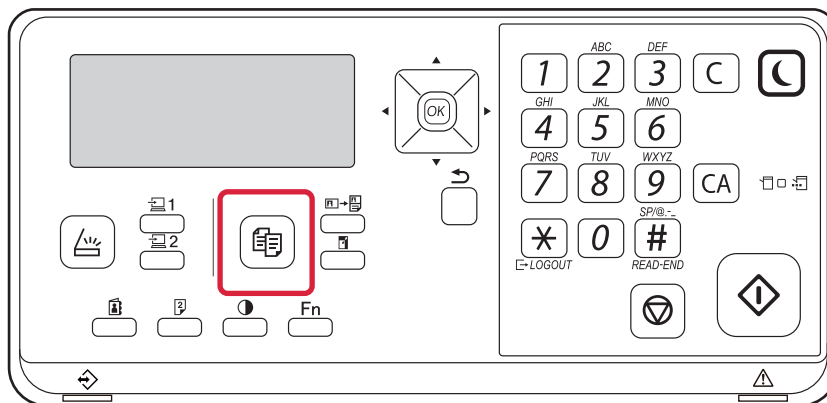
SETĂRI UTILIZATE FRECVENT (PROGRAME) ..	2-26
• MEMORAREA UNUI PROGRAM	2-26
• SCHIMBAREA UNUI PROGRAM	2-27
• ȘTERGEREA UNUI PROGRAM	2-28
• UTILIZAREA UNUI PROGRAM	2-28



ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL CA ȘI COPIATOR

MOD DE COPIERE

Apăsați tasta [COPIERE] (☰) de pe panoul de comandă pentru a trece la modul de copiere.





ORDINEA DE COPIERE

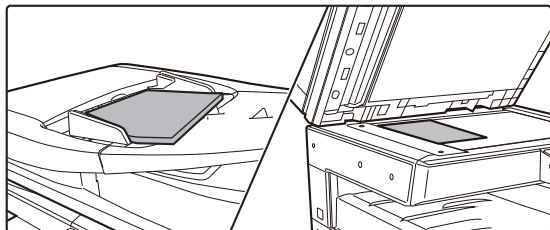
Această secțiune explică procedura de bază pentru copiere. Selectați setările în ordinea de mai jos pentru a vă asigura că operația de copiere decurge în condiții optime.

Pentru proceduri detaliate legate de selectarea setărilor, consultați explicația fiecărei setări din acest capitol.

1

Comutați la modul de copiere.

► [MOD DE COPIERE \(pagina 2-2\)](#)

2

Așezați originalul.

Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului automat de documente sau pe geamul pentru documente.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)

► [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)

3

Selectați funcțiile.

Specificați formatul de scanare a originalului, expunerea, rezoluția etc. Dacă este necesar, puteți consulta următoarele funcții pentru setare.

- Paper Select ► [pagina 2-4](#)
- 2-Sided Copy ► [pagina 2-7](#)
- Exposure ► [pagina 2-8](#)
- Copy Ratio ► [pagina 2-10](#)
- Original ► [pagina 2-12](#)
- Output ► [pagina 2-17](#)
- ID Card Copy ► [pagina 2-19](#)
- N-Up ► [pagina 2-20](#)
- Slow Scan Mode ► [pagina 2-22](#)
- Card Shot ► [pagina 2-23](#)
- Sharpness ► [pagina 2-24](#)
- Suppress BG ► [pagina 2-25](#)

4

Apăsați tasta [Start] pentru a începe copierea.

Atunci când realizați un singur set de copii, nu este nevoie să specificați numărul de copii.



- Pentru a anula toate setările, apăsați pe tasta [CA]. Când este apăsată tasta [CA], toate setările selectate până în acel moment sunt șterse și veți reveni la ecranul de bază.
- Pentru a anula o operație de copiere, apăsați tasta [C] sau [CA]. Când apăsați tasta [C], setările de copiere vor fi reținute. Când apăsați tasta [CA], setările de copiere vor fi anulate. Când apăsați tasta [STOP] (⏏), va apărea un mesaj prin care sunteți întrebat/ă dacă doriți să anulați operația în timp ce activitatea de copiere este în curs de desfășurare.



- **Pentru a realiza două sau mai multe seturi de copii:** Apăsați tasta de afișare a copiilor pentru a specifica numărul de copii.

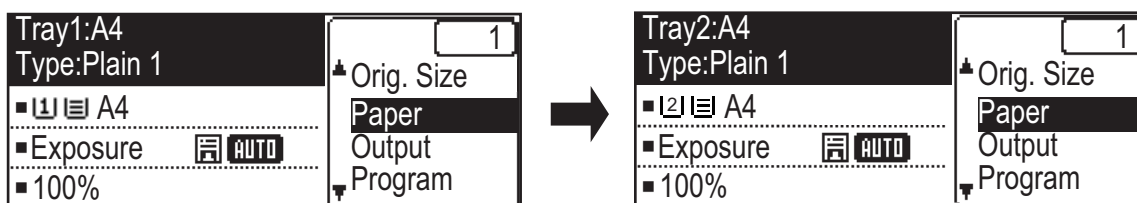


SELECTAREA TĂVII DE HÂRTIE PENTRU COPIERE

Pentru a schimba tava pe care doriți să o utilizați astfel încât să puteți folosi tava manuală sau tăvile de la 2 la 4 (dacă sunt instalate), selectați "Hârtie" din meniul din partea dreaptă a ecranului de bază al modului de copiere și apăsați tasta [OK].

Apăsați tasta [OK] pentru a selecta tava.

Pentru informații detaliate despre alimentarea hârtiei în tavă, consultați [TAVA 1 \(pagina 1-19\)](#), [ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#).



- Dacă, în timpul operației de copiere, se epuizează hârtia din tava selectată și există o altă tavă care conține hârtie cu același format și de același tip, tava respectivă va fi selectată automat și operația de copiere va continua.

- **Dacă nu apare mesajul "Ready to copy." pe ecranul de bază a modului de copiere**

Dacă o listă este tipărită în setările de sistem, copierea nu este posibilă. Așteptați până la finalizarea tipării listei și apoi începeți copierea.



- **Modificarea setării implicite de tavă**

Schimbați tava implicită în [System Settings] → [Default Tray Set].

- **Activarea sau dezactivarea selectării automate a hârtiei**

Selectați setarea în [System Settings] → [Copier] → [Auto PaperSelect].

Când această setare este activată, o tavă cu același format de hârtie ca formatul de original va fi selectată automat.



PROCEDURA DE BAZĂ PENTRU REALIZAREA COPIILOR

COPIEREA

UTILIZAREA ALIMENTATORULUI AUTOMAT DE DOCUMENTE PENTRU COPIERE

(BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

1

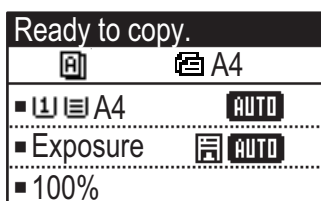
Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului de documente.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)



În alimentatorul automat de documente, dimensiunea originalelor amplasate este detectată automat.

2



Verificați hârtia (tava) pe care doriți să o utilizați pentru copiere, după care apăsați tastele corespunzătoare celorlalte setări pe care doriți să le selectați.

- Paper Select ► [pagina 2-4](#)
- 2-Sided Copy ► [pagina 2-7](#)
- Exposure ► [pagina 2-8](#)
- Copy Ratio ► [pagina 2-10](#)
- Original ► [pagina 2-12](#)
- Output ► [pagina 2-17](#)
- ID Card Copy ► [pagina 2-19](#)
- N-Up ► [pagina 2-20](#)
- Slow Scan Mode ► [pagina 2-22](#)
- Card Shot ► [pagina 2-23](#)
- Sharpness ► [pagina 2-24](#)
- Suppress BG ► [pagina 2-25](#)

3

Apăsați tasta [Start] pentru a începe copierea.

Atunci când realizați un singur set de copii, nu este nevoie să specificați numărul de copii.



Pentru a realiza două sau mai multe seturi de copii:

Apăsați tasta corespunzătoare numărului de copii pentru a specifica numărul de copii.



UTILIZAREA GEAMULUI DE DOCUMENTE PENTRU COPIERE

1

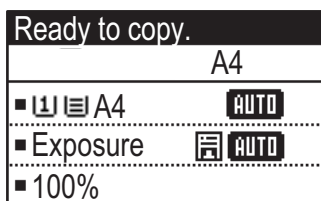
Așezați originalul pe geamul pentru documente.

► [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)



Pe geamul pentru documente, dimensiunea originalului amplasat nu este detectată automat. Pentru a realiza o copie folosind geamul pentru documente, trebuie să specificați manual dimensiunea originalului.

► [SPECIFICAREA DIMENSIUNII ORIGINALULUI \(pagina 2-12\)](#)

2

Verificați hârtia (tava) pe care doriți să o utilizați pentru copiere, după care apăsați tastele corespunzătoare celorlalte setări pe care doriți să le selectați.

- Paper Select ► [pagina 2-4](#)
- 2-Sided Copy ► [pagina 2-7](#)
- Exposure ► [pagina 2-8](#)
- Copy Ratio ► [pagina 2-10](#)
- Original ► [pagina 2-12](#)
- Output ► [pagina 2-17](#)
- ID Card Copy ► [pagina 2-19](#)
- N-Up ► [pagina 2-20](#)
- Card Shot ► [pagina 2-23](#)
- Sharpness ► [pagina 2-24](#)
- Suppress BG ► [pagina 2-25](#)

3

Apăsați tasta [Start] pentru a începe copierea.

Atunci când realizați un singur set de copii, nu este nevoie să specificați numărul de copii.



Pentru a realiza două sau mai multe seturi de copii:

Apăsați tasta corespunzătoare numărului de copii pentru a specifica numărul de copii.

ANULAREA UNEI OPERAȚII DE COPIERE

Pentru a anula operația de copiere, apăsați tasta [C] sau [CA]. Când este apăsată tasta [C], setările de copiere sunt reținute, iar când este apăsată tasta [CA], setările de copiere sunt șterse în întregime.

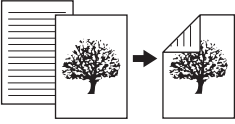
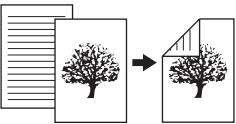
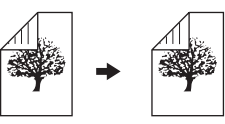
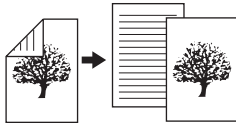
Când tasta [STOP] (⏏) este apăsată în timp ce activitatea de copiere este în curs de desfășurare, ecranul de confirmare pentru a specifica dacă doriți ca operația de copiere să fie anulată sau nu, apare pe ecran.




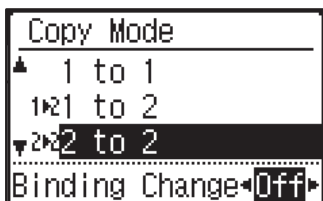
COPIEREA AUTOMATĂ DUPLEX

Echipamentul poate efectua următorul tip de copiere automată duplex. În timpul operației de copiere, echipamentul va întoarce automat originalele și hârtia, permițându-vă să efectuați copii față-verso cu ușurință.

Funcția de alimentare automată a documentelor poate fi folosită atunci când se utilizează BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31.

	Original → Hârtie			Hârtie utilizabilă
Geamul pentru documente	Original cu o singură față → Față-verso 			A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8K, 16K, 16KR (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)
Alimentator de documente	Original cu o singură față → Față-verso 	Original Duplex → Față-verso 	Original Duplex → O singură față 	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 8K, 16K, 16KR (11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2"R)

Pentru a trece la ecranul de copiere față-verso, apăsați tasta [DUPLEX] () de pe panoul de operare cu ecranul de bază al modului de copiere afișat.



Selectați "1 to 2", "2 to 2", sau "2 to 1" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

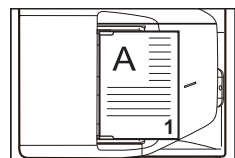
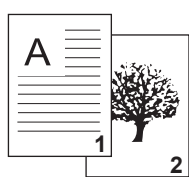
La scanarea originalului pe geamul pentru documente, apăsați tasta [Start] după scanarea feței, întoarceți originalul pe geam pe cealaltă parte și apăsați tasta [Start]. Copierea duplex începe.



Modurile de copiere "2 to 2" și "2 to 1" nu pot fi folosite când se utilizează BP-20M24L.

Pentru a schimba orientarea imaginii de copiere pe ambele fețe ale hârtiei, setați "Binding Change" la "On" cu tastele [◀][▶].

Portret original



Orientarea originalului plasat

Cu opțiunea Binding Change



Partea de sus și partea de jos a imaginilor pe față și pe verso sunt inversate.

Fără opțiunea Binding Change



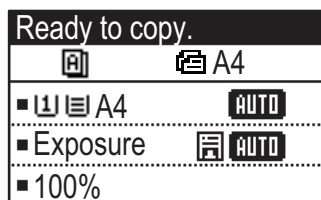
Partea de sus și partea de jos a imaginilor pe față și pe verso au aceeași orientare.



SCHIMBAREA EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE IMAGINE DIN ORIGINAL

AJUSTAREA AUTOMATĂ A EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE ORIGINAL

Reglarea automată a expunerii are loc în mod prestabilit, pentru a ajusta automat nivelul de expunere și tipul de original, în funcție de originalul copiat. (Se afișează [Auto].)



Pentru a modifica expunerea implicită:

În "System Settings (administrator)", selectați [Copier] → [Default Exposure].

AJUSTAREA MANUALĂ A EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE ORIGINAL

Această secțiune explică modul de selectare a tipului de original în funcție de originalul care urmează să fie copiat sau de reglare manuală a expunerii.



Pentru a modifica expunerea implicită:

În "System Settings (administrator)", selectați [Copier] → [Default Exposure].

1

Apăsați tasta [Exposure] (⓪).

► [MOD DE COPIERE \(pagina 2-2\)](#)

2



Selectați tipul originalului.

Setați tipul de original cu tastele [▼][▲].

Sunt disponibile trei moduri de expunere: "Text", "Txt/Prt Photo" și "Photo".

Tastele de selectare a tipului imaginii originalului

- Text Utilizați acest mod pentru documente obișnuite, cu text.
- Txt/Prt Photo Acest mod oferă echilibrul optim pentru copierea unui original care conține atât text cât și fotografii imprimate, cum ar fi o revistă sau un catalog.
- Photo Utilizați acest mod pentru a copia fotografii.



3

Reglați expunerea tipului de original selectat.

Setați "Auto" sau "Manual" (5 niveluri) pentru expunere. Dacă este cazul, reglați expunerea cu ajutorul tastelor [◀][▶].



Indicații pentru nivelul de expunere atunci când se selectează [Text] pentru "Tip imagine original"

1 la 2: Originale întunecate precum un ziar

3: Originale de densitate normală

4 la 5: Originale scrise cu creionul sau text colorat în nuanță deschisă

4

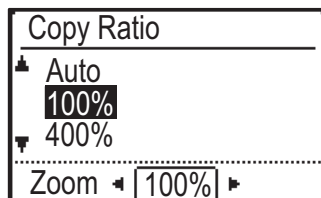
Apăsați tasta [OK].



MĂRIRE/MICȘORARE

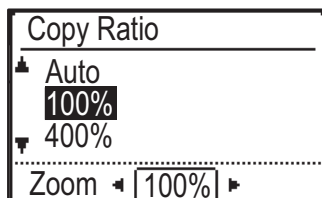
Plasați originalul și apăsați tasta [ZOOM] (F7) pe panoul de comandă pentru a trece la ecranul de selectare raport.
Specificați un raport de la 25% la 400%: Raporturi/zoom presetat.

(Când este utilizat alimentatorul de documente, domeniul raportului de copiere zoom este între 25% și 200%.)

**1**

Apăsați tasta [ZOOM] (F7).

► [MOD DE COPIERE \(pagina 2-2\)](#)

2

Selectați raportul.

Selectați raportul cu ajutorul tastelor [▼][▲].

3

Pentru a seta raportul în incremente de 1%, setați o valoare numerică cu tastele [◀][▶].

4

Apăsați tasta [OK].



SELECTARE AUTOMATĂ PROPORȚIE

Această secțiune explică modul de selectare automată a raportului adecvat formatului de hârtie atunci când tava de hârtie este schimbată manual pentru a realiza o copie pe o hârtie cu format diferit de cel al originalului.



Pentru un original cu format non-standard, trebuie introdus formatul pentru a putea utiliza Auto Image.



Pentru a seta selectarea automată a raportului:

În "System Settings (administrator)", selectați [Copier] → [Auto Image].

1

Selectați manual tava de hârtie și plasați originalul.

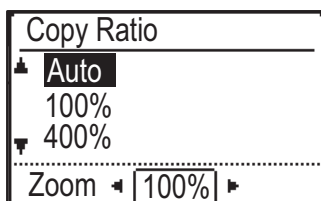
Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului automat de documente sau pe geamul pentru documente.

- ▶ [SELECTAREA TĂVIL DE HÂRTIE PENTRU COPIERE \(pagina 2-4\)](#)
- ▶ [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)
- ▶ [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)

2

Apăsați tasta [ZOOM] (Z).

3



Selectați "Auto" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

Este selectat automat un raport de reducere/mărire corespunzător pentru formatul de original setat și formatul de hârtie selectat.

Raportul selectat automat va apărea în ecranul pentru raport.



SPECIFICAREA DIMENSIUNII ORIGINALULUI

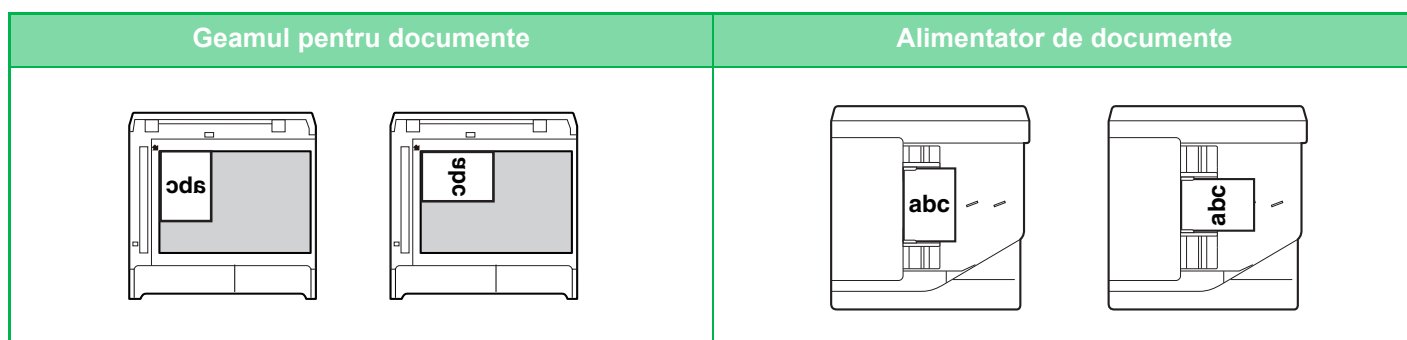
Dacă doriți să specificați o dimensiune a originalului alta decât cea afișată, selectați "Orig. Size" din meniul din dreapta.



- Setați orientarea și dimensiunea originalului înainte de a scana originalul.
- Dacă doriți să specificați o dimensiune a originalului alta decât cea afișată, selectați "Orig. Size" din meniul din dreapta.
- Când se selectează "Nespecificat" în "Orig. Size Enter" în setările sistemului, originalul este scanat conform dimensiunii hârtiei tăvii selectate.

Orientarea originalului

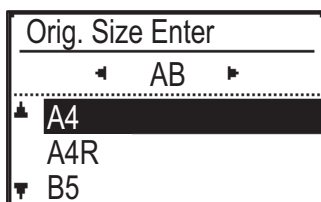
Plasați originalul conform figurii de mai jos.



Specificarea dimensiunii originalului

1

Selectați "Orig.Size" din meniul din partea dreaptă a ecranului de bază al modului de copiere și apăsați tasta [OK].

2

Selectați Inch sau AB tastele [◀][▶].

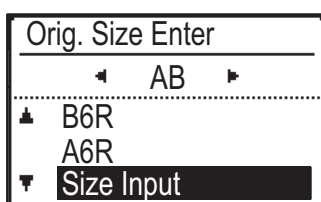
3

Selectați dimensiunea cu ajutorul tastelor [▼][▲].

Pentru o dimensiune standard a originalului, selectați Dimensiune original, apăsați tasta [OK] și specificați dimensiunea originalului.

Dimensiunea setată a originalului va apărea în câmpul Dimensiune original al ecranului de bază.

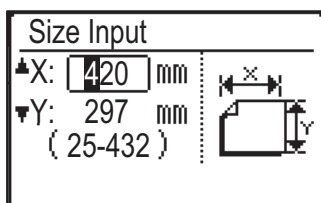
Dacă folosiți o dimensiune specială a originalului, mergeți la pasul 4.

4

Pentru o dimensiune a hârtiei specială, selectați "Size Input" și apăsați tasta [OK].



5



Specificați formatul originalului.

- (1) Selectați "X" (lățime) cu tastele numerice sau tastele [▼] sau [▲].
- (2) Introduceți lățimea cu tastele numerice sau tastele [◀] sau [▶], apoi faceți același lucru pentru lungime (Y).
- (3) Apăsați tasta [OK].

Dimensiunea originalului este setată. "Custom" apare în câmpul dimensiunii originalului din ecranul de bază.



EFFECTUAREA COPIILOR UTILIZÂND TAVA MANUALĂ

În plus față de hârtia normală, tava manuală vă permite să efectuați copii pe filme transparente, plicuri și alte suporturi media speciale.



Pentru informații suplimentare despre hârtia care poate fi încărcată în tava manuală, consultați secțiunea "[TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE \(pagina 1-15\)](#)" Pentru precauții legate de încărcarea hârtiei în tava manuală, consultați secțiunea "[ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)".

SPECIFICAREA UNUI TIP ȘI A UNUI FORMAT DE HÂRTIE ÎNCĂRCATĂ ÎN TAVA MANUALĂ

1

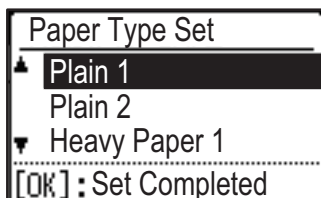
Încărcați hârtia în tava manuală.

Când alimentați hârtie în tava manuală, se afișează "Paper Type Set".

Dacă hârtia este deja încărcată în tava manuală și doriți să modificați dimensiunea sau tipul hârtiei, apăsați tasta [FUNCTIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Paper Size Set" sau "Paper Type Set" și apăsați tasta [OK].



- Când sunt dezactivate "Bypass Tray Settings" în "Paper Size Set", "Paper Type Set" nu este afișată automat.
- Când "Disable Paper Size Set" este activată în setările sistemului, "Paper Size Set" nu apare.

2

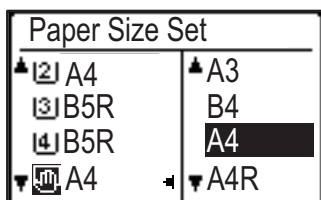
Selectați tipul de hârtie care va fi utilizată în tava manuală.

Selectați tipul de hârtie cu tastele [▼][▲]. Când ați terminat, apăsați pe tasta [OK].



Pentru a folosi un plic

Selectați dimensiunea plicului care urmează să fie folosit cu ajutorul tastelor [▼][▲] și apăsați tasta [OK]. Dimensiunea plicului este setată. "Envelope" apare în câmpul dimensiunii hârtiei din ecranul de bază.

3

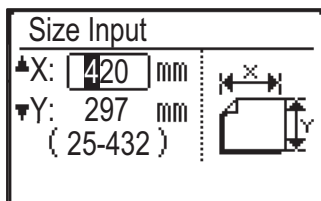
Selectați dimensiunea hârtiei utilizată în tava manuală.

Selectați dimensiunea hârtiei cu tastele [▼][▲]. Dacă dimensiunea hârtiei este standard, selectați Paper Size, apăsați tasta [OK] și specificați dimensiunea hârtiei. Dimensiunea specificată a hârtiei apare în câmpul de dimensiune a hârtiei în ecranul de bază.

La apăsarea tastei [FUNCTIE SPECIALĂ] (Fn) pentru a seta "Paper Size Set", afișajul revine la ecranul de bază prin apăsarea tastei [OK].



Pentru a folosi o dimensiune a hârtiei specială



- (1) **Selectați "mm" sau "inch" și apăsați tasta [OK].**
- (2) **Selectați "X" (orizontal) sau "Y" (vertical) cu tastele [▼][▲].**
- (3) **Specificați dimensiunea fiecăruia cu ajutorul tastelor numerice sau tastelor [◀][▶].**

În "mm", puteți specifica dimensiunea în incrementuri de 1 mm. În "inch", puteți specifica dimensiunea în incrementuri de 1/8 inch.

Dimensiunea minimă:

131 mm (longitudinal) x 140 mm (transversal)

5-1/8" (longitudinal) x 5-1/2" (transversal)

Dimensiunea maximă:

297 mm (longitudinal) x 432 mm (transversal)

11-5/8" (longitudinal) x 17" (transversal)

- (4) **Apăsați tasta [OK].**

Dimensiunea hârtiei este setată. "Custom" apare în câmpul dimensiunii hârtiei din ecranul de bază.



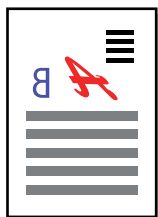
FUNȚII DE COPIERE UTILE

IEȘIRE

Rotirea automată a imaginii copiei (Rotation Copy)

Dacă orientarea originalului și a hârtiei diferă, imaginea originalului va fi rotită automat cu 90 de grade pentru a corespunde cu orientarea hârtiei.

Orientarea originalului
plasat



Originalul văzut din
spate

Orientarea hârtiei



Imaginea este rotită la 90 de grade



Hârtia văzută din spate



- Pentru a folosi această funcție, trebuie să activați Auto PaperSelect sau Auto Image.
- Această funcție nu poate fi folosită dacă introduceți direct dimensiunea originalului sau activați Card Shot.




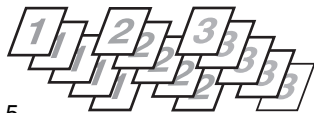

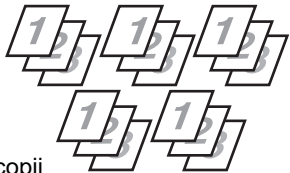
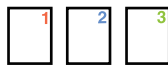

Pentru a anula Copiere cu rotire:

În "System Settings (administrator)", selectați [Copier] → [RotationCopy Set].



SETARE SORTARE

- Grupează originalul scanat pe pagini și scoate rezultatele scanării. (No Sort)
- Sortează originalul scanat pe seturi și scoate rezultatele scanării. (Sort)
- Sortează originalele scanate în seturi și schimbă orientarea (portret/peisaj). (Rotated Output)

Auto	Activează modul de sortare atunci când originalul este plasat în alimentatorul automat de documente și activează modul de grupare atunci când originalul este plasat pe sticla pentru documente.	
No Sort	Grupează originalul scanat pe seturi și scoate rezultatele scanării.	<p>Originale</p>  <p>Încheiat</p>  <p>Când se setează 5 pentru numărul de copii</p>
Sort	Sortează originalul scanat pe pagini și scoate rezultatele scanării.	<p>Originale</p>  <p>Încheiat</p>  <p>Când se setează 5 pentru numărul de copii</p>
Rotated Output	Sortează originalele scanate în seturi și schimbă orientarea (portret/peisaj).	<p>Originale</p>  <p>Încheiat</p>  <p>Când se setează 4 pentru numărul de copii</p>

Hârtie pentru Rotated Output

Rotated Output poate fi selectat doar când sunt îndeplinite următoarele trei condiții.

- Încărcați o dimensiune de hârtie acceptată.
- *Singurele dimensiuni de hârtii care pot fi folosite pentru Rotated Output sunt B5, B5R, A4, A4R, 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R.
- Încărcați hârtie în orientări diferite (portret și peisaj) în cel puțin două tăvi. Încărcați hârtie cu aceeași dimensiune.
- Încărcați același tip de hârtie.

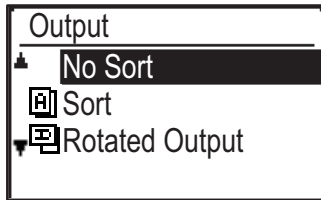
De exemplu, încărcați hârtie simplă în format A4 1 în tava 1 și încărcați hârtie simplă de format A4 1 orizontal în tava manuală.



1

Selectați "Output" din meniul din partea dreaptă a ecranului de bază al modului de copiere și apăsați tasta [OK].

2



Selectați "No Sort" sau "Sort" sau "Rotated Output" cu tastele [▼] [▲].

3

Apăsați tasta [OK].

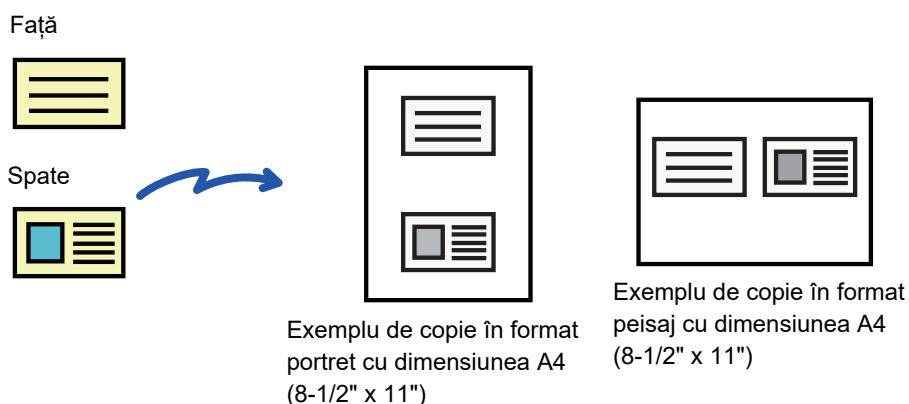



- Dacă memoria se epuizează în timpul scanării originalelor, va fi afișat mesajul "Memory is full." pe ecran. Pentru a începe copierea originalelor care au fost scanate până în acel moment, apăsați tasta [Start]. Pentru a anula operația de copiere, apăsați tasta [CA].
- Setarea de selectare automată pentru funcția de sortare a alimentatorului automat de documente poate fi schimbată în "Sort Auto Select" în setările sistemului ([▶ pagina 5-18](#)).

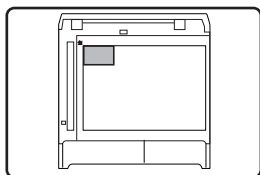


COPIE CARD ID

Prin intermediul acestei funcții, puteți copia ambele fețe ale unui card ID pe o pagină.
Aspectul copiei cardului ID, setați "[ID Card Setting \(pagina 5-17\)](#)" din SETĂRI SISTEM.

**1**

Apăsați tasta [COPIE CARD ID] () din panoul de comandă.

2

Plasați cardul ID pe colțul din partea stângă sus a geamului pentru documente și apăsați tasta [Start].

3

Întoarceți cardul ID pe cealaltă parte și apăsați pe tasta [Start].



- Funcția de copiere a cardului ID nu poate fi utilizată în același timp cu funcțiile de copiere pe 2 fețe, copiere 2-Sus/4-Sus și funcțiile carte de vizită.
- Dimensiunile de hârtie care se pot utiliza cu funcția Copiere Card ID sunt cele standard.
- În modul Copiere Card ID, zona de scanare și numărul de scanare (1 pagină) nu pot fi modificate. Zona de scanare are dimensiunile:
X: 86 + 5 mm (1/4") (margine), Y: 54 + 5 mm (1/4") (margine).
- Comutarea automată între tăvi nu este validă în modul Copiere Card ID. Vă rugăm să selectați manual hârtia și tava.



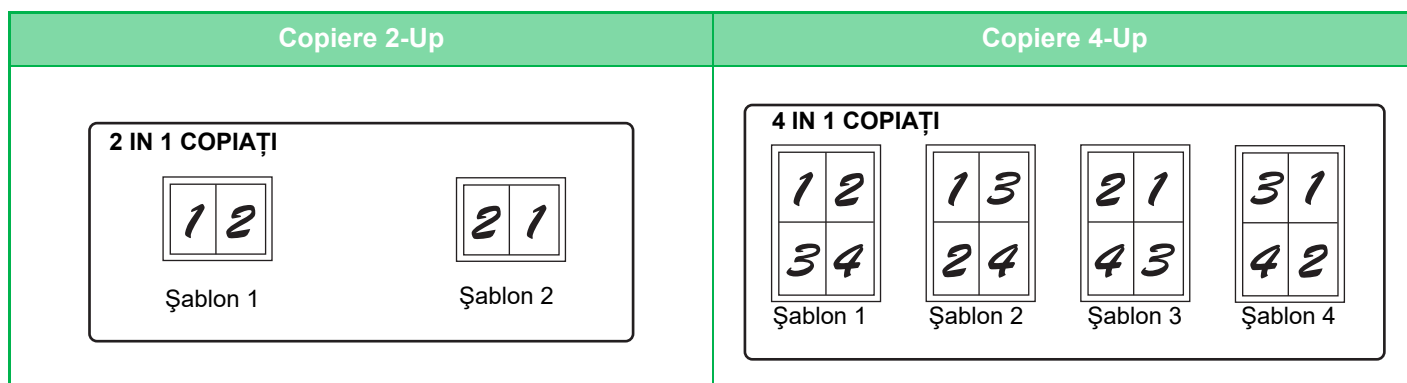
MODURI SPECIALE

Pentru a afișa meniul Moduri speciale, apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn) cu ecranul de copiere de bază afișat, și apăsați tastele [▼][▲] pentru a selecta "Special Modes".

COPIEREA MAI MULTOR ORIGINALE PE O SINGURĂ FOAIE DE HÂRTIE (COPIERE 2-Up / 4-Up)

Originalele multiple pot fi copiate pe o singură coală de hârtie, într-un model de aspect selectat.

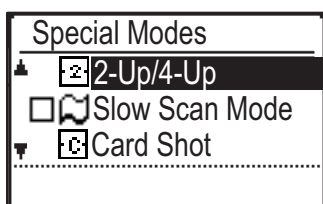
Această funcție este utilă pentru compilarea de materiale de referință cu pagini multiple într-un format compact, sau pentru a oferi o vedere de ansamblu a tuturor paginilor unui document într-o singură pagină.



1

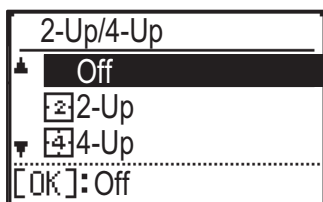
Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2



Selectați "2-Up/4-Up" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3



Selectați "2-Up" sau "4-Up" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

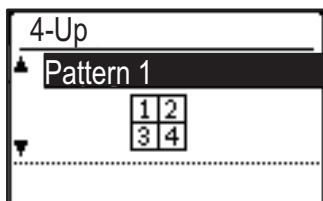


Pentru a anula 2-Up/4-Up:

Selectați "Off" cu [▼] [▲] și apăsați pe tasta [OK].



4



Selectați aspectul cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

Vedeți mai sus variantele de aspect care pot fi selectate.

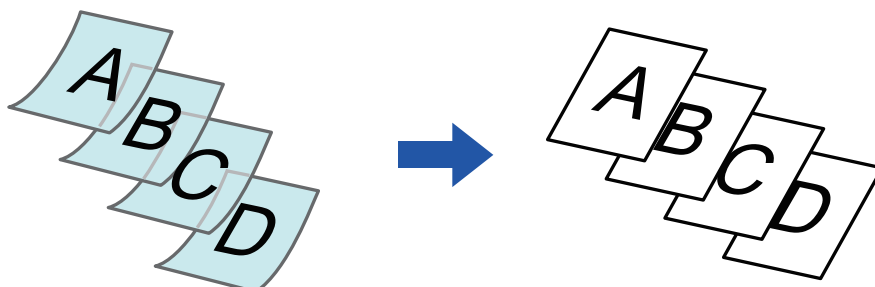


- Copierea 2-Sus / 4-Sus nu poate fi utilizată în combinație cu următoarele funcții. Funcția selectată mai întâi va avea prioritate.
Carte de vizita, Copiere Card ID
- Dacă ID Card Copy se setează mai târziu, funcția va fi selectată mai întâi.
- Nu poate fi folosită o dimensiune specială a hârtiei pentru copierea 2-Sus / 4-Sus.
- O setare a raportului corespunzătoare va fi selectată automat pe baza dimensiunii originalului, dimensiunii hârtiei și numărului selectat de imagini.
Anumite combinații de dimensiune a originalului, dimensiune a hârtiei și număr de imagini poate rezulta în decuparea imaginilor.
- 2-Up/4-Up nu poate fi utilizată dacă nu este setată dimensiunea originalului.



SCANAREA ORIGINALEROR SUBȚIRI (MOD SCANARE LENTĂ)

Dacă doriți să scanați originale subțiri utilizând alimentatorul automat de documente, puteți utiliza această funcție care împiedică alimentarea incorectă a originalelor.



Această funcție poate fi folosită când se utilizează BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31.



Modurile "2-Sided→2-Sided" și "2-Sided→1-Sided" ale copierii automate față verso nu pot fi utilizate.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "Slow Scan Mode" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

Va apărea o bifă pe pictogramă.

După efectuarea setărilor, atingeți scurt tasta [ÎNAPOI] (↩).

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)



Pentru a anula Slow Scan Mode:

Selectați "Slow Scan Mode" pentru a goli caseta de selectare.

3

Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului de documente.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)



Dacă originalele sunt introduse cu prea multă forță, se pot îndoi și pot bloca alimentatorul.

4

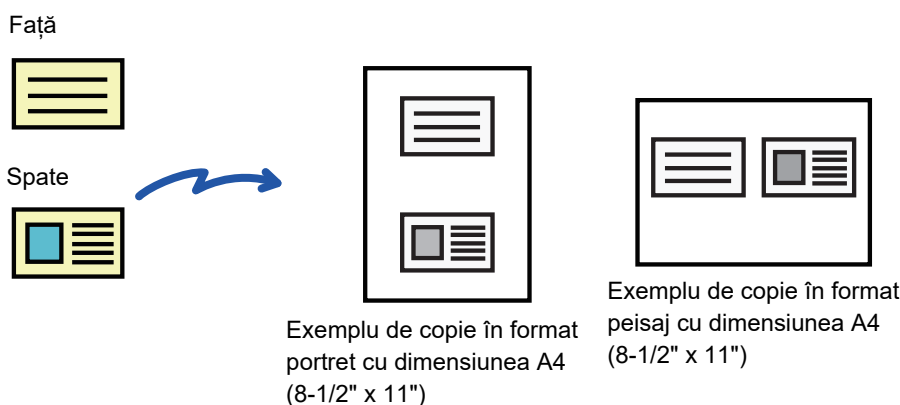
Apăsați tasta [Start] pentru a începe copierea.



COPIEREA AMBELOR PĂRȚI ALE UNEI CĂRȚI DE VIZITĂ CA O SINGURĂ PAGINĂ (CARTE DE VIZITĂ)

Această funcție copiază ambele fețe ale unei cărți de vizită pe o coală, nu pe coli separate.

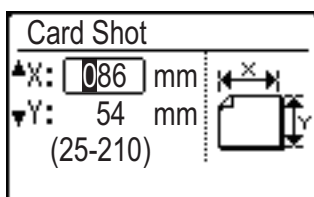
Această funcție este utilă pentru efectuarea de copii ale documentelor de identitate și ajută la economisirea hârtiei.



1 Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2 Selectați "Card Shot" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3 **Specificați dimensiunea cărții în ecranul Carte de vizită.**



Selectați (X) orizontal sau (Y) vertical cu tastele [▼][▲], specificați dimensiunea cu tastele numerice sau tastele [◀][▶] și apăsați tasta [OK]. Repetați pentru cealaltă dimensiune.



Pentru a anula Card Shot:
Apăsați tasta [*].

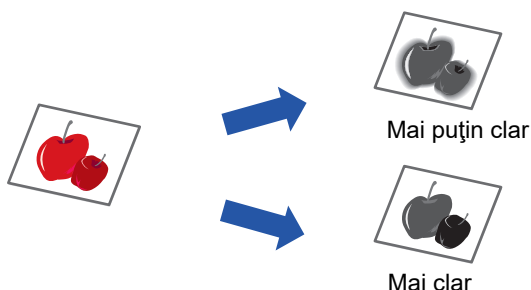


- Dimensiunile orizontale și verticale pot fi setate individual la o valoare între 25 și 210 mm (între 1" și 8-1/2").
- Funcția carte de vizită nu poate fi utilizată în combinație cu copierea 2-Sus / 4-Sus și copierea de card ID.
- Setările implicite pentru dimensiunile verticale și orizontale din acest ecran pot fi setate în [Card Shot Default \(pagina 5-17\)](#) în setările de sistem.



REGLAREA CLARITĂȚII UNEI IMAGINI (CLARITATE)

Această funcție ajustează claritatea pentru a face imaginea mai clară sau mai puțin clară.



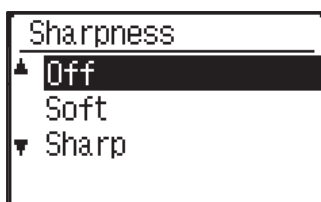
Claritatea trebuie specificată înainte de scanarea originalului.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "Sharpness" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3

Selectați "Off", "Soft" sau "Sharp" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].



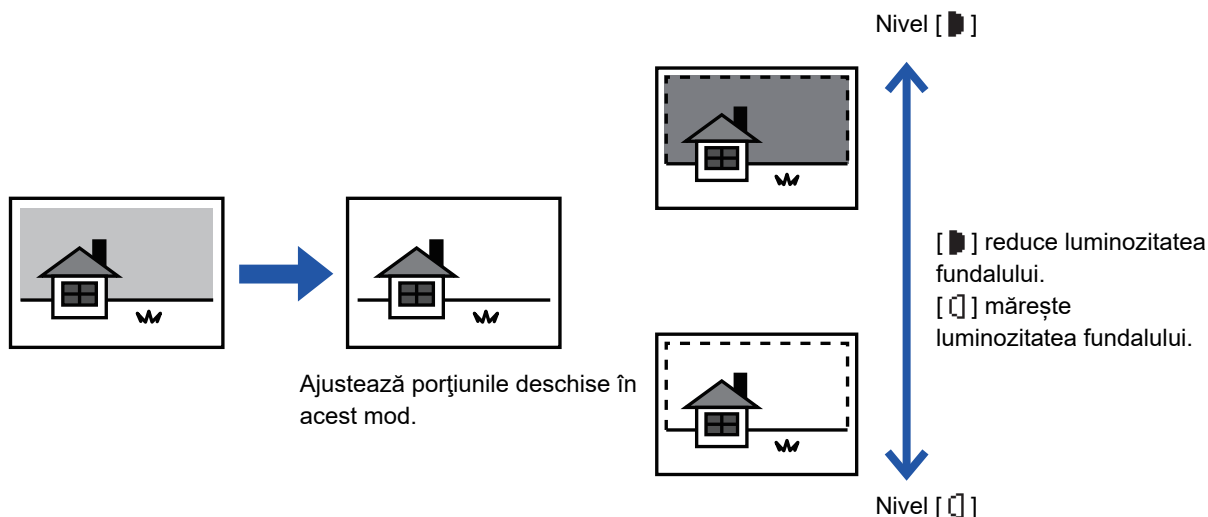
Pentru a anula setarea de claritate:

Selectați "Off" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].



AJUSTAREA FUNDALULUI PRIN ÎNTUNECAREA SAU LUMINAREA PORȚIUNILOR DESCHISE ALE ORIGINALULUI (SUPRIMAREA FUNDALULUI)

Puteți să ajustați fundalul prin întunecarea sau luminarea porțiunilor deschise ale originalului.



Trebuie să selectați Ajustare Fundal înainte de a scana originalul.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "Suppress BG" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3



Selectați reglarea nivelului cu tastele [▼] [▲] și reglați cu tastele [◀][▶].

Pentru a selecta, schimbați nivelul (3 niveluri disponibile) cu ajutorul tastelor [◀][▶] și apăsați tasta [OK].

■ : Sunt suprimate doar fundalurile deschise.

□ : Sunt suprimate fundalurile deschise până la închise.



Pentru a revoca setarea Ajustare Fundal:

Selectați "Off" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].



Când se selectează Ajustare Fundal, setarea de expunere a copiei nu este aplicată.

► [SCHIMBAREA EXPUNERII ȘI A TIPULUI DE IMAGINE DIN ORIGINAL \(pagina 2-8\)](#)



PROGRAME

SETĂRI UTILIZATE FRECVENT (PROGRAME)

Un grup de setări de copiere pot fi stocate împreună ca un program. Un program stocat poate fi invocat cu ușurință.

MEMORAREA UNUI PROGRAM

Pot fi stocate următoarele setări de copiere:

Duplex, Zoom, Exposure, Resolution, Orig. Size Enter, Paper Select, Sort, 2-Up/4-Up, Slow Scan Mode, Card Shot, Sharpness, Ajustare fundal

- 1 Apăsați tasta [FUNCTIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Register Program" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2



Selectați "Enter" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

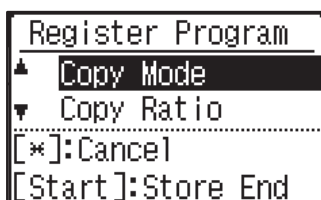
3



Selectați numărul programului pe care doriți să îl stocați cu ajutorul tastelor [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

"No Store" apare în locațiile în care nu a fost stocat programul. "Program 1 - 3" apare în locațiile în care un program este deja stocat.

4



Consultați procedurile de setări de copiere pentru a configura setările pentru elementele selectate.

Un marcaj de verificare va apărea în fața fiecărei setări pe care ați selectat-o. După ce ați terminat de selectat setările, apăsați pe tasta [Start].



Dacă doriți să înlăturați un element care a fost setat (element cu marcaj de verificare) din program, apăsați tasta [DECONNECTARE] (*).

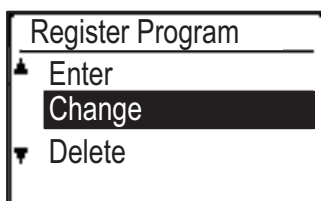


- Pot fi stocate până la trei programe.
- Unele combinații de setări nu sunt posibile.
(De exemplu, 2-Sus/4-Sus și Carte de vizită)

SCHIMBAREA UNUI PROGRAM

1 Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Register Program" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2



Selectați "Change" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3

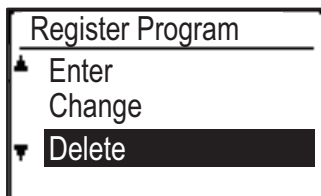
Selectați numărul programului pe care doriți să îl modificați cu ajutorul tastelor [▼] [▲] și apăsați tasta [OK]. Modificați setările conform explicațiilor din pasul 4 al [MEMORAREA UNUI PROGRAM \(pagina 2-26\)](#) și salvați din nou programul.



ȘTERGEREA UNUI PROGRAM

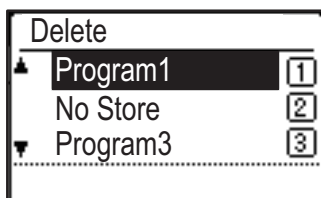
- 1 Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Register Program" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2



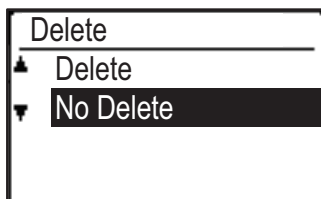
Selectați "Delete" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3



Selectați programul pe care doriți să îl ștergeți cu ajutorul tastelor [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

4

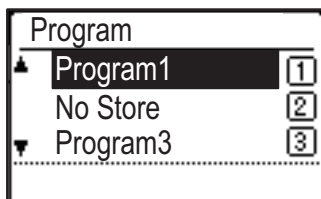


Selectați "Ștergere" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

UTILIZAREA UNUI PROGRAM

- 1 Selectați "Program" din meniul din partea dreaptă a ecranului de bază al modului de copiere și apăsați tasta [OK].

2



Selectați numărul programului pe care doriți să îl utilizați cu ajutorul tastelor [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

Setările din programul selectat sunt aplicate la operația de copiere.



IMPRIMANTĂ

FUNCȚIA DE IMPRIMANTĂ A ECHIPAMENTULUI

IMPRIMAREA ÎNTR-UN MEDIU WINDOWS

PROCEDURĂ DE IMPRIMARE DE BAZĂ 3-4

- ECRANUL CU SETĂRI PENTRU DRIVERUL IMPRIMANTEI/SECȚIUNEA ASISTENȚĂ..... 3-6
- SELECTAREA HÂRTIEI 3-7
- IMPRIMAREA PE PLICURI..... 3-8

IMPRIMARE CÂND ESTE ACTIVATĂ FUNCȚIA DE AUTENTIFICARE A UTILIZATORULUI..... 3-9

FUNCȚII UTILIZATE FRECVENT 3-10

- SALVAREA SETĂRIILOR ÎN MOMENTUL IMPRIMĂRII..... 3-10
- UTILIZAREA SETĂRIILOR SALVATE 3-11
- MODIFICAREA SETĂRIILOR IMPLICITE ALE DRIVERULUI IMPRIMANTEI 3-11

TIPĂRIREA ÎNTR-UN MEDIU macOS ENVIRONMENT

PROCEDURĂ DE IMPRIMARE DE BAZĂ 3-13

- SELECTAREA HÂRTIEI 3-14
- IMPRIMAREA PE PLICURI..... 3-15

IMPRIMARE CÂND ESTE ACTIVATĂ FUNCȚIA DE AUTENTIFICARE A UTILIZATORULUI..... 3-16

FUNCȚII UTILIZATE FRECVENT

IMPRIMARE FAȚĂ-VERSO 3-18

ÎNCADRAREA IMAGINII DE TIPĂRIT PE HÂRTIE ... 3-20

IMPRIMAREA MAI MULTOR PAGINI PE O SINGURĂ PAGINĂ..... 3-22

FUNCȚII UTILE ALE IMPRIMANTEI

FUNCȚII UTILE PENTRU CREAREA BROȘURILOR ȘI POSTERELOR..... 3-24

- CREAREA UNEI BROȘURI (PLIANT)..... 3-24
- IMPRIMAREA CU SETARE DE DEPLASARE A MARGINII (MARGINE)..... 3-26
- CREAREA UNUI POSTER MARE (IMPRIMARE POSTER)..... 3-28

FUNCȚII PENTRU AJUSTAREA DIMENSIUNII ȘI ORIENTĂRII IMAGINII 3-29

- AJUSTAREA POZIȚIEI DE IMPRIMARE ÎN MOD SEPARAT PE PAGINI IMPARE ȘI PARE (POZIȚIE DE IMPRIMARE) 3-29
- ROTIREA IMAGINII DE IMPRIMAT CU 180 DE GRADE (ROTIRE 180 DE GRADE)..... 3-30
- MĂRIREA/MICȘORAREA IMAGINII DE IMPRIMAT (SETARE ZOOM/MĂRIRE SAU MICȘORARE)..... 3-31
- IMPRIMAREA UNEI IMAGINI ÎN OGLINDĂ (INVERSAREA IMAGINII ÎN OGLINDĂ/EFECTE VIZUALE)..... 3-33

FUNCȚIA DE REGLARE A IMAGINII..... 3-34

- REGLAREA LUMINOZITĂȚII ȘI A CONTRASTULUI IMAGINII (REGLAREA IMAGINII) 3-34
- IMPRIMAREA ÎN NEGRU A TEXTULUI ȘI A LINILOR PALE (TEXT LA NEGRU/VECTOR LA NEGRU) 3-35
- SELECTAREA SETĂRIILOR DE IMAGINE POTRIVITE TIPULUI DE IMAGINE 3-36

FUNCȚII DE COMBINARE A TEXTULUI ȘI IMAGINILOR..... 3-38

- ADĂUGAREA UNUI WATERMARK LA PAGINILE IMPRIMATE (WATERMARK)..... 3-38
- IMPRIMAREA UNEI IMAGINI PESTE DATELE DE IMPRIMATE (ȘTAMPILĂ IMAGINE) 3-40
- SUPRAPUNEREA UNEI FORME FIXE PESTE DATELE DE IMPRIMAT (SUPRAPUNERE)..... 3-41





FUNȚII DE IMPRIMARE PENTRU SCOPURI SPECIALE ... 3-43

- INSERAREA COPERȚILOR (PAGINĂ COPERTĂ) 3-43
- INSERAREA DE DATE PRESETATE ÎNAINTE SAU DUPĂ FIECARE PAGINĂ (PAGINĂ INTERCALATĂ) 3-45
- MODIFICAREA METODEI DE COPIERE DATE ȘI TIPĂRIREA IMAGINILOR JPEG (UTILIZAȚI DRIVERUL PENTRU JPEG) 3-46

FUNȚII UTILE ALE IMPRIMANTEI 3-47

- SALVAREA ȘI UTILIZAREA FIȘIERELOR PENTRU TIPĂRIRE (REȚINERE) 3-47

IMPRIMAREA FĂRĂ DRIVERUL IMPRIMANTEI

EXTENSIA FIȘIERELOR IMPRIMABILE 3-50

TIPĂRIREA DIRECTĂ A UNUI FIȘIER DE PE O MEMORIE USB 3-51

IMPRIMAREA DIRECTĂ DE PE UN CALCULATOR 3-53

- IMPRIMARE FTP 3-53

ANEXĂ

LISTĂ CU SPECIFICAȚII PENTRU DRIVERUL DE IMPRIMANTĂ 3-54



FUNCȚIA DE IMPRIMANTĂ A ECHIPAMENTULUI

Pentru a activa imprimarea documentelor de pe computerul dvs., trebuie instalat un driver de imprimantă. Consultați tabelul de mai jos pentru a determina tipul de driver de imprimantă care trebuie utilizat în mediul dvs.

Mediu Windows

Tip de driver de imprimantă

PCL6

Echipamentul acceptă limbajele de control al imprimantei Hewlett-Packard PCL6.

PS (Este necesar kitul de extensie PS3.)

- Acest driver de imprimantă acceptă limbajul de descriere a paginilor PostScript® 3™ dezvoltat de Adobe Systems Incorporated și permite utilizarea echipamentului ca imprimantă compatibilă PostScript® 3™.
- Se recomandă să utilizați driverul de imprimantă Windows PS standard, de asemenea trebuie utilizat driverul PPD.



- Pentru a instala driverul de imprimantă și pentru a configura setările într-un mediu Windows, consultați Ghidul de configurare software.
- Manualul utilizatorului utilizează în principal ecrane ale driverului de imprimantă PCL6 pentru a explica imprimarea într-un mediu Windows. S-ar putea ca ecranele driverului de imprimantă să difere în funcție de driverul de imprimantă utilizat.

Mediul macOS

Tip de driver de imprimantă

PS (Este necesar kitul de extensie PS3.)

Acest driver de imprimantă acceptă limbajul de descriere a paginilor PostScript® 3™ dezvoltat de Adobe Systems Incorporated și permite utilizarea echipamentului ca imprimantă compatibilă PostScript® 3™.



- Pentru a instala driverul de imprimantă și pentru a configura setările într-un mediu macOS, consultați Ghidul de configurare software.
- Explicațiile ecranelor și procedurile de utilizare într-un mediu macOS presupun în general că se utilizează macOS 10.12 și este instalat un driver PPD. Ecranele pot să difere în funcție de versiunea sistemului de operare sau a aplicației software.



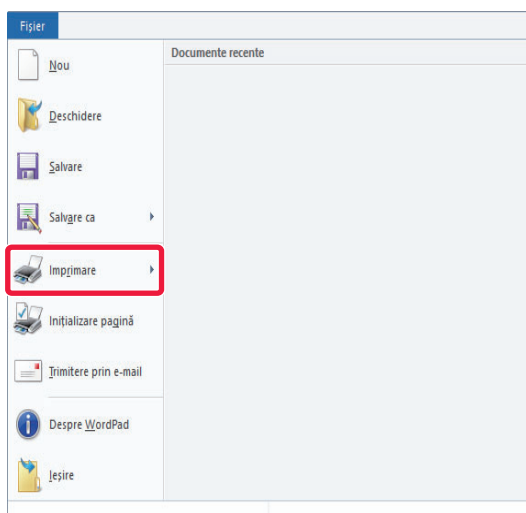
IMPRIMAREA ÎNTR-UN MEDIU WINDOWS

PROCEDURĂ DE IMPRIMARE DE BAZĂ

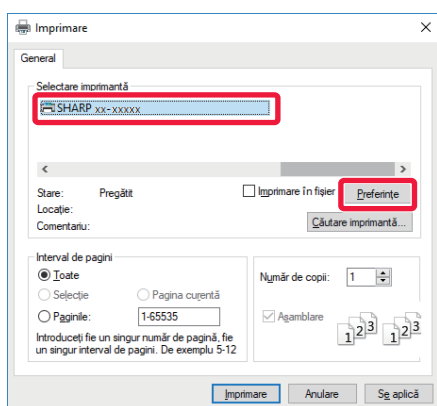
Următorul exemplu explică modul de imprimare a unui document din aplicația "WordPad", care este o aplicație secundară în Windows.



- Meniul utilizat pentru imprimare poate diferi în funcție de aplicație.
- S-ar putea ca butonul utilizat pentru deschiderea ferestrei de proprietăți a driverului de imprimantă (de obicei [Proprietate] sau [Preferințe]) să difere în funcție de aplicație.
- Numele echipamentului care apare în mod normal în meniul [Imprimantă] este [xx-xxxxx]. ("xxxxx" reprezintă ordinea caracterelor, care variază în funcție de modelul echipamentului.)

1

Selectați [Imprimare] din meniul [Fișier] al aplicației WordPad.

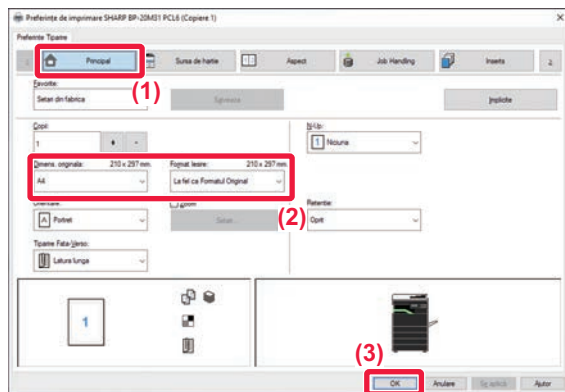
2

Selectați driverul imprimantei pentru echipament și faceți clic pe butonul [Preferințe].

S-ar putea ca butonul utilizat pentru deschiderea ferestrei de proprietăți a driverului de imprimantă (de obicei [Proprietate] sau [Preferințe]) să difere în funcție de aplicație.



3



Selectați setările de tipărire.

(1) Faceți clic pe tabul [Principal].

(2) Selectați dimensiunea originalului.

- Puteți înregistra până la șapte dimensiuni definite de utilizator în meniu. Pentru a salva o dimensiune de original, selectați [Hartie Personalizata] sau una dintre opțiunile [Utilizator 1] până la [Utilizator 7] din meniu și faceți clic pe butonul [OK].
- Pentru a selecta setările din alte file, faceți clic pe fila dorită și apoi selectați setările.

▶ [ECRANUL CU SETĂRI PENTRU DRIVERUL IMPRIMANTEI/SECȚIUNEA ASISTENȚĂ \(pagina 3-6\)](#)

- Dacă este setată o dimensiune de original mai mare decât cea mai mare dimensiune de hârtie pe care o acceptă echipamentul, selectați dimensiunea hârtiei pentru tipărire în "Format lesire".
- Dacă este selectat un "Format lesire" diferit de "Dimens. originala", imaginea de tipărire va fi ajustată pentru a corespunde dimensiunii de hârtie selectate.

(3) Faceți clic pe butonul [OK].

4

Faceți clic pe butonul [Imprimare].

Începe tipărirea.



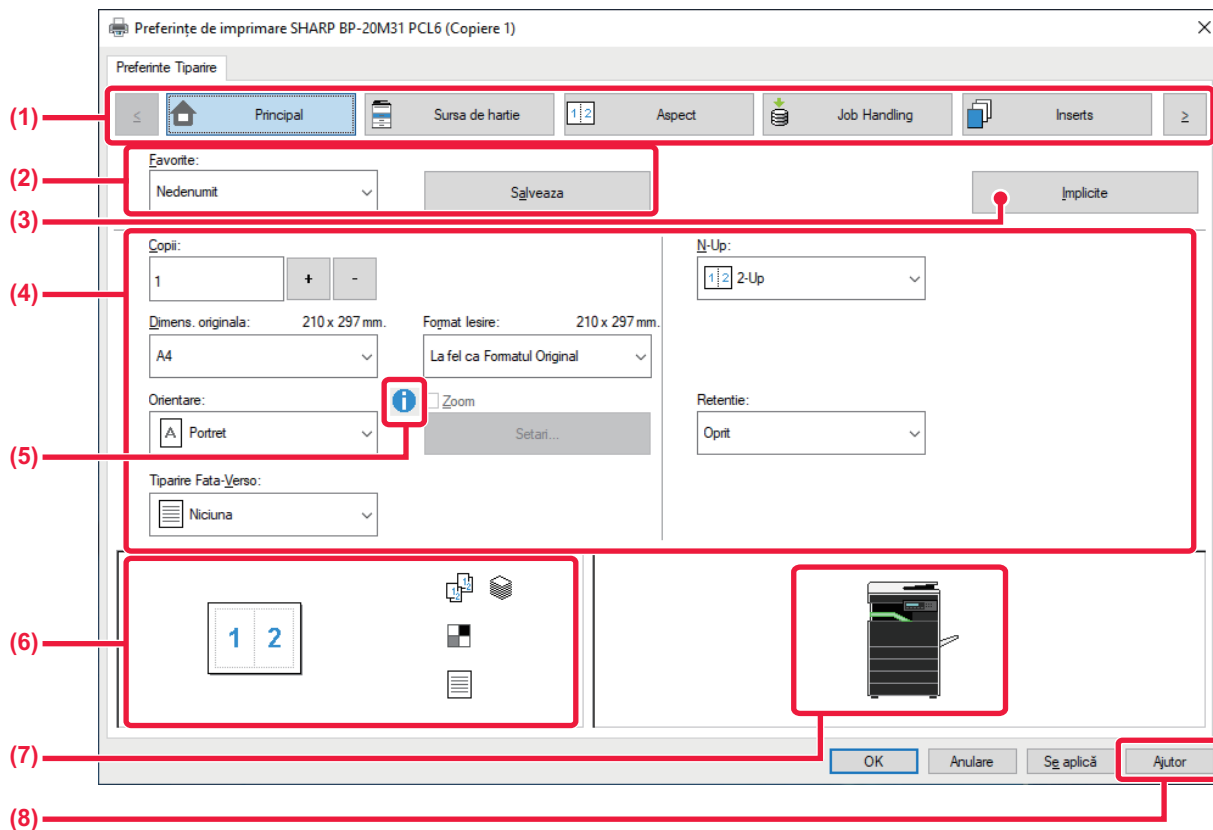
ANULAREA UNEI OPERAȚIUNI DE TIPĂRIRE DE LA ECHIPAMENT

Când tasta [STOP] (⏏) este apăsată în timp ce se afișează "Printing" după începerea operației de tipărire, va apărea ecranul de confirmare pentru anularea sau nu a operației de tipărire. Apoi selectați "Yes" pentru a anula tipărirea.



ECRANUL CU SETĂRI PENTRU DRIVERUL IMPRIMANTEI/SECȚIUNEA ASISTENȚĂ

Ecranul cu setări pentru driverul imprimantei are 8 file. Faceți clic pe o filă pentru a selecta setările de pe fila respectivă. Puteți verifica informațiile pentru fiecare setare în ecranul Asistență. Faceți clic pe butonul [Ajutor] din partea din dreapta jos a ecranului.



(1) File: Faceți clic pe pentru a modifica filele afișate.

- [Principal]: Funcțiile folosite frecvent sunt grupate în această filă. Setările se află și pe alte file, iar fiecare setare de pe această filă este corelată cu setarea corespunzătoare de pe cealaltă filă.
- [Sursa de hartie]: Setează dimensiunea și tipul hârtiei folosite pentru tipărire, precum și tava de hârtie.
- [Aspect]: Selectați funcții legate de aranjare, precum tipărire fața-verso și tip carte.
- [Job Handling]: Setează Reținerea și autentificarea utilizatorilor.
- [Inserts]: Selectați funcțiile pentru inserția copertiilor.
- [Stampila]: Selectați funcția de watermark sau de ștampilă.
- [Calitate Imagine]: Selectați diferite setări de calitate a imaginii.
- [Setari detaliate]: Selectați imprimarea în tandem și alte setări detaliate de imprimare.

(2) Favorite

Setările configurate în fiecare filă în momentul imprimării pot fi salvate ca setări favorite.

► [FUNCTII UTILIZATE FRECVENT \(pagina 3-10\)](#)

(3) [Implicite]

Readuceți setările de pe fila selectată în prezent la starea implicită.

(4) Elemente de configurare

Afișează setările pe fiecare filă.

(5) Pictograma de informații ()

Există anumite limitări cu privire la combinațiile de setări care pot fi selectate din fereastra de proprietăți a driverului imprimantei. Când există o restricție pentru o setare selectată, lângă aceasta va apărea o pictogramă de informații (). Faceți clic pe pictogramă pentru a vizualiza explicația restricției.



(6) Imaginea imprimată

Aceasta vă permite să verificați vizual modul în care setările curente afectează imaginea imprimată. Setările de finisare sunt indicate de pictograme.


(7) Imaginea pe echipament

Aceasta afișează opțiunile instalate pe echipament și tăvile de hârtie și tăvile de ieșire folosite.

(8) Butonul [Ajutor]

Afișează fereastra de Asistență a driverului imprimantei.



- Fereastra de asistență poate fi afișată pentru o anumită setare făcând clic pe setarea respectivă și apăsând pe tasta [F1].
- Puteți face clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului de setări, iar apoi puteți face clic pe o setare pentru a afișa Asistența pentru respectiva setare într-o sub-fereastră.

SELECTAREA HÂRTIEI

Înainte de a imprima, verificați dimensiunea hârtiei, tipul hârtiei și hârtia rămasă în tăvile echipamentului. Pentru a verifica cele mai recente informații despre tavă, faceți clic pe butonul [Stare tava alimentare] din fila [Sursa de hartie]. Setarea "Format lesire" și setarea "Tava de alimentare" sunt corelate astfel:

• Când "Tava de alimentare" este setat pe [Auto select]

Se selectează automat tava care conține hârtia de dimensiunea și tipul selectate în "Format lesire" și "Tip hartie".

• Când "Tava de alimentare" este setat pe orice altă setare decât [Auto select]

Pentru tipărire se folosește tava specificată, indiferent de setarea "Format lesire".

Atunci când ați setat "Tip hartie" la [Tava manuala], asigurați-vă că ați selectat "Tip hartie". Verificați tipul hârtiei care este setat pentru tava manuală a echipamentului, verificați că respectiva hârtie este încărcată în tava manuală și apoi selectați tipul corect de hârtie.

• Când "Tip hartie" este setat pe [Auto select]

Se selectează automat o tavă cu hârtie obișnuită sau reciclată, de dimensiunea specificată în "Format lesire". (Setarea prestabilită din fabrică este numai hârtie normală.)

• Când "Tip hartie" este setat pe orice altceva decât [Auto select]

Se folosește pentru tipărire o tavă cu tipul de hârtie specificat și dimensiunea de hârtie selectată în "Format lesire".



Suporturile de tipărire speciale, precum plicurile, pot fi amplasate în tava manuală.

Pentru procedura de încărcare a hârtiei în tava manuală, consultați secțiunea "[ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)".



Când [Administrator Settings (administrator)] → [Default Settings] → [Bypass Settings] → [Enable Selected Paper Type in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) sau [Enable Selected Paper Type in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) se activează în "Web page", tipărirea nu va avea loc dacă mărimea sau tipul de hârtie specificate în driverul de imprimantă diferă de mărimea sau tipul de hârtie specificate în setările pentru tava manuală.

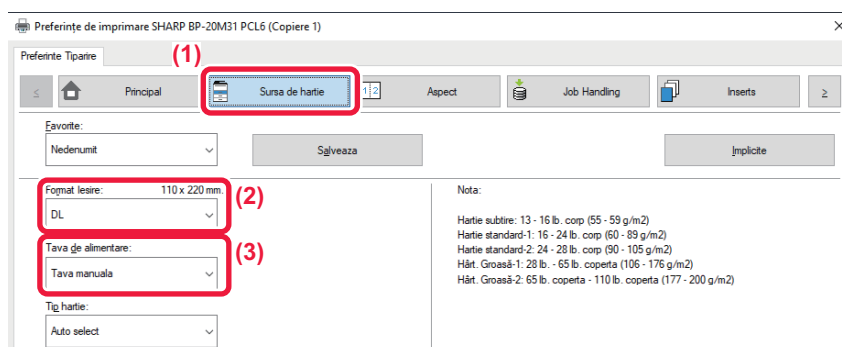


IMPRIMAREA PE PLICURI

Tava manuală poate fi utilizată pentru tipărirea plicurilor.



- Pentru tipurile de hârtie care pot fi utilizate în tava manuală, consultați secțiunea "[TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE \(pagina 1-15\)](#)".
- Pentru procedura de încărcare a hârtiei în tava manuală, consultați secțiunea "[ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)".
- Pentru informații suplimentare despre procedura de încărcare, consultați secțiunea "[SELECTAREA HÂRTIEI \(pagina 3-7\)](#)".
- Se recomandă realizarea unei tipări de test pentru a verifica rezultatul imprimării înainte de a utiliza un plic.
- Atunci când se utilizează mijloace precum plicurile care pot fi încărcate doar într-o anumită direcție, puteți roti imaginea 180 de grade. Pentru informații suplimentare, consultați "[ROTIREA IMAGINII DE IMPRIMAT CU 180 DE GRADE \(ROTIRE 180 DE GRADE\) \(pagina 3-30\)](#)".



(1) Faceți clic pe tabul [Sursa de hartie].

(2) Selectați dimensiunea plicului din meniul "Format lesire".

Când [Format lesire] este setat pe plic, [Tip hartie] se setează automat pe [Plic].

Când "Dimens. originala" este setat pe plic în fila [Principal] și "Format lesire" este setat pe [La fel ca Formatul Original], "Tip hartie" este setat automat pe [Plic].

(3) Selectați [Tava manuala] în "Tava de alimentare".

Când [Administrator Settings (administrator)] → [Default Settings] → [Bypass Settings] → [Enable Selected Paper Type in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) se activează în "Web page", setați tipul de hârtie al tăvii manuale la [Envelope].



IMPRIMARE CÂND ESTE ACTIVATĂ FUNCȚIA DE AUTENTIFICARE A UTILIZATORULUI

Solicitați în prealabil administratorului echipamentului informațiile de utilizator (Număr de utilizator) necesare pentru utilizarea acesteia.



- Dacă ați configurat "Regula de Tiparire" din fila [Configuratie] astfel încât să se realizeze întotdeauna autentificarea utilizatorului, utilizatorii trebuie să fie autentificați pentru fiecare activitate de tipărire. Aceasta se realizează introducând informații de autentificare într-o casetă de dialog care apare de fiecare dată când se realizează tipărirea.
- Funcția de autentificare a utilizatorului echipamentului nu se poate folosi atunci când este instalat driverul PPD și se folosește driverul standard pentru imprimantă PS al Windows. Din acest motiv, echipamentul poate fi configurat pentru a interzice utilizatorilor să execute tipărirea dacă informațiile lor de utilizator nu sunt memorate pe echipament.
 - * Driverul PPD permite echipamentului să tipărească utilizând driverul de imprimantă Windows PS standard. (Este necesar kitul de extensie PS3.)



Pentru a interzice imprimarea de către utilizatori ale căror informații nu sunt salvate în echipament:
În "System Settings (administrator)", selectați [User Control] → [Disable Print by Inv. User].

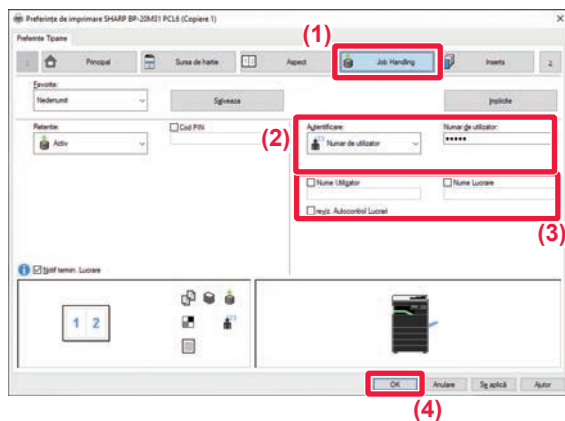
1

În fereastra de proprietăți pentru driverul imprimantei a aplicației, selectați driverul imprimantei echipamentului și apăsați butonul [Preferințe].



S-ar putea ca butonul utilizat pentru deschiderea ferestrei de proprietăți a driverului de imprimantă (de obicei [Proprietate] sau [Preferințe]) să difere în funcție de aplicație.

2



Introduceți informațiile de utilizator.

(1) Faceți clic pe tabul [Job Handling].

(2) Introduceți informațiile de utilizator.

Când autentificarea se face cu numărul de utilizator, selectați [Numar de utilizator] și introduceți numărul de utilizator format din 5-8 cifre.

(3) Introduceți numele de utilizator și numele activității, după caz.

- Faceți clic pe caseta de selectare [Nume Utilizator] și introduceți numele de utilizator utilizând maxim 32 de caractere. Numele de utilizator introdus va apărea pe afișajul echipamentului. Dacă nu introduceți un nume de utilizator, va apărea numele de conectare pe computer.
- Faceți clic pe caseta de selectare [Nume Lucrare] și introduceți un nume de activitate utilizând maxim 80 de caractere. Numele introdus al operațiunii va apărea ca nume de fișier pe afișajul echipamentului. Dacă nu introduceți un nume de activitate, va apărea numele de fișier setat în aplicație.
- Pentru a vizualiza o fereastră de confirmare înainte de începerea imprimării, selectați caseta de selectare [reviz. Autocontrol Lucrari].

(4) Faceți clic pe butonul [OK] pentru a executa imprimarea.



FUNCȚII UTILIZATE FRECVENT

SALVAREA SETĂRILOR ÎN MOMENTUL IMPRIMĂRII

Setările configurate în fiecare filă în momentul imprimării pot fi salvate ca setări favorite. Salvarea sub un anumit nume a setărilor utilizate frecvent sau a setărilor complexe de culoare facilitează selectarea respectivelor setări la următoarea utilizare a acestora.

Setările pot fi salvate din orice filă a ferestrei de proprietăți a driverului imprimantei. Setările configurate în fiecare filă sunt listate în momentul salvării, pentru a vă permite să verificați setările pe măsură ce le salvați.



Ștergerea setărilor salvate

La pasul 2 din "[UTILIZAREA SETĂRILOR SALVATE \(pagina 3-11\)](#)", selectați setările de utilizator pe care doriți să le ștergeți și faceți clic pe butonul [Sterge].

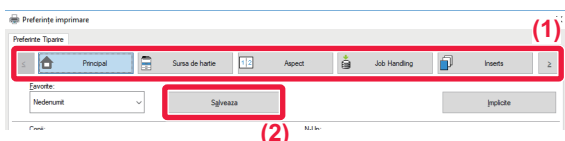
1

Selectați driverul de imprimantă al echipamentului din fereastra de imprimare a aplicației și faceți clic pe butonul [Preferințe].



S-ar putea ca butonul utilizat pentru deschiderea ferestrei de proprietăți a driverului de imprimantă (de obicei [Proprietate] sau [Preferințe]) să difere în funcție de aplicație.

2

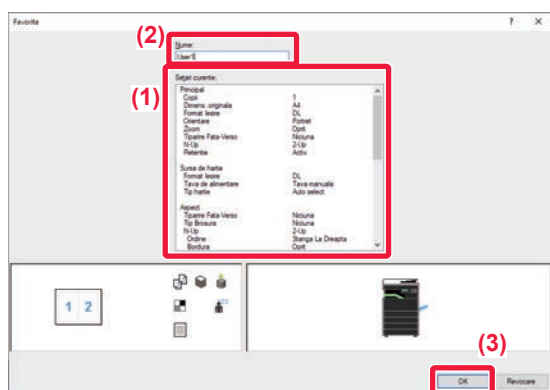


Înregistrați setările de imprimare.

(1) Configurați setările de imprimare pe fiecare filă.

(2) Faceți clic pe butonul [Salveaza].

3



Verificați și salvați setările.

(1) Verificați setările afișate.

(2) Introduceți un nume pentru setări utilizând maximum 20 de caractere.

(3) Faceți clic pe butonul [OK].



UTILIZAREA SETĂRILOR SALVATE

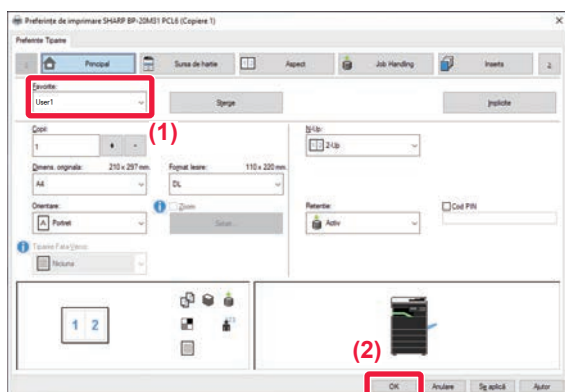
Puteți specifica setările favorite printr-o simplă apăsare pentru a aplica setările utilizate frecvent sau setările complexe la operațiunea de tipărire.

1 **Selectați driverul de imprimantă al echipamentului din fereastra de imprimare a aplicației și faceți clic pe butonul [Preferințe].**



S-ar putea ca butonul utilizat pentru deschiderea ferestrei de proprietăți a driverului de imprimantă (de obicei [Proprietate] sau [Preferințe]) să difere în funcție de aplicație.

2



Selectați setările favorite.

- (1) **Selectați setările favorite pe care doriți să le utilizați.**
- (2) **Faceți clic pe butonul [OK].**

3

Începeți tipărirea.

MODIFICAREA SETĂRILOR IMPLICITE ALE DRIVERULUI IMPRIMANTEI

Puteți modifica setările implicite ale driverului imprimantei.

Modificările pe care le-ați făcut în fereastra de proprietăți a driverului imprimantei atunci când se realizează tipărirea din aplicație sunt restabilite la setările implicite specificate aici când ieșiți din aplicație.

1 **Executați clic pe butonul [Start] (Start), selectați [Settings] (Setări) → [Device] (Dispozitiv) → [Devices and Printers] (Dispozitive și imprimante).**



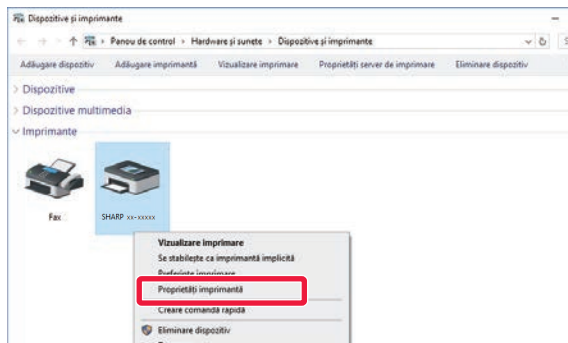
În Windows 11, faceți clic pe butonul [Start], selectați [Bluetooth și dispozitive] → [Imprimante și scanere].

În Windows 8.1/Windows Server 2012, executați clic-dreapta pe butonul [Start] (Start), selectați [Control Panel] (Panou de control) → [View devices and printers] (Vizualizați dispozitive și imprimante) (sau [Devices and Printers] (Dispozitive și imprimante)).

În Windows 7/Windows Server 2008, executați clic pe butonul [Start] (Start), selectați [Devices and Printers] (Dispozitive și imprimante).



2



Faceți clic dreapta pe pictograma driverului de imprimantă al echipamentului și selectați [Proprietăți imprimantă]

3

Configurați setările și faceți clic pe butonul [OK].

Pentru explicații despre setări, consultați fereastra de asistență a driverului imprimantei.



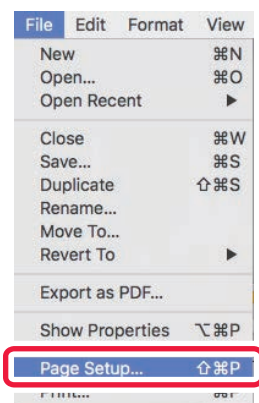
TIPĂRIREA ÎNTR-UN MEDIU macOS ENVIRONMENT

PROCEDURĂ DE IMPRIMARE DE BAZĂ

Următorul exemplu explică modalitatea de tipărire a unui document din aplicația secundară "TextEdit" din macOS.

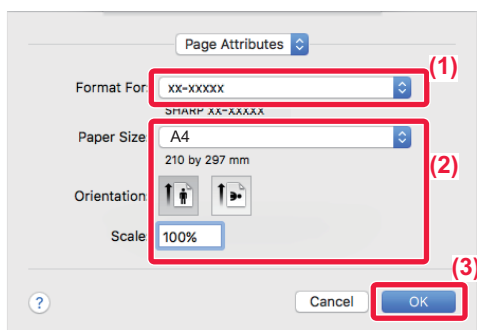


- Pentru a instala driverul de imprimantă și pentru a configura setările într-un mediu macOS, consultați Ghidul de configurare software.
- Explicațiile ecranelor și procedurile de utilizare într-un mediu macOS presupun în general că se utilizează macOS 10.12 și este instalat un driver PPD. Ecranele pot să difere în funcție de versiunea sistemului de operare sau a aplicației software.
- Meniul utilizat pentru imprimare poate diferi în funcție de aplicație.

1

Selectați [Page Setup] din meniul [File] și selectați imprimanta.

Dacă driverele de imprimantă apar sub formă de listă, selectați din listă numele driverului pe care doriți să îl utilizați.

2

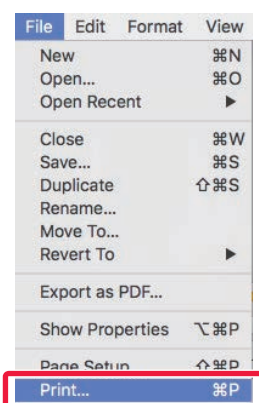
Selectați setările pentru hârtie.

(1) Verificați dacă este selectată imprimanta corectă.

(2) Selectați setările pentru hârtie.

Pot fi selectate dimensiunea hârtiei, orientarea hârtiei și setările de mărire/micșorare.

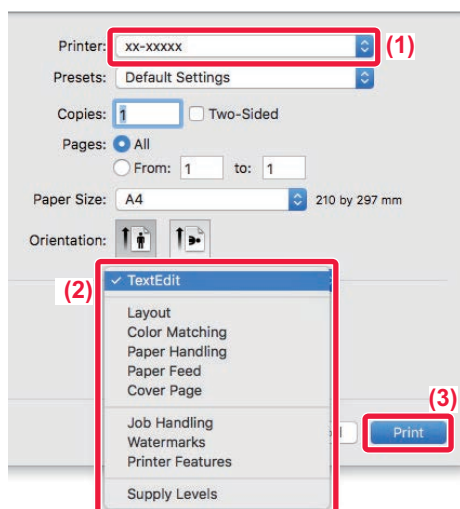
(3) Faceți clic pe butonul [OK].

3

Selectați [Print] din meniul [File].



4



Selectați setările de tipărire.

- (1) Verificați dacă este selectată imprimanta corectă.
- (2) Selectați un element din meniu și configurați setările după cum este necesar.
- (3) Faceți clic pe butonul [Print].



ANULAREA UNEI OPERAȚIUNI DE TIPĂRIRE DE LA ECHIPAMENT

Când tasta [STOP] (⏏) este apăsată în timp ce se afișează "Printing" după începerea operației de tipărire, va apărea ecranul de confirmare pentru anularea sau nu a operației de tipărire. Apoi selectați "Da" pentru a anula tipărirea.

SELECTAREA HÂRTIEI

Această secțiune explică setările [Alimentare cu hârtie] din fereastra cu setările de tipărire.

• Când este selectată opțiunea [Auto Select]:

Este selectată automat o tavă setată pentru hârtie obișnuită sau reciclată (setarea prestabilită din fabrică este numai hârtie normală) de dimensiune specificată în opțiunea "Paper Size" din fereastra cu setările paginii.

• Când este specificată o tavă de hârtie:

Tava specificată este utilizată pentru tipărire, indiferent de setarea "Paper Size", din fereastra cu setările paginii. Pentru tava manuală, specificați, de asemenea, un tip de hârtie. Verificați tipul hârtiei definit pentru tava manuală a echipamentului, verificați dacă respectiva hârtie este încărcată în tava manuală și apoi selectați tava adecvată cu hârtie (în funcție de tipul hârtiei).

• Când este specificat un tip de hârtie:

Este utilizată o tavă cu tipul de hârtie specificat și dimensiunea de hârtie selectată în "Paper Size", din fereastra cu setările paginii.



Suporturile de tipărire speciale, precum plicurile, pot fi amplasate în tava manuală.

Pentru procedura de încărcare a hârtiei în tava manuală, consultați secțiunea "[ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)".



Când [Administrator Settings (administrator)] → [Default Settings] → [Bypass Settings] → [Enable Detected Paper Size in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) sau [Enable Selected Paper Type in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) se activează în "Web page", tipărirea nu va avea loc dacă mărimea sau tipul de hârtie specificate în driverul de imprimantă diferă de mărimea sau tipul de hârtie specificate în setările pentru tava manuală.



IMPRIMAREA PE PLICURI

Tava manuală poate fi utilizată pentru tipărirea plicurilor.



- Pentru tipurile de hârtie care pot fi utilizate în tava manuală, consultați secțiunea "[TIPURILE DE HÂRTIE ADMISE \(pagina 1-15\)](#)".
- Pentru procedura de încărcare a hârtiei în tava manuală, consultați secțiunea "[ALIMENTAREA CU HÂRTIE A TĂVII MANUALE \(pagina 1-23\)](#)".
- Pentru informații suplimentare despre procedura de încărcare, consultați secțiunea "[SELECTAREA HÂRTIEI \(pagina 3-14\)](#)".
- Atunci când se utilizează mijloace precum plicurile care pot fi încărcate doar într-o anumită direcție, puteți roti imaginea 180 de grade. Pentru informații suplimentare, consultați "[ROTIREA IMAGINII DE IMPRIMAT CU 180 DE GRADE \(ROTIRE 180 DE GRADE\) \(pagina 3-30\)](#)".
- După tipărire, plicul se poate încreți în funcție de tip și format, precum și în funcție de mediul de tipărire. Înainte de a tipări o cantitate mare de plicuri, se recomandă realizarea unei tipăriri test.

Selecționați dimensiunea plicului din setările aplicației ("Page setup" în majoritatea aplicațiilor) și apoi parcurgeți etapele următoare.

1

Printer: xx-xxxxx
Presets: Default Settings
Copies: 1 Two-Sided
Pages: All
 From: 1 to: 1 (1)
Paper Size: Envelope DL 110 by 220 mm
Orientation: Paper Feed (2)
 All Pages From: Bypass Tray(Envelope) (3)
 First Page From: Bypass Tray(Plain-1)
Remaining From: Bypass Tray(Plain-1)
Cancel Print

Selecționați setările de tipărire.

- (1) **Selecționați dimensiunea plicului din meniul "Paper Size".**
- (2) **Selecționați [Paper Feed].**
- (3) **Selecționați [Bypass Tray (Envelope)] din meniul "All Pages From".**



Când [Administrator Settings (administrator)] → [Default Settings] → [Bypass Settings] → [Enable Selected Paper Type in Bypass Tray] (dezactivată în mod implicit din fabrică) se activează în "Web page", setați tipul de hârtie al tăvii manuale la [Envelope].



IMPRIMARE CÂND ESTE ACTIVATĂ FUNCȚIA DE AUTENTIFICARE A UTILIZATORULUI

Solicitați în prealabil administratorului echipamentului informațiile de utilizator (Nr. utilizator) necesare pentru utilizarea acesteia.

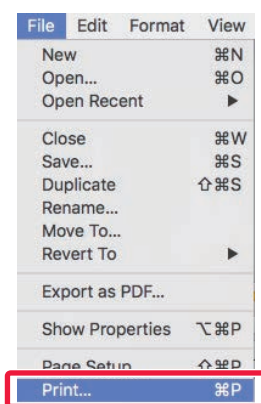


Meniul utilizat pentru imprimare poate diferi în funcție de aplicație.



Pentru a interzice imprimarea de către utilizatori ale căror informații nu sunt salvate în echipament:
În "System Settings (administrator)", selectați [User Control] → [Disable Print by Inv. User].

1



În aplicație, selectați [Print] din meniul [File].



2

The screenshot shows the printer settings dialog box in macOS. The printer name is 'xx-xxxxx'. The 'Job Handling' dropdown is set to 'Job Handling'. The 'Authentication' tab is selected. The 'User Number' field is empty. The 'Job ID' section has 'User Name' set to 'USER' and 'Job Name' set to 'JOB'. The 'Print' button is highlighted.

Introduceți informațiile de utilizator.

(1) Verificați dacă este selectat numele de imprimantă al echipamentului.

(2) Selectați [Job Handling].

(3) Faceți clic pe fila [Authentication].

(4) Introduceți informațiile de utilizator.

Introduceți un număr de utilizator (între 5 și 8 cifre) în "User Number".

(5) Introduceți numele de utilizator și numele activității, după caz.

- User Name

Introduceți numele de utilizator utilizând maxim 32 de caractere. Numele de utilizator introdus va apărea pe afișajul echipamentului. Dacă nu introduceți un nume de utilizator, va apărea numele de conectare pe computer.

- Job Name

Introduceți un nume de activitate utilizând maxim 80 de caractere. Numele introdus al operațiunii va apărea ca nume de fișier pe afișajul echipamentului. Dacă nu introduceți un nume de activitate, va apărea numele de fișier setat în aplicație.


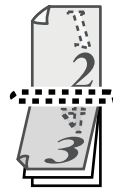


(6) Faceți clic pe butonul [Print].



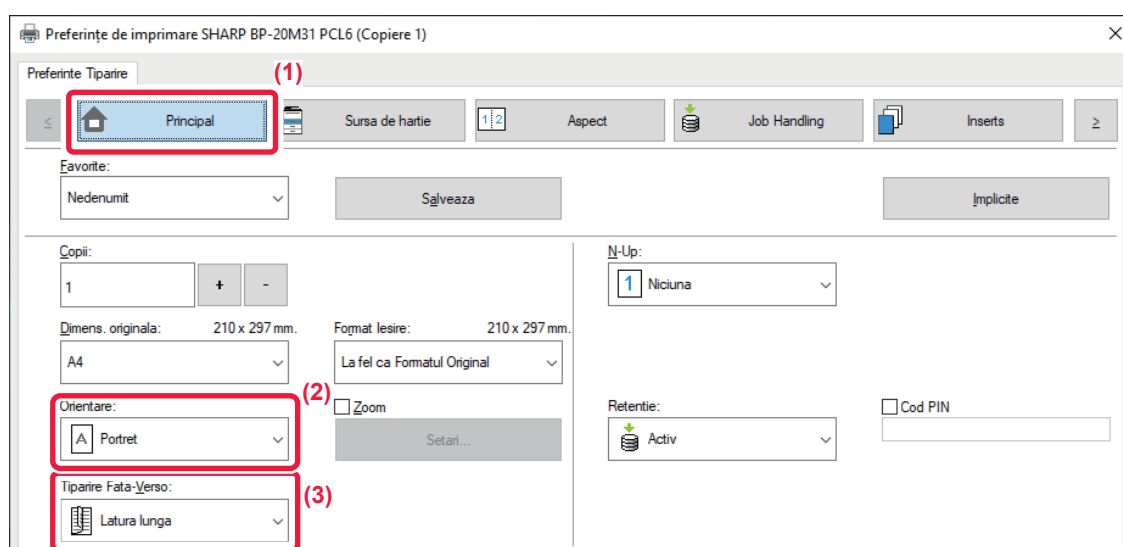
FUNCȚII UTILIZATE FRECVENT

IMPRIMARE FAȚĂ-VERSO

Echipamentul poate imprima pe ambele fețe ale colii de hârtie. Această funcție este utilă pentru multe scopuri și este deosebit de convenabilă când doriți să creați o broșură simplă. Imprimarea față-verso ajută, de asemenea, la economisirea hârtiei.

Orientarea hârtiei	Rezultatele tipăririi	
Portret	Latura lungă 	Latura scurtă 
	Latura scurtă 	Latura lungă 
	Paginile sunt imprimate astfel încât să poată fi legate în partea stângă sau dreaptă.	Paginile sunt imprimate astfel încât să poată fi legate în partea de sus.

Windows

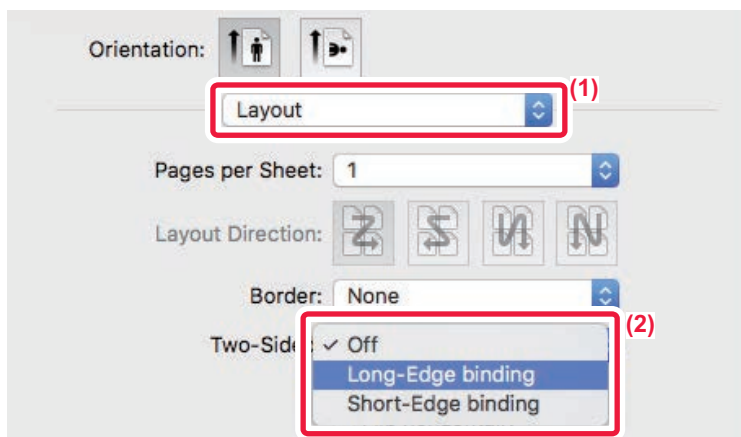


- (1) Faceți clic pe tabul [Principal].
- (2) Selectați orientarea hârtiei.
- (3) Selectați [Latura lunga] sau [Latura scurta].



Dacă este necesar, puteți selecta metoda de implementare a imprimării față-verso. Faceți clic pe butonul [Alte setari] din fila [Setari detaliate] și selectați modul din "Stil Duplex".

macOS



(1) Selectați [Layout].

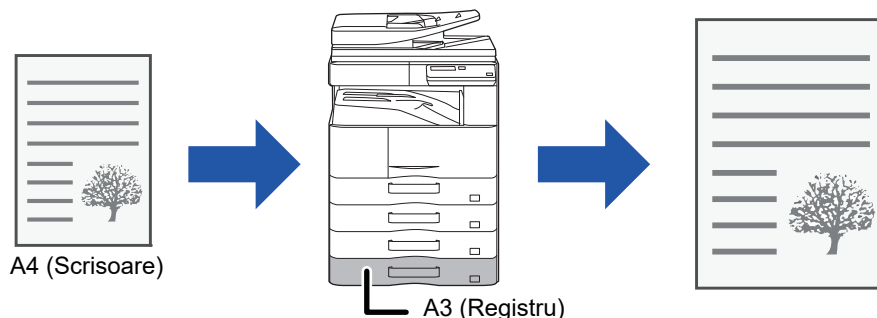
(2) Selectați [Long-Edge binding] sau [Short-Edge binding].



ÎNCADRAREA IMAGINII DE TIPĂRIT PE HÂRTIE

Această funcție este utilizată pentru mărirea sau micșorarea automată a imaginii de imprimat, astfel încât să fie compatibilă cu dimensiunea hârtiei încărcate în echipament.

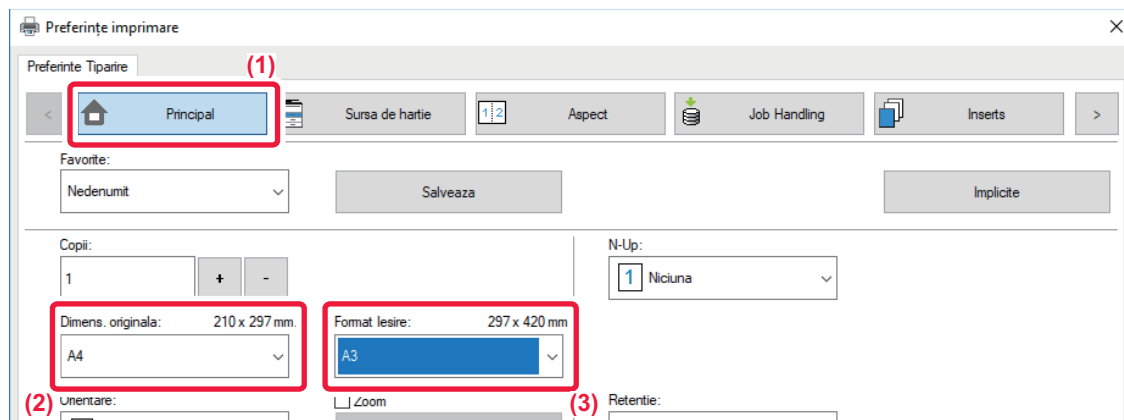
Această funcție este utilă la mărirea documentelor în format A4 sau format scrisoare la formatul A3 sau formatul registru, pentru a facilita vizualizarea sau la tipărirea unui document pe o hârtie cu format diferit de formatul documentului original.



Dacă se selectează dimensiunea A0, A1 sau A2 în "Dimens. originală", A4 (sau scrisoare) se selectează în mod automat în "Format ieșire".

Exemplul următor explică modalitatea de tipărire a unui document în format A4 (sau scrisoare) pe o hârtie format A3 (sau registru).

Windows

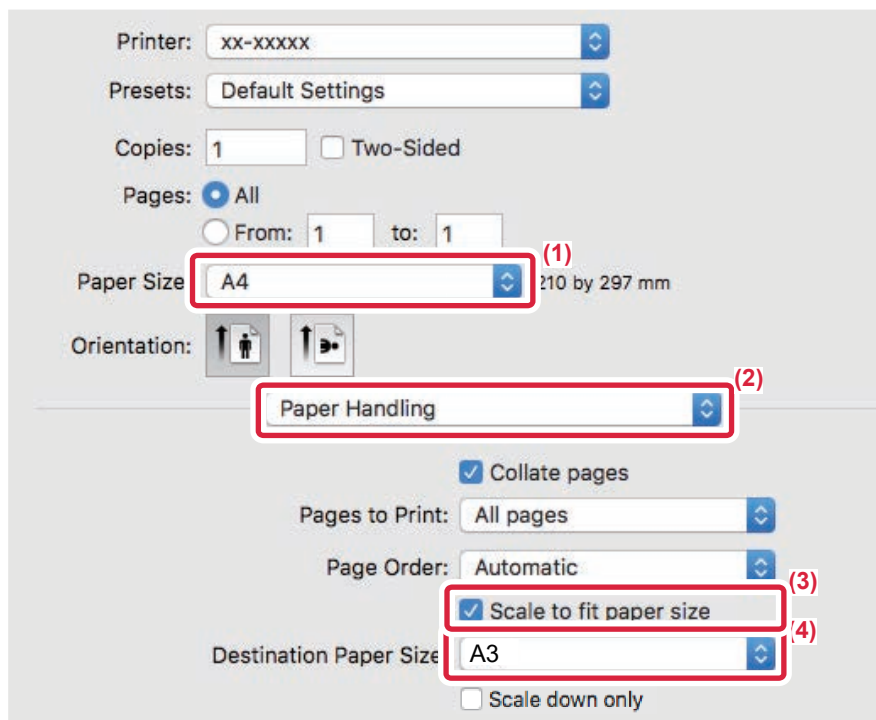


- (1) Faceți clic pe tabul [Principal].
- (2) Selectați mărirea originalului din [Dimens. originală] (de exemplu: A4).
- (3) Selectați dimensiunea efectivă a hârtiei care va fi utilizată pentru imprimare [Format lesire] (de exemplu: A3).

Dacă formatul de ieșire este mai mare decât dimensiunea originalului, imaginea tipărită va fi mărită automat.



macOS



- (1) Verificați dimensiunea hârtiei pentru imaginea de tipărit (de exemplu: A4).
- (2) Selectați [Paper Handling].
- (3) Selectați [Scale to fit paper size].
- (4) Selectați dimensiunea efectivă a hârtiei care va fi utilizată pentru imprimare (de exemplu: A3).



IMPRIMAREA MAI MULTOR PAGINI PE O SINGURĂ PAGINĂ

Această funcție micșorează imaginea de imprimat și imprimă mai multe pagini pe o singură coală de hârtie. Puteți imprima doar prima pagină la dimensiunea inițială și ulterior pagini multiple reduse pe paginile următoare.

De exemplu, când sunt selectate opțiunile [2-Up] (2 pagini pe coală) sau [4-Up] (4 pagini pe coală), vor fi obținute următoarele rezultate de tipărire, în funcție de ordinea selectată.

Aceasta este utilă când doriți să tipăriți mai multe imagini, precum fotografiile, pe o singură coală de hârtie și când doriți să economisiți hârtie. Atunci când se utilizează împreună cu imprimarea față-verso, această funcție economisește mai multă hârtie.

N-Up (Pagini pe coală)	Rezultatele tipăririi		
	De la stânga la dreapta	De la dreapta la stânga	De sus în jos (Când orientarea colii este de tip vedere)
2-Up (2 pagini pe coală)			

N-Up (Pagini pe coală)	Dreapta, și jos	Jos, și dreapta	Stânga, și jos	Jos, și stânga
4-Up (4 pagini pe coală)				



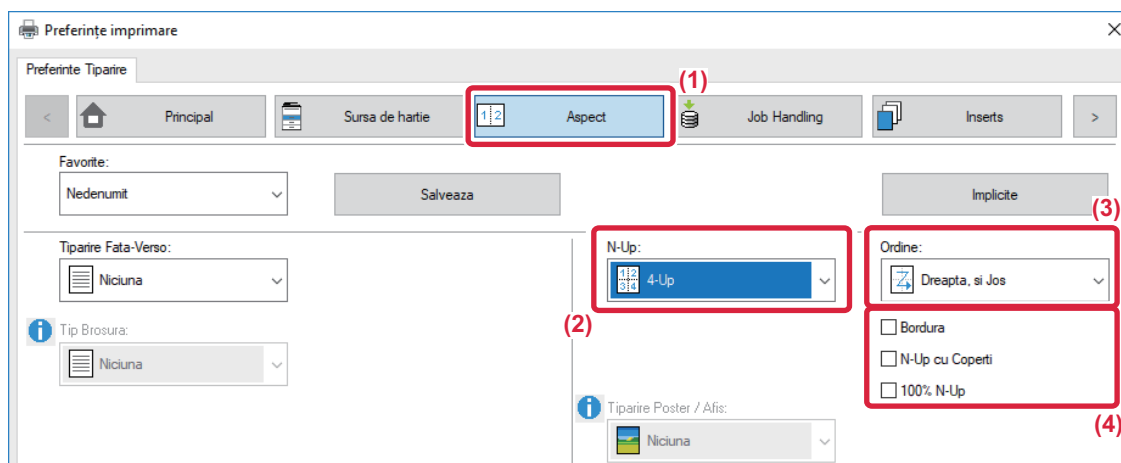
- [N-Up], care poate fi setat în fila [Aspect], poate fi setat și în fila [Principal]. ("Ordine" se poate seta doar în fila [Aspect].)
- Atenție la următoarele când imprimați mai multe pagini pe o coală:
 - Ordinea paginilor pentru 6-Up, 8-Up, 9-Up și 16-Up este aceeași ca pentru 4-Up.
 - Într-un mediu Windows, ordinea paginilor poate fi vizualizată în imaginea de tipărit din fereastra de proprietăți a driverului imprimantei.
 - Într-un mediu macOS, ordinea paginilor este afișată sub formă de selecții.
 - Într-un mediu macOS, numărul de pagini care pot fi imprimate pe o coală este 2, 4, 6, 9 sau 16. Imprimarea a 8 pagini pe o coală nu este posibilă.



Funcția de tipărire în mod doar a primei pagini se poate folosi doar în driverul imprimantei PCL6.

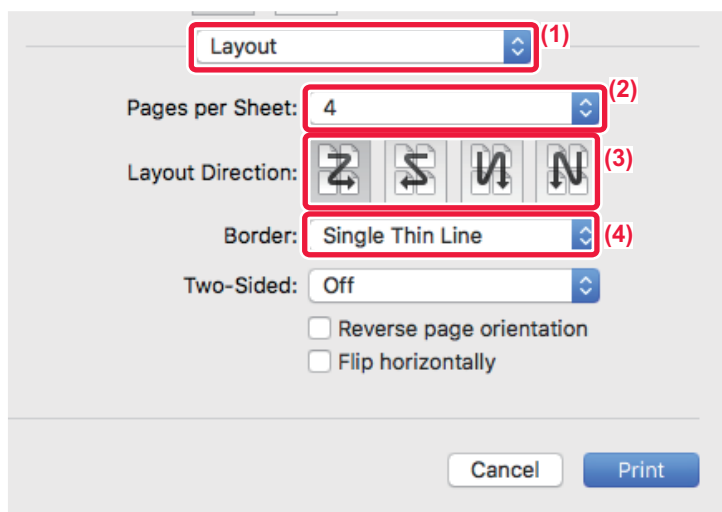


Windows



- (1) Faceți clic pe tabul [Aspect].
- (2) Selectați numărul de pagini pe coală.
- (3) Selectați ordinea paginilor.
- (4) Dacă doriți să tipăriți margini, faceți clic pe caseta de validare [Bordura] astfel încât să apară o bifă .
 - Pentru a tipări normal prima pagină (ca o copertă), selectați caseta de validare [N-Up cu Coperti] (). (doar pentru PCL6)
 - Când se selectează [100% N-Up] () pentru activități precum copierea N-Up a două pagini de dimensiune A5 pe o foaie A4, paginile vor fi imprimate la dimensiunea completă a originalului. Dacă selectați [Bordura] în acest moment, se va tipări doar marginea.

macOS



- (1) Selectați [Layout].
- (2) Selectați numărul de pagini pe coală.
- (3) Selectați ordinea paginilor.
- (4) Dacă doriți să imprimați margini, selectați tipul de margine dorit.

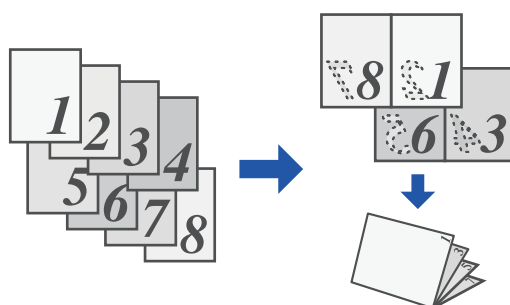


FUNCȚII UTILE ALE IMPRIMANTEI

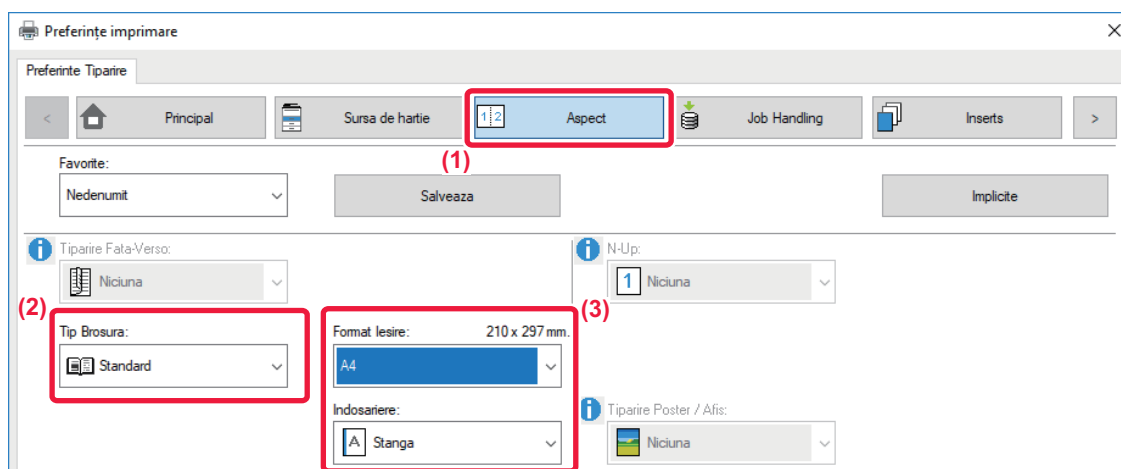
FUNCȚII UTILE PENTRU CREAREA BROȘURILOR ȘI POSTERELOR

CREAREA UNEI BROȘURI (PLIANT)

Funcția pentru broșuri tipărește pe ambele fețe ale fiecărei coli de hârtie, astfel încât acestea să poată fi împăturate și legate astfel încât să creeze o broșură.



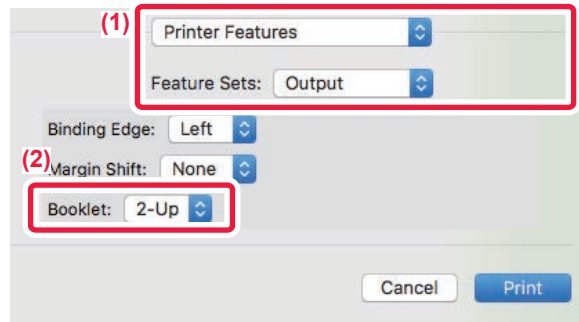
Windows



- (1) Faceți clic pe tabul [Aspect].
- (2) Selectați [Standard] în "Tip Brosura".
Imaginea tipărită va fi mărită sau micșorată pentru a corespunde hârtiei selectate în "Format lesire".
- (3) Selectați formatul de ieșire specificat și marginea de legare.



macOS

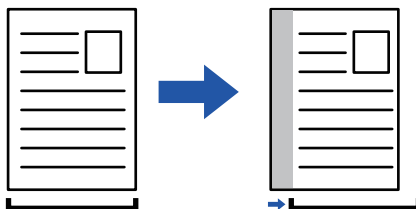


- (1) Selectați [Printer Features] și apoi selectați [Output].
- (2) Selectare [2-Up] sau [Tiled].



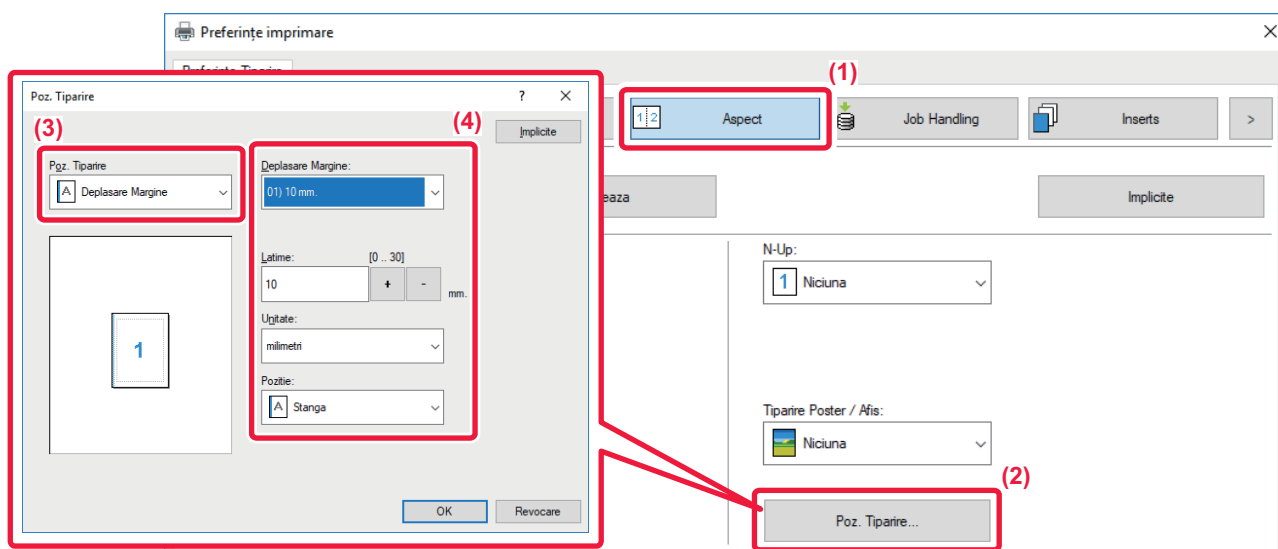
IMPRIMAREA CU SETARE DE DEPLASARE A MARGINII (MARGINE)

Această funcție poate fi utilizată pentru a deplasa imaginea tipărită astfel încât să măriți marginea din stânga, dreapta sau de sus a hârtiei.



Prin deplasarea imaginii, partea din imagine care este în afara zonei de imprimare nu va fi imprimată.

Windows

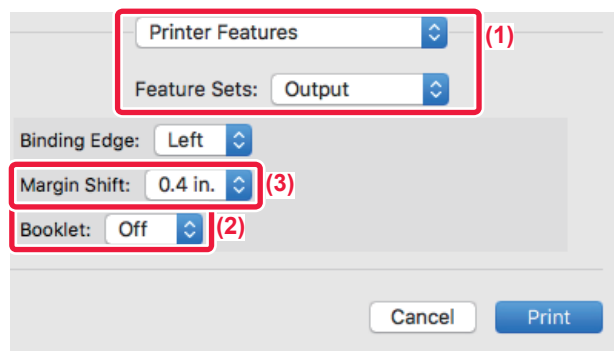


- (1) Faceți clic pe tabul [Aspect].
- (2) Faceți clic pe butonul [Poz. Tiparire].
- (3) Selectați [Deplasare Margine].
- (4) Selectați lățimea deplasării.

Selectați din meniul "Deplasare Margine". Dacă doriți să configurați o altă setare numerică, selectați setarea și faceți clic pe butoanele sau introduceți direct numărul.



macOS



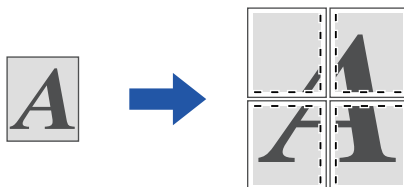
- (1) Selectați [Printer Features] și apoi selectați [Output] (leșire).
- (2) Selectați opțiunea "Binding Edge".
- (3) Selectați opțiunea "Margin Shift".



CREAREA UNUI POSTER MARE (IMPRIMARE POSTER)

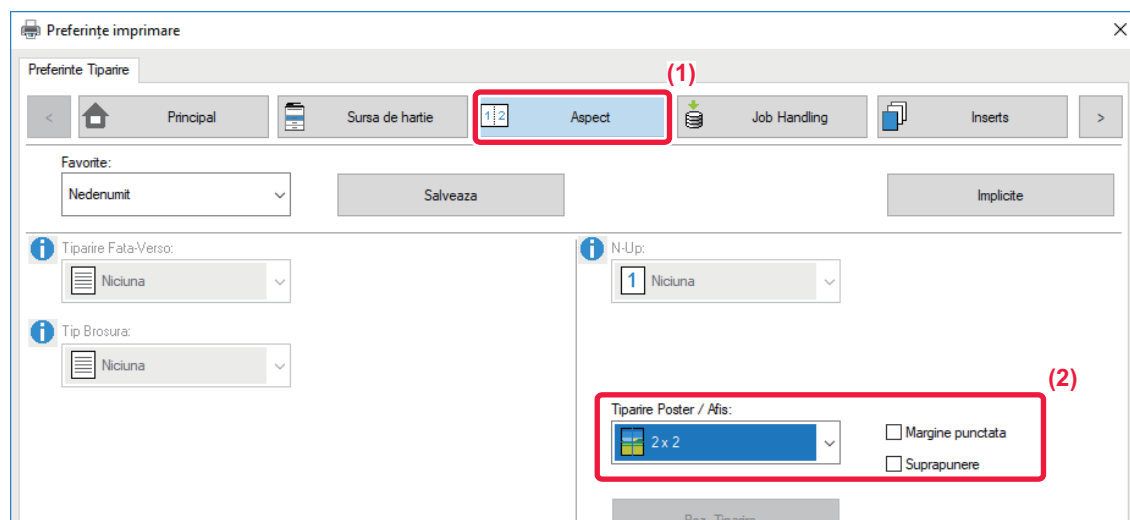
O pagină de date de imprimare poate fi mărită și tipărită utilizând mai multe coli de hârtie (4 coli (2x2), 9 coli (3x3) sau 16 coli (4x4)). Colile pot fi apoi lipite între ele, creând un poster de mari dimensiuni.

Pentru a permite alinierea precisă a marginilor colilor în timpul lipirii acestora, pot fi imprimate margini sau pot fi create muchii suprapuse (funcția de suprapunere).



Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Aspect].

(2) Selectați numărul de file care trebuie utilizate în "Tiparire Poster / Afis".

Dacă doriți să imprimați margini și/sau să utilizați funcția de suprapunere, bifați casetele de selectare corespunzătoare pentru a apărea .



FUNCȚII PENTRU AJUSTAREA DIMENSIUNII ȘI ORIENTĂRII IMAGINII

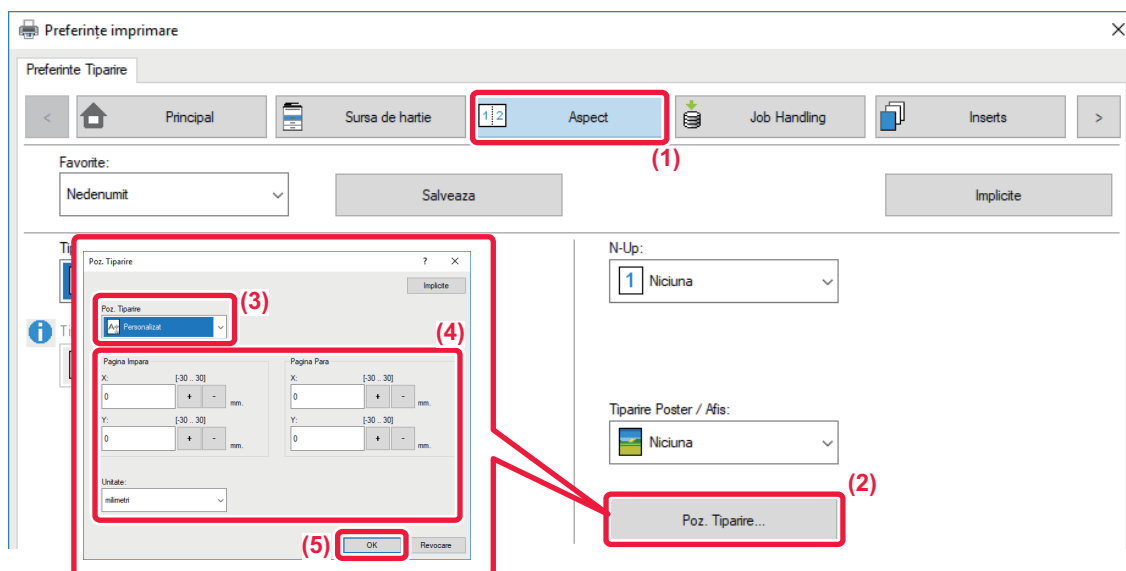
AJUSTAREA POZIȚIEI DE IMPRIMARE ÎN MOD SEPARAT PE PAGINI IMPARE ȘI PARE (POZIȚIE DE IMPRIMARE)

Această funcție stabilește diferite poziții de imprimare (margini) în mod separat pentru paginile impare și pare și le imprimă.



Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows

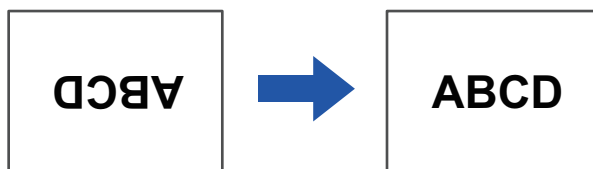


- (1) Faceți clic pe tabul [Aspect].
- (2) Faceți clic pe butonul [Poz. Tiparire].
- (3) Selectați [Personalizat].
- (4) Setați valoarea aferentă deplasării poziției de tipărire pentru paginile cu numere impare și paginile cu numere pare.
- (5) Faceți clic pe butonul [OK].

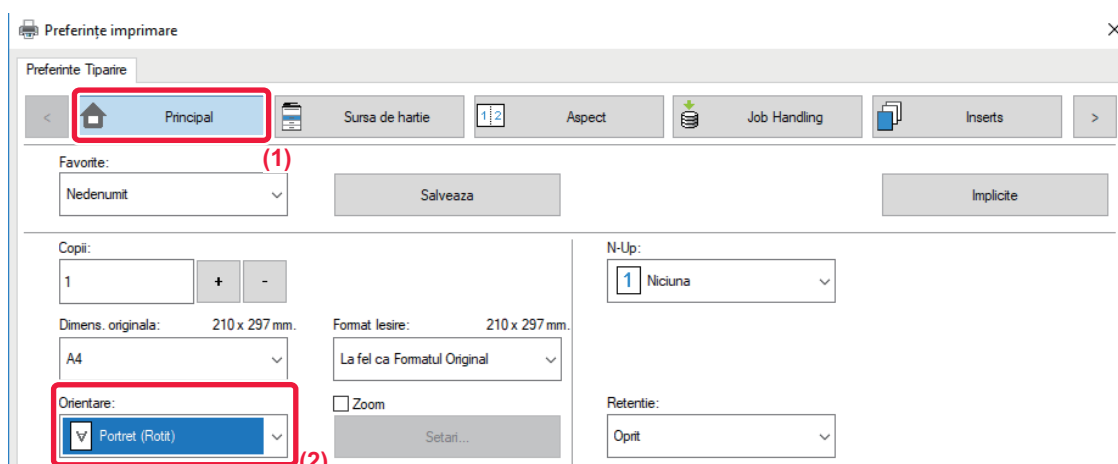


ROTIREA IMAGINII DE IMPRIMAT CU 180 DE GRADE (ROTIRE 180 DE GRADE)

Această caracteristică rotește imaginea cu 180 de grade, astfel încât aceasta să poată fi imprimată corect pe tipurile de suporturi care pot fi încărcate într-o singură direcție (precum plcurile sau hârtia cu margini perforate).



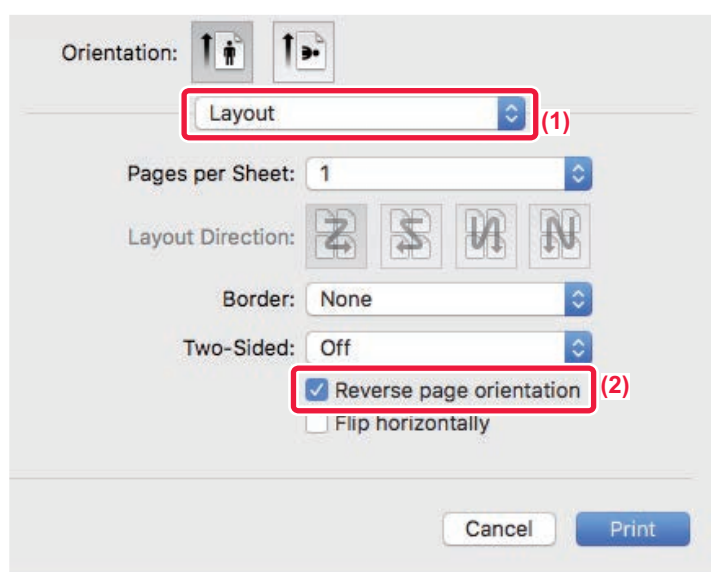
Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Principal].

(2) Selectați [Portret (Rotit)] sau [Tip peisaj (Rotit)] în "Orientare".

macOS



(1) Selectați [Layout].

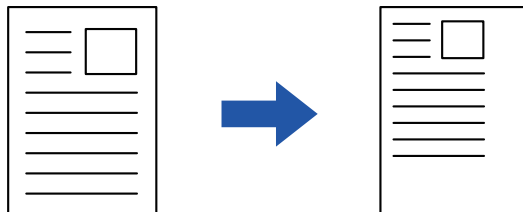
(2) Selectați caseta de validare [Reverse page orientation], astfel încât să apară .



MĂRIREA/MICȘORAREA IMAGINII DE IMPRIMAT (SETARE ZOOM/MĂRIRE SAU MICȘORARE)

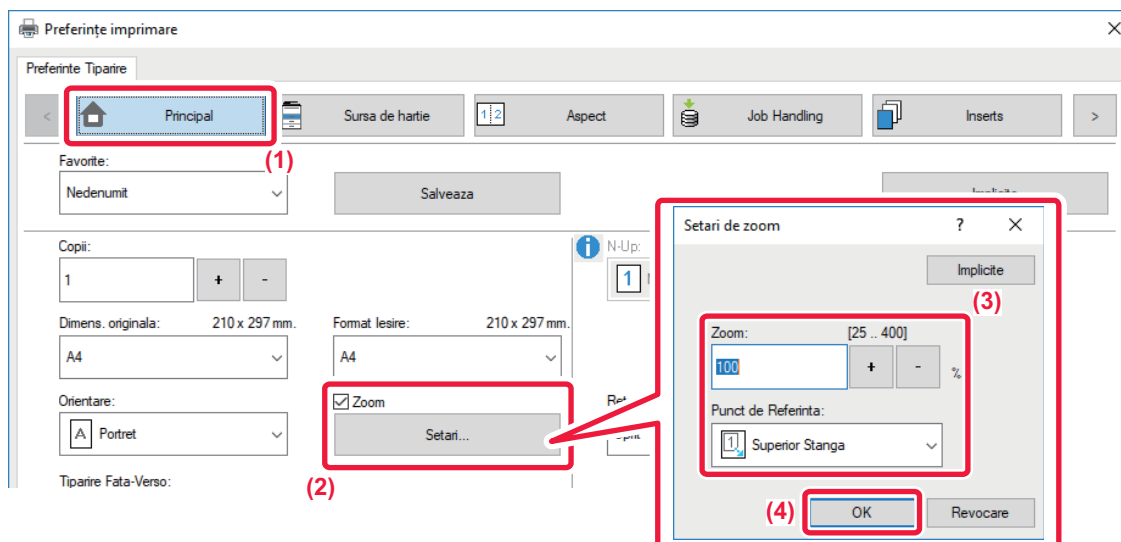
Această funcție este utilizată pentru a mări sau micșora imaginea la un anumit procent.

Acest lucru vă permite să măriți o imagine mică sau să adăugați margini unei hârtii, reducând ușor o imagine.



Când utilizați driverul de imprimantă PS (Windows), puteți seta separat procentele pentru lățime și lungime, pentru a modifica dimensiunile imaginii. (Este necesar kitul de extensie PS3.)

Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Principal].

(2) Faceți clic pe caseta de validare [Zoom] astfel încât să apară și apoi faceți clic pe butonul [Setari].

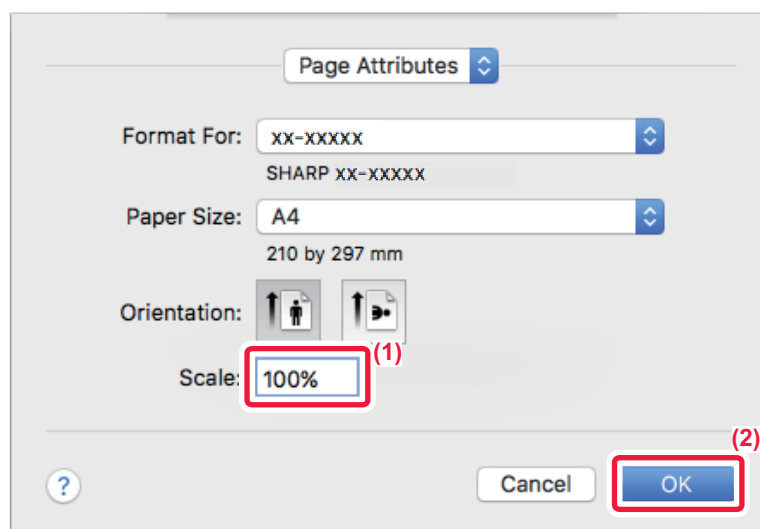
(3) Introduceți procentul.

Apăsând pe butonul + - , puteți specifica valoarea de incremente de 1%. De asemenea, puteți selecta [Superior Stanga] sau [Centrat] pentru punctul de inserție de pe hârtie.

(4) Faceți clic pe butonul [OK].



macOS



(1) Selectați [Page Setup] din meniul [File] și introduceți raportul (%).

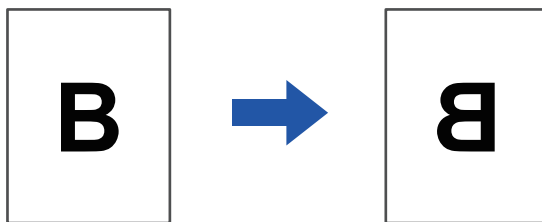
(2) Faceți clic pe butonul [OK].



IMPRIMAREA UNEI IMAGINI ÎN OGLINDĂ (INVERSAREA IMAGINII ÎN OGLINDĂ/EFECTE VIZUALE)

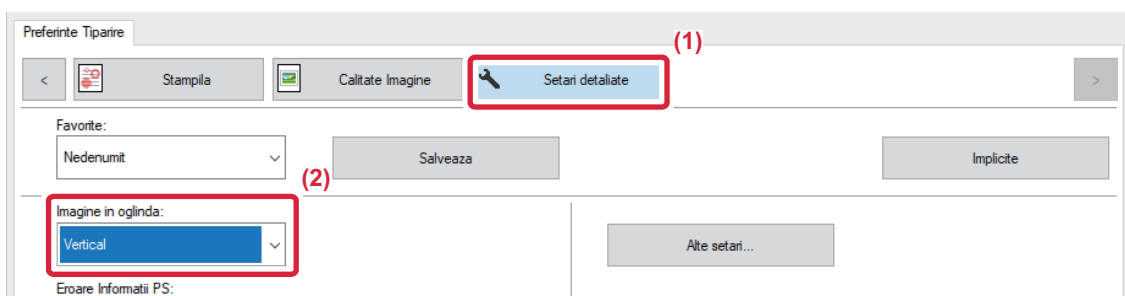
Imaginea este inversată pentru a crea o imagine în oglindă.

Această funcție poate fi utilizată pentru a tipări un design pentru tipărire woodblock sau pe alte suporturi de tipărire.



În mediu Windows această funcție poate fi utilizată când este utilizat driverul de imprimantă PS.
(Este necesar kitul de extensie PS3.)

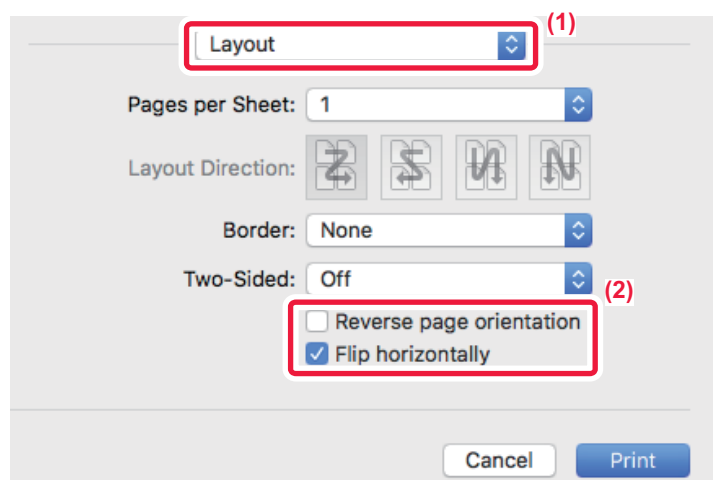
Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Setari detaliate].

(2) Dacă doriți să inversați imaginea pe orizontală, selectați [Orizontal]. Dacă doriți să inversați imaginea pe verticală, selectați [Vertical].

macOS



(1) Selectați [Layout].

(2) Selectați caseta de validare [Flip horizontally] (☑).



FUNCȚIA DE REGLARE A IMAGINII

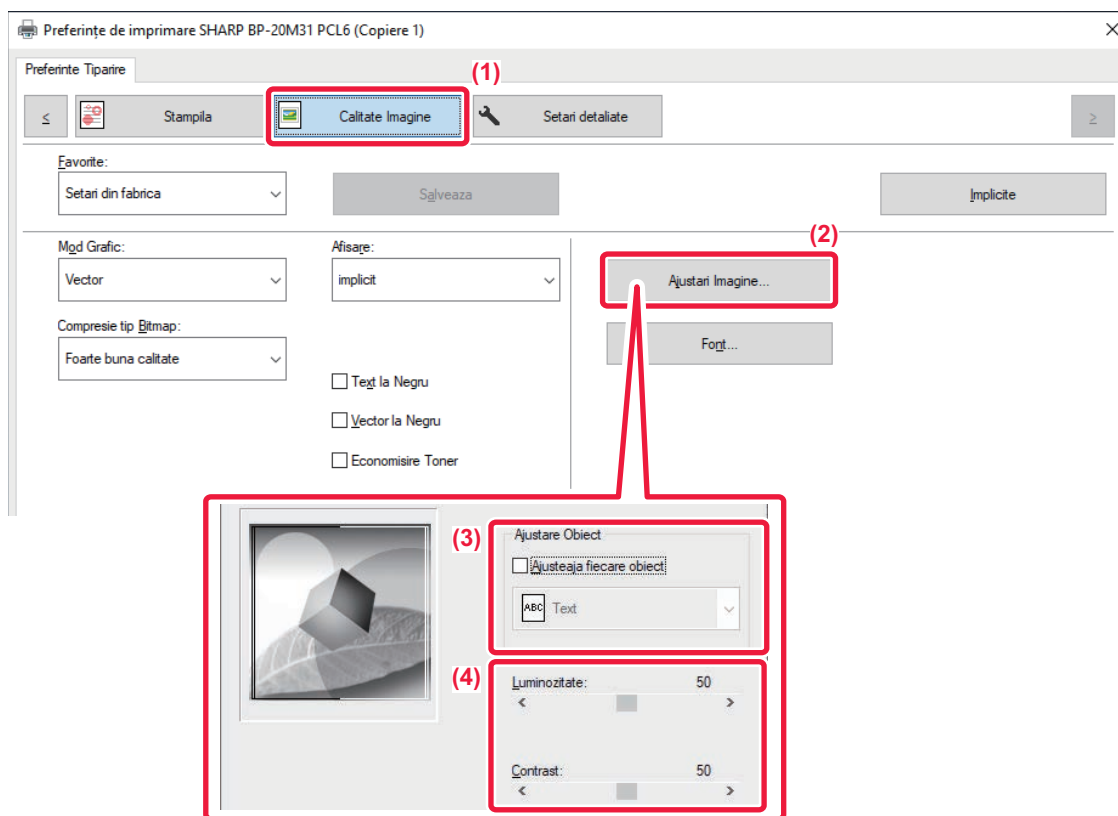
REGLAREA LUMINOZITĂȚII ȘI A CONTRASTULUI IMAGINII (REGLAREA IMAGINII)

Luminozitatea și contrastul pot fi ajustate pentru imprimare atunci când tipăriți o imagine sau o fotografie. Această funcție permite realizarea unor simple corecții chiar dacă nu aveți aplicații software de prelucrare a imaginii instalate pe calculatorul dumneavoastră.



Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows

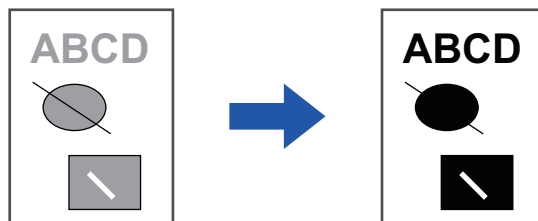


- (1) Faceți clic pe tabul [Calitate Imagine].
- (2) Faceți clic pe butonul [Reglarea imaginii].
- (3) Pentru a ajusta obiectele (text, grafică, fotografii) în mod separat, selectați caseta de validare [Ajusteaza fiecare obiect] () și selectați obiectul.
- (4) Trageți de bara glisantă sau faceți clic pe butoanele pentru a ajusta imaginea.



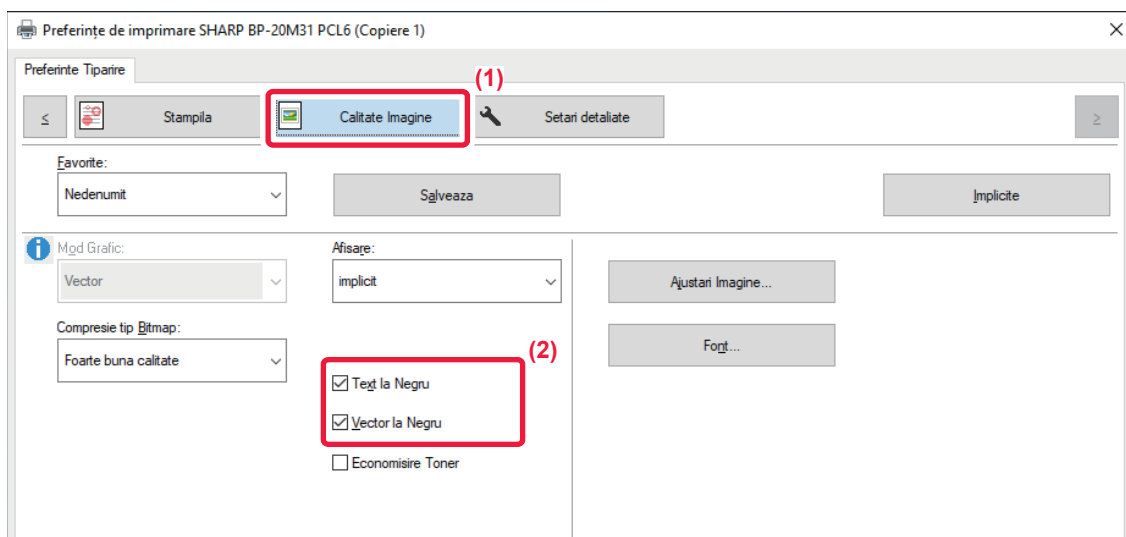
IMPRIMAREA ÎN NEGRU A TEXTULUI ȘI A LINILOR PALE (TEXT LA NEGRU/VECTOR LA NEGRU)

Când imprimați o imagine color în tonuri de gri, textul și liniile desenate în culori pale sunt tipărite cu negru. Această funcție vă permite să evidențiați textul și liniile color care sunt pale și dificil de vizualizat atunci când sunt imprimate în tonuri de gri.



- Datele Raster, cum sunt imaginile bitmap, nu pot fi ajustate.
- Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Calitate Imagine].

(2) Selectați caseta de validare [Text la Negru] și/sau caseta de validare [Vector la Negru], astfel încât să apară .

- Când opțiunea [Text la Negru] este selectată, întregul text, cu excepția celui de culoare albă este tipărit cu negru.
- Când opțiunea [Vector la Negru] este selectată, toate imaginile vectoriale, cu excepția liniilor albe și a zonelor negre sunt imprimate cu negru.



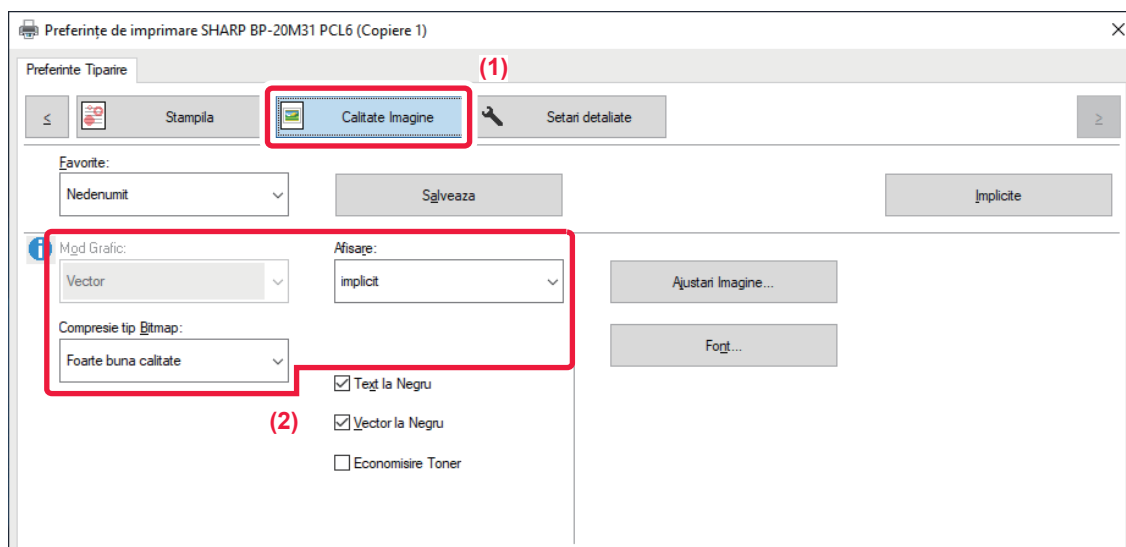
SELECTAREA SETĂRIILOR DE IMAGINE POTRIVITE TIPULUI DE IMAGINE

În driverul de imprimantă al echipamentului sunt disponibile setări presetate pentru diverse utilizări.

Sunt disponibile următoarele setări pentru gestionarea culorilor.

Mo de grafic	Selectați modul de grafic din "Raster" sau "Vector".
Comprimare bitmap	Este setat raportul de comprimare date pentru bitmap. Dacă raportul este ridicat, calitatea imaginii se reduce.
Rasterizare	Selectarea rasterizării pentru modificarea imaginii în funcție de preferințe specifice, conform metodei adecvate de prelucrare a imaginilor.

Windows

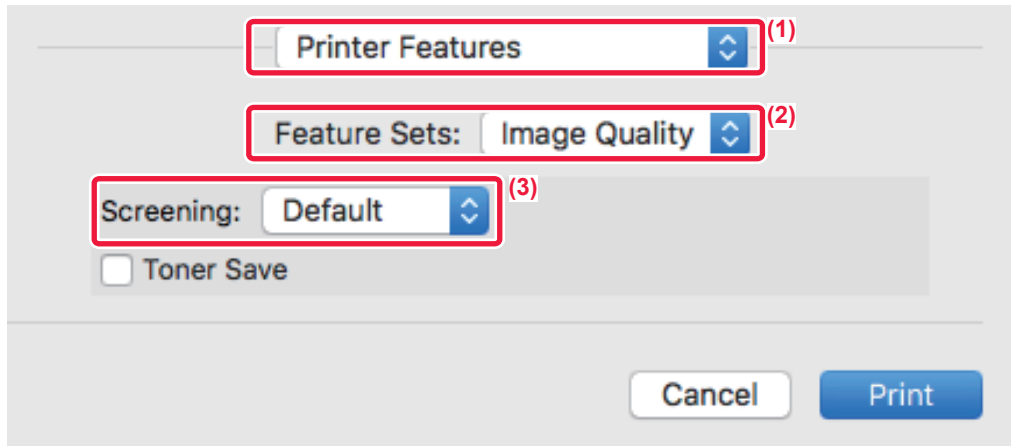


(1) Faceți clic pe fila [Calitate Imagine].

(2) Specificați setările.



macOS



- (1) Selectați [Caracteristici imprimantă].
- (2) Faceți clic pe fila [Calitate Imagine].
- (3) Specificați setările.

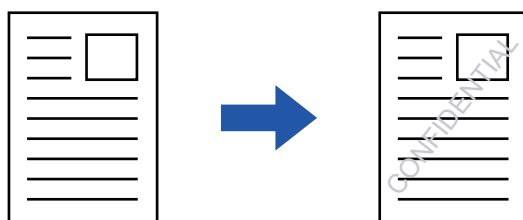


FUNCȚII DE COMBINARE A TEXTULUI ȘI IMAGINILOR

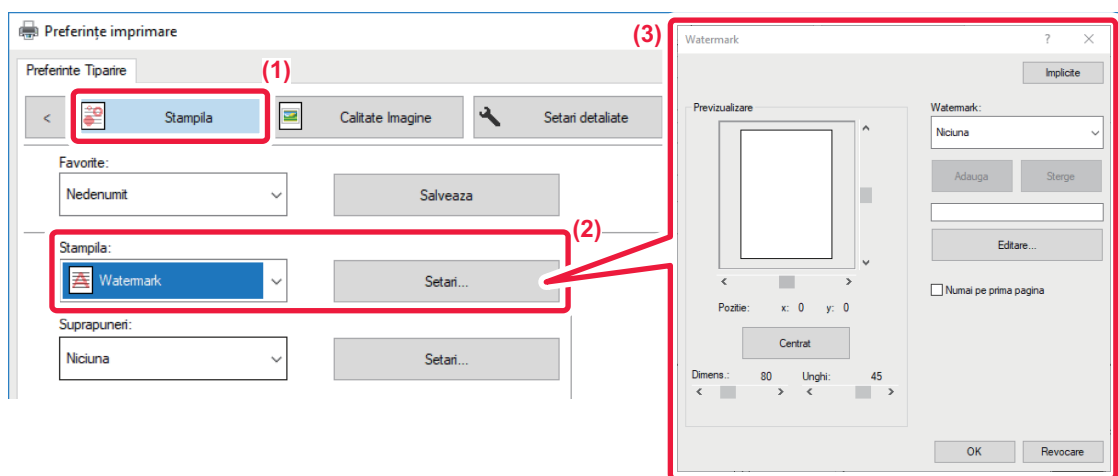
ADĂUGAREA UNUI WATERMARK LA PAGINILE IMPRIMATE (WATERMARK)

Această funcție adaugă textul cu rol de inscripționare pe fundalul unei imagini imprimate. Dimensiunea și înclinarea textului watermark pot fi ajustate.

Textul inscripționării poate fi selectat dintr-o listă salvată anterior. Atunci când este necesar, textul poate fi introdus pentru a crea o inscripționare originală.



Windows



(1) Faceți clic pe tabul [Stampila].

(2) Selectați [Watermark] din "Stampila" și faceți clic pe butonul [Setari].

(3) Selectați watermark care trebuie folosit și faceți clic pe butonul [OK].

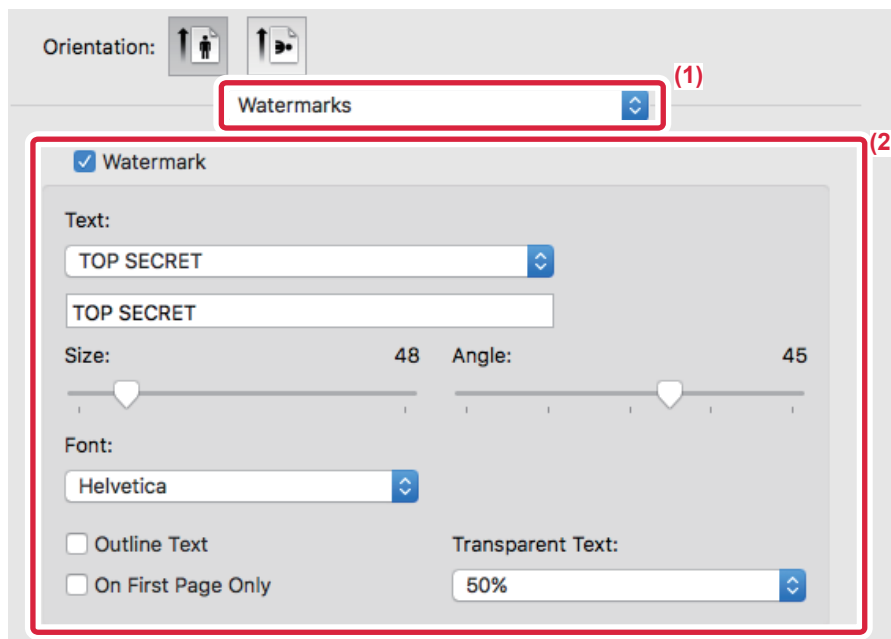
Puteți face clic pe butonul [Editare] pentru a edita culoarea fonturilor și pentru a selecta alte setări detaliate.



Dacă doriți să creați un watermark nou, introduceți textul acestuia în caseta de text și faceți clic pe butonul [Adauga].




macOS



(1) **Selectați [Watermarks].**

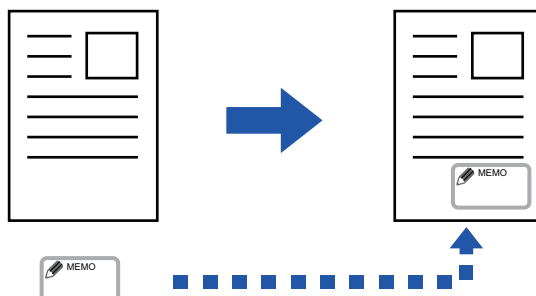
(2) **Faceți clic pe caseta de selectare [Watermark] și configurați setările pentru watermark.**

- Configurați setări detaliate pentru inscripționare, precum selectarea textului.
- Ajustați dimensiunea și înclinația textului trăgând bara glisantă .



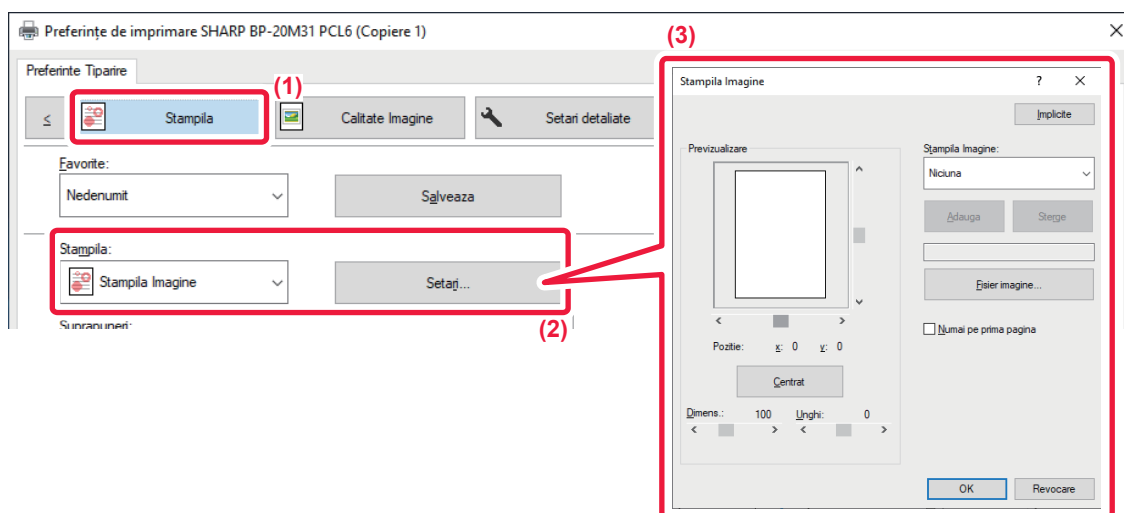
IMPRIMAREA UNEI IMAGINI PESTE DATELE DE IMPRIMATE (ȘTAMPILĂ IMAGINE)

Această funcție imprimă o imagine bitmap sau JPEG salvată în computerul dvs. peste datele de imprimare. Această funcție poate fi utilizată pentru a ștampila datele de imprimare cu o imagine utilizată în mod frecvent sau o pictogramă creată de dvs. Dimensiunea, poziția și înclinația imaginii pot fi ajustate.



Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows



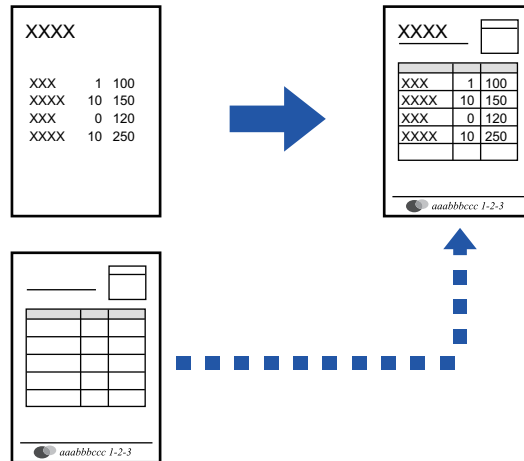
- (1) Faceți clic pe tabul [Stampila].
- (2) Selectați [Stampila Imagine] din "Stampila" și faceți clic pe butonul [Setari].
- (3) Selectați ștampila de imagine care trebuie folosită și faceți clic pe butonul [OK].
 - Dacă o ștampilă imagine a fost deja salvată, aceasta poate fi selectată din meniu.
 - Dacă nu ați salvat o imagine ștampilată, faceți clic pe [Fișier imagine], selectați fișierul pe care doriți să îl utilizați ca ștampilă imagine și faceți clic pe butonul [Adauga].



SUPRAPUNEREA UNEI FORME FIXE PESTE DATELE DE IMPRIMAT (SUPRAPUNERE)

Această caracteristică suprapune date pe o formă fixă pe care ați pregătit-o.

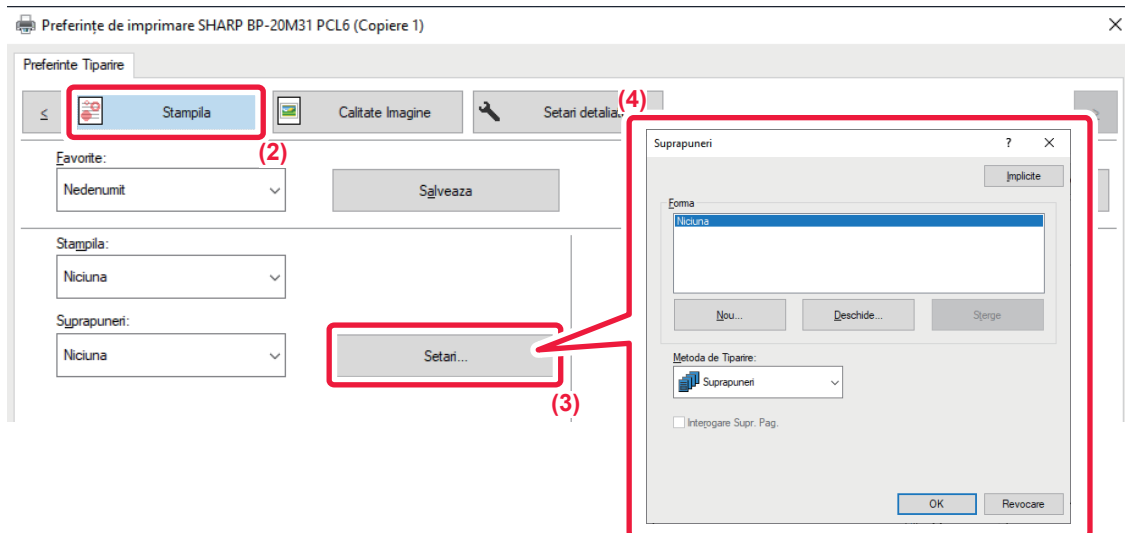
Creând capete de tabel sau o ramă decorativă într-o aplicație diferită de cea a fișierului text și înregistrând datele ca fișier suprapus, puteți obține ușor un rezultat de tipărire atractiv, fără să fie nevoie de operații complexe.



Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.

Windows

Crearea unui fișier suprapus.



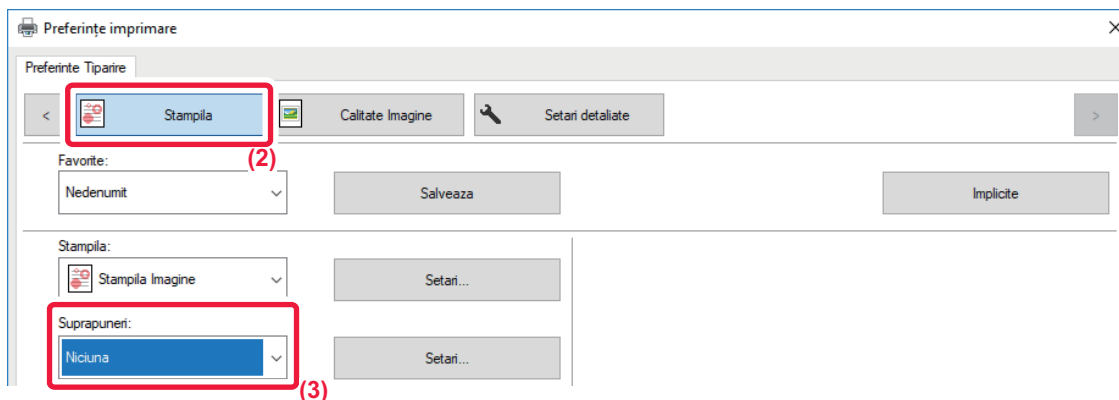
- (1) Deschideți fereastra de proprietăți a driverului de imprimantă din aplicația utilizată pentru crearea datelor de suprapunere.
- (2) Faceți clic pe tabul [Stampila].
- (3) Faceți clic pe butonul [Setari].
- (4) Faceți clic pe butonul [Nou] și specificați numele și directorul care va fi utilizat pentru fișierul suprapus pe care doriți să îl creați.

Fișierul va fi creat când au fost finalizate setările și a început imprimarea.



- La începutul imprimării va apărea un mesaj de confirmare. Fișierul suprapus nu va fi creat înainte de a face clic pe butonul [Da].
- Atunci când apăsați butonul [Deschide], fișierul suprapus se înregistrează.

Imprimarea cu un fișier de suprapunere



(1) Deschideți fereastra de proprietăți a driverului de imprimantă din aplicația utilizată pentru imprimarea fișierului de suprapunere.

(2) Faceți clic pe tabul [Stampila].

(3) Selectarea unui fișier suprapus.

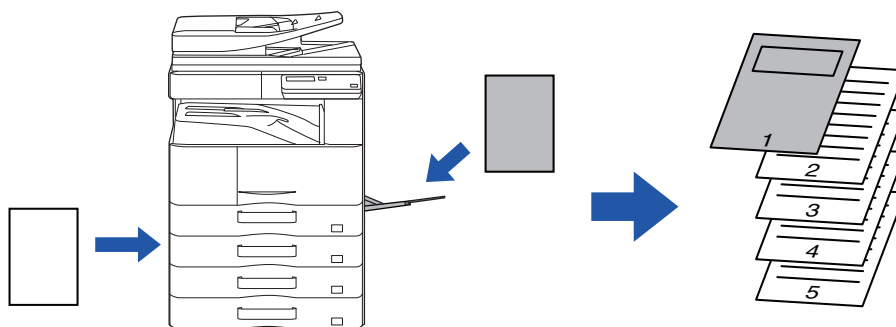
Din meniu puteți selecta un fișier de suprapunere creat sau salvat în prealabil.



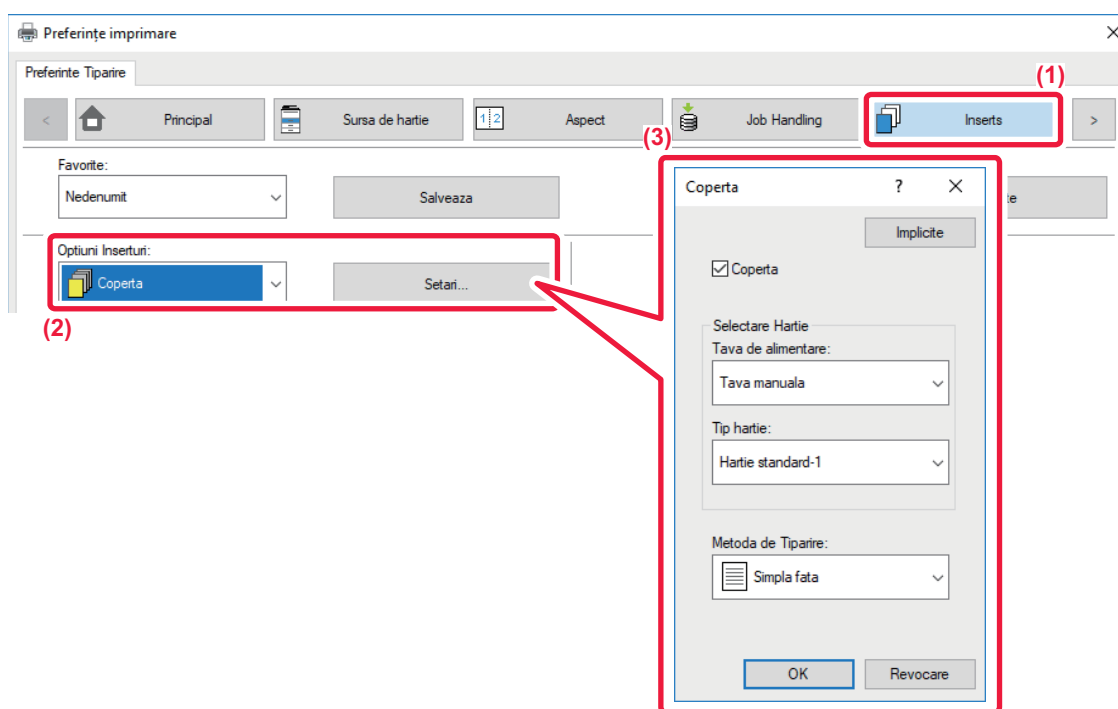
FUNCȚII DE IMPRIMARE PENTRU SCOPURI SPECIALE

INSERAREA COPERȚILOR (PAGINĂ COPERTĂ)

Coperta față a unui document este tipărită pe o hârtie diferită de cea utilizată pentru celelalte pagini. Utilizați această funcție când doriți să tipăriți doar coperta față pe carton.



Windows



- (1) Faceți clic pe tabul [Inserts].
- (2) Selectați [Coperta] din [Optiuni Inserturi] și faceți clic pe butonul [Setari].
- (3) Selectați setările pentru inserția hârtiei.

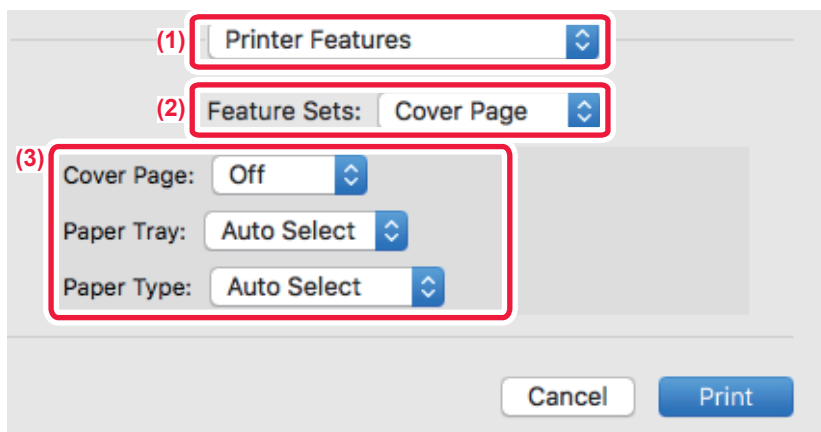
Activați [Coperta] și selectați tava de hârtie și tipul de hârtie pe care le veți utiliza.



Când opțiunea [Tava manuala] este selectată în "Tava de alimentare", aveți grijă să selectați "Tip hartie" și să îl încărcați în tava manuală.



macOS



(1) **Selectați [Printer Features].**

(2) **Selectați [Cover Page].**

(3) **Selectați setările pentru inserția copertii.**

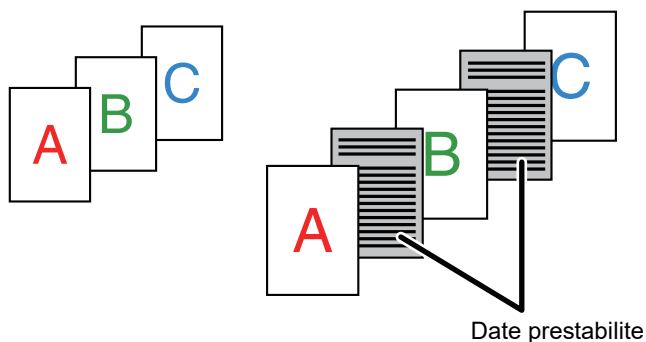
Selectați setările de imprimare, tava pentru hârtie și tipul de hârtie pentru coperta față.



INSERAREA DE DATE PRESETATE ÎNAINTE SAU DUPĂ FIECARE PAGINĂ (PAGINĂ INTERCALATĂ)

Această funcție introduce o dată prestabilă pe fiecare pagină în timpul imprimării.

Puteți crea ușor documente cu pagini opuse deschise, care să fie compuse dintr-un text pe pagina stângă și un spațiu pentru note pe pagina dreaptă.



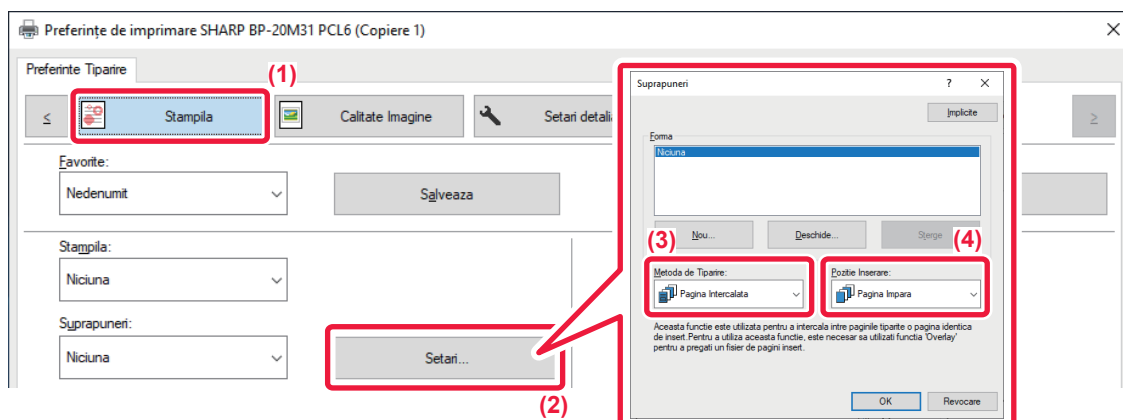
- Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.
- Această funcție poate fi utilizată când este utilizat driverul de imprimantă PCL6.

Windows



Trebuie să creați date de pagină care să fie inserate în prealabil.

Pentru procedura de creare a datelor de pagini, consultați "[Crearea unui fișier suprapus. \(pagina 3-41\)](#)" în "[SUPRAPUNEREA UNEI FORME FIXE PESTE DATELE DE IMPRIMAT \(SUPRAPUNERE\) \(pagina 3-41\)](#)".



- (1) Faceți clic pe tabul [Stampila].
- (2) Faceți clic pe butonul [Setari].
- (3) Selectați [Pagina Intercalata] din "Metoda de Tiparire".
- (4) Selectați datele ce urmează a fi suprapuse și stabiliți poziția inserției.



MODIFICAREA METODEI DE COPIERE DATE ȘI TIPĂRIREA IMAGINILOR JPEG (UTILIZAȚI DRIVERUL PENTRU JPEG)

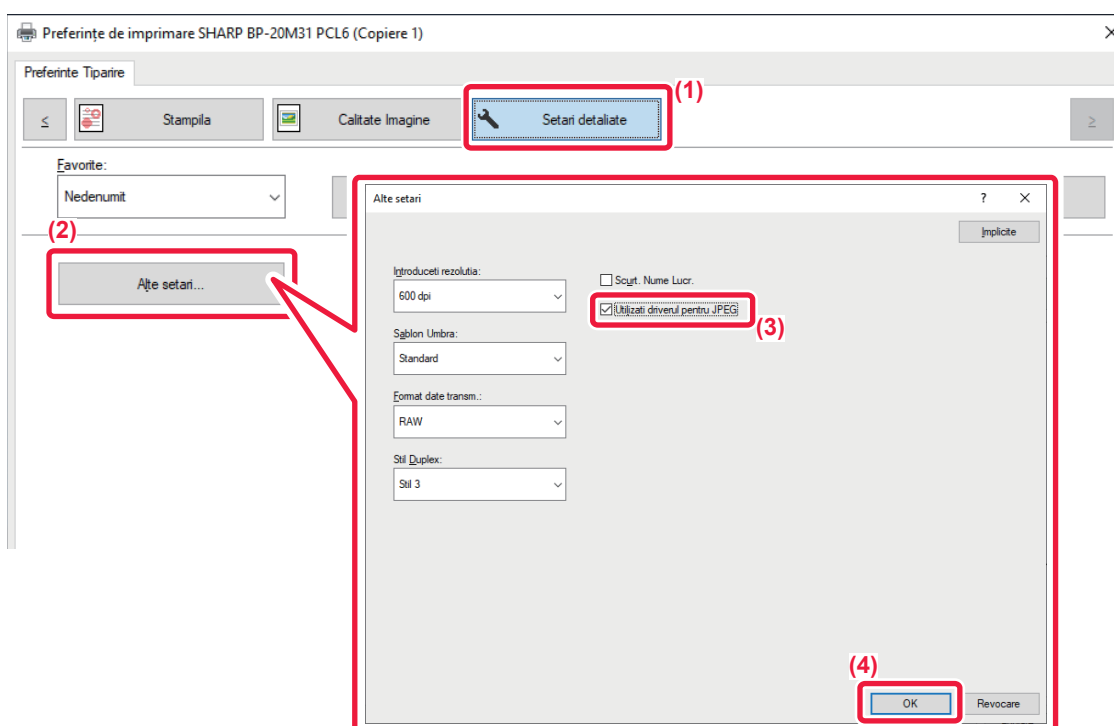
În anumite situații, un document conținând o imagine JPEG nu poate fi imprimat corect. Această problemă poate fi rezolvată schimbând modul de redare a imaginii JPEG.

Când imprimați un document original conținând imagini JPEG, această caracteristică vă permite să selectați dacă imaginile sunt redare în driverul de imprimantă al echipamentului.



- Această funcție este disponibilă numai în mediul Windows.
- Când imaginile sunt redare în driverul de imprimantă, poate dura până la finalizarea imprimării.

Windows



- (1) Faceți clic pe tabul [Setari detaliate].
- (2) Faceți clic pe butonul [Alte setari].
- (3) Faceți clic pe caseta de validare [Utilizati driverul pentru JPEG] astfel încât să apară .
- (4) Faceți clic pe butonul [OK].



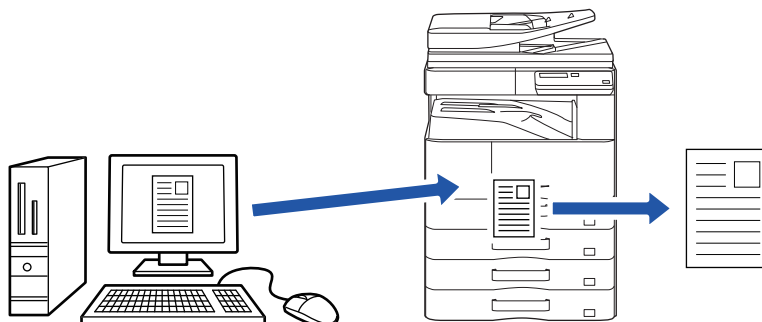
FUNCȚII UTILE ALE IMPRIMANTEI

SALVAREA ȘI UTILIZAREA FIȘIERELOR PENTRU TIPĂRIRE (REȚINERE)

Această funcție este utilizată pentru salvarea unei operații de tipărire sub formă de fișier pe echipament, permițând tipărirea activității respective de la panoul operațional.

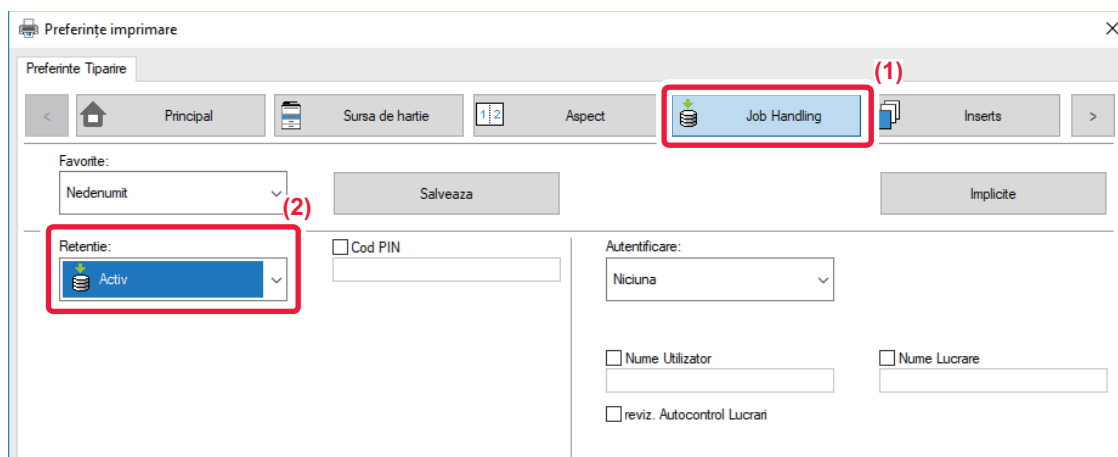
Când tipăriți de la un calculator, puteți seta un cod pin (4 până la 8 cifre) pentru a păstra confidențialitatea informațiilor dintr-un fișier salvat.

Când ați setat un cod pin, acesta trebuie introdus pentru a putea tipări un fișier stocat pe echipament.



- Datele de tipărire care depășesc 200 MB nu pot fi salvate.
- Pot fi salvate maximum 30 fișiere.

Windows



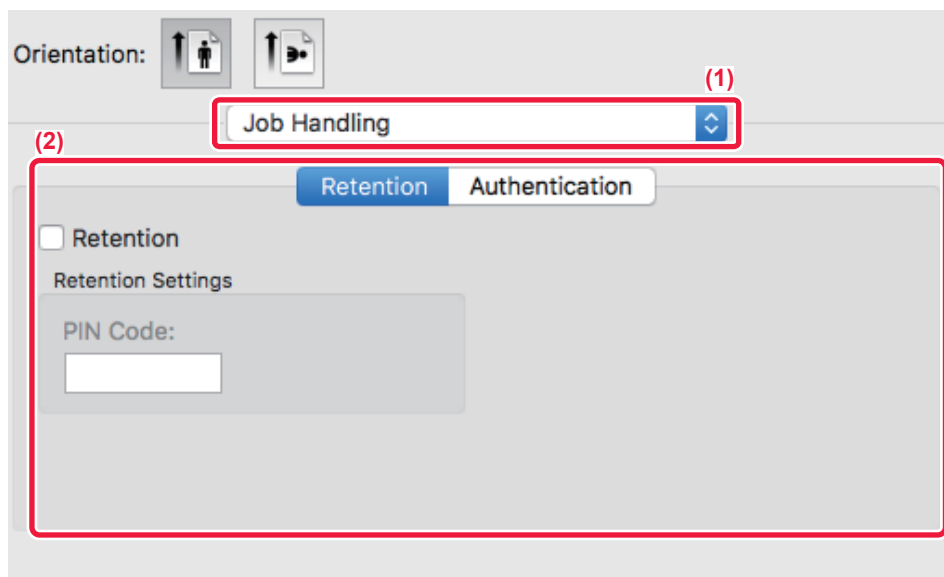
(1) Faceți clic pe tabul [Job Handling].

(2) Selectați [Activ] în "Retentie".

Pentru a introduce un cod pin (număr de 4 până la 8 cifre), faceți clic pe caseta de validare [Cod PIN] .



macOS



(1) **Selectați [Job Handling].**

(2) **Selectați [Retention].**

Ați introdus un cod PIN (un număr din 4 până la 8 cifre).

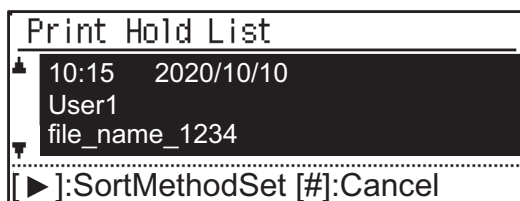
Tipărirea unei lucrări stocate prin reținere

Când este efectuată reținerea, se vor afișa următoarele:

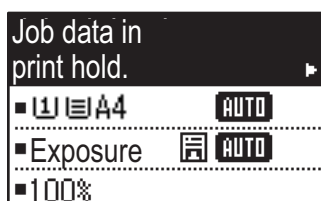
(1) **Selectați operațiunea de tipărire cu tastele [▲][▼].**

Dacă apare ecranul de mai jos, apăsați tasta [▶] pentru a afișa Sort Method Setting.

▶ [Sort Method Setting \(pagina 3-49\)](#)



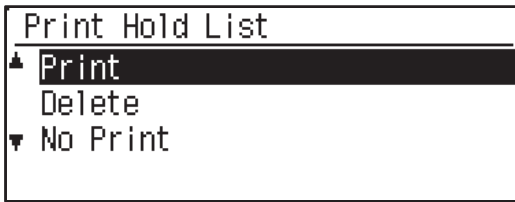
Dacă apare ecranul de mai jos, apăsați tasta [▶] pentru a afișa lista de operațiuni de tipărire reținute.



(2) **Apăsați tasta [OK].**



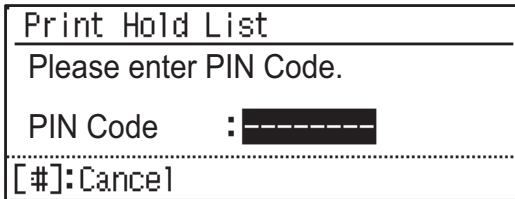
(3) Tipăriți sau ștergeți operațiunea de tipărire cu tastele [▲][▼].



Selectați "Print" pentru a tipări lucrarea.
Selectați "Delete" pentru a șterge lucrarea fără a o tipări.
Selectarea "No Print" vă readuce la pasul 1.

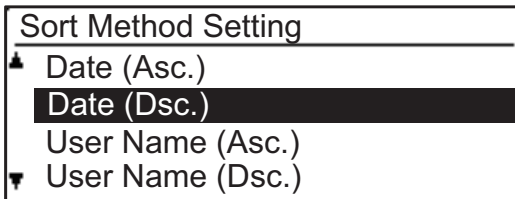
(4) Apăsați tasta [OK].

Lucrarea este tipărită sau ștersă. Dacă este setat un cod PIN, lucrarea va fi tipărită sau ștersă după ce introduceți codul PIN cu tastele numerice și apăsați tasta [OK].



Sort Method Setting

Setați metoda de sortare folosită pentru Print Hold List. Selectați din "Date (Descend.)", "Date (Ascend.)", "User Name (Asc.)", "User Name (Dsc.)", "File Name (Asc.)", sau "File Name (Dsc.)".





IMPRIMAREA FĂRĂ DRIVERUL IMPRIMANTEI

EXTENSIA FIȘIERELOR IMPRIMABILE

Când nu aveți un driver de imprimantă instalat pe calculator sau când aplicația utilizată pentru a deschide un fișier pe care doriți să îl imprimați nu este disponibilă, puteți imprima direct pe echipament, fără să utilizați driverul de imprimantă. Tipurile de fișiere (și extensiile corespunzătoare) care pot fi imprimate direct sunt afișate mai jos.

Tip fișier	TIFF	JPEG	PCL	PS*	PDF*, PDF* compact, PDF/A*, PDF/A* compact	PNG
Extensie	tiff, tif	jpeg, jpg, jpe, jfif	pcl, prn, txt	ps, prn	pdf	png

* Este necesar kitul de extensie PS3.



- Este posibil ca unele fișiere să nu se imprime corect, chiar dacă sunt afișate în tabelul de mai sus.
- Un fișier PDF protejat prin parolă nu poate fi tipărit.



TIPĂRIREA DIRECTĂ A UNUI FIȘIER DE PE O MEMORIE USB

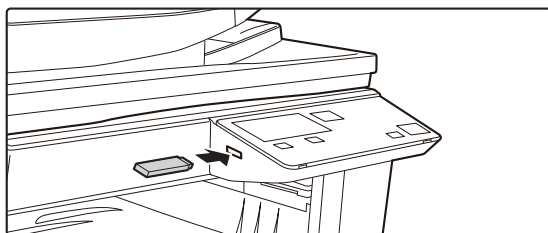
Fișierele de pe o memorie USB conectată la echipament pot fi imprimate din panoul operațional al echipamentului, fără să utilizați driverul imprimantei.

Când driverul de imprimantă pentru echipament nu este instalat pe calculator, puteți copia un fișier pe o memorie USB disponibilă în comerț și puteți conecta memoria la echipament pentru a imprima direct fișierul.



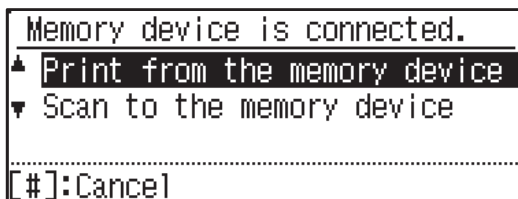
Utilizați o memorie USB FAT32 cu o capacitate de maxim 32 GB.

1



Conectați dispozitivul de memorie USB la echipament.

2



Selectați "Print from the memory device" cu tasta [▲] sau [▼] și selectați fișierul pe care doriți să îl tipăriți.

O denumire cu simbolul "/" în partea stângă este numele unui folder de pe dispozitivul de memorie USB. Pentru a afișa fișierele și folderele dintr-un folder, selectați folderul și apăsați tasta [OK].



- Pot fi afișate maxim 100 de fișiere și foldere.
- Apăsați tasta [TERMINARE CITIRE] (#) pentru a trece la folderul superior.

3

Apăsați tasta [OK].

4

Selectați "Print" cu tasta [▲] sau [▼] și apoi apăsați tasta [OK].

Când redirectionarea fișierului selectat este finalizată, începe tipărirea.

Setările de tipărire pot fi selectat în pagina web a echipamentului. Totuși, dacă este selectat un fișier care include setările de tipărire (PCL, PS), se vor aplica setările de tipărire ale fișierului.

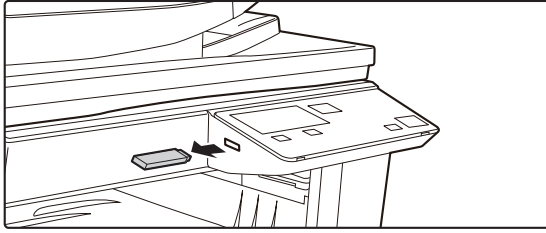


ANULAREA UNEI OPERAȚIUNI DE TIPĂRIRE DE LA ECHIPAMENT

Când tasta [STOP] (⏏) este apăsată în timp ce se afișează "Printing" după începerea operației de tipărire, va apărea ecranul de confirmare pentru anularea sau nu a operației de tipărire. Apoi selectați "Da" pentru a anula tipărirea.



5



Deconectați dispozitivul de memorie USB de la echipament.



IMPRIMAREA DIRECTĂ DE PE UN CALCULATOR

IMPRIMARE FTP

Puteți imprima un fișier de pe un calculator prin simpla încărcare a acestuia pe serverul FTP al echipamentului.


Executarea imprimării FTP

Introduceți adresa IP a echipamentului în câmpul pentru numele serverului al aplicației client FTP pentru a vă conecta la echipament.

Trageți și plasați fișierul pe care doriți să îl tipăriți în folderul "lp" de pe serverul FTP al echipamentului pentru a începe automat tipărirea.



• ANULAREA UNEI OPERAȚIUNI DE TIPĂRIRE DE LA ECHIPAMENT

Când tasta [STOP] () este apăsată în timp ce se afișează "Printing" după începerea operației de tipărire, va apărea ecranul de confirmare pentru anularea sau nu a operației de tipărire. Apoi selectați "Da" pentru a anula tipărirea.

- Setările de tipărire pot fi selectat în pagina web a echipamentului. Totuși, dacă este selectat un fișier care include setările de tipărire (PCL, PS), se vor aplica setările de tipărire ale fișierului.
 - Când funcția de autentificare a utilizatorilor este activată din setările echipamentului s-ar putea ca funcția de imprimare să fie restricționată. Pentru informații suplimentare, consultați administratorul.
-



ANEXĂ

LISTĂ CU SPECIFICAȚII PENTRU DRIVERUL DE IMPRIMANTĂ

Pentru informații privind elementele de setări, consultați Asistența pentru driverul de imprimantă.

[ECRANUL CU SETĂRI PENTRU DRIVERUL IMPRIMANTEI/SECȚIUNEA ASISTENȚĂ \(pagina 3-6\)](#)

Funcție			PCL6	PS	Windows PPD*1	macOS PPD*1
Filă (Windows)	Element	Pagina				
Principal	Copii	-	1 - 999	1 - 999	1 - 999	1 - 999
	Colationare	-	Da	Da	Da	Da
	Dimens. originala	3-4	Da	Da	Da	Da
	Format lesire	3-4	Da	Da	Nu	Nu
	Orientare	3-30	Da	Da	Da	Da
	Ajustare la dimensiune hârtie	3-20	Nu	Nu	Nu	Da
	Zoom	3-31	Da*2	Da	Da	Da
	Fata-Verso	3-18	Da	Da	Da	Da
	N-Up	3-22	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16
	Capsare	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Memorare documente	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Retentie	3-47	Da	Da	Nu	Da
	Mod Color	-	Nu	Nu	Nu	Nu
Sursa de hartie	Format lesire	3-4	Da	Da	Nu	Nu
	Tava de alimentare	3-7	Da	Da	Da	Da
	Tip hartie	3-7	Da	Da	Da	Da
	Stare tava alimentare	3-7	Da	Da	Nu	Nu
Finisare	Capsare	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Perforare	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Indoire	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Offset	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	lesire Documente	-	Nu	Nu	Nu	Nu
	Pagina Separare	-	Nu	Nu	Nu	Nu



Funcție			PCL6	PS	Windows PPD*1	macOS PPD*1	
Filă (Windows)	Element	Pagina					
Aspect	Fata-Verso	3-18	Da	Da	Da	Da	
	Inserare Capitole	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Tip Brosura	3-24	Da	Da	Da	Da	
	N-Up	Nr. pagină	3-22	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 8, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16	2, 4, 6, 9, 16
		Repetare	-	Nu	Nu	Nu	Nu
		Ordine	3-22	Da	Da	Da	Da
		Bordura	3-22	Da	Da	Da	Da
		N-Up cu coperti	3-22	Da	Nu	Nu	Nu
		100% N-Up	3-22	Da	Da	Nu	Nu
	Tiparire Poster / Afis	3-28	Da	Da	Nu	Nu	
Poz. Tiparire	Deplasare Margine	3-26	10 mm-30 mm (0-1,2 inchi)	10 mm-30 mm (0-1,2 inchi)	Da	Da	
	Schimbare tab	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Personalizat	3-29	Da	Da	Nu	Nu	
Job Handling	Permitere tiparire	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Memorare documente	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Creeaza PDF pentru cautare pe PC	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Tipareste si Transmite	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Notif termin. Lucrare	-	Da	Da	Nu	Nu	
	Retentie	3-47	Da	Da	Nu	Da	
	Autentificare	3-9	Da	Da	Nu	Da	
Inserts	Coperta	3-43	Da	Da	Nu	Da	
	Inserare Folii Transp.	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Copiere la indigo	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Hartie Tab	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
Stampila	Watermark	3-38	Da	Da	Da	Da	
	Stampila Imagine	3-40	Da	Da	Nu	Nu	
	Suprapuneri	3-41	Da	Da	Nu	Nu	
	Sablon ascuns	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Stampilare Copie	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
Calitate Imagine	Mid Tiparire	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Mod Grafic	-	Da	Nu	Nu	Nu	
	Compresie tip Bitmap	-	Da	Da	Nu	Nu	
	Claritate	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Afisare	3-36	Da	Da	Da	Da	
	Finisare	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Text la Negru	3-35	Da	Da	Nu	Nu	



Funcție			PCL6	PS	Windows PPD*1	macOS PPD*1	
Filă (Windows)	Element	Pagina					
Calitate Imagine	Vector la Negru	3-35	Da	Da	Nu	Nu	
	Economisire Toner *3	-	Da	Da	Da	Da	
	Mod Color	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Tip imagine	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Culori Avansate	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Ajustari Imagine	3-34	Da	Da	Nu	Nu	
	Font	-	Da	Da	Da	Nu	
	Grosime linie	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Ajustare Ingrosare:	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
Setari detaliate	Imagine in oglinda	3-33	Nu	Da	Da	Da	
	Eroare Informatii PS	-	Nu	Da	Da	Nu	
	Evitare PS	-	Nu	Da	Nu	Nu	
	Compresie Lucrare	-	Nu	Da	Nu	Nu	
	Tiparire in Tandem	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Dezactivati Tiparire Pagini Albe	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Inregistrare Imagine Personalizate	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	Alte setari						
	• Introduceti rezolutia	-	Da	Da	Nu	Nu	
	• Sablon Umbra	-	Da	Nu	Nu	Nu	
	• Format date transm.	-	Da	Da	Nu	Nu	
	• Zona de tiparire	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	• Stil Rip	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	• Stil Duplex	3-18	Da	Da	Nu	Nu	
	• Ajustare CMYK a imaginii	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	• Scurt. Nume Lucr.	-	Da	Da	Nu	Nu	
	• Utilizati driverul pentru JPEG	3-46	Da	Da	Nu	Nu	
	• Ingroasa liniile subtiri	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	• Text Fin	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
	• Margine Subtire	-	Nu	Nu	Nu	Nu	
• Text/Liniile control	-	Nu	Nu	Nu	Nu		
• Text/Liniile eliminatorie control	-	Nu	Nu	Nu	Nu		
• Foto image	-	Nu	Nu	Nu	Nu		
• Ajustare a imaginii	-	Nu	Nu	Nu	Nu		

*1 Specificațiile pentru fiecare funcție din Windows PPD și macOS PPD variază în funcție de versiunea sistemului de operare și de aplicație.

*2 Proporțiile pe orizontală și pe verticală nu pot fi modificate separat.

*3 S-ar putea ca această setare să nu funcționeze în anumite aplicații și sisteme de operare.



SCANNER

ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL CA SCANNER DE REȚEA

DESPRE FUNCȚIILE SCANNERULUI 4-2

SECVENȚĂ SCANNER

ECRANUL DE BAZĂ AL MODULUI SCANNER 4-4

TRIMITEREA UNEI IMAGINI 4-5

- PROCEDURA DE TRANSMISIE DE BAZĂ 4-5
- SELECTAREA UNEI DESTINAȚII (CU AJUTORUL TASTEI [ADRESĂ]) 4-9
- TRIMITEREA UNUI ORIGINAL FAȚĂ-VERSO . . . 4-11

STOCARE SETĂRI DE REȚEA 4-12

- SETAREA DIMENSIUNII DE SCANARE 4-12
- SELECTAREA REZOLUȚIEI 4-13
- SELECTAREA FORMATULUI FIȘIERULUI . . . 4-14
- AJUSTAREA EXPUNERII DE SCANARE 4-15
- ACTIVAREA MARGINILOR DE SCANARE (ZONĂ GOALĂ) 4-15
- SCANAREA UNUI ORIGINAL SUBȚIRE (MOD SCANARE LENTĂ) 4-16
- AJUSTAREA FUNDALULUI PRIN ÎNTUNECAREA SAU LUMINAREA PORȚIUNILOR DESCHISE ALE ORIGINALULUI (SUPRIMAREA FUNDALULUI) 4-17
- REGLAREA CLARITĂȚII UNEI IMAGINI (CLARITATE) 4-18
- STOCAREA ȘI EDITAREA/ȘTERGEREA UNUI PROGRAM 4-19
- UTILIZARE SETĂRI STOCATE (PROGRAM) . . . 4-19

SCANAREA DE LA COMPUTERUL DUMNEAVOASTRĂ (SCANARE PC)

SCANAREA DE LA O APLICAȚIE COMPATIBILĂ TWAIN . . . 4-20

SALVAREA PE DISPOZITIV DE MEMORIE USB

SCANARE PE MEMORIE USB 4-24

- FOLOSIREA FUNCȚIEI DE SCANARE MEMORIE USB 4-24



ÎNAINTE DE A UTILIZA ECHIPAMENTUL CA SCANER DE REȚEA

DESPRE FUNCȚIILE SCANERULUI

Cu acest echipament, un document sau fotografie pot fi scanate într-un fișier de imagine.

Puteți apoi trimite fișierul de date la serverul de fișiere sau computerul dumneavoastră folosind rețeaua inter-corporativă (Intranet) sau internetul. Pentru a trimite originale folosind funcția scannerului, specificați destinația stocată (denumire informații adresă de livrare) de la panoul de comandă (ecran) al echipamentului.

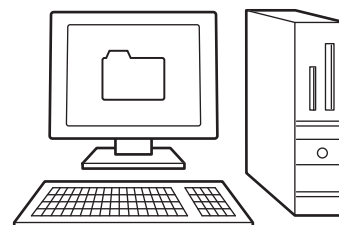
1. Scanarea de la o aplicație compatibilă TWAIN



2. Stocarea imaginii scanate la o memorie flash USB



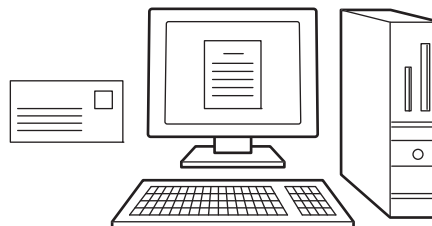
4. Trimiterea datelor scanate la un computer conectat la aceeași rețea



3. Trimiterea datelor scanate la serverul FTP



5. Trimiterea datelor scanate prin E-mail





Scanarea de la o aplicație compatibilă TWAIN

Pentru scanarea unui document sau a unei imagini este utilizată o aplicație compatibilă TWAIN de pe un calculator conectat în rețea cu echipamentul.

Pentru a utiliza funcția PC Scan, trebuie instalat driverul pentru scanner de pe CD-ROM-ul "Software CD-ROM" livrat împreună cu echipamentul.

Pentru mai multe informații despre scanarea de la o aplicație compatibilă TWAIN, vezi [SCANAREA DE LA COMPUTERUL DUMNEAVOASTRĂ \(SCANARE PC\) \(pagina 4-20\)](#).

Stocarea imaginii scanate la o memorie flash USB

Imaginea scanată poate fi stocată pe o memorie flash USB instalată la echipament. Aceasta este denumită "Scanare memorie USB" în acest manual. Pentru mai multe informații despre scanarea memoriei USB, vezi [SCANARE PE MEMORIE USB \(pagina 4-24\)](#).

Trimiterea datelor scanate la serverul FTP

Imaginea scanată poate fi trimisă către un dispozitiv de stocare cu memorie sau o rețea (un director desemnat la un server FTP). (Aceasta este denumită "Scanare la FTP" în acest manual.)

Trimiterea datelor scanate la un computer conectat la aceeași rețea

Fișierul scanat este trimis într-un folder partajat de pe un calculator Windows din aceeași rețea cu echipamentul. (Aceasta este denumită "Scanare către un director din rețea" în acest manual.)

Fișierul scanat este trimis într-un folder specificat de pe calculator. (Aceasta este denumită "Scanare pe Desktop" în acest manual.)

Pentru informații despre Scanare pe Desktop, utilizate pentru a trimite un fișier scanat către un folder specificat al computerului dumneavoastră, consultați furnizorul dumneavoastră.


Trimiterea datelor scanate prin E-mail

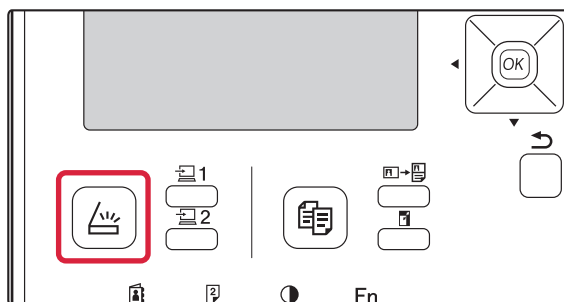
Imaginea scanată poate fi trimisă către un destinatar de e-mail. (Aceasta este denumită "Scanare la E-mail" în acest manual.)




SECVENȚĂ SCANER

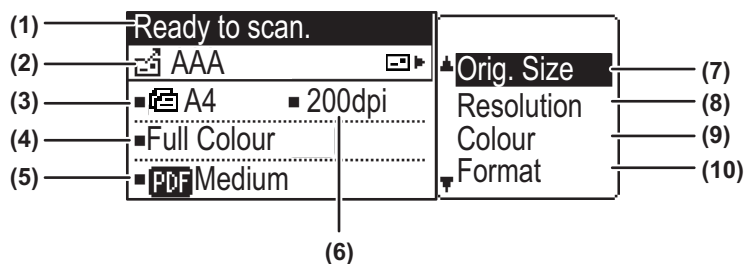
ECRANUL DE BAZĂ AL MODULUI SCANER

Ecranul de bază al modului scanner este afișat prin apăsarea tastei [SCANARE] () din ecranul de bază al modului de copiere.



Dacă apare un ecran care vă întreabă ce tip de conexiune utilizați după ce apăsați tasta [SCANARE] (), selectați "Network" cu tasta [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

Ecranul de bază al modului Scan



(1) Ecran de mesaje



Mesajele apar aici pentru a indica starea actuală a echipamentului.

(2) Ecran destinație

Aici sunt afișate destinațiile selectate.
Există moduri de transmisie scanner:
Scanare la E-mail, Scanare la Directorul de rețea,
Scanare la FTP, Scanare la Desktop și scanare memorie USB.
Acesta arată destinația și modul de transmisie selectate curent.

(3) Mod de scanare original / Afișaj dimensiune original

Arată modul de scanare al originalului selectat curent și dimensiunea de scanare.

-  : Alimentatorul de documente a detectat faptul că un original a fost așezat (scanare pe o singură față în alimentatorul de documente)
-  : Scanare față-verso în alimentatorul de documente.

Niciunul: Geamul pentru documente

(4) Afișajul modului culoare

Acesta afișează modul culoare.

(5) Afișaj format de fișier

Acesta arată tipul de fișier de date ale imaginii și metoda de fișier care va fi creată.

(6) Ecran rezoluție

Acesta arată rezoluția de scanare.

(7) Dimensiune original ► [pagina 4-12](#)

Acesta este utilizată pentru a seta dimensiunea originalului care urmează să fie transmis.

(8) Rezoluție ► [pagina 4-13](#)

Acesta este utilizată pentru a selecta rezoluția de scanare.

(9) Color ► [pagina 4-13](#)

Se utilizează pentru a selecta modul culoare.

(10) Format ► [pagina 4-13](#)

Acesta este folosit pentru a selecta tipul de fișier de date ale imaginii și metoda de fișier care va fi creată.




TRIMITEREA UNEI IMAGINI

PROCEDURA DE TRANSMISIE DE BAZĂ

Utilizând alimentatorului de documente (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

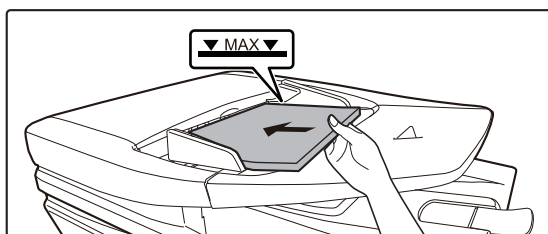
1 Asigurați-vă că echipamentul este în modul de scanare.

Când Indicatorul SCANARE este aprins, echipamentul se află în modul scanare. Dacă indicatorul nu este aprins, apăsați tasta [SCANARE] ().

Dacă a fost activat modul audit pentru funcția de scanare în setările sistemului, va apărea un mesaj care vă va solicita să introduceți numărul contului dumneavoastră de utilizator când treceți la modul de scanare. Introduceți numărul dumneavoastră de cont (cinci cifre) cu ajutorul tastelor numerice.

► [User Authentication \(pagina 5-12\)](#)

2



Așezați originalul.

Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului de documente.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)

3

Verificați dimensiunea originalului.

Pentru a modifica dimensiunea originalului, procedați conform explicațiilor din [STOCARE SETĂRI DE REȚEA \(pagina 4-12\)](#).

4

Dacă este necesar, selectați setarea de rezoluție.

► [SELECTAREA REZOLUȚIEI \(pagina 4-13\)](#)

Setarea inițială din fabrică este de [200dpi].

5

Dacă este necesar, selectați formatul.

► [SELECTAREA FORMATULUI FIȘIERULUI \(pagina 4-14\)](#)

Setarea inițială din fabrică este [Culoare full].

6

Dacă este necesar, selectați formatul.

► [SELECTAREA FORMATULUI FIȘIERULUI \(pagina 4-14\)](#)

Setarea inițială din fabrică

- Culoare / Gamă gri: PDF M
- A/N: PDF G4

7

Apăsați pe tasta [ADRESĂ] ().



8

Selectați metoda de selectare a destinației.

► [SELECTAREA UNEI DESTINAȚII \(CU AJUTORUL TASTEI \[ADRESĂ\]\) \(pagina 4-9\)](#)

Selectați din următoarele trei metode de selectare a destinației:

- [Agendă \(pagina 4-9\)](#)

Selectați una dintre destinațiile stocate direct din panoul de comandă.

- [Introducere adresă \(pagina 4-9\)](#)

Introduceți direct adresa de e-mail. (Doar pentru scanare la E-mail.)

- [Căutare adresă \(pagina 4-10\)](#)

Accesați o bază de date de director pe Internet sau intranet și căutați o adresă e-mail de destinație.

În timpul unei căutări de adrese globală, pot fi introduse mai multe adrese pentru a efectua o transmisie în masă.

Când ați terminat de căutat destinația, veți reveni la următorul ecran de bază.



- Informațiile despre destinație pot fi stocate și în pagina Web.

- Numele expeditorului este, în mod normal, setat la numele stocat în "Reply E-mail Address" în "SMTP Setup" din pagina Web.

9

Apăsați tasta [Start].

Începe scanarea.

Dacă scanarea este efectuată normal, următorul ecran apare pentru scurt timp și apoi afișajul revine la ecranul de bază.



Anularea transmisiei

► [Anularea transmisiei \(pagina 4-8\)](#)




Dacă apare o alimentare incorectă a originalului în modul de scanare, scanarea va fi anulată și datele scanate vor fi șterse. Înlăturați originalul alimentat incorect și reîncărcați originalele de la început.

Cu ajutorul geamului pentru documente

1

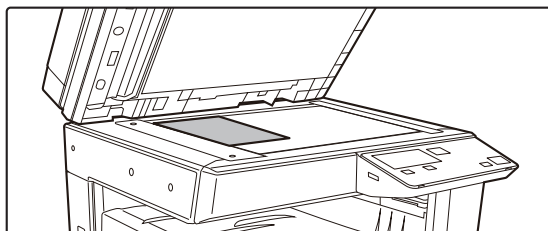
Asigurați-vă că echipamentul este în modul de scanare.

Când Indicatorul SCANARE este aprins, echipamentul se află în modul scanare. Dacă indicatorul nu este aprins, apăsați tasta [SCANARE] ().

Dacă a fost activat modul audit pentru funcția de scanare în setările sistemului, va apărea un mesaj care vă va solicita să introduceți numărul contului dumneavoastră de utilizator când treceți la modul de scanare. Introduceți numărul dumneavoastră de cont (cinci cifre) cu ajutorul tastelor numerice.

► [User Authentication \(pagina 5-12\)](#)

2



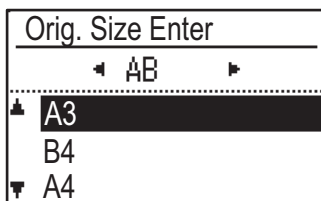
Așezați originalul.

Așezați originalul pe geamul pentru documente.

► [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)



3



Specificați formatul originalului.

Selectați "Orig. Size" în meniul din partea dreaptă.

Poate fi selectat formatul hârtiei

Tip AB:

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R, Nespecificat

Tipul de inch:

11" x 17" , 8-1/2" x 14" , 8-1/2" x 13-1/2" , 8-1/2" x 13-2/5" ,
8-1/2" x 13" , 8-1/2" x 11" , 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2" ,
5-1/2"x8-1/2"R, Nespecificat



Specificați o dimensiune a originalului utilizată frecvent.

Selectați setarea în [System Settings] → [Scanner] → [New Default] → [Orig. Size Enter].

4

Dacă este necesar, selectați setarea de rezoluție.

► [SELECTAREA REZOLUȚIEI \(pagina 4-13\)](#)

Setarea inițială din fabrică este de [200dpi].

5

Dacă este necesar, selectați formatul.

► [SELECTAREA FORMATULUI FIȘIERULUI \(pagina 4-14\)](#)

Setarea inițială din fabrică

- Culoare / Gamă gri : PDF M
- A/N: PDF G4

6

Dacă este necesar, selectați setarea modului culoare.

► [SELECTAREA MODULUI COLOR \(pagina 4-13\)](#)

Setarea inițială din fabrică este [Culoare full].

7

Apăsați pe tasta [ADRESĂ] (A).

8

Selectați metoda de selectare a destinației.

► [SELECTAREA UNEI DESTINAȚII \(CU AJUTORUL TASTEI \[ADRESĂ\]\) \(pagina 4-9\)](#)

Selectați din următoarele trei metode de selectare a destinației:

- [Agendă \(pagina 4-9\)](#)

Selectați una dintre destinațiile stocate direct din panoul de comandă.

- [Introducere adresă \(pagina 4-9\)](#)

Introduceți direct adresa de e-mail. (Doar pentru scanare la E-mail.)

- [Căutare adresă \(pagina 4-10\)](#)

Accesați o bază de date de director pe Internet sau intranet și căutați o adresă e-mail de destinație.

În timpul unei căutări de adrese globală, pot fi introduse mai multe adrese pentru a efectua o transmisie în masă.

Când ați terminat de căutat destinația, veți reveni la următorul ecran de bază.



- Informațiile despre destinație pot fi stocate și în pagina Web.

- Numele expeditorului este, în mod normal, setat la numele stocat în "Reply E-mail Address" în "SMTP Setup" din pagina Web.



9

Apăsați tasta [Start].

Începe scanarea.

10

Dacă aveți de scanat o altă pagină, schimbați paginile și apăsați pe tasta [Start].

- Repetați această secvență până la scanarea tuturor paginilor.
- Dacă nu se efectuează nicio acțiune timp de un minut (tasta [Start] nu este apăsată), scanarea se încheie automat și începe transmiterea.

11

După ce a fost scanată ultima pagină a originalului, apăsați tasta [TERMINARE CITIRE] (#).

Deschideți alimentatorul de documente și îndepărtați documentul. După îndepărtarea originalului sau efectuarea oricărei operații cu tastele, afișajul revine la ecranul de bază.

**Anularea transmisiei**

► [Anularea transmisiei \(pagina 4-8\)](#)

Anularea transmisiei

- Pentru a anula transmisia la apariția "Reading" sau înainte de a fi apăsată tasta [TERMINARE CITIRE] (#), apăsați tasta [C] sau [CA].
- Dacă alimentarea este oprită sau are loc o pană de curent în timpul scanării unui document în alimentatorul de documente, echipamentul se va opri și va avea loc alimentarea incorectă a documentului. După restabilirea energiei, consultați Identificarea și rezolvarea problemelor pentru a înlătura originalul.
- La efectuarea unei transmisii scanare la E-mail, luați în considerare următoarele puncte:
Aveți grijă să nu trimiteți fișiere de date ale imaginii care sunt prea mari. Este posibil ca administratorul sistemului serverului dumneavoastră de mail să fi impus o limită asupra volumului de date care pot fi trimise într-o singură transmisie prin e-mail. Dacă această limită este depășită, e-mail-ul nu va fi trimis destinatarului. Chiar dacă nu există nicio limită și e-mail-ul dumneavoastră este expediat cu succes, recepția unui fișier de date mare poate dura mai mult timp și să fie o povară prea mare pentru rețeaua destinatarului, în funcție de mediul de rețea (Internet) al destinatarului. Dacă fișierele mari de date ale imaginii sunt trimise în mod repetat, povara rezultată asupra rețelei poate încetini viteza altor transmisii ale datelor neasociate și, în unele cazuri, poate pica serverul de mail sau rețeaua. În cazurile în care trebuie să trimiteți un fișier de mari dimensiuni sau imagini multiple, încercați să micșorați rezoluția sau să reduceți dimensiunea originalului scanat.



SELECTAREA UNEI DESTINAȚII (CU AJUTORUL TASTEI [ADRESĂ])

O destinație poate fi selectată folosind una din trei metode: Selectarea din "ADDRESS BOOK", folosind "ADDRESS ENTRY" sau "ADDRESS SEARCH".



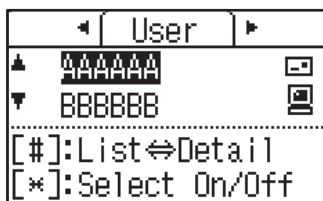
- Pot fi selectate destinații multiple pentru o transmisie Scanare la E-mail. (Destinațiile E-mail și (E-mail) de grup pot fi selectate la un maxim de 20 de destinații, care vor permite, în consecință, transmitia în masă a până la 300 de destinații individuale în total.)
- Poate fi selectată doar o destinație pentru o transmisie Scanare la rețea, Scanare la FTP sau Scanare la Desktop.

Agendă

1

Apăsați tasta [ADRESĂ] (📄) și selectați "Address Book".

2



Modificați casetele tab după cum este necesar cu tastele [◀] sau [▶] și selectați destinația dorită cu tasta [▼] sau [▲].

Puteți comuta între informațiile din destinația selectată și lista de destinații prin apăsarea tastei [TERMINARE CITIRE] (#).

3

Apăsați pe tasta [DECONNECTARE] (✖).

Apare un marcaj de verificare lângă destinația selectată. Pentru a anula selecția, apăsați din nou tasta [DECONNECTARE] (✖) pentru a elimina marcajul de verificare. Pentru a selecta mai multe destinații, repetați pașii.

Introducere adresă

1

Apăsați tasta [ADRESĂ] (📄) și selectați "Address Entry" cu tasta [▼] și apăsați tasta [OK].

2

Introduceți adresa destinație.

3

Apăsați tasta [OK].



Căutare adresă

1 Apăsați tasta [ADRESĂ] (🏠) și selectați "Global Address Search" cu tasta [▼] și apăsați tasta [OK].

2 Introduceți caracterele de căutare.

3 Selectați destinația dorită cu tasta [▼] sau [▲].

4 Apăsați tasta [OK].



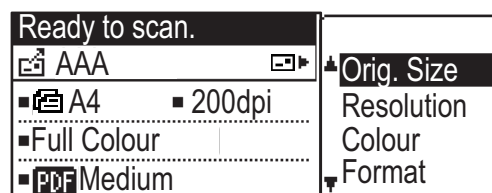
TRIMITEREA UNUI ORIGINAL FAȚĂ-VERSO

Câmpul original al afișajului arată dimensiunea de scanare a originalului. Setarea modului de scanare curent al originalului este indicată de o pictogramă.

: Scanare pe o singură față în alimentatorul de documente.

: Scanare față-verso în alimentatorul de documente.

Niciunul: Geamul pentru documente



Această funcție poate fi folosită când se utilizează BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31.

Urmați acești pași pentru a transmite automat un original față-verso.



Pot fi utilizate doar următoarele dimensiuni de documente față-verso:

Formate standard

Tip AB:

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, 8K, 16K, 16KR

Tipul de inch:

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2" x 8-1/2"R

Dimensiuni non-standard

Dimensiuni ABX: 140 - 432mm, Y: 131 - 297mm

Dimensiune în inchX: 5-1/2 - 17 inches, Y: Între 5-1/8 și 11-5/8 inch

1

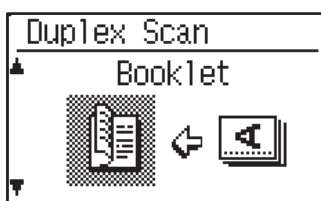
Plasați originalul(originalule) în tava de alimentare pentru documente și verificați dimensiunea originalului.

Pentru informații privind plasarea unui original, vezi [CUM SĂ PLASAȚI ORIGINALUL \(pagina 1-30\)](#).

2

Apăsați tasta [DUPLEX] (), și Selectați "2-Sided" cu tasta [▼] sau [▲], și apăsați tasta [OK].

3



Selectați "Portrait-Booklet", "Portrait-Tablet", "Landscape-Booklet", "Landscape-Tablet" cu tasta [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

4

Apăsați tasta [OK].

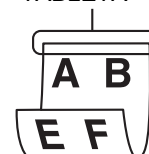


- Broșuri și tablete Originalele față-verso legate în partea laterală sunt broșuri iar originalele față-verso legate în partea superioară sunt tablete.
- Scanarea duplex este anulată când transmisia este completă sau când tasta [CA] este apăsată.
- Scanarea duplex a originalelor față-verso este posibilă doar atunci când este utilizat un alimentator de documente. Scanarea automată față-verso a originalelor nu este posibilă când este utilizat geamul pentru documente.
- Imaginea părții din spate a originalului este rotită la 180 de grade dacă este necesar în timpul transmisiei, astfel nemaifiind necesar să modificați orientarea la echipamentul de recepție.
- Pentru a anula scanarea duplex, selectați "1-Sided" în pasul 2 și apoi apăsați tasta [OK].

BROȘURĂ



TABLETĂ





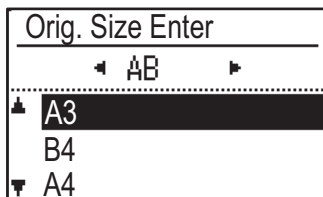
STOCARE SETĂRI DE REȚEA

Seturile de setări de scanare (dimensiune scanare, rezoluție, fișier, tip, etc.) pot fi modificate pentru utilizare în diferite aplicații de scanare.

SETAREA DIMENSIUNII DE SCANARE

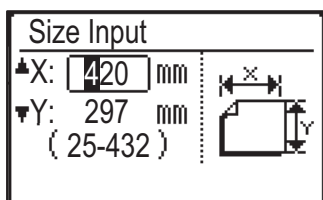
Dacă modificați dimensiunea originală, urmați pașii de mai jos pentru a modifica setarea după ce ați plasat originalul în alimentatorul pentru documente sau pe geamul pentru documente ([► pagina 1-30](#)).

1



Selectați "Orig. Size" cu tasta [▼] sau [▲] și apoi selectați dimensiunea originalului.

Pentru a selecta o dimensiune în inch, apăsați tasta [►].



Dimensiunea de scanare a originalului poate fi setată manual.

În ecranul de selecție a dimensiunii originalului în inch, selectați [Introducere dimensiune] și apăsați tasta [OK] pentru a afișa ecranul de mai jos.

Selectați lățimea (X) sau lungimea (Y) cu tasta [▼] sau [▲] și ajustați în incremente de 1 mm sau 1/8" cu tastele numerice sau tastele [◀] sau [▶].

Domeniu de intrare

X: 140 - 432 mm / 5-1/2" - 17"*

Y: Între 131 și 297 mm / între 5-1/8" și 11-5/8"

* X: Între 25 și 432 mm / între 1" și 17"

Y: Între 25 și 297 mm / între 1" și 11-5/8" când este folosit geamul pentru documente



Pentru a anula o setare manuală a dimensiunii originalului, apăsați pe tasta [CA].

Dacă nu este posibilă selectarea dimensiunii reale a originalului, selectați o dimensiune mai mare decât dimensiunea reală a originalului.

Dacă este selectată o dimensiune mai mică, nu va fi transmisă o parte din original.



SELECTAREA REZOLUȚIEI

Rezoluția de scanare poate fi selectată. După selectarea modului de scanare și plasarea originalului (pașii 1 - 3 de la [pagina 4-5](#)), efectuați procedura de mai jos.

Setarea implicită din fabrică pentru rezoluție este de "200dpi".

Dacă trebuie să modificați rezoluția, urmați acești pași.

1

Selectați "Resolution" cu tasta [▼] sau [▲] și apoi selectați rezoluția.

2

Apăsați tasta [OK].



Rezoluție

- Setarea implicită pentru rezoluție este de 200 dpi. Pentru documente obișnuite, cu text, o rezoluție de 200 dpi sau 300 dpi produce date de imagine suficient de lizibile. Din acest motiv, setarea de 600 dpi trebuie folosită în cazurile în care este necesară redarea imaginilor de înaltă claritate, precum un original care include fotografii sau ilustrații.
- Atunci când dimensiunea originală este A4 sau mai mare, nu poate fi utilizată rezoluția de 600 dpi.
- Setarea implicită poate fi modificată în setările sistemului. ([▶ pagina 5-19](#))

SELECTAREA MODULUI COLOR

Culoarea de scanare poate fi selectată.

Setarea implicită din fabrică pentru rezoluție este "Culoare full".

Dacă trebuie să modificați modul culoare, urmați acești pași.

1

Selectați "Culoare" cu tasta [▼] sau [▲] și apoi selectați modul culoare.

2

Apăsați tasta [OK].



Setarea implicită poate fi modificată în setările sistemului. ([▶ pagina 5-19](#))



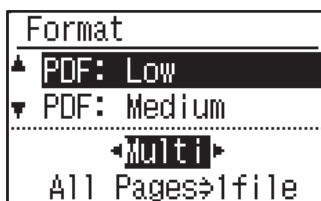
SELECTAREA FORMATULUI FIȘIERULUI

După selectarea modului de scanare și plasarea originalului (pașii 1 - 3 de la [pagina 4-5](#)), efectuați procedura de mai jos.

Setările implicite din fabrică sunt "PDF" pentru tipul de fișier și "Multi" pentru metoda de creare a imaginii (imaginile multiple scanate sunt combinate într-un singur fișier).

Dacă trebuie să modificați formatul fișierului, urmați acești pași.

- 1** Selectați "Format" cu tasta [▼] sau [▲] și selectați "Colour / Greyscale" sau "S/W" și apăsați tasta [OK].

2

Selectați tipul de fișier cu tasta [▼] sau [▲] și selectați metoda de creare a fișierului.

Când este selectat "Single", este creat un fișier cu o singură pagină pentru imaginea scanată.

Când se selectează "Multi", toate imaginile scanate pot fi combinate într-un singur fișier.

3

Apăsați tasta [OK].



- Când tipul fișierului este setat la "TIFF", metoda de creare a fișierului poate fi doar selectată.
 - Pentru a deschide imaginea scanată fără a folosi programul de software în CD-ROM-ul atașat, destinatarul trebuie să aibă un program de vizualizator care poate deschide formatul de imagine (tip de fișier) selectat conform explicațiilor de mai sus.
- Dacă destinatarul nu poate deschide imaginea, încercați să trimiteți imaginea într-un format diferit.



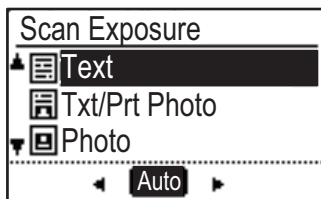
AJUSTAREA EXPUNERII DE SCANARE

Expunerea unei imagini poate fi ajustată. Cu cât este mai mare valoarea, cu atât este mai întunecată imaginea. Selectați modul de scanare, plasați originalul (pașii 1 - 3 de la [pagina 4-5](#)), și apoi urmați procedura de mai jos. Expunerea de scanare este setată la "Txt/Prt Photo Auto" în mod implicit din fabrică.

1

Apăsați tasta [EXPUNERE] (●), și selectați "Text", "Txt/Prt Photo", sau "Photo" pentru tipul originalului cu tasta [▼] sau [▲].

2



Selectați, schimbați nivelul (5 niveluri disponibile) cu ajutorul tastelor [◀] [▶].

3

Apăsați tasta [OK].

ACTIVAREA MARGINILOR DE SCANARE (ZONĂ GOALĂ)

Când este activată această funcție, sunt create margini (zone goale care nu sunt scanate) în jurul marginilor zonei de scanare maximă a echipamentului.

Selectați modul de scanare, plasați originalul (pașii 1 - 3 de la [pagina 4-5](#)), și apoi urmați procedura de mai jos. Setarea implicită din fabrică pentru zonele goale este "Off" (dezactivată).

Dacă trebuie să modificați setarea de zonă goală, urmați acești pași.

Zona goală: 2,5 mm (7/64") de la marginile din partea de sus și partea de jos
3,0 mm (1/8") de la marginile din partea stângă și partea dreaptă

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn) pentru a selecta "Void Area" cu tasta [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "On" sau "Off" cu tasta [▼] sau [▲].

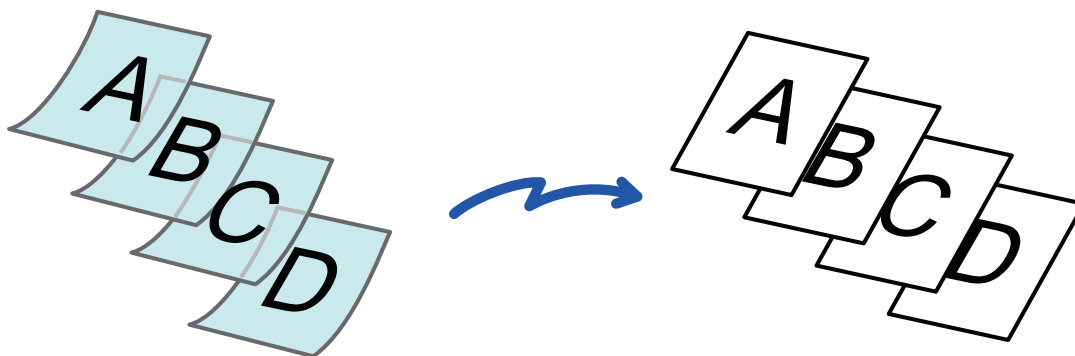
3

Apăsați tasta [OK].



SCANAREA UNUI ORIGINAL SUBȚIRE (MOD SCANARE LENTĂ)

Utilizați această funcție când doriți să scanați originale subțiri utilizând alimentatorul automat de documente. Această funcție ajută la prevenirea alimentării incorecte a originalelor subțiri.

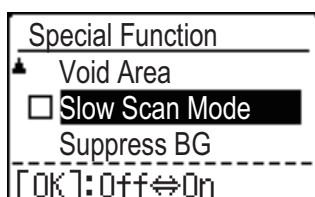


Această funcție poate fi folosită când se utilizează BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31.



Dacă este selectată opțiunea Slow Scan Mode, scanarea față-verso nu este posibilă.

1



Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Slow Scan Mode" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

Va apărea o bifă pe pictogramă.

După efectuarea setărilor, atingeți scurt tasta [ÎNAPOI] (↩).



Pentru a anula setarea Slow Scan Mode
Selectați "Slow Scan Mode" pentru a o debifa.

2

Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului de documente.

Ajustați ușor ghidajele pentru originale.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)



Dacă originalele sunt introduse cu prea multă forță, se pot îndoi și pot bloca alimentatorul.

3

Specificați destinația.



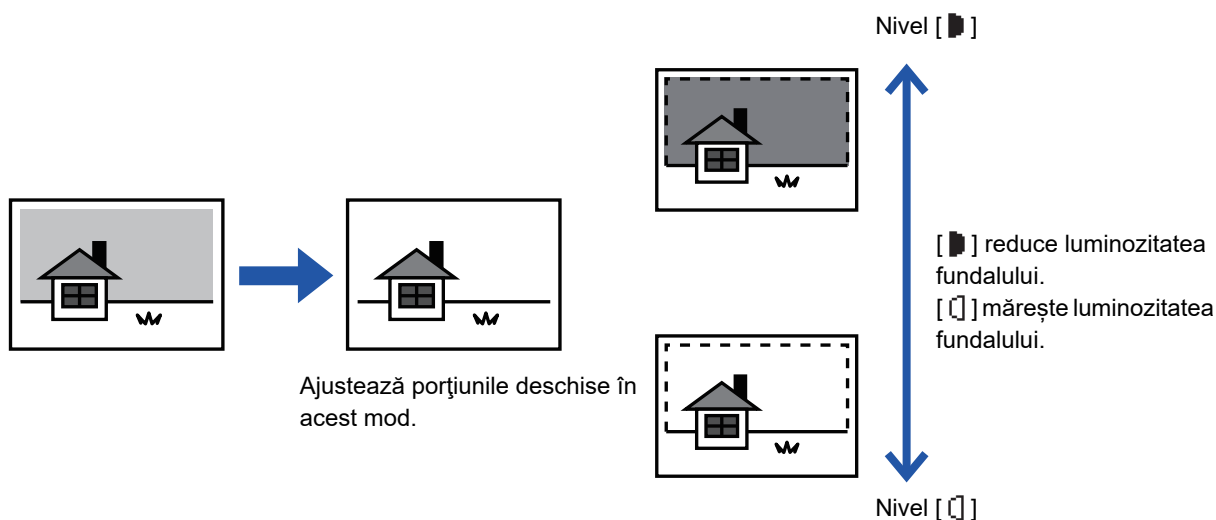
4

Apăsați tasta [Start] pentru a începe scanarea originalului.

Un bip va indica finalizarea scanării și a transmiterii.

AJUSTAREA FUNDALULUI PRIN ÎNTUNECAREA SAU LUMINAREA PORȚIUNILOR DESCHISE ALE ORIGINALULUI (SUPRIMAREA FUNDALULUI)

Puteți să ajustați fundalul prin întunecarea sau luminarea porțiunilor deschise ale originalului.



Trebuie să selectați Ajustare Fundal înainte de a scana originalul.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "Suppress BG" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3

Selectați reglarea nivelului cu tastele [▼] [▲] și reglați cu tastele [◀][▶].

Pentru a selecta, schimbați nivelul (3 niveluri disponibile) cu ajutorul tastelor [◀][▶] și apăsați tasta [OK].

■ : Sunt suprimate doar fundalurile deschise.

□ : Sunt suprimate fundalurile deschise până la închise.



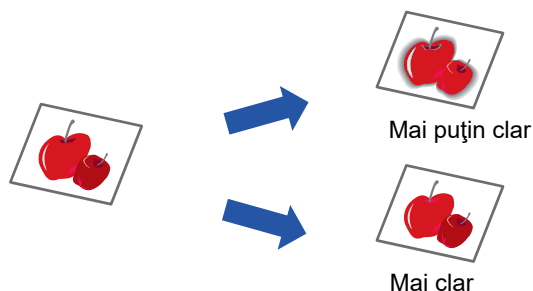
Pentru a revoca setarea Ajustare Fundal:

Selectați "Off" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].



REGLAREA CLARITĂȚII UNEI IMAGINI (CLARITATE)

Această funcție ajustează claritatea pentru a face imaginea mai clară sau mai puțin clară.



Claritatea trebuie specificată înainte de scanarea originalului.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "Special Modes" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

2

Selectați "Sharpness" cu tastele [▼] [▲] și apăsați tasta [OK].

3

Selectați "Off", "Soft" sau "Sharp" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].



Pentru a anula setarea de claritate:

Selectați "Dezactivare" cu tastele [▼][▲] și apăsați tasta [OK].

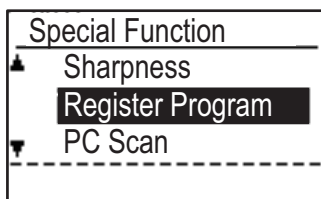


STOCAREA ȘI EDITAREA/ȘTERGEREA UNUI PROGRAM

Această funcție vă lasă să stocați o adresă de transmisie și setări de scanare. Adresa și setările pot fi apelate când scanați un document, pentru a vă scuti de selectarea adresei și setărilor. Pot fi stocate până la două programe pentru scanare.

- Address Setting • Original Size • Resolution • Mod culoare • Format • Exposure • Modul de scanare a originalului*
- Slow Scan Mode* poate fi stocat într-un program.

* Acest mod nu pot fi folosite când se utilizează BP-20M24L.

1

Apăsați tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn) și selectați "Register Program" cu tasta [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

Dimensiunea originalului este setată la dimensiunea cărții de vizită (particularizare).

2

Selectați "Enter", "Change", sau "Delete" și apăsați tasta [OK].

- Înregistrare program

(1) Selectați "No Store" și apăsați tasta [OK].

(2) Selectați programul pe care doriți să îl stocați cu ajutorul tastei [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

Va fi afișată setarea fiecărui ecran.

(3) Apăsați tasta [OK] pentru a efectua setările necesare.

Reveniți la pasul 2.

(4) Apăsați tasta [Start].

Programele sunt stocate.

- Schimbare program

(1) Selectați programul pe care doriți să îl schimbați și apăsați tasta [OK].

Modificarea setărilor, aceeași operație ca și pentru înregistrare.

- Ștergere program

(1) Selectați programul pe care doriți să îl ștergeți și apăsați tasta [OK].

(2) Selectați "Delete" și apăsați tasta [OK].

UTILIZARE SETĂRI STOCATE (PROGRAM)

Apăsați tasta [Program 1] sau [Program 2] (☰ 1 / ☰ 2). Vezi [PROCEDURA DE TRANSMISIE DE BAZĂ \(pagina 4-5\)](#).



SCANAREA DE LA COMPUTERUL DUMNEAVOASTRĂ (SCANARE PC)

SCANAREA DE LA O APLICAȚIE COMPATIBILĂ TWAIN

Echipamentul acceptă standardul TWAIN, făcând posibilă scanarea de la aplicații compatibile TWAIN.

Scanarea în modul PC scan este posibilă doar atunci când driverul scannerului a fost instalat de pe CD-ROM-ul cu software cu ajutorul programului de instalare integrat. Pentru procedurile de instalare a driverului scannerului și de configurare a setărilor, consultați Ghidul de configurare software.

1

```
PC Scan
Do not remove the original.
IP Address:  0. 0. 0. 0
[Back]: Exit
```

Amplasați originalul(originalule) pe care doriți să le scanați pe geamul/alimentatorul pentru documente. Apăsați tasta [FUNȚIE SPECIALĂ] (Fn), selectați "PC Scan" și apăsați tasta [OK].

2

După inițierea aplicației compatibile TWAIN, faceți clic pe meniul "Fișier" și selectați un meniu pentru scanare.



Metoda de accesare a meniului pentru selectarea scannerului depinde de aplicație. Pentru informații suplimentare, consultați manualul sau fișierul ajutor al aplicației dumneavoastră.

3

Selectați "SHARP MFP TWAIN K" și apăsați butonul "Selectare".



În funcție de sistemul dumneavoastră, "SHARP MFP TWAIN K 1.0 (32-32)" poate apărea în ecranul "Selectare sursă" de mai sus.

4

Selectați meniul pentru obținerea unei imagini din meniul "Fișier" al aplicației.

Va apărea ecranul de configurare al driverului scannerului.

► [Setările driverului scannerului \(pagina 4-22\)](#)



5



În meniul "Sursa scanare", selectați locația în care ați amplasat originalul în Pasul 1.

Dacă ați amplasat un original față-verso în alimentatorul pentru documente, selectați "SPF(Duplex - Carte)" sau "SPF(Duplex - Notes)" conform poziției de legare a originalului.



Dacă ați selectat "SPF(Duplex - Carte)" sau "SPF(Duplex - Notes)" din meniul "Sursa scanare", selectați dacă doriți ca orientarea originalului amplasat să fie "Marginea din stânga este prima alimentată" sau "Marginea sup. este alimentata prima."

6

Executați clic pe butonul "Previzualizare".

Va apărea imaginea de previzualizare.



- Dacă unghiul imaginii nu este corect, resetați originalul și faceți din nou clic pe butonul "Previzualizare".
- Dacă imaginea de previzualizare nu este orientată corect, faceți clic pe butonul "Roteste" din ecranul de previzualizare. Aceasta rotește imaginea de previzualizare la 90 de grade în sensul acelor de ceasornic, ceea ce vă permite să corectați orientarea fără a reseta originalul.
▶ [Ecranul Previzualizare \(pagina 4-23\)](#)
- Dacă setați pagini multiple în alimentatorul pentru documente, echipamentul previzualizează doar prima pagină a originalelor și apoi o trimite la zona de ieșire a originalului. Returnați originalul previzualizat la alimentatorul documentului înainte de a începe operația de scanare.

7

Specificați zona de scanare și setați preferințele de scanare.

Pentru informații despre specificarea zonei de scanare și setarea preferințelor de scanare, vedeți comanda Ajutor a driverului scannerului.

▶ [Setările driverului scannerului \(pagina 4-22\)](#)



Scanarea unei zone de mari dimensiuni la rezoluție înaltă rezultă într-o cantitate mare de date și un timp de scanare prelungit.

Se recomandă să setați preferințele de scanare corespunzătoare pentru tipul de original scanat, adică pagină Web (monitor), Fotografie, FAX sau OCR.

8

Când sunteți gata să începeți scanarea, faceți clic pe butonul "Scaneaza".

Scanarea începe și imaginea este obținută în aplicația pe care o utilizați.

În aplicație, atribuiți un nume fișierului și salvați fișierul.



Pentru a anula o operație de scanare după ce ați efectuat clic pe butonul "Scanare", apăsați tasta [Esc] de pe tasta dumneavoastră sau tasta [C] sau [CA] de pe panoul de comandă.

9

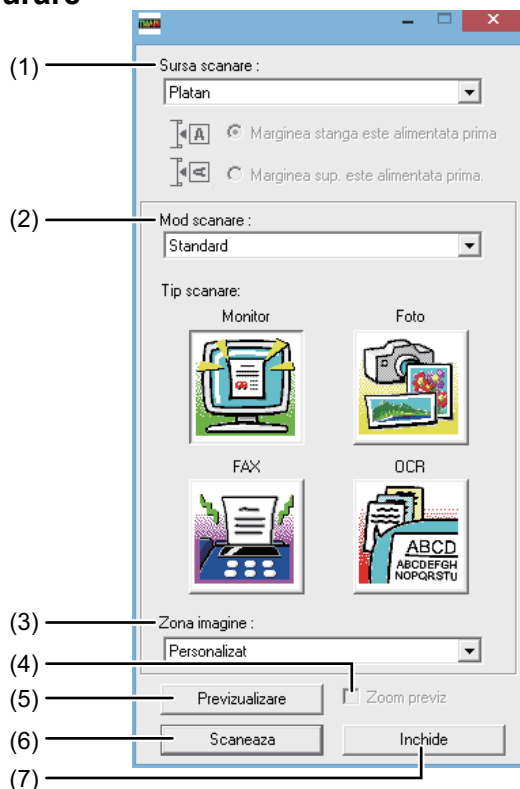
Apăsați tasta [ÎNAPOI] (↩) din panoul de comandă.



Setările driverului scannerului

Ecranul de configurare al driverului scannerului constă din "Ecran de configurare", care vă permite să selectați setările de scanare și "Ecranul de previzualizare", care arată imaginea scanată. Pentru detalii despre setările de scanare, faceți clic pe butonul "Ajutor" din ecranul de previzualizare pentru a afișa Ajutor.

Ecran de configurare



(1) Meniul "Poziție scanare"

(În unele regiuni, "Sursă de scanare")

Selectați locul unde este așezat originalul. Selecțiile sunt "Platen" (geam pentru documente), "SPF (Simplex)", "SPF (Duplex-Book)" sau "SPF (Duplex-Tablet)".

► [SCANAREA DE LA O APLICAȚIE COMPATIBILĂ TWAIN \(pagina 4-20\)](#)

(2) Meniul "Mod de scanare"

Selectați "Presetare" sau "Setări personalizate" ("Standard" sau "Profesionale" în unele regiuni) pentru modul de scanare.

Ecranul "Presetare (sau Standard)" vă permite să selectați tipul originalului precum și monitorul, fotografia, faxul sau OCR conform scopului scanării.

Dacă doriți să modificați setările implicite pentru aceste patru butoane sau să selectați setări personalizate precum tipul de imagine și rezoluția înainte de scanare, comutați la ecranul "Setări Personalizate (sau Profesionale)".

Pentru detalii despre setări, faceți clic pe butonul "Ajutor" din ecranul de previzualizare pentru a afișa comanda de Ajutor.

(3) Meniul "Zonă Imagine"

Setarea zonei de scanare. Pentru a scana dimensiunea originalului detectat de echipament, selectați "Auto".

De asemenea, zona de scanare poate fi specificată în fereastra de previzualizare.

(4) Caseta de validare "Previzualizare Zoom"

Când aceasta este selectată, partea selectată a imaginii de previzualizare va fi mărită la efectuarea unui clic pe butonul "Previzualizare".

Pentru a reveni la vizualizarea normală, înlăturați marcajul de verificare.

[Previzualizare Zoom] nu poate fi folosit când este selectat [SPF] în meniul "Poziție scanare".

(5) Butonul "Previzualizare"

Previzualizează documentul.

Dacă [Previzualizare] se anulează prin apăsarea imediată a tastei [Esc] pe tastatura dumneavoastră, nu va apărea nimic pe ecranul de previzualizare.

(6) Butonul "Scanare" (În unele regiuni, "Scanare")

Faceți clic pentru a scana un original folosind setările selectate. Înainte de a face clic pe butonul "Scanare", asigurați-vă că setările sunt corecte.

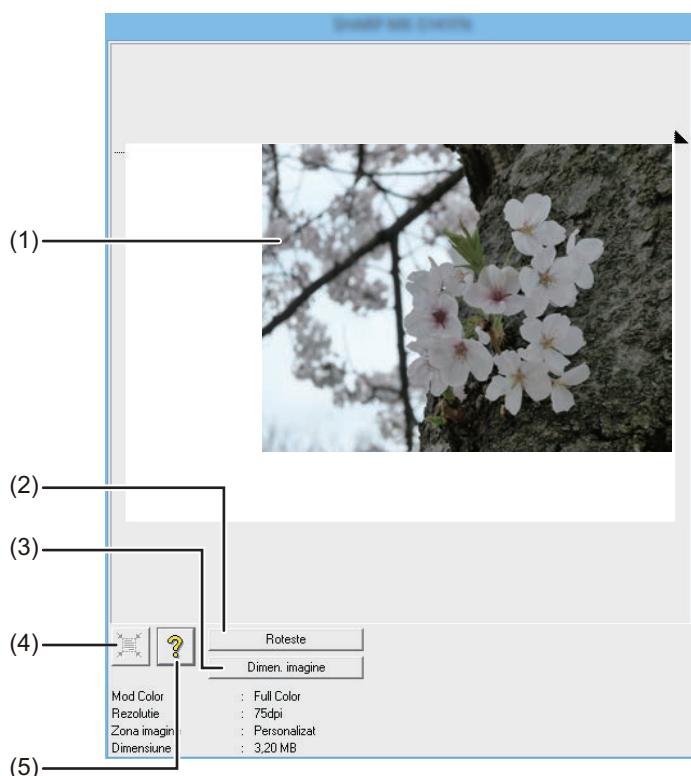
Pentru a anula o operație de scanare după ce ați făcut clic pe butonul "Scanare", apăsați pe tasta [Esc] de pe tastatura dumneavoastră.

(7) Butonul "Închidere"

Faceți clic pentru a închide ecranul de configurare al driverului scannerului.



Ecranul Previzualizare



(1) Ecranul Previzualizare

Faceți clic pe butonul "Previzualizare" din ecranul de configurare pentru a afișa imaginea scanată. Puteți specifica zona de scanare prin glisarea mouse-ului în interiorul ferestrei. Interiorul cadrului creat la glisarea mouse-ului va fi zona de scanare. Pentru a anula o zonă de scanare specificată și șterge cadrul, faceți clic oriunde în afara cadrului.

(2) Butonul "Roteste"

Faceți clic pentru a roti imaginea de previzualizare la 90 de grade în sensul acelor de ceasornic. Aceasta permite corectarea orientării fără resetarea originalului. La scanare, fișierul de imagine este creat în orientarea afișată în ecranul de previzualizare.

(3) Butonul "Format imagine"

Faceți clic pentru a deschide o casetă de dialog care vă permite să specificați zona de scanare prin introducerea numerelor. Puteți selecta pixeli, mm sau inch ca unități ale numerelor. Prin specificarea inițială a unei zone de scanare, numerele pot fi introduse pentru a modifica acea zonă în raport cu colțul din stânga sus ca origine fixă.

(4) Butonul "Determinare zonă de scanare automată"

Faceți clic când este afișat ecranul de previzualizare pentru a seta automat zona de scanare la întreaga imagine de previzualizare.



(5) Butonul "Ajutor"

Faceți clic pentru a afișa fișierul ajutor pentru driverul scannerului.



SALVAREA PE DISPOZITIV DE MEMORIE USB


SCANARE PE MEMORIE USB

FOLOSIREA FUNCȚIEI DE SCANARE MEMORIE USB

O imagine scanată poate fi trimisă (salvată) la o memorie flash USB disponibilă pe piață care a fost conectată la echipament.

Utilizând alimentatorului de documente (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

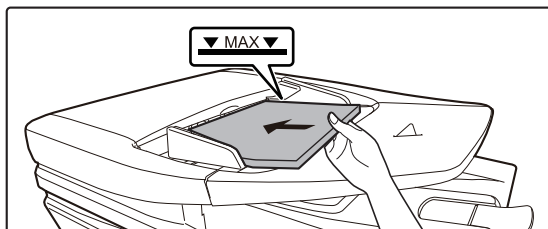
1 Asigurați-vă că echipamentul este în modul de scanare.

Când Indicatorul SCANARE este aprins, echipamentul se află în modul scanare. Dacă indicatorul nu este aprins, apăsați tasta [SCANARE] ().

Dacă a fost activat modul audit pentru funcția de scanare în setările sistemului, va apărea un mesaj care vă va solicita să introduceți numărul contului dumneavoastră de utilizator când treceți la modul de scanare. Introduceți numărul dumneavoastră de cont (cinci cifre) cu ajutorul tastelor numerice.

► [User Authentication \(pagina 5-12\)](#)

2



Așezați originalul.

Puneți originalul în tava de alimentare cu documente a alimentatorului de documente.

► [ALIMENTATORUL AUTOMAT DE DOCUMENTE \(pagina 1-30\)](#)

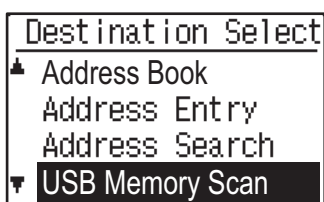


Nu puteți plasa originalul atât în tava de alimentare pentru documente, cât și pe geamul pentru documente și să le trimiteți într-o singură transmisie.

3

Apăsați pe tasta [ADRESĂ] ().

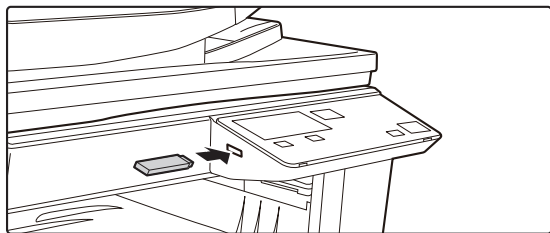
4



Selectați "USB Memory Scan" folosind tasta [▼], apăsați tasta [OK].



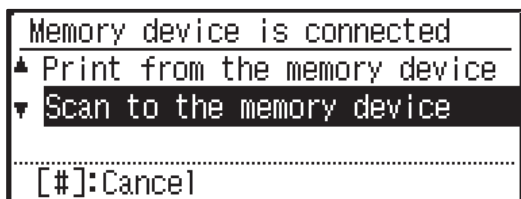
5



Conectați memoria flash USB la echipament.



Dacă o memorie flash USB este introdusă în echipament înainte de pasul 4, va apărea următorul ecran.



Înainte de a efectua pașii 3 și 4, puteți selecta "Scan to the memory device" cu tasta [▼] sau [▲] în ecranul de mai sus și apăsați tasta [OK] pentru a selecta memoria flash USB ca destinație.

6

Apăsați tasta [Start].


Începe scanarea.

Dacă scanarea este completată normal, "Complete." apare pentru scurt timp și apoi afișajul revine la ecranul de bază.

Cu ajutorul geamului pentru documente

1

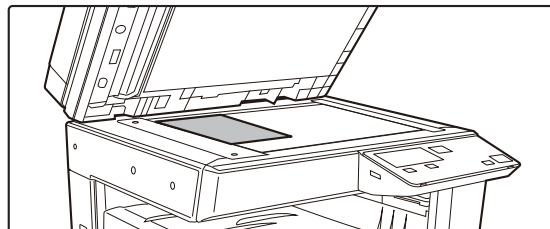
Asigurați-vă că echipamentul este în modul de scanare.

Când Indicatorul SCANARE este aprins, echipamentul se află în modul scanare. Dacă indicatorul nu este aprins, apăsați tasta [SCANARE] ().

Dacă a fost activat modul audit pentru funcția de scanare în setările sistemului, va apărea un mesaj care vă va solicita să introduceți numărul contului dumneavoastră de utilizator când treceți la modul de scanare. Introduceți numărul dumneavoastră de cont (cinci cifre) cu ajutorul tastelor numerice.

► [User Authentication \(pagina 5-12\)](#)

2



Așezați originalul.

Așezați originalul pe geamul pentru documente.

► [GEAMUL PENTRU DOCUMENTE \(pagina 1-32\)](#)

3

Verificați dimensiunea originalului.

Pentru a modifica dimensiunea originalului, procedați conform explicațiilor din [STOCARE SETĂRI DE REȚEA \(pagina 4-12\)](#).



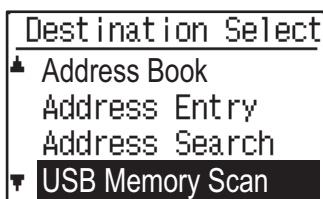
Nu puteți plasa originalul atât în tava de alimentare pentru documente, cât și pe geamul pentru documente și să le trimiteți într-o singură transmisie.



4

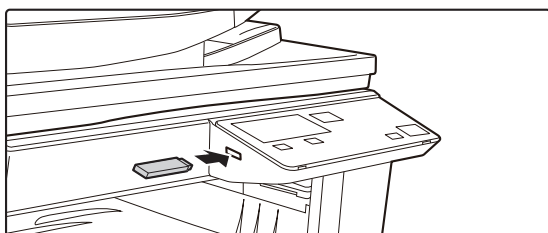
Apăsați pe tasta [ADRESĂ] (📄).

5



Selectați "USB Memory Scan" folosind tasta [▼], apăsați tasta [OK].

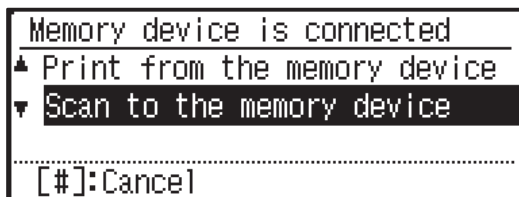
6



Conectați memoria flash USB la echipament.



Dacă o memorie flash USB este introdusă în echipament înainte de pasul 4, va apărea următorul ecran.



Înainte de a efectua pașii 3 și 4, puteți selecta "Scan to the memory device" cu tasta [▼] sau [▲] în ecranul de mai sus și apăsați tasta [OK] pentru a selecta memoria flash USB ca destinație.

7

Apăsați tasta [Start].

Începe scanarea.

8

Dacă mai aveți de scanat o pagină, schimbați paginile și apoi apăsați tasta [Start].

- Repetați această secvență până la scanarea tuturor paginilor.
- Dacă nu se efectuează nicio acțiune timp de un minut (tasta [Start] nu este apăsată), scanarea se încheie automat și începe transmiterea.

9

După ce a fost scanată ultima pagină a originalului, apăsați tasta [TERMINARE CITIRE] (#).

Deschideți alimentatorul de documente și îndepărtați documentul. După îndepărtarea originalului sau efectuarea oricărei operații cu tastele, afișajul revine la ecranul de bază.



SETĂRI SISTEM

SCOPUL SETĂRIILOR DE SISTEM

PROGRAME LEGATE DE TOATE FUNCȚIILE ECHIPAMENTULUI	5-2
PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR	5-2
• PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR.....	5-2

LISTA SETĂRI DE SISTEM

FOLOSIND SETĂRILE SISTEMULUI

SETĂRI SISTEM

• Change Admin PIN	5-10
• Initial Setting	5-10
• Network	5-10
• User Control	5-12
• Device Control	5-13
• Operation Setting	5-14
• Energy Save	5-15
• List Print	5-16
• Security Settings	5-16
• Copier	5-17
• Printer	5-19
• Scanner	5-19



SCOPUL SETĂRIILOR DE SISTEM

Setările de sistem sunt folosite de administratorul echipamentului pentru a activa sau dezactiva funcțiile pentru a se potrivi nevoilor locului dumneavoastră de muncă.

PROGRAME LEGATE DE TOATE FUNCȚIILE ECHIPAMENTULUI

Aceste programe se utilizează pentru a activa modul de autentificare a utilizatorului, regula consumului de energie și gestionarea dispozitivelor periferice.

Când este activat modul de autentificare a utilizatorului pentru o funcție, trebuie introdus un număr de cont valid pentru a folosi funcția. (Dacă nu este introdus un număr de cont valid, funcția nu poate fi utilizată.)

Când este activat modul de autentificare a utilizatorului pentru funcția de imprimare, trebuie introdus un număr de cont la computerul utilizatorului când este selectată comanda de imprimare. (În funcție de setările sistemului, se poate imprima chiar dacă este introdus un număr de cont incorect, și astfel trebuie să aveți grijă la gestionarea contorizării paginilor făcute de imprimantă.) Dacă este activat "Disable Print by Inv. User" în setările sistemului, imprimarea va fi interzisă dacă este introdus un număr de cont nevalid.

PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR

Parola de administrator este un număr format din 5 cifre care trebuie să fie introdus pentru a accesa setările sistemului. Administratorul (administratorul echipamentului) trebuie să schimbe parola implicită de administrator care a fost setată din fabrică la un nou număr format din 5 cifre. Aveți grijă să rețineți noua parolă de administrator, pentru că trebuie introdusă de fiecare dată când setările sistemului vor fi folosite ulterior. (Poate fi programată doar o parolă a administratorului.)

Consultați Ghidul de pornire pentru parola de administrator implicită din fabrică.

Pentru a schimba parola de administrator, consultați "[PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR \(pagina 5-2\)](#)".

PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR

1

Apăsați pe tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn).

Va apărea ecranul cu funcții speciale.

2

Selectați "System Settings" cu tasta [▼] sau [▲].

3

Apăsați tasta [OK].

Va apărea ecranul pentru introducerea parolei de administrator.

**4****Folosiți tastele numerice pentru a introduce parola de administrator din cinci cifre.**

- Dacă programați pentru prima dată parola de administrator, introduceți codul implicit din fabrică. (Consultați ghidul de pornire)
- "*" va apărea pentru fiecare cifră introdusă.
- Ecranul de moduri speciale va apărea cu "Change Admin PIN" selectat.

5**Apăsați tasta [OK].**

Va apărea ecranul pentru schimbarea parolei de administrator.

6

Change Admin PW	
Present:	00000
New:	-----

Introduceți noua parolă de administrator din 5 cifre cu ajutorul tastelor numerice.

Pot fi folosite oricare 5 cifre pentru parola de administrator.

7**Apăsați tasta [OK].**

- Parola de administrator programată anterior este înlocuită de noua parolă de administrator.
- Atingeți tasta [CA] pentru a reveni la ecranul de bază.



LISTA SETĂRI DE SISTEM

Programe pentru folosirea generală a echipamentului

Denumire program	Pagina
Change Admin PIN	
Change Admin PIN	5-10
Initial Setting	
Date & Time Set	5-10
Daylight Saving Time	5-10
Network	
Confirmation of Network	5-10
Connection Type	5-10
Wired settings	5-10
Wireless (Infrastructure)	5-11
Wireless (Access Point)	5-11
User Control	
User Authentication	5-12
User Registration	5-12
Function Limit Setting	5-12
Account Limit Setting	5-12
User Count Display	5-12
User Count Reset	5-12
A Warning when Login Fails	5-12
Disable Print by Inv. User	5-12
Device Control	
Document Feeder Detect Settings (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)	5-13
Original Size Display Setting (BP-20M24L)	5-13
Paper Weight	5-14
Fusing Cleaning	5-14
Plain Paper Settings	5-14
Status Light Setting	5-14
Error Light Setting	5-14
Operation Setting	
Auto Clear	5-14
Disable Display Timeout	5-14
Language Setting	5-14
Message Time	5-15
Key Touch Sound	5-15
Keys Touch Sound At Initial Point	5-15
Key Press Time	5-15
Disable Auto Key Repeat	5-15
Disable Paper Size Set	5-15

Denumire program	Pagina
Energy Save	
Auto Power Shut-Off Timer	5-15
Preheat Mode	5-15
Enter Auto Power Shut-Off after the Remote Job	5-16
Toner Save Mode (Copy)	5-16
Toner Save Mode (Print)	5-16
Eco Scan Setting	5-16
Sleep Mode Power Level	5-16
List Print	
User Usage List	5-16
User Info. Print	5-16
Security Settings	
IPsec Settings	5-16
Enable Filter	5-16
Initialize Private Data and Data in Machine	5-17

Programe pentru modul de copiere

Denumire program	Pagina
Copier	
ID Card Setting	5-17
Card Shot Default	5-17
Orig. Size Enter	5-17
Default Tray Set	5-17
AutoSelect Tray Paper Supplied	5-17
Auto PaperSelect	5-18
Paper Type of Auto PaperSelect	5-18
Default Exposure	5-18
RotationCopy Set	5-18
Sort Auto Select	5-18
Auto Image	5-18
Limit Of Copies	5-18



Programe pentru modul de imprimare

Denumire program	Pagina
Printer	
Notice Page	5-19
Delete All Print Hold Data	5-19

Programe pentru modul scanner

Program name	Page
Scanner	
Disable USB Scan	5-19
New Default	
Orig. Size Enter	5-19
Resolution	5-19
Mod culoare	5-19
Format	5-19

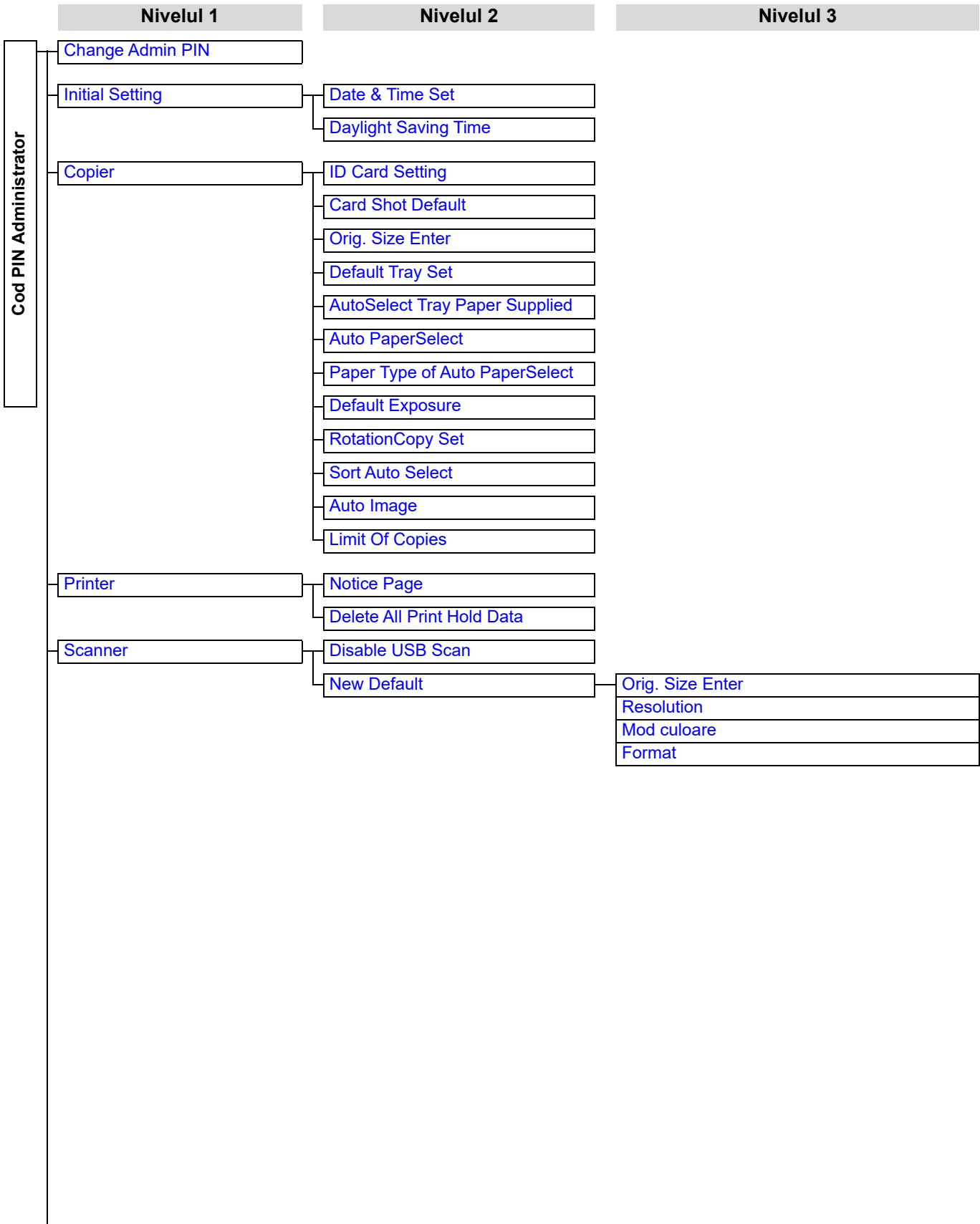


Meniu setări administrator

Setările sistemului sunt accesate prin următoarea structură de meniu.

Consultați acest meniu când activați sau dezactivați setările explicate începând de la [SETĂRI SISTEM \(pagina 5-10\)](#).

Unele setări conțin un nivel suplimentar de setări (un ecran de setări).





Nivelul 1	Nivelul 2	Nivelul 3	
Network	Confirmation of Network		
	Connection Type	Cu fir Infrastructura fără fir Cu fir + Fără fir AP	
	Wired settings	IPv4 Settings IPv6 Settings	
	Wireless (Infrastructure)	Manual Input of SSID	
	Wireless (Access Point)	Setting of SSID Security Settings Device IP Address Settings Channel Settings Sending Output Settings Bandwidth Settings IP Addr. Distribution Range	
	User Control	User Authentication	
		User Registration	
		Function Limit Setting	
		Account Limit Setting	
		User Count Display	
User Count Reset			
A Warning when Login Fails			
Disable Print by Inv. User			
Device Control	Document Feeder Detect Settings (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24 /BP-20M28/BP-20M31) Original Size Display Setting (BP-20M24L)		
	Paper Weight		
	Fusing Cleaning		
	Plain Paper Settings		
	Status Light Setting		
	Error Light Setting		
Operation Setting	Auto Clear		
	Disable Display Timeout		
	Language Setting		
	Message Time		
	Key Touch Sound		
	Keys Touch Sound At Initial Point		
	Key Press Time		
	Disable Auto Key Repeat		
	Disable Paper Size Set		



Nivelul 1	Nivelul 2	Nivelul 3
Energy Save	Auto Power Shut-Off Timer Preheat Mode Enter Auto Power Shut-Off after the Remote Job Toner Save Mode (Copy) Toner Save Mode (Print) Eco Scan Setting Sleep Mode Power Level	
List Print	User Info. Print	
Security Settings	IPsec Settings Enable Filter Initialize Private Data and Data in Machine	



FOLOSIND SETĂRILE SISTEMULUI

1 Apăsați pe tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn).

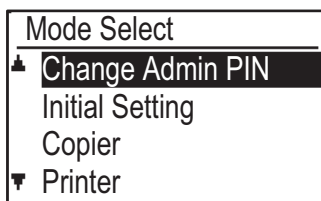
2 Selectați "System Settings" cu tastele [▼] sau [▲] și apăsați tasta [OK].

3 Introduceți parola administratorului cu ajutorul tastelor numerice.



- "X" va apărea pentru fiecare cifră introdusă.
- Apare ecranul de selectare a modului.

4 Selectați modul dorit cu tasta [▼] sau [▲].



5 Apăsați tasta [OK].

6 Selectați setarea dorită cu tasta [▼] sau [▲].

7 Apăsați tasta [OK] și urmați instrucțiunile din ecranul de setări.

Unele setări vor avea casete de validare în fața lor. Pentru a activa o funcție (a face un marcaj de verificare să apară), apăsați tasta [OK]. Pentru a anula setarea, apăsați tasta [OK] încă odată pentru a elimina marcajul de verificare. Pentru a configura o setare care are casetă de validare, mergeți la pasul 8.

8 Pentru a folosi o altă setare pentru același mod, selectați setarea dorită cu tasta [▼] sau [▲].

Pentru a folosi o setare pentru un mod diferit, apăsați tasta [ÎNAPOI] (↩) și selectați modul dorit. Pentru a ieși din setările sistemului, apăsați pe tasta [CA].



SETĂRI SISTEM

Change Admin PIN

Folosiți această funcție pentru a schimba parola administratorului. Pentru a schimba parola de administrator, consultați "[PROGRAMAREA UNEI PAROLE DE ADMINISTRATOR \(pagina 5-2\)](#)".

Initial Setting

Pot fi configurate setările prestabilite pentru utilizarea echipamentului. Selectați [Initial Setting] pentru a configura setările.

Date & Time Set

Utilizați această setare pentru a seta data și ora ceasului încorporat al echipamentului.

Daylight Saving Time

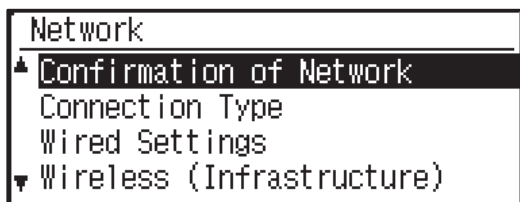
Permite utilizarea orei de vară.



Este posibil ca această setare să nu fie disponibilă în anumite țări și regiuni.

Network

Setările de rețea sunt descrise mai jos. Selectați [Network] pentru a configura setările.



Confirmation of Network

Confirmați setările de rețea.

Connection Type

Puteți modifica tipul de conexiune la rețea al echipamentului.

Wired settings

IPv4 Settings

La utilizarea echipamentului într-o rețea TCP/IP (IPv4), utilizați această setare pentru a configura adresa IP a echipamentului. Setările sunt indicate mai jos.

Enable DHCP

Utilizați această setare pentru a utiliza adresa IP obținută automat prin DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). La activarea acestei setări, nu este necesară introducerea manuală a adresei IP.

IPv4 Address

Introduceți adresa IP a echipamentului.

Subnetmask

Introduceți masca de subrețea

Default Gateway

Introduceți gateway-ul implicit.

IPv6 Settings

La utilizarea echipamentului într-o rețea TCP/IP (IPv6), utilizați această setare pentru a configura adresa IP a echipamentului.

Setările sunt indicate mai jos.

Enable IPv6 Protocol

Activați această setare.

Enable DHCPv6

Utilizați această setare pentru a utiliza adresa IP obținută automat prin DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol). La activarea acestei setări, nu este necesară introducerea manuală a adresei IP.

Manual Address

Introduceți adresa IP a echipamentului.

Prefix Length

Introduceți lungimea prefixului (între 0 și 128).

Default Gateway

Introduceți adresa IP a gateway-ului.



- Dacă utilizați protocolul DHCP, este posibil ca adresa IP atribuită echipamentului să se schimbe automat. Dacă adresa IP se modifică, imprimarea nu va mai fi posibilă.
- Într-un mediu IPv6, echipamentul poate utiliza protocolul LPD, Raw(9100) și IPP.



Wireless (Infrastructure)

(Setarea apare când un adaptor LAN wireless este instalat.)

Aceasta setează conexiunea folosind modul de infrastructură fără fir.

Manual Input of SSID

Introduceți până la 32 de caractere de semi-lățime pentru SSID.

- **Setting of Security Type**

Selectați tipul de securitate.
(None, WEP, WPA/WPA2-mixed Personal, WPA2 Personal)

- **Setting of Encrypt**

Selectați metoda de criptare bazată pe setarea "Setare tip de securitate".
(None, WEP, AES/TKIP, AES)

- **Security Key Settings**

Setați cheia de securitate folosită pentru conexiunea fără fir.

WEP	5 caractere numerice cu jumătate de lățime, 10 cifre hexazecimale (64 bit), 13 caractere numerice cu jumătate de lățime sau 26 de cifre hexazecimale (128 bit)
WPA/WPA2 -mixed Personal	8 - 63 caractere numerice cu jumătate de lățime sau 64 de cifre hexazecimale
WPA2 Personal	

Wireless (Access Point)

(Setarea apare când un adaptor LAN wireless este instalat.)

Aceasta setează conexiunea folosind modul de punct de acces fără fir.

Setting of SSID

Introduceți până la 32 de caractere de semi-lățime pentru SSID.

Security Settings

- **Setting of Security Type**

Selectați tipul de securitate.
(None, WEP, WPA/WPA2-mixed Personal, WPA2 Personal)

- **Setting of Encrypt**

Selectați metoda de criptare bazată pe setarea "Setare tip de securitate".
(None, WEP, AES/TKIP, AES)

- **Security Key Settings**

Setați cheia de securitate folosită pentru conexiunea fără fir.

WEP	5 caractere numerice cu jumătate de lățime, 10 cifre hexazecimale (64 bit), 13 caractere numerice cu jumătate de lățime sau 26 de cifre hexazecimale (128 bit)
WPA/WPA2 -mixed Personal	8 - 63 caractere numerice cu jumătate de lățime sau 64 de cifre hexazecimale
WPA2 Personal	

Device IP Address Settings

Setați adresa IP a punctului de acces.

Channel Settings

Setați canalul folosit pentru punctul de acces.

Sending Output Settings

Setați ieșirea de transmisie a punctului de acces.

Bandwidth Settings

Setați banda de frecvență a punctului de acces.

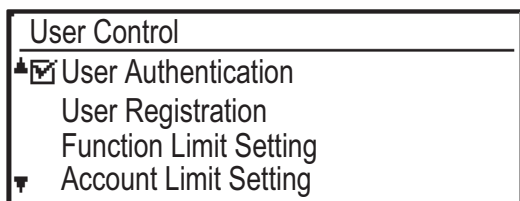
IP Addr. Distribution Range

Setați intervalul de atribuire și perioada de atribuire a adresei IP folosită pentru punctul de acces.



User Control

Setarea User Control este utilizată pentru a configura setările pentru autentificarea utilizatorilor. Selectați [User Control] pentru a configura setările.



User Authentication

Această setare activează sau dezactivează autentificarea utilizatorilor și specifică metoda de autentificare.

Când este activată autentificarea utilizatorilor, fiecare utilizator al echipamentului este înregistrat. Când se conectează un utilizator, sunt aplicate setările pentru utilizatorul respectiv.

User Registration

Utilizatorii pot fi adăugați, șterși și schimbați.



- La introducerea unui număr de utilizator, tasta [OK] nu va fi activată înainte de a fi introduse 5 cifre.
- Dacă tasta [C] este apăsată în timpul introducerii unui număr de utilizator, numărul de utilizator afișat va fi înlocuit cu "----".

Function Limit Setting

Setați funcțiile care pot fi folosite de către toți utilizatorii sau un utilizator specific.

- Copies
- Imprimare/Imprimare directă de pe o memorie USB
- Scanner

Account Limit Setting

Copierea și imprimarea limitelor de volum de hârtie poate fi setată pentru toți utilizatorii sau utilizatori specifici.

- Copies
- Printer

Setați limitele de volum de hârtie pentru copiere și imprimare.

User Count Display

Această setare este folosită pentru a afișa contorizările de pagină a fiecărui cont în modurile copiere, imprimare și scanare, și limitele de utilizare pentru modurile de copiere și imprimare. Paginile alimentate incorect nu vor fi incluse în contorizările de pagină.

Pentru funcția de scanare în rețea, este afișat numărul de pagini transmise.

Comutați la contorizările de pagină în alte moduri pentru același cont, precum și limitele de pagină, cu tasta [▲] sau [▼].

Pentru a trece la un număr de cont diferit, apăsați tasta [◀] sau [▶].

User Count Reset

Această setare este folosită pentru a reseta contorizările de copiere, imprimare și scanare ale paginilor unui cont individual, sau ale tuturor conturilor, la zero.

A Warning when Login Fails

Când este activată această setare, echipamentul nu va permite funcționarea pentru un minut dacă este introdus un număr de cont incorect de trei ori la rând. În acest timp, mesajul "Această operațiune este dezactivată. Vă rugăm să contactați administratorul dumneavoastră" va apărea pe ecran.

Această setare este activă numai la activarea "Autentificare utilizator" pentru modul de tipărire.

Disable Print by Inv. User

Când este activată, această setare anulează o activitatea de tipărire dacă nu este introdus niciun număr de cont sau a fost introdus un număr de cont nevalid. Această setare este activă numai la activarea "Autentificare utilizator" pentru modul de tipărire. Funcția este inițial activată (setare prestabilită din fabrică).

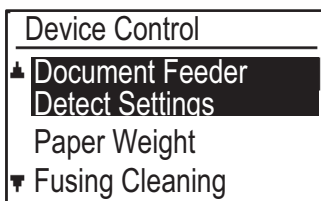


Paginile imprimate de numere de cont nevalide sunt adăugate la contorizarea de pagină a "Altele" (număr de cont).



Device Control

Aceste setări sunt folosite pentru a configura setările pentru funcțiile hardware ale echipamentului. Pentru a accesa una dintre aceste setări, selectați "Device Control" în ecranul de selecție de mod, selectați setarea dorită în ecranul de comandă al dispozitivului și apăsați tasta [OK].

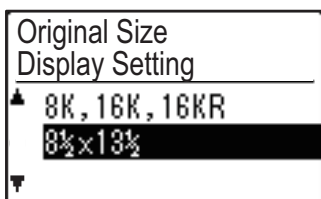


Document Feeder Detect Settings (BP-20M22/BP-21M22/BP-20M24/BP-20M28/BP-20M31)

Unul din cele 8 grupuri de dimensiuni standard a originalelor prezentate mai jos pot fi selectate pentru a fi detectate de funcția detectare dimensiune original.

Selecții	Format original detectabil
AB-1	11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R
AB-2	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11"x17", 8-1/2"x11", 216 mm x 330 mm (8-1/2"x13")
AB-3	A3, A4, A4R, A5, B4, 11"x17", 8-1/2"x11", 216 mm x 330 mm (8-1/2"x13"), 8K, 16K, 16KR
AB-4	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11"x17", 8-1/2"x11", 216 mm x 340 mm (8-1/2"x13-2/5")
AB-5	A3, A4, A4R, A5, B4, B5, B5R, 11"x17", 8-1/2"x11", 216 mm x 343 mm (8-1/2"x13-1/2")
Inch-1	11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", A3, A4
Inch-2	11"x17", 216 mm x 330 mm (8-1/2"x13"), 8-1/2"x11", 8-1/2"x11"R, 5-1/2"x8-1/2", A3, A4
Inch-3	11"x17", 8-1/2"x13-2/5 (216 mm x 340 mm), 8-1/2"x11", 8-1/2"x11"R, 5-1/2"x8-1/2", A3, A4

Original Size Display Setting (BP-20M24L)



Setați dimensiunile originalului care apar în ecranul de specificații a dimensiunii originalului.



Paper Weight

Temperatura de coacere a tonerului este controlată conform greutatei hârtiei utilizate.

Aplicați această setare pentru hârtie normală, reciclată, perforată, pre-tipărită, antet și color.

Selecționați din intervalele 60g/m² - 79g/m² și 80g/m² - 105g/m².



- Utilizați doar hârtie cu același domeniu de greutate ca și domeniul setat aici. Nu amestecați cu altă hârtie standard care diferă de intervalul setat.
- Modificările setărilor vor intra în vigoare după repornirea echipamentului. Pentru a reporni echipamentul, consultați [PORNIREA ECHIPAMENTULUI \(pagina 1-11\)](#).

Fusing Cleaning

Folosiți această funcție pentru a curăța unitatea de topire a dispozitivului, atunci când apar puncte sau alte impurități pe partea imprimată a hârtiei. Atunci când se execută această funcție, o hârtie imprimată cu un "V" va ieși din imprimantă, iar unitatea de topire este curățată.



Dacă nu se constată nicio îmbunătățire după prima utilizare a funcției, încercați să executați funcția din nou.

Plain Paper Settings

În acest echipament, tipul de hârtie este împărțit între hârtie normală 1 și hârtie normală 2.

La imprimarea pe hârtie normală cu un driver al imprimantei care nu este compatibil cu hârtia normală 1 și hârtia normală 2, puteți stabili ce tip de hârtie să folosiți pentru imprimare

Status Light Setting

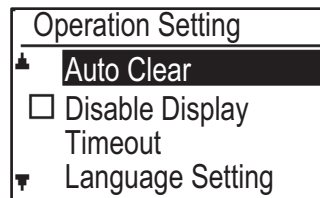
Setați funcționarea indicatorului de notificare a datelor de pe echipament. Selecționați între "Model 1", "Model 2" sau "Nu folosiți". Pentru explicații în ceea ce privește modelul, consultați [Indicator de notificare date și indicator de eroare \(pagina 1-10\)](#).

Error Light Setting

Setați funcționarea indicatorului de eroare la apariția unei erori la echipament. Selecționați dacă indicatorul luminează sau clipește în funcție de starea de eroare, doar clipește sau nu este utilizat.

Operation Setting

Aceste setări sunt folosite pentru a configura diferite setări legate de panoul de comandă. Pentru a accesa unul dintre aceste programe, selecționați "Setare de funcționare" în ecranul de selecție de mod, selecționați setarea dorită în ecranul de setări de funcționare și apăsați tasta [OK].



Auto Clear

Această funcție readuce setările de copiere la setările implicite dacă panoul de comandă nu este folosit pe parcursul duratei de timp setate cu această setare după finalizarea unei activități de copiere. Selecțiile de timp sunt "0 sec.", "10 sec.", "20 sec.", "60 sec.", "90 sec." și "120 sec."

Setarea implicită din fabrică este 60 secunde.

Selecționați "Golire automată" și apăsați tasta [OK].

Selecționați intervalul de timp dorit cu tasta [◀] sau [▶]. Dacă nu doriți ca golirea automată să funcționeze, selecționați "0".



Funcția de Golire automată este dezactivată când datele scanate sunt stocate sub următoarea stare: Când ultima pagină nu a fost scanată în timpul procesului de copiere 2-Sus sau 4-Sus (o pagină a fost scanată pentru un set de două pagini sau trei pagini au fost scanate într-un set de patru pagini), sau a fost scanată o singură parte în procesul de copiere card ID.

Disable Display Timeout

Această setare se folosește pentru a selecta dacă afișajul va reveni sau nu automat la ecranul de bază dacă nu este apăsată nicio tastă pe panoul de comandă pentru intervalul de timp setat în setarea funcției "Auto Clear" de mai sus în modul fax sau scanare.

Setarea implicită din fabrică este returnată automat la ecranul de bază.

Language Setting

Această setare este utilizată pentru a selecta limba de afișare.



Message Time

Această setare se folosește pentru a stabili durata de timp pentru care vor apărea mesajele pe afișaj (aceasta se aplică pentru mesajele care apar pentru o anumită durată de timp și apoi dispar automat.)

Selecționați între "Short (3 sec.)", "Normal (6 sec.)" sau "Long (9 sec.)".

Setarea implicită din fabrică este "Normal (6 sec.)".

Key Touch Sound

Această setare se folosește pentru a stabili durata de timp a sunetului de apăsare a tastei auzit de fiecare dată când o tastă este apăsată.

Setarea inițială din fabrică este "Scurt".

Selecționați durata de timp dorită cu tasta [▼] sau [▲].

Pentru a dezactiva sunetul de apăsare a tastei, selecționați "Dezactivare".

Keys Touch Sound At Initial Point

Această setare se folosește pentru a selecta dacă se va emite un bip la setarea de bază presetare când apăsați o tastă pentru selectarea unei setări.

Setarea implicită din fabrică este nu emite niciun bip.

Key Press Time

Această setare se folosește pentru a stabili durata de timp pentru care trebuie apăsată o tastă pentru a avea efect.

Poate fi selectată o setare de timp mai îndelungată pentru a preveni acționarea tastelor apăstate accidental.

Rețineți, totuși, că la selectarea unui interval mai lung, va trebui să apăsați tastele cu mai multă grijă, pentru a vă asigura că operația introdusă este înregistrată.

Setarea inițială din fabrică este "Minimum".

Disable Auto Key Repeat

Această setare se folosește pentru a opri schimbarea continuă a unei setări când tasta [▼] sau [▲] este apăsată, ca atunci când setați raportul de zoom sau dimensiunea originalului (repetarea tastei automată nu funcționează). Când setarea este dezactivată, o tastă trebuie apăsată în mod repetat și nu ținută apăsată.

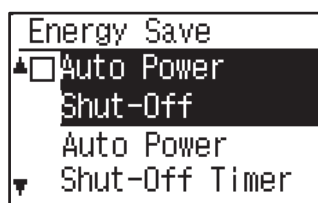
Repetarea tastei automată este setată inițial să funcționeze (setare implicită din fabrică).

Disable Paper Size Set

Această setare se folosește pentru a dezactiva "Setare dimensiune hârtie" în meniul Moduri speciale. La dezactivare, "Setare dimensiune hârtie" nu se poate folosi când este apăsată tasta [FUNCȚIE SPECIALĂ] (Fn), ceea ce nu permite utilizatorilor, alții în afară de administrator, să schimbe cu ușurință setarea de dimensiune a hârtiei. "Dezactivare setare dimensiune hârtie" este inițial dezactivată (setare implicită din fabrică).

Energy Save

Aceste setări se folosesc pentru a configura setările de economisire a energiei. Pentru a accesa una dintre aceste setări, selecționați "Energy Save" în ecranul de selecție de mod și selecționați setarea dorită în ecranul de economisire energie și apăsați tasta [OK].



Auto Power Shut-Off Timer

Această setare se folosește pentru a seta durata de timp până la activarea modului de oprire automată atunci când panoul de comandă nu este utilizat. Folosirea acestei funcții ajută la conservarea energiei, a resurselor naturale și la reducerea poluării mediului.

"Între 1 și 60min." poate fi selectat ca durată de timp.

Selecționați o setare care corespunde condițiilor dumneavoastră de lucru.

Setarea implicită din fabrică este "11 min.".

Preheat Mode

Această setare se folosește pentru a seta durata de timp până la modul de încălzire, care reduce automat temperatura cuptorului, se activează atunci când panoul de comandă nu este utilizat. Folosirea acestei funcții ajută la conservarea energiei, a resurselor naturale și la reducerea poluării mediului. "Între 1 și 60min." poate fi selectat ca durată de timp. Selecționați o setare care corespunde condițiilor dumneavoastră de lucru.

Setarea implicită din fabrică este "1 min.".



Enter Auto Power Shut-Off after the Remote Job

Această funcție echipamentul a finalizat o operațiune de tipărire primită de la un calculator, echipamentul va reveni imediat în modul de oprire automată.

Toner Save Mode (Copy)

Toner Save Mode (Print)

Puteți reduce cantitatea de toner utilizată pentru copiere/imprimare.



Modul Salvare Toner (Imprimare) este eficient doar când driverul imprimantei echipamentului nu este folosit. Când driverul imprimantei este folosit, setarea driverul imprimantei are prioritate. Este posibil ca această funcție să nu funcționeze în anumite aplicații și sisteme de operare.

Eco Scan Setting

Această setare menține cuptorul oprit când realizați o operațiune care nu implică tipărirea, precum expedierea unui document scanat.

Copiere (setare implicită din fabrică: Dezactivată)

Transmisie scanner (setare implicită din fabrică: Activată)

Sleep Mode Power Level

Low Power:

Echipamentul comută la modul economic, însă reluarea activității durează ceva timp.

Fast Wake Up:

În comparație cu modul Consum redus, consumul crește într-o anumită măsură, dar reluarea activității se face mai rapid.

List Print

Această opțiune este utilizată pentru a tipări listele și rapoartele care sunt utilizate doar de către administratorul echipamentului.

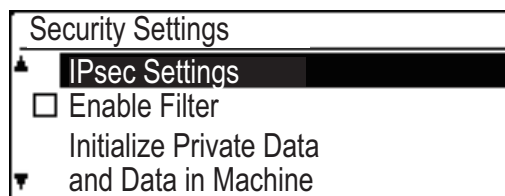
Selecționați [List Print] pentru a alege lista și raportul pe care doriți să-l imprimați.

User Usage List	Afișează timpul de comunicare și numărul de pagini transmise de fiecare utilizator.
User Info. Print	Numele de utilizator, numărul de utilizator, hârtia folosită, limitele de volum de hârtie și setările de permisiune de utilizare a funcțiilor pot fi imprimate pentru fiecare utilizator.

Security Settings

Următoarele setări sunt legate de securitate.

Selecționați [Security Settings] pentru a configura setările.



IPsec Settings

Protocolul IPsec poate fi utilizat la transmiterea/recepționarea datelor într-o rețea.

Enable IPsec

Setați dacă pentru transmitere se folosește IPsec.

IKEv1 Settings

Configurați setările IKEv1.

Pre-Shared Key

Introduceți tasta Pre-partajat, care se va folosi pentru IKEv1.

SA Lifetime (time)

Setați durata de viață SA.

IKE Lifetime

Setați durata de viață IKE.

Enable Filter

Activați filtrul de adresă IP sau filtrul de adresă Mac setat în "Filter" în paginile web.

Când este activată această setare la echipament, setarea din paginile web ale echipamentului este, de asemenea, activată.

Setarea implicită din fabrică este "Dezactivată".



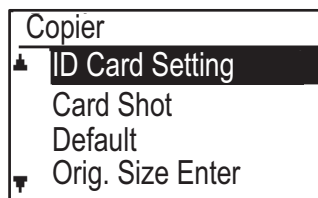
Initialize Private Data and Data in Machine

Valorile definite de sistem pot fi restaurate la starea implicită din fabrică după eliminarea datelor stocate în echipament.

- Valori actuale setate pentru setările de rețea
- Informații utilizator > Informații înregistrare utilizator
- Informații utilizator > Limitele de volum de hârtie
- Informații utilizator > Restricții de utilizare a funcției
- Informații utilizator > Conturi utilizator
(Cu excepția utilizatorilor implicați)
- Adrese scanner
- Grupuri
- Index utilizator (scanner)
- Programe
- Cheie produs

Copier

Aceste setări sunt folosite pentru a activa diferite funcții de copiere. Pentru a accesa unul dintre aceste programe, selectați "Copier" în ecranul de selectare de mod, selectați setarea dorită în ecranul de setări de copiere și apăsați tasta [OK].



ID Card Setting

Modelul de paginație pentru copierea cardului ID poate fi modificat în timpul procesului de copiere card ID.

Consultați ilustrația din [COPIE CARD ID \(pagina 2-19\)](#) pentru modelele de paginație disponibile.

Card Shot Default

Această setare se folosește pentru a seta dimensiunile implicite care apar când ecranul pentru introducerea dimensiunii cărții de vizită este afișat.

Setările implicite din fabrică sunt de 86 mm (3-3/8") pentru lățime (X) și 54 mm (2-1/8") pentru lungime (Y). Selectați X sau Y și ajustați valoarea implicită corespunzătoare cu tasta [◀] sau [▶], sau folosiți tasta [10] pentru a seta o valoare implicită pentru fiecare element.

Orig. Size Enter

Setați dimensiunea implicită a originalelor pentru geamul pentru documente.

Poate fi selectat formatul hârtiei

Tip AB:

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R,
Nespecificat

Tipul de inch:

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5",
8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2",
5-1/2" x 8-1/2"R, Nespecificat

Setarea implicită din fabrică este "A4".

Default Tray Set

Această setare se utilizează pentru a seta tavă care va fi selectată în mod implicit.

Tăvile care apar în vederea selecției vor varia în funcție de tăvile opționale care au fost instalate.

Setarea implicită din fabrică este "Tava 1".

AutoSelect Tray Paper Supplied

Această setare selectează automat tava în care a fost adăugată hârtia.

Setarea implicită din fabrică este "Dezactivată".



Auto PaperSelect

Selectați setarea de selectare automată a hârtiei. Când este setat [On], selectarea automată a hârtiei se aplică pentru toate tăvile. Când este setat [On (excluding Bypass Tray)], selectarea automată a hârtiei se aplică pentru toate tăvile, cu excepția tăvii manuale. Setarea implicită din fabrică este "On".

Paper Type of Auto PaperSelect

Setați tipurile de hârtie pentru care se aplică selectarea automată a hârtiei.

- Hârtie simplă 1 (setare implicită din fabrică: activată)
- Hârtie simplă 2 (setare implicită din fabrică: activată)
- Hârtie reciclată (setare implicită din fabrică: dezactivată)

Default Exposure

Această setare se folosește pentru a selecta tipul originalului și modul de expunere selectat inițial când este apăsată tasta [EXPUNERE].

Sunt disponibile trei moduri de expunere: "Text", "Txt/Prt Photo" și "Photo".

În funcție de setări, setați "Auto" sau una dintre cele cinci niveluri pentru expunere.

Selectați tipul originalului cu tastele [▼][▲], reglați expunerea, dacă este necesar, cu tastele [◀][▶] și apăsați tasta [OK].

RotationCopy Set

Setați dacă se folosește sau nu Rotation Copy. Setarea implicită din fabrică este "ACTIVAT".

Sort Auto Select

Această setare se folosește pentru a selecta modul de ieșire implicit când alimentatorul de documente este utilizat pentru copiere.

Setarea inițială din fabrică este "Sortare".

Auto Image

Setați dacă se realizează sau nu Obținere automată imagine când tava pentru hârtie (format hârtie) este selectată manual.

Setarea implicită din fabrică este "Dezactivată".

Limit Of Copies

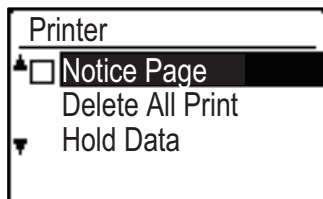
Această setare se folosește pentru a stabili limita pentru numărul de copii care pot fi setate (și care pot apărea pe afișaj) pentru o operațiune de copiere.

Setarea implicită din fabrică este de "999 copii".



Printer

Setările corelate funcționării imprimantei pot fi configurate.
Selectați [Imprimantă] pentru a configura setările.



Notice Page

Setați dacă doriți imprimarea unei pagini cu note atunci când imprimarea nu are loc din cauza unei erori precum memoria epuizată.

Delete All Print Hold Data

Această funcție șterge toate datele de reținere imprimare păstrate în echipament.

Sunt excluse următoarele date:

- O sarcină care este tipărită acum
- Datele de reținere imprimare care sunt pe cale de a fi salvate

Scanner

Setările de sistem pentru funcția scannerului sunt explicate mai jos.
Selectați [Scanner] pentru a configura setările.

Disable USB Scan

Selectați dacă doriți să se dezactiveze sau nu scanarea de la un computer și scanarea de la echipament când se folosește o conexiune USB.
Setarea implicită este "No" (dezactivată).

New Default

Aceasta este folosită pentru a modifica setările implicite pentru dimensiunea originalului, rezoluție, mod culoare și format.

Orig. Size Enter

Poate fi selectat formatul hârtiei

Tip AB:

A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5, A5R, B6R, A6R,

Nespecificat

Tipul de inch:

11" x 17", 8-1/2" x 14", 8-1/2" x 13-1/2", 8-1/2" x 13-2/5", 8-1/2" x 13", 8-1/2" x 11", 8-1/2" x 11"R, 5-1/2" x 8-1/2", 5-1/2"x8-1/2"R, Nespecificat

Setarea implicită din fabrică pentru Orig. Size Enter este "Nespecificat".

Resolution

Rezoluția de scanare poate fi selectată.

Setarea implicită din fabrică pentru rezoluție este de "200dpi".

Mod culoare

Modul culoare poate fi selectat.

Setarea implicită din fabrică pentru rezoluție este "Culoare full".

Format

Setați formatul de transmisie implicită.

Setarea implicită din fabrică este "PDF: Medium" color/tonuridegri și "A" pentru alb și negru.

INFORMAȚII DESPRE LICENȚĂ

Information on the Software License for This Product

Software composition

The software included in this product is comprised of various software components whose individual copyrights are held by SHARP or by third parties.

Software developed by SHARP and open source software

The copyrights for the software components and various relevant documents included with this product that were developed or written by SHARP are owned by SHARP and are protected by the Copyright Act, international treaties, and other relevant laws. This product also makes use of freely distributed software and software components whose copyrights are held by third parties. These include software components covered by a GNU General Public License (hereafter GPL), a GNU Lesser General Public License (hereafter LGPL) or other license agreement.

Obtaining source code

Some of the open source software licensors require the distributor to provide the source code with the executable software components. GPL and LGPL include similar requirements. For information on obtaining the source code for the open source software and for obtaining the GPL, LGPL, and other license agreement information, visit the following website:

<http://sharp-world.com/products/copier/source/download/index.html>

We are unable to answer any questions about the source code for the open source software. The source code for the software components whose copyrights are held by SHARP is not distributed.

Software Copyrights

Copyright (c) 2000 Carnegie Mellon University. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1.Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2.Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3.The name "Carnegie Mellon University" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For permission or any other legal details, please contact
Office of Technology Transfer Carnegie Mellon University 5000 Forbes Avenue Pittsburgh, PA 15213-3890
(412) 268-4387, fax: (412) 268-7395
tech-transfer@andrew.cmu.edu
- 4.Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment:
"This product includes software developed by Computing Services at Carnegie Mellon University
(<http://www.cmu.edu/computing/>)."

CARNEGIE MELLON UNIVERSITY DISCLAIMS ALL WARRANTIES WITH REGARD TO THIS SOFTWARE, INCLUDING ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS, IN NO EVENT SHALL CARNEGIE MELLON UNIVERSITY BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER IN AN ACTION OF CONTRACT, NEGLIGENCE OR OTHER TORTIOUS ACTION, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

Copyright (c) 1995 - 2008 Kungliga Tekniska Högskolan (Royal Institute of Technology, Stockholm, Sweden). All rights reserved.

All rights reserved. Export of this software from the United States of America may require a specific license from the United States Government. It is the responsibility of any person or organization contemplating export to obtain such a license before exporting.

WITHIN THAT CONSTRAINT, permission to use, copy, modify, and distribute this software and its documentation for any purpose and without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice appear in all copies and that both that copyright notice and this permission notice appear in supporting documentation, and that the name of M.I.T. not be used in advertising or publicity pertaining to distribution of the software without specific, written prior permission. Furthermore if you modify this software you must label your software as modified software and not distribute it in such a fashion that it might be confused with the original MIT software. M.I.T. makes no representations about the suitability of this software for any purpose. It is provided "as is" without express or implied warranty.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED "**AS IS**" AND WITHOUT ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Individual source code files are copyright MIT, Cygnus Support, OpenVision, Oracle, Sun Soft, FundsXpress, and others.

Project Athena, Athena, Athena MUSE, Discuss, Hesiod, Kerberos, Moira, and Zephyr are trademarks of the Massachusetts Institute of Technology (MIT). No commercial use of these trademarks may be made without prior written permission of MIT.

"Commercial use" means use of a name in a product or other for-profit manner. It does NOT prevent a commercial firm from referring to the MIT trademarks in order to convey information (although in doing so, recognition of their trademark status should be given).

OpenSSL License

Copyright (c) 1998-2004 The OpenSSL Project. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- 1.Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- 2.Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- 3.All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"
- 4.The names "OpenSSL Toolkit" and "OpenSSL Project" must not be used to endorse or promote products derived from this software without prior written permission. For written permission, please contact openssl-core@openssl.org.
- 5.Products derived from this software may not be called "OpenSSL" nor may "OpenSSL" appear in their names without prior written permission of the OpenSSL Project.
- 6.Redistributions of any form whatsoever must retain the following acknowledgment: "This product includes software developed by the OpenSSL Project for use in the OpenSSL Toolkit. (<http://www.openssl.org/>)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE OpenSSL PROJECT "AS IS" AND ANY EXPRESSED OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE OpenSSL PROJECT OR ITS CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyay@cryptsoft.com). This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Original SSLeay License

Copyright (C) 1995-1998 Eric Young (eyay@cryptsoft.com) All rights reserved.

This package is an SSL implementation written by Eric Young (eyay@cryptsoft.com). The implementation was written so as to conform with Netscape's SSL.

This library is free for commercial and non-commercial use as long as the following conditions are adhered to. The following conditions apply to all code found in this distribution, be it the RC4, RSA, lhash, DES, etc., code; not just the SSL code. The SSL documentation included with this distribution is covered by the same copyright terms except that the holder is Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

Copyright remains Eric Young's, and as such any Copyright notices in the code are not to be removed. If this package is used in a product, Eric Young should be given attribution as the author of the parts of the library used. This can be in the form of a textual message at program startup or in documentation (online or textual) provided with the package.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. All advertising materials mentioning features or use of this software must display the following acknowledgement:
"This product includes cryptographic software written by Eric Young (eyay@cryptsoft.com)" The word 'cryptographic' can be left out if the routines from the library being used are not cryptographic related :-).
4. If you include any Windows specific code (or a derivative thereof) from the apps directory (application code) you must include an acknowledgement: "This product includes software written by Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com)"

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY ERIC YOUNG "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

The licence and distribution terms for any publically available version orderivative of this code cannot be changed. i.e. this code cannot simply becoped and put under another distribution licence [including the GNU Public Licence.]

D3DES License

Copyright (c) 1988,1989,1990,1991,1992 by Richard Outerbridge. (GENie : OUTER; CIS : [71755,204]) Graven Imagery, 1992.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.
- c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same

sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

- a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,
- c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You

may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO

THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the

library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) The modified work must itself be a software library.

b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.

d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.

b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY

YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change. You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the library's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written by James Random Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1990
Ty Coon, President of Vice

That's all there is to it!

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 3, 29 June 2007

Copyright (C) 2007 Free Software Foundation, Inc. <<http://fsf.org/>>

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The GNU General Public License is a free, copyleft license for software and other kinds of works.

The licenses for most software and other practical works are designed to take away your freedom to share and change the works. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change all versions of a program--to make sure it remains free software for all its users. We, the Free Software Foundation, use the GNU General Public License for most of our software; it applies also to any other work released this way by its authors. You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for them if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs, and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to prevent others from denying you these rights or asking you to surrender the rights. Therefore, you have certain responsibilities if you distribute copies of the software, or if you modify it: responsibilities to respect the freedom of others.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must pass on to the recipients the same freedoms that you received. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

Developers that use the GNU GPL protect your rights with two steps:

(1) assert copyright on the software, and (2) offer you this License giving you legal permission to copy, distribute and/or modify it.

For the developers' and authors' protection, the GPL clearly explains that there is no warranty for this free software. For both users' and authors' sake, the GPL requires that modified versions be marked as changed, so that their problems will not be attributed erroneously to authors of previous versions.

Some devices are designed to deny users access to install or run modified versions of the software inside them, although the manufacturer can do so. This is fundamentally incompatible with the aim of protecting users' freedom to change the software. The systematic pattern of such abuse occurs in the area of products for individuals to use, which is precisely where it is most unacceptable. Therefore, we have designed this version of the GPL to prohibit the practice for those products. If such problems arise substantially in other domains, we stand ready to extend this provision to those domains in future versions of the GPL, as needed to protect the freedom of users.

Finally, every program is threatened constantly by software patents. States should not allow patents to restrict development and use of software on general-purpose computers, but in those that do, we wish to avoid the special danger that patents applied to a free program could make it effectively proprietary. To prevent this, the GPL assures that patents cannot be used to render the program non-free.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS

0. Definitions.

"This License" refers to version 3 of the GNU General Public License.

"Copyright" also means copyright-like laws that apply to other kinds of works, such as semiconductor masks.

"The Program" refers to any copyrightable work licensed under this License. Each licensee is addressed as "you". "Licensees" and "recipients" may be individuals or organizations.

To "modify" a work means to copy from or adapt all or part of the work in a fashion requiring copyright permission, other than the making of an exact copy. The resulting work is called a "modified version" of the earlier work or a work "based on" the earlier work.

A "covered work" means either the unmodified Program or a work based on the Program.

To "propagate" a work means to do anything with it that, without permission, would make you directly or secondarily liable for infringement under applicable copyright law, except executing it on a computer or modifying a private copy. Propagation includes copying, distribution (with or without modification), making available to the public, and in some countries other activities as well.

To "convey" a work means any kind of propagation that enables other parties to make or receive copies. Mere interaction with a user through a computer network, with no transfer of a copy, is not conveying.

An interactive user interface displays "Appropriate Legal Notices" to the extent that it includes a convenient and prominently visible feature that (1) displays an appropriate copyright notice, and (2) tells the user that there is no warranty for the work (except to the extent that warranties are provided), that licensees may convey the work under this License, and how to view a copy of this License. If the interface presents a list of user commands or options, such as a menu, a prominent item in the list meets this criterion.

1. Source Code.

The "source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. "Object code" means any non-source form of a work.

A "Standard Interface" means an interface that either is an official standard defined by a recognized standards body, or, in the case of interfaces specified for a particular programming language, one that is widely used among developers working in that language.

The "System Libraries" of an executable work include anything, other than the work as a whole, that (a) is included in the normal form of packaging a Major Component, but which is not part of that Major Component, and (b) serves only to enable use of the work with that Major Component, or to implement a Standard Interface for which an implementation is available to the public in source code form. A "Major Component", in this context, means a major essential component (kernel, window system, and so on) of the specific operating system (if any) on which the executable work runs, or a compiler used to produce the work, or an object code interpreter used to run it.

The "Corresponding Source" for a work in object code form means all the source code needed to generate, install, and (for an executable work) run the object code and to modify the work, including scripts to control those activities. However, it does not include the work's System Libraries, or general-purpose tools or generally available free programs which are used unmodified in performing those activities but which are not part of the work. For example, Corresponding Source includes interface definition files associated with source files for the work, and the source code for shared libraries and dynamically linked subprograms that the work is specifically designed to require, such as by intimate data communication or control flow between those subprograms and other parts of the work.

The Corresponding Source need not include anything that users can regenerate automatically from other parts of the Corresponding Source.

The Corresponding Source for a work in source code form is that same work.

2. Basic Permissions.

All rights granted under this License are granted for the term of copyright on the Program, and are irrevocable provided the stated conditions are met. This License explicitly affirms your unlimited permission to run the unmodified Program. The output from running a covered work is covered by this License only if the output, given its content, constitutes a covered work. This License acknowledges your rights of fair use or other equivalent, as provided by copyright law.

You may make, run and propagate covered works that you do not convey, without conditions so long as your license otherwise remains in force. You may convey covered works to others for the sole purpose of having them make modifications exclusively for you, or provide you with facilities for running those works, provided that you comply with the terms of this License in conveying all material for which you do not control copyright. Those thus making or running the covered works for you must do so exclusively on your behalf, under your direction and control, on terms that prohibit them from making any copies of your copyrighted material outside their relationship with you.

Conveying under any other circumstances is permitted solely under the conditions stated below. Sublicensing is not allowed; section 10 makes it unnecessary.

3. Protecting Users' Legal Rights From Anti-Circumvention Law.

No covered work shall be deemed part of an effective technological measure under any applicable law fulfilling obligations under article 11 of the WIPO copyright treaty adopted on 20 December 1996, or similar laws prohibiting or restricting circumvention of such measures.

When you convey a covered work, you waive any legal power to forbid circumvention of technological measures to the extent such circumvention is effected by exercising rights under this License with respect to the covered work, and you disclaim any intention to limit operation or modification of the work as a means of enforcing, against the work's users, your or third parties' legal rights to forbid circumvention of technological measures.

4. Conveying Verbatim Copies.

You may convey verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice; keep intact all notices stating that this License and any non-permissive terms added in accord with section 7 apply to the code; keep intact all notices of the absence of any warranty; and give all recipients a copy of this License along with the Program.

You may charge any price or no price for each copy that you convey, and you may offer support or warranty protection for a fee.

5. Conveying Modified Source Versions.

You may convey a work based on the Program, or the modifications to produce it from the Program, in the form of source code under the terms of section 4, provided that you also meet all of these conditions:

a) The work must carry prominent notices stating that you modified it, and giving a relevant date.

b) The work must carry prominent notices stating that it is released under this License and any conditions added under section

7. This requirement modifies the requirement in section 4 to "keep intact all notices".

c) You must license the entire work, as a whole, under this License to anyone who comes into possession of a copy. This License will therefore apply, along with any applicable section 7 additional terms, to the whole of the work, and all its parts, regardless of how they are packaged. This License gives no permission to license the work in any other way, but it does not invalidate such permission if you have separately received it.

d) If the work has interactive user interfaces, each must display Appropriate Legal Notices; however, if the Program has interactive interfaces that do not display Appropriate Legal Notices, your work need not make them do so.

A compilation of a covered work with other separate and independent works, which are not by their nature extensions of the covered work, and which are not combined with it such as to form a larger program, in or on a volume of a storage or distribution medium, is called an "aggregate" if the compilation and its resulting copyright are not used to limit the access or legal rights of the compilation's users beyond what the individual works permit. Inclusion of a covered work in an aggregate does not cause this License to apply to the other parts of the aggregate.

6. Conveying Non-Source Forms.

You may convey a covered work in object code form under the terms of sections 4 and 5, provided that you also convey the machine-readable Corresponding Source under the terms of this License, in one of these ways:

a) Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by the Corresponding Source fixed on a durable physical medium customarily used for software interchange.

b) Convey the object code in, or embodied in, a physical product (including a physical distribution medium), accompanied by a written offer, valid for at least three years and valid for as long as you offer spare parts or customer support for that product model, to give anyone who possesses the object code either (1) a copy of the Corresponding Source for all the software in the product that is covered by this License, on a durable physical medium customarily used for software interchange, for a price no more than your reasonable cost of physically performing this conveying of source, or (2) access to copy the Corresponding Source from a network server at no charge.

c) Convey individual copies of the object code with a copy of the written offer to provide the Corresponding Source. This alternative is allowed only occasionally and noncommercially, and only if you received the object code with such an offer, in accord with subsection 6b.

d) Convey the object code by offering access from a designated place (gratis or for a charge), and offer equivalent access to the Corresponding Source in the same way through the same place at no further charge. You need not require recipients to copy the Corresponding Source along with the object code. If the place to copy the object code is a network server, the Corresponding Source may be on a different server (operated by you or a third party) that supports equivalent copying facilities, provided you maintain clear directions next to the object code saying where to find the Corresponding Source. Regardless of what server hosts the Corresponding Source, you remain obligated to ensure that it is available for as long as needed to satisfy these requirements.

e) Convey the object code using peer-to-peer transmission, provided you inform other peers where the object code and Corresponding Source of the work are being offered to the general public at no charge under subsection 6d.

A separable portion of the object code, whose source code is excluded from the Corresponding Source as a System Library, need not be included in conveying the object code work.

A "User Product" is either (1) a "consumer product", which means any tangible personal property which is normally used for personal, family, or household purposes, or (2) anything designed or sold for incorporation into a dwelling. In determining whether a product is a consumer product, doubtful cases shall be resolved in favor of coverage. For a particular product received by a particular user, "normally used" refers to a typical or common use of that class of product, regardless of the status of the particular user or of the way in which the particular user actually uses, or expects or is expected to use, the product. A product is a consumer product regardless of whether the product has substantial commercial, industrial or non-consumer uses, unless such uses represent the only significant mode of use of the product.

"Installation Information" for a User Product means any methods, procedures, authorization keys, or other information required to install and execute modified versions of a covered work in that User Product from a modified version of its

Corresponding Source. The information must suffice to ensure that the continued functioning of the modified object code is in no case prevented or interfered with solely because modification has been made.

If you convey an object code work under this section in, or with, or specifically for use in, a User Product, and the conveying occurs as part of a transaction in which the right of possession and use of the User Product is transferred to the recipient in perpetuity or for a fixed term (regardless of how the transaction is characterized), the Corresponding Source conveyed under this section must be accompanied by the Installation Information. But this requirement does not apply if neither you nor any third party retains the ability to install modified object code on the User Product (for example, the work has been installed in ROM).

The requirement to provide Installation Information does not include a requirement to continue to provide support service, warranty, or updates for a work that has been modified or installed by the recipient, or for the User Product in which it has been modified or installed. Access to a network may be denied when the modification itself materially and adversely affects the operation of the network or violates the rules and protocols for communication across the network.

Corresponding Source conveyed, and Installation Information provided, in accord with this section must be in a format that is publicly documented (and with an implementation available to the public in source code form), and must require no special password or key for unpacking, reading or copying.

7. Additional Terms.

"Additional permissions" are terms that supplement the terms of this License by making exceptions from one or more of its conditions. Additional permissions that are applicable to the entire Program shall be treated as though they were included in this License, to the extent that they are valid under applicable law. If additional permissions apply only to part of the Program, that part may be used separately under those permissions, but the entire Program remains governed by this License without regard to the additional permissions.

When you convey a copy of a covered work, you may at your option remove any additional permissions from that copy, or from any part of it. (Additional permissions may be written to require their own removal in certain cases when you modify the work.) You may place additional permissions on material, added by you to a covered work, for which you have or can give appropriate copyright permission.

Notwithstanding any other provision of this License, for material you add to a covered work, you may (if authorized by the copyright holders of that material) supplement the terms of this License with terms:

- a) Disclaiming warranty or limiting liability differently from the terms of sections 15 and 16 of this License; or
- b) Requiring preservation of specified reasonable legal notices or author attributions in that material or in the Appropriate Legal Notices displayed by works containing it; or
- c) Prohibiting misrepresentation of the origin of that material, or requiring that modified versions of such material be marked in reasonable ways as different from the original version; or
- d) Limiting the use for publicity purposes of names of licensors or authors of the material; or
- e) Declining to grant rights under trademark law for use of some trade names, trademarks, or service marks; or
- f) Requiring indemnification of licensors and authors of that material by anyone who conveys the material (or modified versions of it) with contractual assumptions of liability to the recipient, for any liability that these contractual assumptions directly impose on those licensors and authors.

All other non-permissive additional terms are considered "further restrictions" within the meaning of section 10. If the Program as you received it, or any part of it, contains a notice stating that it is governed by this License along with a term that is a further restriction, you may remove that term. If a license document contains a further restriction but permits

relicensing or conveying under this License, you may add to a covered work material governed by the terms of that license document, provided that the further restriction does not survive such relicensing or conveying.

If you add terms to a covered work in accord with this section, you must place, in the relevant source files, a statement of the additional terms that apply to those files, or a notice indicating where to find the applicable terms.

Additional terms, permissive or non-permissive, may be stated in the form of a separately written license, or stated as exceptions; the above requirements apply either way.

8. Termination.

You may not propagate or modify a covered work except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to propagate or modify it is void, and will automatically terminate your rights under this License (including any patent licenses granted under the third paragraph of section 11).

However, if you cease all violation of this License, then your license from a particular copyright holder is reinstated (a) provisionally, unless and until the copyright holder explicitly and finally terminates your license, and (b) permanently, if the copyright holder fails to notify you of the violation by some reasonable means prior to 60 days after the cessation.

Moreover, your license from a particular copyright holder is reinstated permanently if the copyright holder notifies you of the violation by some reasonable means, this is the first time you have received notice of violation of this License (for any work) from that copyright holder, and you cure the violation prior to 30 days after your receipt of the notice.

Termination of your rights under this section does not terminate the licenses of parties who have received copies or rights from you under this License. If your rights have been terminated and not permanently reinstated, you do not qualify to receive new licenses for the same material under section 10.

9. Acceptance Not Required for Having Copies.

You are not required to accept this License in order to receive or run a copy of the Program. Ancillary propagation of a covered work occurring solely as a consequence of using peer-to-peer transmission to receive a copy likewise does not require acceptance. However, nothing other than this License grants you permission to propagate or modify any covered work. These actions infringe copyright if you do not accept this License. Therefore, by modifying or propagating a covered work, you indicate your acceptance of this License to do so.

10. Automatic Licensing of Downstream Recipients.

Each time you convey a covered work, the recipient automatically receives a license from the original licensors, to run, modify and propagate that work, subject to this License. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

An "entity transaction" is a transaction transferring control of an organization, or substantially all assets of one, or subdividing an organization, or merging organizations. If propagation of a covered work results from an entity transaction, each party to that transaction who receives a copy of the work also receives whatever licenses to the work the party's predecessor in interest had or could give under the previous paragraph, plus a right to possession of the Corresponding Source of the work from the predecessor in interest, if the predecessor has it or can get it with reasonable efforts.

You may not impose any further restrictions on the exercise of the rights granted or affirmed under this License. For example, you may not impose a license fee, royalty, or other charge for exercise of rights granted under this License, and you may not initiate litigation (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that any patent claim is infringed by making, using, selling, offering for sale, or importing the Program or any portion of it.

11. Patents.

A "contributor" is a copyright holder who authorizes use under this License of the Program or a work on which the Program is based. The work thus licensed is called the contributor's "contributor version".

A contributor's "essential patent claims" are all patent claims owned or controlled by the contributor, whether already acquired or hereafter acquired, that would be infringed by some manner, permitted by this License, of making, using, or selling its contributor version, but do not include claims that would be infringed only as a consequence of further modification of the contributor version. For purposes of this definition, "control" includes the right to grant patent sublicenses in a manner consistent with the requirements of this License.

Each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under the contributor's essential patent claims, to make, use, sell, offer for sale, import and otherwise run, modify and propagate the contents of its contributor version.

In the following three paragraphs, a "patent license" is any express agreement or commitment, however denominated, not to enforce a patent (such as an express permission to practice a patent or covenant not to sue for patent infringement). To "grant" such a patent license to a party means to make such an agreement or commitment not to enforce a patent against the party.

If you convey a covered work, knowingly relying on a patent license, and the Corresponding Source of the work is not available for anyone to copy, free of charge and under the terms of this License, through a publicly available network server or other readily accessible means, then you must either (1) cause the Corresponding Source to be so available, or (2) arrange to deprive yourself of the benefit of the patent license for this particular work, or (3) arrange, in a manner consistent with the requirements of this License, to extend the patent license to downstream recipients. "Knowingly relying" means you have actual knowledge that, but for the patent license, your conveying the covered work in a country, or your recipient's use of the covered work in a country, would infringe one or more identifiable patents in that country that you have reason to believe are valid.

If, pursuant to or in connection with a single transaction or arrangement, you convey, or propagate by procuring conveyance of, a covered work, and grant a patent license to some of the parties receiving the covered work authorizing them to use, propagate, modify or convey a specific copy of the covered work, then the patent license you grant is automatically extended to all recipients of the covered work and works based on it.

A patent license is "discriminatory" if it does not include within the scope of its coverage, prohibits the exercise of, or is conditioned on the non-exercise of one or more of the rights that are specifically granted under this License. You may not convey a covered work if you are a party to an arrangement with a third party that is in the business of distributing software, under which you make payment to the third party based on the extent of your activity of conveying the work, and under which the third party grants, to any of the parties who would receive the covered work from you, a discriminatory patent license (a) in connection with copies of the covered work conveyed by you (or copies made from those copies), or (b) primarily for and in connection with specific products or compilations that contain the covered work, unless you entered into that arrangement, or that patent license was granted, prior to 28 March 2007.

Nothing in this License shall be construed as excluding or limiting any implied license or other defenses to infringement that may otherwise be available to you under applicable patent law.

12. No Surrender of Others' Freedom.

If conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot convey a covered work so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not convey it at all. For example, if you agree to terms that obligate you to collect a royalty for further conveying from those to whom you convey the Program, the only way you could satisfy both those terms and this License would be to refrain entirely from conveying the Program.

13. Use with the GNU Affero General Public License.

Notwithstanding any other provision of this License, you have permission to link or combine any covered work with a work licensed under version 3 of the GNU Affero General Public License into a single combined work, and to convey the resulting work. The terms of this License will continue to apply to the part which is the covered work, but the special requirements of the GNU Affero General Public License, section 13, concerning interaction through a network will apply to the combination as such.

14. Revised Versions of this License.

The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the GNU General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies that a certain numbered version of the GNU General Public License "or any later version" applies to it, you have the option of following the terms and conditions either of that numbered version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of the GNU General Public License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

If the Program specifies that a proxy can decide which future versions of the GNU General Public License can be used, that proxy's public statement of acceptance of a version permanently authorizes you to choose that version for the Program.

Later license versions may give you additional or different permissions. However, no additional obligations are imposed on any author or copyright holder as a result of your choosing to follow a later version.

15. Disclaimer of Warranty.

THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. Limitation of Liability.

IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MODIFIES AND/OR CONVEYS THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

17. Interpretation of Sections 15 and 16.

If the disclaimer of warranty and limitation of liability provided above cannot be given local legal effect according to their terms, reviewing courts shall apply local law that most closely approximates an absolute waiver of all civil liability in connection with the Program, unless a warranty or assumption of liability accompanies a copy of the Program in return for a fee.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively state the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

```
<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.>  
Copyright (C) <year> <name of author>
```

This program is free software: you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation, either version 3 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program. If not, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program does terminal interaction, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

```
<program> Copyright (C) <year> <name of author>  
This program comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'.  
This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.
```

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, your program's commands might be different; for a GUI interface, you would use an "about box".

You should also get your employer (if you work as a programmer) or school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary.

For more information on this, and how to apply and follow the GNU GPL, see <http://www.gnu.org/licenses/>.

The GNU General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License. But first, please read <http://www.gnu.org/philosophy/why-not-lgpl.html>.

-----libtiff-----

Copyright (c) 1988-1997 Sam Leffler
Copyright (c) 1991-1997 Silicon Graphics, Inc.

Permission to use, copy, modify, distribute, and sell this software and its documentation for any purpose is hereby granted without fee, provided that (i) the above copyright notices and this permission notice appear in all copies of the software and related documentation, and (ii) the names of Sam Leffler and Silicon Graphics may not be used in any advertising or publicity relating to the software without the specific, prior written permission of Sam Leffler and Silicon Graphics.

THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS-IS" AND WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS, IMPLIED OR OTHERWISE, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

IN NO EVENT SHALL SAM LEFFLER OR SILICON GRAPHICS BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND, OR ANY DAMAGES WHATSOEVER RESULTING FROM LOSS OF USE, DATA OR PROFITS, WHETHER OR NOT ADVISED OF THE POSSIBILITY OF DAMAGE, AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE USE OR PERFORMANCE OF THIS SOFTWARE.

-----libjpeg-----

This software is based in part on the work of the Independent JPEG Group.

LICENȚĂ SOFTWARE

VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ACEASTĂ LICENȚĂ ÎNAINTE DE UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI. PRIN UTILIZAREA SOFTWARE-ULUI, VĂ DAȚI ACORDUL DE RESPECTARE A TERMENILOR LICENȚEI.

1. Licența

Toate aplicațiile, demonstrațiile, sistemele și orice alt software care însoțesc prezenta Licență, indiferent dacă sunt pe disc, memorie doar pentru citire sau orice alt tip de suport media ("Software"), precum și documentația aferentă vă sunt oferite cu licența SHARP. Dețineți discul pe care este înregistrat Software-ul, dar SHARP și/sau licențiatorii SHARP păstrează titlul Software-ului și documentația aferentă. Prezenta Licență vă permite să utilizați Software-ul pe unul sau mai multe calculatoare conectate la o singură imprimantă și efectua o copie a Software-ului în format care poate fi citit de calculator, exclusiv în scopul creării copiilor de siguranță. Pe o astfel de copie trebuie să reproduceți notificarea privind drepturile de autor SHARP, notificarea privind drepturile de autor ale Licențiatorilor SHARP și orice alte legende ale SHARP și/sau Licențiatorilor săi care s-au aflat pe copia originală a Software-ului. De asemenea, puteți transfera toate drepturile de licență asupra Software-ului, copia de siguranță a Software-ului, documentația aferentă și o copie a prezentei Licențe către un terț, având în vedere ca acesta să citească și să accepte termenii și condițiile prezentei Licențe.

2. Restricții

Software-ul conține material protejat prin Legea drepturilor de autor, secrete comerciale și alte materiale proprietate deținute de SHARP și/sau Licențiatorii săi și pentru a le proteja, nu trebuie să decompilați, proiectați în sens invers, dezasamblați sau reduce Software-ul la o formă care poate fi percepută de om. Nu puteți modifica, publica în rețea, închiria, acorda, împrumuta, distribui sau crea lucrări derivate pe baza Software-ului, în întregime sau parțial. Nu puteți transmite electronic Software-ul de la un calculator la altul sau prin rețea.

3. Rezilierea

Prezenta licență este valabilă până în momentul rezilierii. Puteți rezilia în orice moment prezenta Licență distrugând Software-ul și documentația aferentă împreună cu toate copiile sale. Prezenta licență va fi reziliată imediat, fără înștiințare de la SHARP și/sau Licențiatorii SHARP dacă încălcați oricare din prevederile sale. În cazul rezilierii, trebuie să distrugeți Software-ul și documentația aferentă împreună cu toate copiile.

4. Asigurările legale privind exportul

Sunteți de acord și confirmați faptul că atât Software-ul, cât și datele tehnice primite de la SHARP și produsul direct în sine, nu vor fi exportate în afara Statele Unite cu excepția unei autorizații în acest sens și în baza legilor și reglementărilor Statelor Unite. Dacă Software-ul a fost obținut de drept de către dumneavoastră în afara Statelor Unite, sunteți de acord că atât Software-ul, cât și datele tehnice primite de la SHARP și produsul direct în sine, nu vor fi reexportate în afara Statele Unite cu excepția unei autorizații în acest sens și în baza legilor și reglementărilor Statelor Unite și a legilor și reglementărilor jurisdicției în care ați obținut Software-ul.

5. Utilizatorii finali guvernamentali

Dacă achiziționați Software-ul în numele oricărei unități sau agenție a Guvernului Statelor Unite, se aplică următoarele prevederi. Guvernul este de acord cu următoarele:

- (i) dacă Software-ul este furnizat către Departamentul Apărării (DoD), Software-ul este clasificat ca "Software de calculator comercial", iar Guvernul achiziționează numai "drepturile restricționate" în Software și în documentația sa deoarece condițiile respective sunt definite în Clauza 252.227-7013 (c)(1) (Oct., 1988) DFARS; și
- (ii) dacă Software-ul este furnizat către orice unitate sau agenție a Guvernului din Statele Unite în afară de Departamentul Apărării, Software-ul este clasificat drept "Comercial", termen definit în 48 C.F.R. 2.101 și drept "Software de calculator comercial", termen definit în 48 C.F.R. 12.212, iar drepturile Guvernului asupra Software-ului și documentației sale vor fi definite în Clauza 52.227-19 (c)(2) FAR sau în cazul NASA, în Clauza 18-52.227-86 (d) a Anexei NASA la FAR.

6. Garanție Limitată asupra Media.

SHARP garantează ca disk-urile pe care este înregistrat Softul nu prezintă defecte de fabricație, garantându-le, în condiții normale de utilizare, pentru o perioadă de 90 de zile de la data achiziției, în baza documentelor fiscale care atestă acest lucru. Întreaga responsabilitate aparține SHARP și/sau licențiatorilor săi care vor remedia presupusul defect de fabricație prin înlocuirea disk-ului defect conform Clauzei nr. 6. Un disk defect va fi înlocuit când acesta este returnat la SHARP sau unui reprezentant autorizat SHARP însoțit de o copie a documentului fiscal aferent achiziției. SHARP nu are nici o responsabilitate în privința înlocuirii unui disk deteriorat accidental, voit sau din cauza utilizării necorespunzătoare.

ORICE GARANȚIE REFERITOARE LA DISK-URI, ESTE LIMITATĂ LA 90 DE ZILE DE LA DATA ACHIZIȚIEI. ACEASTA GARANȚIE VA OFERA DREPTURI LEGALE SPECIFICE, DAR ATI PUTEA BENEFICIA ȘI DE ALTE DREPTURI ÎN FUNCȚIE DE JURISDICȚIE.

7. Renunțarea explicită la garanția Software-ului

Confirmați și recunoașteți în mod explicit că utilizarea Software-ului se face pe propriul risc. Software-ul și documentația aferentă sunt furnizate "CA ATARE" și fără garanție de orice fel, iar SHARP și Licențiatorul(ii) SHARP (în baza prevederilor 6 și 7, SHARP și Licențiatorul(ii) SHARP vor fi denumiți colectiv "SHARP") RENUNȚĂ ÎN MOD IMPLICIT LA ORICE FEL DE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚII IMPLICITE DE VANDABILITATE ȘI UTILITATE ÎN SCOP PRECIS. SHARP NU GARANTEAZĂ CĂ FUNCȚIILE CONȚINUTE ÎN SOFTWARE VOR ÎNDEPLINI CERINȚELE DUMNEAVOASTRĂ SAU CĂ OPERAREA SOFTWARE-ULUI VA FI NEÎNTRERUPTĂ SAU LIPSITĂ DE ERORI SAU CĂ DEFECTELE DE SOFTWARE VOR FI CORECTATE. ÎN PLUS, SHARP NU GARANTEAZĂ ȘI NU FACE NICIUN FEL DE REPREZENTAȚII PRIVIND UTILIZAREA SAU REZULTATELE UTILIZĂRII SOFTWARE-ULUI SAU DOCUMENTAȚIEI AFERENTE ÎN CEEA CE PRIVEȘTE CORECTITUDINEA, ACURATEȚEA SAU FIABILITATEA. NICIUN FEL DE INFORMAȚII SAU SFATURI ACORDATE ORAL SAU ÎN SCRIS DE CĂTRE SHARP SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT SHARP NU VOR REPREZENTA O GARANȚIE ȘI NU VOR PRELUNGI ÎN NICIUN FEL PREZENTA GARANȚIE. ÎN CAZUL ÎN CARE SOFTWARE-UL SE DOVEDEȘTE A FI DEFECT, DUMNEAVOASTRĂ (ȘI NU SHARP SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT SHARP) PRELUĂȚI ÎNTREGUL COST NECESAR LUCRĂRILOR DE SERVICE, REPARAȚII SAU CORECTARE. ANUMITE JURISDICȚII NU PERMIT EXCLUDEREA GARANȚIILOR IMPLICITE, AȘADAR ESTE POSIBIL CA EXCLUDEREA DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

8. Limitarea răspunderii

ÎN NICIO CIRCUMSTANȚĂ, INCLUSIV CAZURILE DE NEGLIJENȚĂ, SHARP NU ÎȘI ASUMĂ RĂSPUNDEREA PENTRU ORICE PAGUBE ACCIDENTALE, SPECIALE SAU DERIVATE CARE REZULTĂ DIN UTILIZAREA SAU INCAPACITATEA DE UTILIZARE A SOFTWARE-ULUI SAU DOCUMENTAȚIEI AFERENTE, CHIAR DACĂ SHARP SAU UN REPREZENTANT AUTORIZAT SHARP A FOST SFĂTUIT CU PRIVIRE LA ACESTE DAUNE. ANUMITE JURISDICȚII NU PERMIT LIMITAREA SAU EXCLUDEREA RESPONSABILITĂȚII PENTRU ORICE DAUNE ACCIDENTALE SAU DERIVATE, AȘADAR ESTE POSIBIL CA LIMITAREA SAU EXCLUDEREA DE MAI SUS SĂ NU VI SE APLICE.

În niciun caz suma totală plătită de SHARP în semn de răspundere față de dumneavoastră privind toate daunele, pierderile și procesele civile (indiferent dacă sunt de natură contractuală, dol (inclusiv neglijență) sau în caz contrar) nu va depăși suma plătită de dumneavoastră pentru Software.

9. Reglementările legale și clauza de separabilitate

Pentru o parte a Software-ului care are legătură cu Apple Macintosh și Microsoft Windows, prezenta licență va fi guvernată și construită în conformitate cu legile statului California, respectiv Washington. Dacă din orice motiv, un tribunal de jurisdicție competentă descoperă că oricare dintre prevederile prezentei Licențe sau a porțiunii a acesteia nu poate fi pusă în vigoare, respectiva prevedere a Licenței va fi pusă în vigoare în măsura în care acest lucru este permis de lege pentru a onora intenția părților, iar porțiunea rămasă a prezentei Licențe va continua să rămână în vigoare.

10. Acordul complet

Prezenta Licență constituie acordul complet între părți cu privire la utilizarea software-ului și documentației aferente și înlocuiește orice alte înțelegeri sau acorduri anterioare sau contemporane, scrise sau orale, privind acest subiect. Niciun amendament sau modificare a prezentei Licențe nu va fi obligatorie decât dacă este efectuată în scris și semnată de un reprezentant autorizat legal al SHARP.

SHARP[®]
SHARP CORPORATION